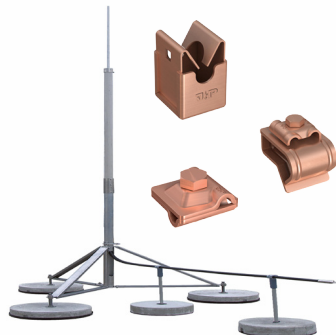
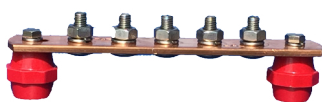


KATALOG / CATALOGUE

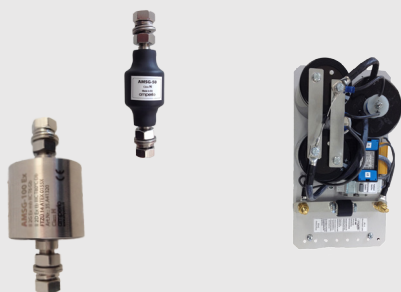


Erdung und Blitzschutz

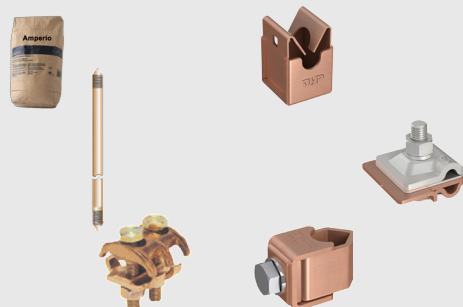
Mise à la terre & protection
contre la foudre



Komponenten aus unserem Sortiment Composants de notre assortiment



Trennfunknenstrecken
Eclateurs de ligne



Erdungssysteme und Blitzschutz
Mise à la terre et paratonnerre



Blitz- und Überspannungsschutz Niederspannung
Protection contre la foudre et les surtensions basse tension



Die CADWELD® Verbindung, molekular und kurzschlussicher
CADWELD®, la connexion moléculaire et résistante aux courts-circuits



Mecatractive - Elektrische Verbindungstechnik
Mecatractive - Les solutions connexions



Amperio - Mehler



INTRODUCTION



Qui sommes-nous ?

Amperio est une société suisse créée en 2003. La société a été fondée par des professionnels disposant de décennies d'expérience internationale dans le domaine de la mise à la terre et de la liaison équipotentielle. Les solutions offertes sont basées sur les normes internationales et nationales. La gamme se compose de produits spécialement développés pour le marché national. Elles sont complétées par les produits de renommée internationale ERITECH et CADWELD®.

Les produits ERITECH et CADWELD® répondent depuis 1902 aux exigences les plus élevées pour les installations mise à la terre dans le secteur ferroviaire, de la distribution électrique, du bâtiment et des installations industrielles. Le choix des produits et leur utilisation adéquate sont essentiels à la sécurité opérationnelle et à la protection fiable des personnes et des équipements.

La qualité de la gamme des produits, l'assistance technique et la satisfaction des clients sont toujours au centre de nos préoccupations au quotidien.

EINFÜHRUNG

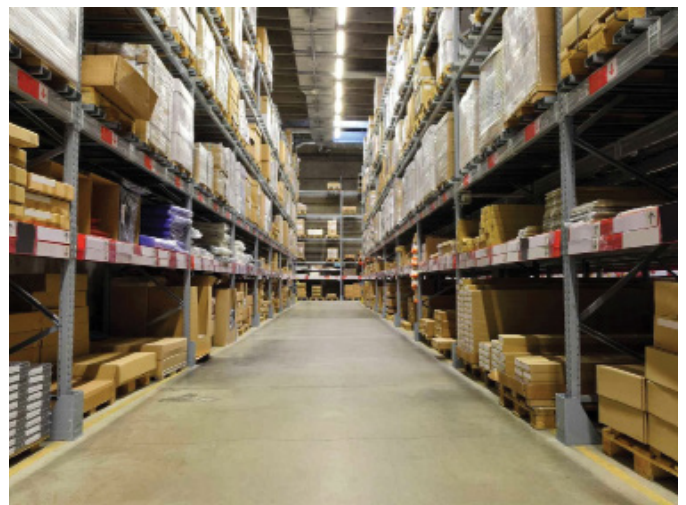


Wer wir sind

Amperio ist im Jahr 2003 gegründetes Schweizer Unternehmen. Die Firma wurde von Spezialisten mit jahrzehntelanger internationaler Erfahrung auf dem Gebiet von Erdung und Potentialausgleich gegründet. Die angebotenen Lösungen basieren auf den internationalen und nationalen Normen. Die Produktpalette besteht aus eigens für den nationalen Markt entwickelten Produkten. Diese werden durch die international bekannten Produkte ERITECH und CADWELD® ergänzt.

Die Produkte ERITECH und CADWELD® erfüllen seit 1902 in der Bahntechnik, Energienetztechnik, in Gebäuden und Industrieerdungsanlagen höchste Anforderungen. Die Produktauswahl und deren passender Einsatz sind massgebend für die Betriebssicherheit und den zuverlässigen Schutz von Menschen und Anlagen.

Für diese Zielsetzung stellen wir die Qualität im Bereich technischer Unterstützung, Produktpalette und Kundenzufriedenheit stets in den Mittelpunkt unserer täglichen Aktivitäten.



Lager / Stock

Amperio und seine Hauptpartner, konzentrieren sich seit 1903 auf die Herstellung und den Vertrieb von Systemen und Komponenten, die bei Erdungsinstallationen höchste Sicherheit garantieren. Das Angebot an Lösungen und Produkten entspricht den Normen :

• **SNR 464113:2015, NIN** Fundamenteerder.
• **SNR 464022:2015**

Anforderung an Leiter und Erdelekt-roden.

Das Produktprogramm beinhaltet Verbindungs- und Anschlusskomponenten mit sehr hohen Kurzschlussfestigkeiten und sehr kleinen Widerständen, die Erstellung von äusserst sicheren Erdungsnetzen erlauben. Dank dieser technischen Vorteile können die problematischen Spannungsdifferenzen in Erdungsnetzen reduziert werden. Als weiterer wichtiger Punkt sei hier erwähnt, dass alle unsere Systeme und Komponenten weltweit den gängigsten Normen (IEC UL, CSA usw.) entsprechen und eingesetzt werden können.



Amperio et ses principaux partenaires mettent l'accent depuis 1903 sur la fabrication et la commercialisation de systèmes et de composants garantissant une sécurité maximale pour les installations de mise à la terre. La gamme de produits et les solutions offertes répondent aux normes suivantes:

-**SNR 464113:2015, NIN** Electrodes de terre de fondation.

-**SNR 464022:2015** Exigences pour les conducteurs et les électrodes de terre.

La gamme de produits comprend des composants de connexion et de raccordement avec une résistance aux courts-circuits très élevée et de très faibles résistances, qui permettent de créer des réseaux de mise à la terre extrêmement sûrs. Grâce à ces avantages techniques, les différences de potentiel problématiques dans les réseaux de mise à la terre peuvent être réduites. En outre, tous nos systèmes et composants répondent aux normes principales (IEC, UL, CSA, etc.) et sont utilisables en conséquence.



Cu	Kupfer Cuivre		Erdreich Utilisation souterraine
CuSn	Kupfer verzinkt Cuivre étamé		Material Matériau
Cu/Stv	1 x Kupfer, 1 x Stahl verzinkt 1 x cuivre, 1 x acier zingué		Band Bande
CuZn	Kupfer verzinkt Cuivre zingué		Länge Longueur
1 x Cu	1 Kupferkabel 1 câble en cuivre		Durchmesser Diamètre
2 x Cu	2 Kupferkabel 2 câbles en cuivre		Querschnitt Section
CuNi	Kupfer vernickelt Cuivre nickelé		Armierungsstahl Acier d'armature
CuZnSn	Messing verzinkt Laiton étamé		Schlagschraube für Erdstab mit Gewinde Vis de fonçage pour piquet fileté
CuZnSn/V4A	1 x Messing verzinkt, 1 x rostfreier Stahl V4A 1 x laiton étamé 1 x acier inoxydable V4A		Standard-Erdstab Piquet standard
Cu/V4A	1 x Kupfer, 1 x rostfreier Stahl V4A 1 x cuivre, 1 x acier inoxydable V4A		Schläge pro Minute Coups par minute
CuZnvN	Messing vernickelt Laiton nickelé		Joule Einzelschlagenergie Énergie de frappe par coup
St	Stahl schwarz Acier noir		Anzahl Bohrungen Nombre de trous
StvZn	Stahl verzinkt Acier zingué		Spannbereich Diamètre de serrage
StvZn500	Stahl verzinkt 500 Acier zingué 500		Schraube Vis
St37/52	1 x Stahl 37, 1 x Stahl 52 1 x acier 37, 1 x acier 52		Gewinde Filetage
St58/V4A	1 x Stahl 58, 1 x rostfreier Stahl V4A 1 x acier 58, 1 x acier inoxydable V4A		Pressmutter Ecroû à sertier
StCu	Stahl verkupfert Acier cuivré		Stärke Épaisseur
V4A	Rostfreier Stahl V4A Acier inoxydable V4A		Masche Maillage
V2A	Rostfreier Stahl V2A Acier inoxydable V2A		Schweisspulver Poudre à souder
Al-Cu	Aluminium-Kupfer Aluminium-cuivre		Halter Pince
AlZn	Aluminium verzinkt Aluminium zingué		Gewicht Poids
PA 66	Polyamid unverstärkt Polyamide non renforcé		Verhältnis Rapport
B1	Beton B1 nicht befahrbar Béton B1 non carrossable		Verpackungseinheit Unité d'emballage
GS	Stahlguss Acier moulé		Bemerkung Remarque
BD	Bitumen-Dichtband Bande d'étanchéité bitumée		
CuSn/V4A	Kupfer verzinkt, 1 x rostfreier Stahl V4A Cuivre étamé, 1 x acier inoxydable V4A		
CuZn	Messing Laiton		
CuSi	Siliziumbronze Bronze de Silicium		

	Abstand Espace
	Durchmesser Diamètre
	Abmessung Dimension
	Kabelschuh Casse
	Amperio Schraubenkombination Combinaison de vis Amperio
	Höhe Hauteur
	Klemmkapazität Capacité de serrage
	Annäherungsabstand Distance de séparation
	Schiene mit Bohrungen Barre perforée
	Rechteck Aussenmasse Dimension extérieure rectangulaire
	Kubische Aussenmasse Dimension extérieure cubique
	Dreibein Fuss Support à trois pieds
	Vierbein Fuss Support à quatre pieds
	Stein zu Mastfuß Pierre pour pied de mât paratonnerre
	Betonsockel mit Innengewinde M16 Socle en béton avec filetage intérieur 16 mm
	Windlast Charge due à l'action du vent
	Annäherungsabstand Distance de séparation
	Klasse-H (100 kA/10/350) geprüften Verbindungsbauteile Pièce de raccordement certifiée classe H (100 kA/10/350)

Inhalt

Sommaire

07	Leiter Conducteurs
12	Erder Komponenten Composants de mise à la terre
27	Erdelektroden, Verbindungen und Anschlüsse Electrodes de terre, connexions et raccordements
45	Molekulare Verbindung Liaisons moléculaires
50	Messinstrumente Instruments de mesure
52	Potentialausgleich Liaison équipotentielle
65	Erdung in Computerräumen Mise à la terre des salles informatiques
69	Komponenten für Blitzschutz - Installationen Composants pour les paratonnerres
86	Fangstangen und Zubehör Tiges de capture et accessoires
96	Komponenten für isolierten Blitzschutz Composants pour paratonnerre isolé
111	Blitzschutz - Fangmasten und Zubehör Mât de capture et accessoires
119	Isolierte Ableiter "ISONV" Conducteurs de descente isolés "ISONV"
134	Aktives Blitzschutz-Systeme ESE Système de protection contre la foudre actif ESE
143	Blitzschutzsystem 3000 (Fangeinrichtung Dynasphere und ERICOR Kabel) Système de protection contre la foudre Systeme 3000
153	Kontrolliertes Trennen von Potentialausgleichsverbindungen Déconnexion contrôlée de la liaison équipotentielle
156	Technische Angaben Spécification technique
161	Inhaltsverzeichnis Table des matières

LEITER

CONDUCTEURS

- 7** Kupferdraht und Aluminiumdraht
Fil de cuivre et d'aluminium
- 8** Kupferband und Kupferschiene
Feuillard et barre de cuivre
- 9** Kupfer-Flachstangen, CU-ETP, halbhart r250
Méplat cuivre, CU-ETP , demi-dur r250
- 9** Kupferseil
Câble en cuivre
- 10** Erdungsstahlseil und Draht verzinkt
Câble de terre et fil en acier zingué
- 10** Stahlband
Feuillard acier

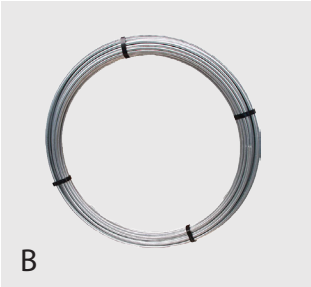
Kupfer und Aluminiumdraht
Fil de cuivre et d'aluminium

Bemerkung:

a) In der Schweiz für Fangnetz erlaubt.

Remarque:

a) Autorisé en Suisse pour les maillages de capture.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
581981510	RC-EC-6	x	Cu	6	28.3	0.25	25 kg	A)a)
581981610	RC-EC-8	√	Cu	8	50.3	0.45	25 kg	A)
312000260	RC-EC-10	√	Cu	10	72.3	0.70	25 kg	A)
581982010	RC-ET-6	x	CuSn	6	28.3	0.25	25kg	B)a)
582000712	RC-ET-8	√	CuSn	8	50.3	0.45	25 kg	B)
581000190	RC-AL-8	x	ALF17	8	50.3	0.135	25 kg	B)
581000200	RC-AL-10	x	ALF12	10	78.5	0.215	25 kg	B)

Rundleiter Kupfer massiv
Conducteur cuivre rond massif

Bemerkung:

a) Lieferfristen: auf Anfrage.

Remarque:

a) Délai de livraison : sur demande.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
312000240	RC-EC-8	Cu	8	3000	10	0.45	a)
312000250	RC-ECSN-8	CuSn	8	3000	10	0.46	a)
312000260	RC-EC-10	Cu	10	3000	10	0.70	a)
312000270	RC-ECSN-10	CuSn	10	3000	10	0.71	a)

Kupferband und Kupferschienen*

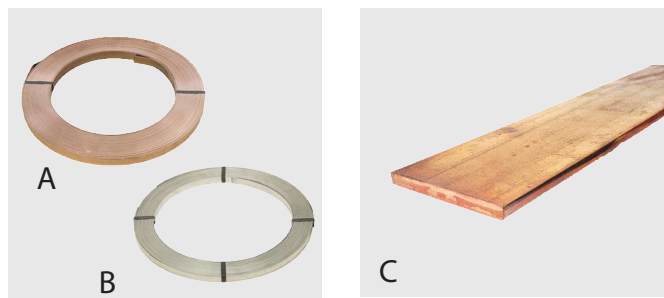
Feuillard et barre de cuivre*

Bemerkung:

- a) Cu blank.
b) Cu verzinkt.

Remarque :

- a) Feuillard Cu rouge.
b) Feuillard Cu étamé.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			(mm) 	kg / m		
337105150	TC-EC-2530-25	✓	Cu	25 x 3	0.67	25 m	A)a)
331976500	TC-EC-3020-30	✓	Cu	30 x 2	0.53	30 m	A) a)
332000234	TC-EC-3030-30	✓	Cu	30 x 3	0.80	30 m	A) a)
332000235	TC-EC-4050-10	✓	Cu	40 x 5	2.04	10 m	A) a)
337105800	TC-EC-5060-10	✓	Cu	50 x 6	2.64	10 m	A) a)
337105550	TC-EC-385010	✓	Cu	38 x 5	1.65	10	A) a)

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			(mm) 	kg / m		
337105170	TC-ECT-2520-50	✓	CuSn	25 x 2	0.45	50 m	B) b)
331977200	TC-ECT-2530-30	✓	CuSn	25 x 3	0.67	30 m	B) b)
331977100	TC-ECT-3020-30	✓	CuSn	30 x 2	0.53	30 m	B) b)
335452000	TC-ECT-3020-75	✓	CuSn	30 x 2	0.53	75 m	B) b)
331979700	TC-ECT-4030-30	✓	CuSn	40 x 3	1.06	30 m	B) b)
331979750	TC-ECT-4040-35	✓	CuSn	40 x 4	1.42	30 m	B) b)

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			(mm) 	kg / m		
515496000	PCB 2 m 25 x 5	✓	Cu	25 x 5	2.20	2 m	C)a)
515496120	PCB 2 m 50 x 3	✓	Cu	50 x 3	1.32	2 m	C)a)
515496140	PCB 2 m 50 x 4	✓	Cu	50 x 4	1.79	2 m	C)a)
515496100	PCB 2 m 50 x 5	✓	Cu	50 x 5	2.25	2 m	C)a)
515496200	PCB 2 m 63 x 5	✓	Cu	63 x 5	2.82	2 m	C)a)
515496300	PCB 2 m 80 x 5	✓	Cu	80 x 5	3.55	2 m	C)a)
515496400	PCB 2 m 100 x 5	✓	Cu	100 x 5	4.45	2 m	C)a)

* Weiteres Leitermaterial auf Anfrage erhältlich.

* Autres conducteurs sur demande.

Kupfer-Flachstangen, Cu-ETP, halbhart r250*

Méplat cuivre, Cu-ETP, demi-dur r250*

Bemerkung:

a) Lieferfristen: auf Anfrage.

Remarque:

a) Délai de livraison : sur demande.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	 a (mm)		 kg / m	
312000280	KFS2503-6	Cu	25 x 3	6000	1	0.67	a)
312000290	KFS3003-6	Cu	30 x 3	6000	1	0.80	a)
332000300	KFS3004-6	Cu	30 x 4	6000	1	1.07	a)
312000310	KFS3005-6	Cu	30 x 5	6000	1	1.34	a)

Kupferseil*

Câble en cuivre*

Bemerkung:

a) Kabel für Erder mit Einzeldraht Ø 3,0 mm.

b) Norm: IEC 60228.

c) Preise auf Anfrage (Tagespreise).

d) Ab Lager lieferbar.

Remarque :

a) Câble de terre avec diamètre de fil Ø 3.0 mm.

b) Norme: IEC 60228.

c) Prix sur demande (prix du jour).

d) Livrable du stock.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			 mm	 mm²	 kg / m		
312000100	KKOI-25-50	✓	Cu	6.0	25	0.25	50 m	b) c)
312000200	KKOI-35-50	✓	Cu	6.9	35	0.35	50 m	b) c)
330000010	KKOI-50-42	✓	Cu	8.2	50	0.47	42 m	a) b) c) d)
312000300	KKOI-70-50	✓	Cu	9.8	70	0.70	50 m	b) c)
312000400	KKOI-95-50	✓	Cu	11.6	95	0.95	50 m	b) c)
312000500	KKOI-120-50	✓	Cu	13.1	120	1.2	50 m	b) c)
312000600	KKOI-150-50	✓	Cu	14.4	150	1.5	50 m	b) c)
312000700	KKOI-185-50	✓	Cu	16.2	185	1.5	50 m	b) c)
312000800	KKOI-240-50	✓	Cu	18.7	240	2.40	50 m	b) c)
312000900	KKOI-300-50	✓	Cu	21.1	300	3.00	50 m	b) c)

* Weiteres Leitermaterial auf Anfrage erhältlich.

* Autres conducteurs sur demande.

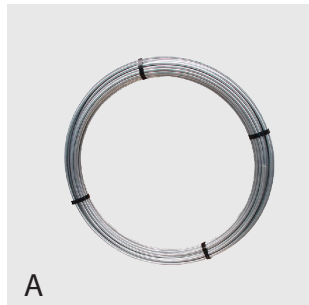
Erdungsstahlseil und Draht verzinkt Câble de terre et fil en acier zingué

Bemerkung:

a) Preise und Lieferfrist auf Anfrage.

Remarque :

a) Prix et délais de livraison sur demande.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
335812040	SKV-95-100	✓	StvZn	95		0.415	100 m	A)a)
335823040	SKV-75-50	✓	StvZn	75		0.790	50 m	A)a)
335802400	SDV-10-80	✓	StvZn	80	10	0.617	80 m	B)a)
335802110	SDR-10-80	✓	V4A	80	10	0.617	80 m	B)a)

Stahlband Feuillard acier

Bemerkung:

a) Ab Lager Murten.

b) Ab Lager Werk.

Remarque :

a) Du stock Morat.

b) Du stock usine.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type						
311402500	100 758 325	TC-BR2530-30	✓	St/Ac	25 x 3.0	0.592	30 m	a)
332002100	-	TC-BR3035-30	✓	StvZn500	30 x 3.5	0.825	30 m	a)

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
332003000	TC-A2-2530-30	✓	V2A	25 x 3.0	0.592	30 m	a)b)
332003100	TC-A2-3035-30	✓	V2A	30 x 3.5	0.825	30 m	a)b)
332003200	TC-A2-3035-60	✓	V2A	30 x 3.5	0.825	60 m	a)b)
332003300	TC-A2-3040-50	✓	V2A	30 x 4.0	0.942	50 m	a)b)
332003400	TC-A2-4040-40	✓	V2A	40 x 4.0	1.256	40 m	a)b)
332003410	TC-A2-4050-30	✓	V2A	40 x 5.0	1.570	30 m	a)b)

* Weiteres Leitermaterial auf Anfrage erhältlich.

* Autres conducteurs sur demande.

ERDER KOMPONENTEN

FUNDAMENTERDUNG

COMPOSANTS DE MISE À LA TERRE

TERRE DE FONDATION

- | | |
|--|--|
| 12 Erdanschlusspunkt
Point de raccordement de terre | 19 Kreuz und Parallelverbinder
Serre-fils en croix et parallèle |
| 12 Anschlussgarnitur mit Multi-c Universalverbinder
Garniture de raccordement avec connecteur universel Multi-c | 20 Keilverbinder
Clavet de connexion |
| 12 Anschlussgarnitur mit Stahlkabel und Multi-c
Garniture de raccordement avec câble en acier et Multi-c | 20 Verbindungsklemmen
Borne de raccordement |
| 13 Anschlussgarnitur kurz mit Multi-c
Garniture de raccordement courte avec Multi-c | 20 Universalklemme
Borne de jonction universelle |
| 13 Anschlussgarnitur kurz mit Multi-c 360°
Garniture de raccordement courte avec Multi-c 360° | 21 Halbschale mit Schraube
Demi-coquille avec vis |
| 13 Wanddurchführung mit Erdungspunkt
Traversée de mur avec points de terre | 21 Parallelklemme für Kupferdraht und Seil
Pince parallèle pour conducteurs ronds câbles en cuivre |
| 14 Wanddurchführung mit Erdungspunkt und Wassersperre
Traversée de mur avec points de terre et barrière d'eau | 21 Fahnenanschluss-Aufsatzklemme
Plot de raccordement |
| 14 Erdpunkt mit hoher Kurzschlussfestigkeit
Point de mise à la terre à grande résistance aux courts-circuits | 22 Stütze für Erdband
Support pour ruban de terre |
| 15 Kundenspezifische Erdungsbrücken und Anschlüsse
Ponts de terre et raccordements sur demande | 22 Einfacher Längsausdehnungsblock
Bloc d'extension longitudinale |
| 16 Multi-c Universalanschluss
Raccordement universel Multi-c | 23 Ausdehnungselement
Élément de dilatation |
| 16 Multi-c Anschlussklemme 1
Borne de raccordement Multi-c 1 | 23 Unterputz-Potentialausgleichsdose
Boîte d'équipotentialité à encastrer |
| 16 Multi-c Anschlussklemme 2
Borne de raccordement Multi-c 2 | 24 Einfacher Trennstellenkasten
Box simple avec point de séparation |
| 17 Multi-c Parallellanschluss für Rundstahl und Band
Multi-c raccordement parallèle pour acier rond et feuillard | 24 Trennstellenkasten 1 für Unterputzmontage regulierbar
Box avec point de séparation réglable en profondeur type1 |
| 17 Diagonal Schwenkkreuzklemme
Pince transversale pivotante | 25 Trennstellenkasten 2 für Unterputzmontage regulierbar
Box avec point de séparation réglable en profondeur type2 |
| 18 Bewehrungsklemmen Beton
Borne d'armature en béton | 25 Trennstellenkasten 3 für Unterputzmontage regulierbar
Box avec point de séparation réglable en profondeur type3 |

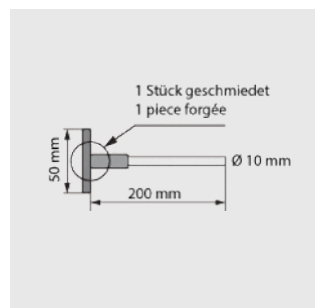
Erdanschlusspunkt Point de raccordement de terre

Vorteile:

- a) Erdanschlusskopf aus einem Stück.
- b) Dadurch geringerer Widerstand.
- c) Eine höhere Kurzschlussfestigkeit.
- d) Kombinierbar mit Mitbewerber Zubehör.

Avantages:

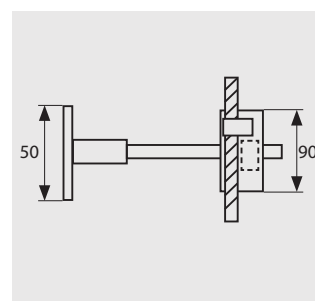
- a) Point de raccordement d'une seule pièce.
- b) En conséquence, une résistance plus faible.
- c) Et une résistance de court-circuit supérieure.
- d) Combinable avec les accessoires des concurrents.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)			
311740010	EAP-50-200	V2A/St	200	M10	0.270	10

Anschlussgarnitur mit MULTI-c Universalverbinder Garniture de raccordement avec connecteur universel Multi-c



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
311011010	AGV-1024-30	x	V4A	≤ 30 x 3	10 - 24	M10 - M12	0.690	5

Anschlussgarnitur mit Stahlkabel und MULTI-c Garniture de raccordement avec câble en acier et MULTI-c

Bestehend aus:

- 1 Anschlusspunkt mit Multi-c Anschlussklemmen.
- 2 Multi-c Anschlussklemme.
- 1 m Stahlseil 75 mm².

Est composée de:

- 1 point de raccordement avec borne de raccordement Multi-c.
- 2 bornes de raccordement Multi-c.
- 1 m de câble acier 75 mm².



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
312006500	ASG-1024-30	x	V4A	≤ 30 x 3	10 - 24	M10 - M12	0.690	1

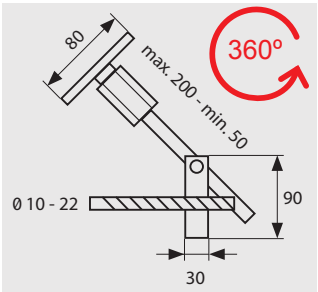
Anschlussgarnitur kurz mit MULTI-c
Garniture de raccordement courte avec MULTI-c



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
312004900	AGV-K-1024-30	x	V4A	≤ 30 x 3	10 - 24	M10 - M12	0.410	1

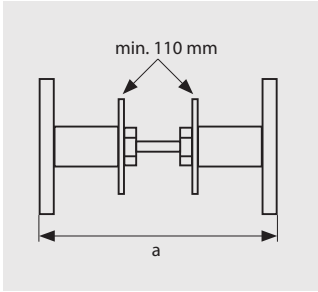
Anschlussgarnitur mit MULTI-c,
360° drehbar
Garniture de raccordement
avec MULTI-c, pivotante sur 360°



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
312004800	AGV-RO-1024-30	x	V4A	≤ 50 x 3	6-22	M10 - M12	0.490	1

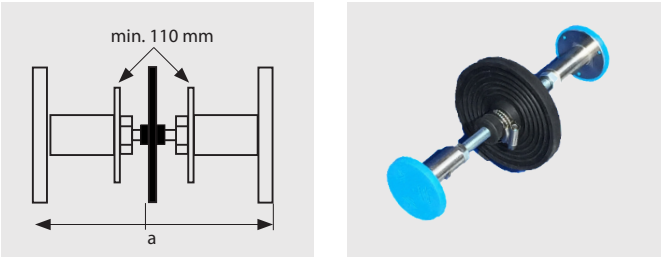
Wanddurchführung mit Erdungs-
punkten
Traversée de mur avec points de
terre



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
312006910	WF-120	V4A	120	M10 - M12	0.149	1
312007010	WF-150	V4A	150	M10 - M12	0.156	1
312007110	WF-200	V4A	200	M10 - M12	0.168	1
312007210	WF-250	V4A	250	M10 - M12	0.180	1
312007310	WF-300	V4A	300	M10 - M12	0.192	1

Wanddurchführung mit Erdungspunkten und Wassersperre
Traversée de mur avec points de terre et barrière d'eau



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)			
310010120	WFS-120	V4A	120	M10	0.149	1
310010150	WFS-150	V4A	150	M10	0.156	1
310010200	WFS-200	V4A	200	M10	0.168	1
310010250	WFS-250	V4A	250	M10	0.180	1
310012300	WFS-300	V4A	300	M10 - M12	0.192	1

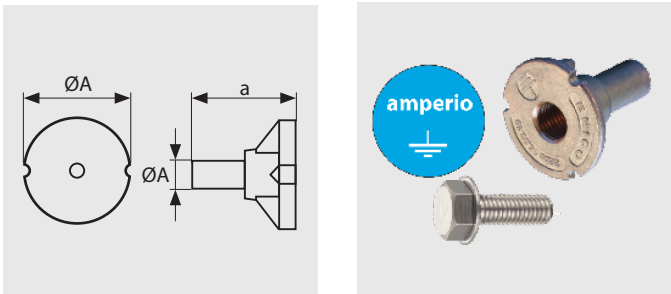
Erdungspunkt mit hoher Kurzschlussfestigkeit 50 kA
Point de mise à terre à haute résistance aux courts-circuits 50 kA

Bemerkung:

- a) Verwendung zusammen mit CADWELD®.
- b) Mit Gewindeabdeckung.
- c) Inklusive Schraube und U-Scheibe.

Remarque:

- a) À utiliser avec CADWELD®.
- b) Avec protection de filetage.
- c) Inclus la vis et la rondelle.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type		IkA	a (mm)	ØB (mm)	ØA (mm)				
311661200	156 900 001	DB-10A	Cu	>100	55	16	50	M10	0.300	5	a) b) c)
311661500	-	DB-12A	Cu	>100	55	16	50	M12	0.305	5	a) b) c)
311661800	-	DB-16A	Cu	>100	55	16	50	M16	0.400	5	a) b) c)

Anschlussgarnitur Flexible mit MULTI-c 2
Garniture de raccordement Flexible avec MULTI-c 2

Bestehend aus:

- 1 Erdanschlusspunkt
- 1 Multi-c Anschlussklemme 2
- 0,35 m Kupferseil 50 mm²

Est composée de:

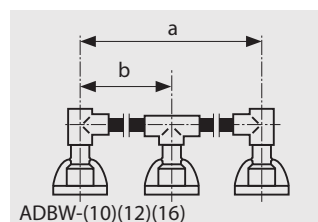
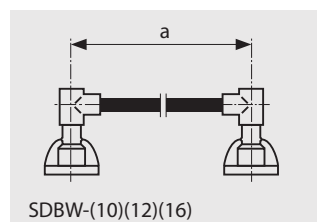
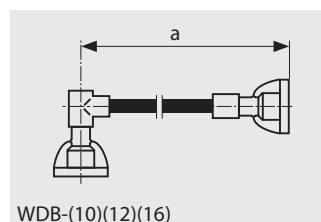
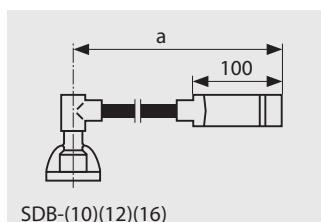
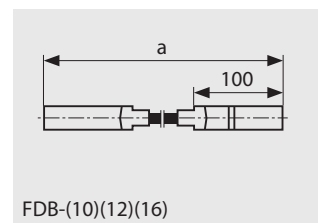
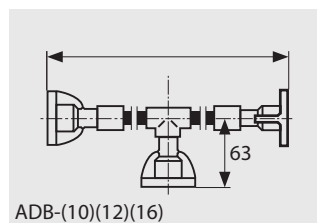
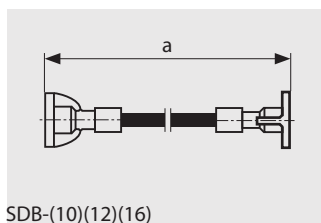
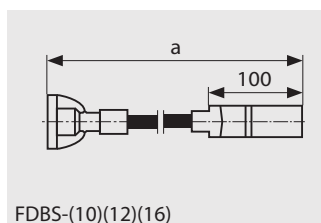
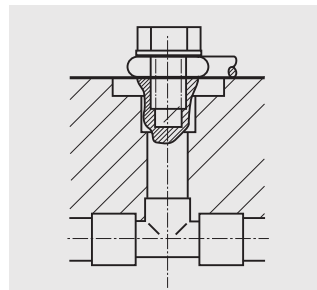
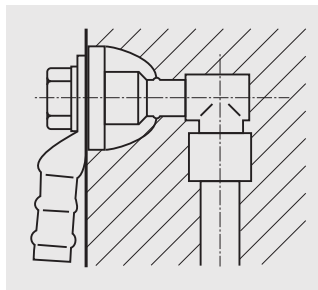
- 1 point de raccordement.
- 1 borne de raccordement Multi-c 2.
- 0,35 m de câble en cuivre 50 mm².



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			(mm) 				
312004110	AGF-824-35	x	V4A/Cu	≤ 30 x 3	10 - 24	M10	0,58	1

Kundenspezifisch gefertigte Erdungsbrücken und Anschlüsse (Kurzschlussfestigkeit entsprechend den verwendeten Kabel) Ponts de terre et raccordements fabriqués sur demande (tenue au courant de court-circuit selon le câble utilisé)



MULTI-C Universalverbinder

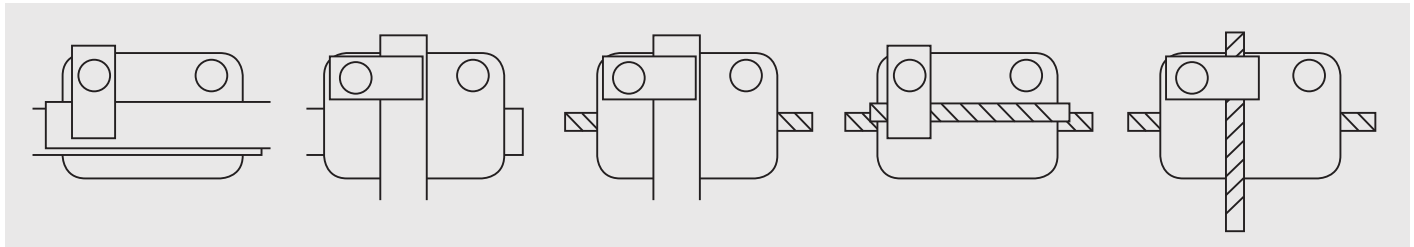
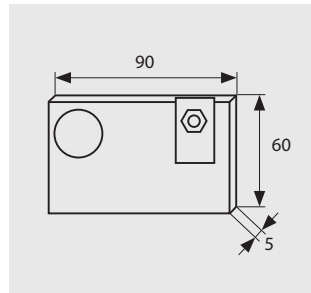
MULTI-C connecteur universel

Wichtiger Vorteil:

Fundamente der realisiert mit einem Verbinder.

Avantage important:

Terre de fondation réalisée avec un connecteur.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
312004000	AMC-64430	x	St	25 x 3 - 40 x 4	10 - 24	0.360	10

MULTI-C Anschlussklemme 1

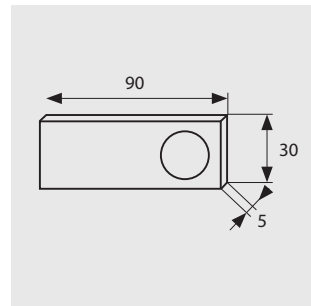
Borne de raccordement MULTI-C 1

Bemerkung:

a) Für Kabelanschlüsse mit Kabelschuhen min. M10.

Remarque :

a) Pour les connexions de câbles avec cosse min. M10.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
312004600	AK-UNI	x	St58/V4A	≤ 30 x 3	10 - 24	M10 x 25	0.210	25	a)

MULTI-C Anschlussklemme 2

Raccordement universel MULTI-C 2

Bemerkung:

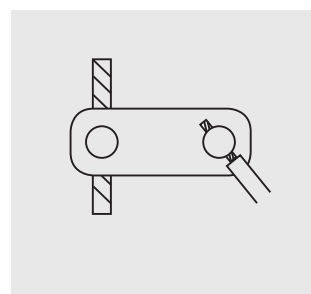
a) Für direkte Anschlüsse.

b) Cu-Draht, Cu-Seil, verzinktes Stahlseil bis Ø 10 mm.

Remarque:

a) Pour les connexions directes.

b) Fil Cu, câble Cu, câble en acier galvanisé jusqu'à Ø 10 mm.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
312004700	AK-UNI-D	x	St58/V4A	≤ 30 x 3	10 - 24	M10 x 25	0.230	10	a)b)

MULTI-C Parallelanschluss für Rundstahl und Band

MULTI-C Raccordement parallèle pour acier rond et feuillard



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
312004050	PKFR-3022	×	St/V2A	25x3-30x3.5	8- 22	M10 x 40	0.160	25

Diagonal Schwenkkreuzklemme

Serre-fils en croix et en diagonale

Vorteile:

Kein zerlegen der Klemme notwendig.

Einfache Montage.

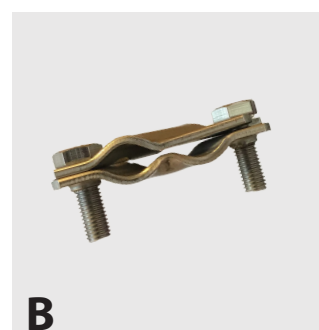
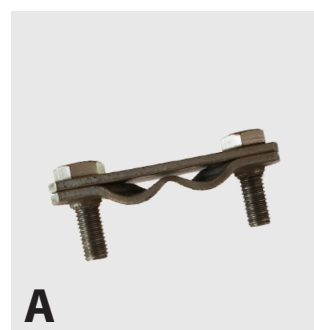
In 3 Stahlqualitäten.

Avantages:

Aucun démontage de la pince nécessaire.

Installation facile.

En 3 qualités d'acier.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
341117900	DSKV-30810	✓	STv/Zn	≤30x3.0	8-10	M10/ STv/Zn	0.176	25	A)
341117910	DSKV-810810	✓	STv/Zn		8-10	M10/ STv/Zn	0.187	25	B)
341117920	DSKV2-30810	✓	V2A	≤30x3.0	8-10	M10/V2	0.243	25	A)
341117930	DSKV2-810810	✓	V2A		8-10	M10/V2	0.244	25	B)
341117940	DSKV4-30810	✓	V4A	≤30x3.0	8-10	M10/V4	0.176	25	A)
341117950	DSKV4-810810	✓	V4A		8-10	M10/V4	0.187	25	B)

Bemerkung:

a) mit Zwischenplatte.

In der Ausführungen V2A und V4A können verschieden Metalle miteinander verbunden werden.

Remarque:

a) avec plaque intermédiaire.

Dans les versions V2A et V4A, différents métaux peuvent être connectés.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

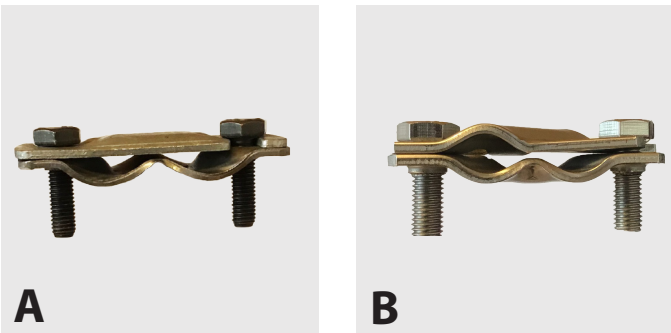
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
341117925	DSKZV2-30810	✓	V2A	≤30x3.0	8-10	M10/V2	0.243	10	C)a)
341117935	DSKZV2-810810	✓	V2A		8-10	M10/V2	0.244	25	D)a)
341117945	DSKZV4-30810	✓	V4A	≤30x3.0	8-10	M10/V4	0.243	25	C)a)
341117955	DSKZV4-810810	✓	V4A		8-10	M10/V4	0.244	10	D)a)

Bewehrungsklemmen

Borne d'armature à béton

Vorteile:
Kein zerlegen der Klemme notwendig.
Einfache Montage.

Avantages:
Aucun démontage de la borne est nécessaire.
Installation simple.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				**		** (mm)				
341116900	BKS-10202540	x	St	Ø 10 - 20			fl. 25 / fl. 40	M10/ St	0,23	10	A *)
341116910	BKS-20402540	x	St	Ø 20 - 40			fl. 25 / fl. 40	M10/St	0,23	10	A *)
341116920	BKS-VAR1032540	x	St	Ø 10 - 20	Ø 10 und/oder et/ou		fl. 25 / fl. 40	M10/St	0,23	10	A*)
341116940	BKV 1022540	√	StvZn	Ø 10 - 20			fl. 25 / fl. 40	M10/StvZn	0,23	10	B*)
341116950	BKV20402540	√	StvZn	Ø 20 - 40			fl. 25 / fl. 40	M10/StvZn	0,25	10	B*)
341116960	BKV-VAR102540	√	StvZn	Ø 10 - 20	Ø 10 und/oder et/ou		fl. 25 / fl. 40	M10/StvZn	0,23	10	B*)
341116970	BKV-VAR25402540	√	StvZn	Ø 20-40	Ø 10 und/oder et/ou		fl.25 / fl. 40	M10/StvZn	0,25	10	B*)

*) Für Längverbindungen mit Band 60 mm geeignet / 1) Convient aux liaisons longitudinales avec bande 60 mm

 ** Erdungsleitung Flach (fl) = Câble de mise à la terre plat (en Français)

 ** Erdungsleitung Rund = Câble de mise à la terre rond (en Français)

 Armierungsstahl = Armature en acier

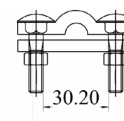
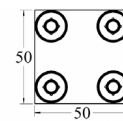
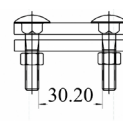
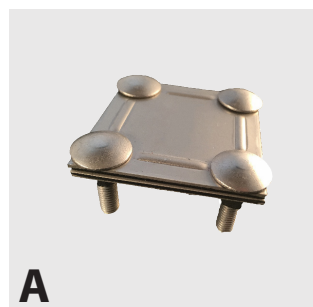
Kreuz- und Parallelverbinder* mit 4-facher Verschraubung M6 Serre-fils en croix parallèle* avec serrage à 4 vis M6

Bemerkung:

a) Ohne Zwischenplatte.

Remarque:

a) Sans plaque intermédiaire.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
316261830	LKK-VA810305	✓	V2A	8-10	25-30x5	M6	0.400	25	B)a)
316261832	LKK-VA30305	✓	V2A		25-30x5	M6	0.590	25	A)a)
316221830	LKK-CU810305	✓	Cu	8-10	25-30x5	M6	0.800	25	B)a)
316221833	LKK-Cu30305	✓	Cu		25-30x5	M6	0.905	25	A)a)

Kreuz- und Parallelverbinder* mit 4-facher Verschraubung M6 Serre-fils en croix parallèle* avec serrage à 4 vis M6

Bemerkung:

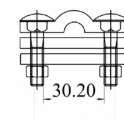
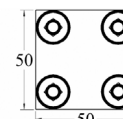
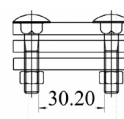
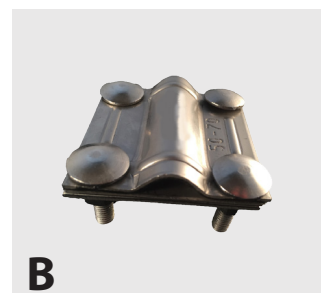
a) Mit Zwischenplatte.

b) Eignet sich für die Verbindung von Kupfer mit Stahl.

Remarque:

a) Avec plaque intermédiaire.

b) Convient pour le raccordement de cuivre avec acier.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

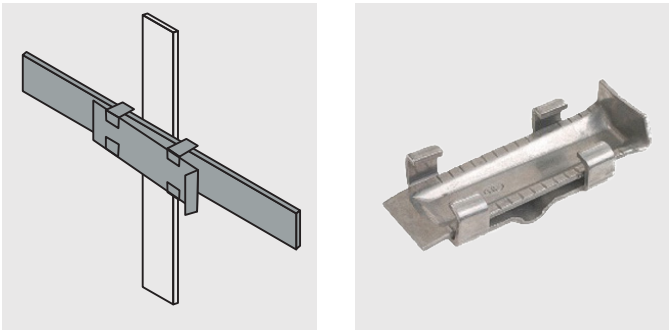
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
316261831	SKKZ-VA810305	✓	V2A	8-10	25-30x5	M6	0.407	25	B)a)b)
316261833	SKKZ-VA30305	✓	V2A		25-30x5	M6	0.629	25	A)a)b)
316221844	SKKZ-CU810305	✓	Cu	8-10	25-30x5	M6	0.840	25	B)a)
316221832	SKKZ-CU30305	✓	Cu		25-30x5	M6	0.945	25	A)a)

Andere Dimensionen auf Anfrage / Autres dimensions sur demande

Keilverbinder
Clavet de connexion

Bemerkung:
Zur Verbindung von Flach- und Rundleiter.
Kurzschlussfestigkeit der Verbindung: $\geq 6\text{ kA}$.

Remarque:
Pour la connexion de conducteurs plats et ronds.
Résistance de la connexion au court-circuit: $\geq 6\text{ kA}$.



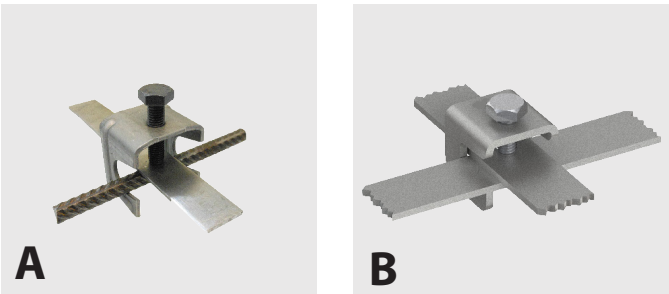
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
312004109	KKS-25303	St	10	25 x 3 - 30 x 3	0.160	1
312004209	KKV-25303	StvZn	10	25 x 3 - 30 x 3	0.160	1
315401400	KKV-304035	StvZn	10	30 x 3.5 - 40 x 3.5	0.216	1

Verbindungsklemmen
Borne de raccordement

Bemerkung:
a) B Kann an Stelle des Keilverbinder verwendet werden

Remarque:
a) B Peut être utilisé à la place du clavet.



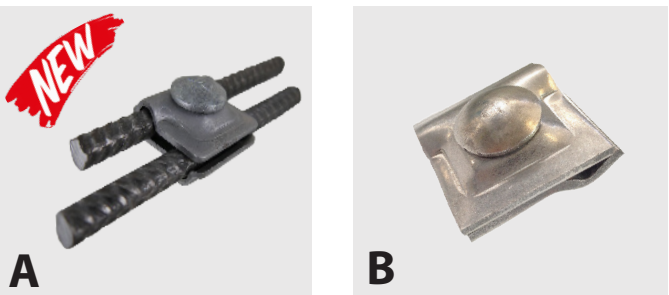
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
315404420	BH-FES62240	StvZn	25 x 3 - 40 x 4	10 - 22	0.130	25	A
341114130	BHFF-253303	St	25 x 3 - 30 x 3	10 - 22	0.195	25	B) a)

Universalklemme
Borne de jonction universelle

Bemerkung:
a) Nur in Verbindung mit verzinktem Material einsetzen.
b) Cu/Cu oder St/Cu einsetzbar.

Remarque:
a) À utiliser uniquement avec du matériel galvanisé.
b) Utilisable pour la connexion Cu/Cu ou St/Cu.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
314205410	UK-ZN810	✓	StvZn	8 - 10	M10 x 25	0.800	25	B) a)
304213110	UKV-810	✓	V4A	8 - 10	M10 x 25	0.800	25	B) b)
340012702	1270-S2	✓	StvZn	8 - 10	M10 x 25	0.120	25	A)

Halbschale mit Schraube Demi-coquille avec vis



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)			
314216130	HS-81035	V4A	35 x 35	M10 x 35	0.050	25

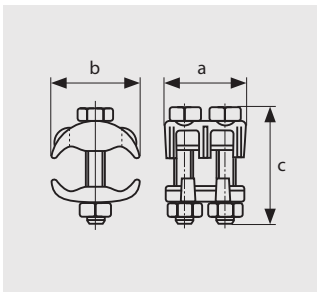
Parallelklemme Raccord à griffes

Bemerkung:

a) Zusätzlicher Korrosionsschutz durch Umwickeln (z.B. Densoband). Klemme in Messing, Mutter in Stahl und Schraube in Stahl

Remarque :

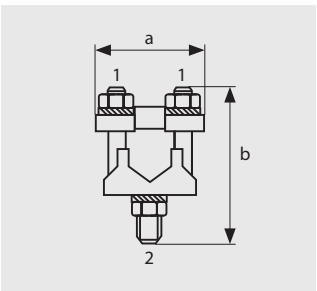
a) Protection supplémentaire contre la corrosion par enrobage (p. ex. ruban Denso). Raccord en laiton, écrou en acier, et vis en acier



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)	mm ² 				
317601001	RG1-25	✓	CuZn	18	22	24	4 - 30	1 x M8	0.027	50	a)
317601031	RG2-50	✓	CuZn	28	29	34	4 - 50	2 x M6	0.065	25	a)
317601041	RG2-95	✓	CuZn	36	39	46	16 - 95	2 x M8	0.147	10	a)
317601051	RG2-150	✓	CuZn	37	48	51	30 - 150	2 x M8	0.190	10	a)

Fahnenanschluss-Klemme Plot de raccordement



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

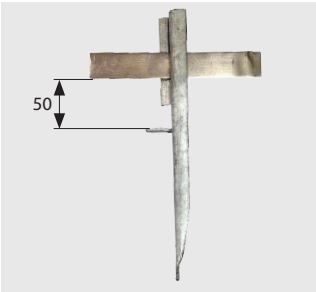
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	mm ² 			In A		
737603301	PO 95	CuSn	33	50	10 - 95	2 x M8	1 x M8	160	0.104	6
737603311	PO 150	CuSn	45	64	16 - 150	2 x M8	1 x M8	250	0.191	6
737603321	PO 240	CuSn	50	78	35 - 240	2 x M10	1 x M10	400	0.385	3

Stütze für Erdband

Support pour ruban de terre

Bemerkung:
a) Abstand zwischen den Stützen max. 5 m.

Remarque:
a) Distance entre les supports max. 5 m.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

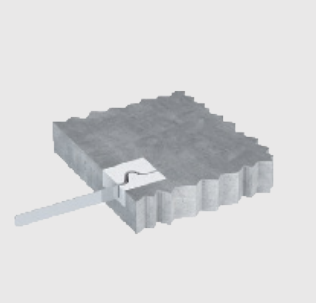
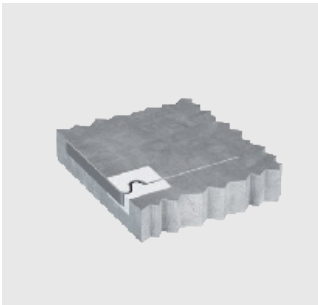
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
311076000	STBF-25-GS	StvZn	25 x 3 - 40 x 4	0.200	25	a)

Einfacher Längs-Ausdehnungs- block

Bloc de dilatation longitudinale facile à utiliser

Bemerkung:
a) Eingeschränkte Dilatation (Vergleiche SAF-300).

Remarque:
a) Dilatation limitée (en comparaison SAF-300).



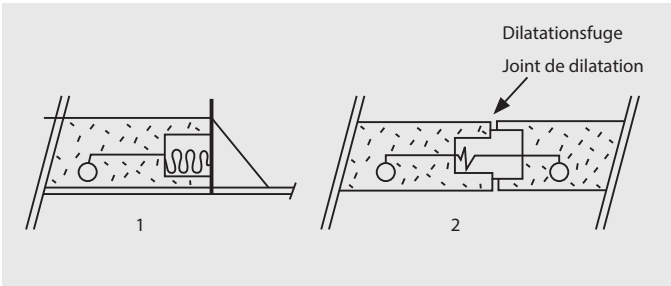
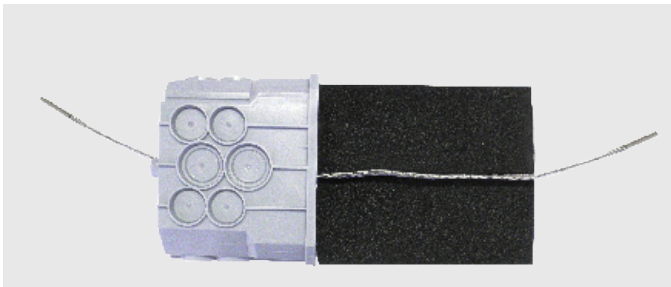
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type					
341114450	-	ASV2S-3035	V2A	4 Folien 30 x 3.5	0.440	1	a)
351144550	-	ASV4S-4040	V4A	4 Folien 40 x 4	0.453	1	a)

Ausdehnungselement Élément de dilatation

Vorteile:
Kompensiert Gebäudeverschiebungen von 360°.
Kurzschluss- und korrosionssicher „auch im Sauerstoff-
fzone“.

Avantages:
Compense la dilatation sur 360°.
Résiste au court-circuit et à la corrosion «aussi dans
la zone d'oxygène».

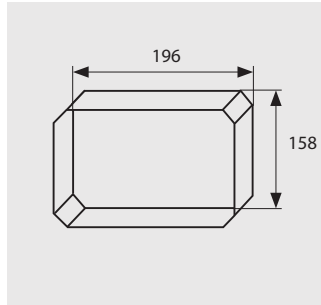


+ Technische Daten / Caractéristiques techniques											
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						a (mm)				
		Flachlitze/ Tresse plate	Anschlüsse/ Connexion	Dose/ Boîte	Dilablock Dilabloc	Band/Ruban	Litze/ Tresse	Armierung/ Armature			
312007410	SAF-300	V4A	V4A	PVC	LD-PE 29	≤ 30 x 3	300	10 - 24	0.210	1	

Unterputz - Potenzialausgleichskasten Boîte d'équipotentialité à encastrer

Bemerkung:
a) Der Kunststoff ist selbstlöschend.
b) Inkl. V2A-Abdeckung (220 x 180 mm) mit Neopren-
dichtung, Verputzabdeckung und Montageset.
c) Die V2A-Abdeckung erfüllt Schutzklasse IP65.

Remarque :
a) La matière plastique est auto-extensible.
b) Incl. couvercle V2A (220 x 180 mm) avec joint néoprène,
couvercle de protection contre plâtre et kit de montage.
c) Le couvercle V2A répond à la classe de protection IP65.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques									
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Einbautiefe Profondeur	Einspeisung Alimentation	Optional mm² En option mm²			
		Dose Boîtier	Klemmleiste Barrette à borne						
341115900	UPPAD-90140	PVC	Cu/VZn	90-140 mm	Max. 30x3.5 mm oder / ou 1x ø 8 mm	1x ø 8-12 mm 7x Kabel ≤ 25 mm² 7x câble ≤ 25 mm² oder / ou 7x Litze ≤ 16 mm² 7x Tresse ≤ 16 mm	0.742	1	

Einfacher Unterputz Trennstellenkasten

Boîte de séparation simple encastrable

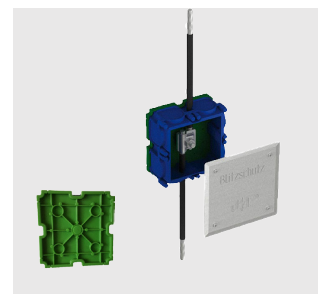
Bemerkung:

Trennstellenkasten für Unterputz- und Betonbau-Montage, mit eingebauter Trennstelle und flexiblem Anschlussseil.

Abmessung: 142x142x70 mm.

Remarque:

Boîtier avec point de séparation pour installation dissimulée et construction en béton, comprenant un point de séparation intégré et câble de raccordement flexible. Dimension 142x142x70 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
341115800	ETK-810303	PA 66/V2A	≤ 30 x 3	8-10	0.812	1

Unterputz Trennstellenkasten Typ1 tiefenregulierbar

Boîte de séparation Type 1 pour montage encastré, réglable en profondeur

Beschreibung:

Trennstellenkasten (196 x 158 mm) niedrige Ausführung, ohne Trennstelle.

Perforiert für:

Rundleiter: max. ø 14,5 mm

Flachband: bis max. 30 x 5,0 mm

Inkl. V2A-Abdeckung (220 x 180 mm) mit Neopren-dichtung, Installationsabdeckung und Montageset.

Description:

Boîte de jonction en plastique (196 x 158 mm)

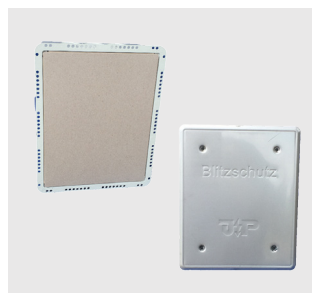
version basse, sans point de séparation.

Perforations pour:

Conducteur rond: max. ø14.5 mm

Ruban plat: pour max. 30 x 5,0 mm

Incl. couvercle V2A (220 x 180 mm) avec joint néoprène, couvercle de protection d'installation et set de montage.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Einbautiefe Profondeur d'installation				
341115850	TKUM-90140	PA66 /V2A	90-140	≤ 30 x 3	max14.5	0.703	1

Unterputz Trennstellenkasten
Typ 2 mit Unterputzmon-
tage, tiefenregulierbar
Boîte de séparation Type 2 pour
montage encastré, réglable en
profondeur

Beschreibung:
Trennstellenkasten (196 x 158 mm).
Mit abnehmbarem Abstandhalter ohne Trennstelle.
Perforiert für Rundleiter: max. ø 14,5 mm und Bänder
flach bis max. 30 x 5,0 mm.
Inkl. V2A-Abdeckung (220 x 180 mm) mit Neoprendich-
tung, Installationsabdeckung und Montageset.
Déscription:
Boîte de jonction en plastique (196 x 158 mm) avec
support de distancement amovible, sans point de sépa-
ration.
Perforation pour conducteur rond : max. ø14.5 mm
Ruban plat pour max. 30 x 5,0 mm.
Incl. couvercle V2A (220 x 180 mm) avec joint néoprène,
couvercle de protection d'installation et set de montage.

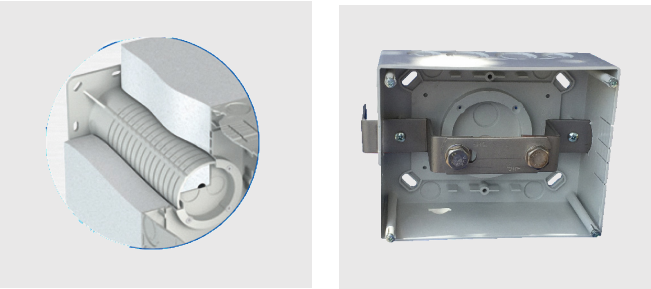


+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Einbautiefe Profondeur d'installation		
341115880	TKUM-130320	PA66 /V2A	130-320	1.270	1

Unterputz Trennstellenkasten
Typ 3 mit Abstandhalter und
Trennstelle tiefenregulierbar
Boîte de séparation Type 3 pour
montage encastré, réglable en
profondeur, incluant un point de
séparation

Beschreibung:
Trennstellenkasten (196 x 158 mm).
Mit abnehmbarem Abstandhalter und Trennstelle.
Ansonst gleiche Ausführung wie Artikel Nr. 341115880.
Déscription:
Boîte de jonction en plastique (196 x 158 mm).
Avec support amovible,
Ruban plat pour max. 30 x 5,0 mm incluant un point de
séparation.
Sinon il est proposé avec le même design que le No.d'art.
341115880.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Einbautiefe Profondeur d'installation				
341115870	TKUMT-130320	PA66 /V2A	130-320	≤ 30 x 3	max14.5	1.660	1

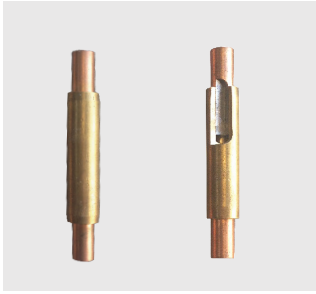
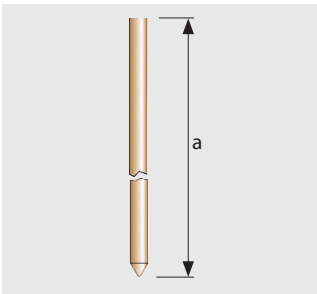
ERDELEKTRODEN, VERBINDUNGEN UND ANSCHLÜSSE ÉLECTRODES DE TERRE, CONNEXIONS ET RACCORDEMENTS

- 27** Erdstab Typ CC
Piquet de terre type CC
- 27** Kupplung und Schlagkopf
Coupleur et tête de frappe
- 28** Erdstab Typ SC / DC
Piquet de terre type SC / DC
- 28** Kupplung und Schlagschraube
Coupleur et vis de frappe
- 29** Benzinhammer
Marteau pour piquet de terre
- 29** Schlagwerkzeug zu BH55
Outil de frappe pour BH55
- 29** Schlagwerkzeug für Erdstab
Outil de frappe pour piquet
- 30** Kabelanschlussklemme zu Erdstab
Collier de connexion pour piquet de terre
- 30** Multianschlussklemme zu Erdstab
Connecteur multiple pour piquet de terre
- 30** Trennstelle für Rund- und Flachleiter
Point de séparation pour conducteur rond et plat
- 31** U-Verbinder
Connecteur U
- 31** CC Klemme
Connecteur CC
- 31** ERITECH Hammerlock
ERITECH Hammerlock
- 32** Sternerder vorfabriziert
Patte d'oe préfabriquée
- 32** Erdeinführungsstangen
Barre d'entrée en sol
- 32** Erdeinführungs-Stangenhalter
Support pour barre d'entrée en sol
- 33** Inspektionsschacht aus Gusseisen
Regard de visite en fonte
- 33** Inspektionsschacht aus Beton
Boîte d'inspection béton
- 33** Füllmaterial "QUICKFILL"
Matériel de remplissage "QUICKFILL"
- 34** Erdschiene zu Inspektionsschacht
Barre de terre pour boîte d'inspection
- 34** Inspektionsschacht aus Kunststoff
Boîte d'inspection en plastique
- 34** Schutzrohr geschlitzt 1/2"
Tube de protection fendu 1/2"
- 35** Rohrschelle zu Schutzrohr 1/2"
Collier pour tube de protection 1/2"
- 35** Schutzprofil für den Schutz von Ableitern
Profilé de protection des conducteurs de descente
- 35** Befestigungsbride zu Schutzprofil
Clip de fixation pour profilé de protection
- 36** Kit für den mechanischen Schutz der Ableiter
Kit de protection pour les conducteurs de descente
- 36** Verbinder für Kupfer und Aluminiumleiter
Connecteurs pour conducteur en cuivre et en aluminium
- 36** Anschlussdose für Temporärschlüsse
Boîte pour connexion temporaire
- 37** Anschlusszange für Temporärschlüsse
Pince pour connexion temporaire
- 38** C-Verbinder aus Kupfer für Kabel und Rundleiter Cu
Raccord C en cuivre pour câble et conducteur rond Cu
- 39** C-Verbinder aus Kupfer verzinkt für Kabel und Rundleiter Cu
Raccord C en cuivre étamé pour câble et conducteur rond Cu
- 40** Presskabelschuh
Cosse à sertir
- 41** Pressmuffe aus Kupfer verzinkt
Manchon à sertir en cuivre étamé
- 42** Press- und Schneidwerkzeuge
Outil de sertissage et de coupe
- 42** Normalisierte Matrizen zu Presswerkzeug
Matrice pour raccord type C
- 43** DENSO Abdichtungsband
Bande d'étanchéité DENSO
- 43** Schrumpfschlauch
Gaine thermorétractable

Standard-Erdstab für konische Verbindungen Typ CC

Piquet de terre standard pour raccordement conique type CC

Mit minimal 250 µm Kupferbeschichtung.
SNR 464022:2015 / EN50164-2.
Avec revêtement cuivre minimum 250 µm.
Normes : SNR 464022:2015 / EN50164-2.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	mm 	kg / m	
311554200	1.2M34	√	StCu	1200	17.2	2.19	5
311554300	1.5M34	√	StCu	1500	17.2	2.77	5
311554500	2.1M34	√	StCu	2100	17.2	3.80	5
311554700	3.0M34	√	StCu	3000	17.2	5.45	5

Kupplung und Schlagkopf

Coupleur et tête de frappe

Bemerkung:

- a) Siliziumbronze.
- b) Gehärteter Stahl.

Remarque:

- a) Bronze de Silicium.
- b) Acier trempé.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			mm 	kg 		
311580200	CC34	√	CuSi	20	0.202	25	B)b)
311581400	DH34M	√	St	20	0.226	5	A)a)

* Erdstäbe aus Stahl verzinkt, Edelstahl und Kupfer massiv sind auf Anfrage erhältlich. Wir empfehlen Ihnen aber in erster Linie den mit 250µ elektrolytisch verkupferten ERITECH Erdstab. Eine einheitlich starke Kupferbeschichtung liefert in den meisten Erdböden beste Korrosionsfestigkeit.

* Piquets de terre en acier galvanisé, acier inoxydable et cuivré massif disponibles sur demande. Nous vous recommandons toutefois le piquet de terre ERITECH cuivré électrolytiquement d'une couche uniforme de cuivre 250 µ. Un revêtement uniforme offre la meilleure résistance à la corrosion dans la plupart des sols.

Erdstab für die Verbindung mit Gewindekupplung Typ SC / DC* Piquet de terre pour raccordement avec coupleur fileté type SC / DC*

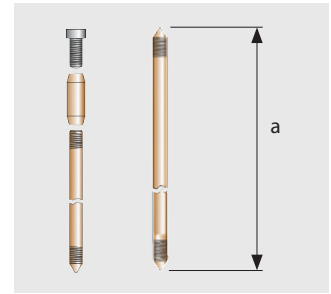
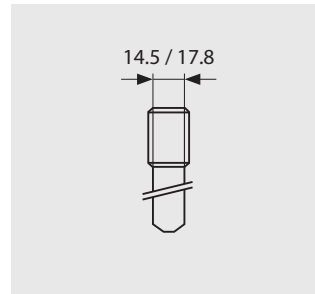
Mit minimal 250 µm Kupferbeschichtung.
Normen: SNR 464022:2015 / EN50164-2.
Avec revêtement cuivre minimum de 250 µm.
Normes : SNR 464022:2015 / EN50164-2.

Bemerkung:

a) Gerolltes und nachträglich verkupfertes Gewinde.
Innerer Gewindedurchmesser 17.8 mm.

Remarque:

a) Filetage roulé puis cuivré ultérieurement.
Diamètre intérieur du filetage 17.8 mm.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type			a (mm)	mm 	kg / m 		
316334400		S1.2M34	✓	StCu	1200	17.2	2.15	5	a)
316334500	156940401	S1.5M34	✓	StCu	1520	17.2	2.75	5	a)
311555100		S2.1M34	✓	StCu	2100	17.2	3.80	5	a)
311555300		S3.0M34	✓	StCu	3000	17.2	5.45	5	a)

Kupplung und Schlagschraube Coupleur et vis de frappe

Bemerkung:

a) Gehärtet und schlagfest.
b) Kann wiederverwendet werden.

Remarque:

a) Durci et résistant aux chocs.
b) Réutilisable



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type			mm 	kg 		
311580500	156 940 501	SC34	✓	Cu/Sn	17.2	0.172	25	A)a) b)
311581100	160 940 601	DS34	✓	St	17.2	0.126	25	a) b)

* Erdstäbe aus Stahl verzinkt, Edelstahl und Kupfer massiv sind auf Anfrage erhältlich. Wir empfehlen Ihnen aber in erster Linie den mit 250µ elektrolytisch verkupferten ERITECH Erdstab. Eine einheitlich starke Kupferbeschichtung liefert in den meisten Erdböden beste Korrosionsfestigkeit.

* Piquets de terre en acier galvanisé, acier inoxydable et cuivré massif disponibles sur demande. Nous vous recommandons toutefois le piquet de terre ERITECH cuivré électrolytiquement d'une couche uniforme de cuivre 250 µ. Un revêtement uniforme offre la meilleure résistance à la corrosion dans la plupart des sols.

Benzinhammer
Marteau pour piquet de terre



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Type				
312001000	BH55	55	1300	24	1

Schlagwerkzeug zu BH55
Outil de frappe pour BH55

Bemerkung:
Wird auf Anfrage Produziert.
Remarque:
Produit sur demande.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Type			 Ø mm	 kg	
312001100	SK3/4-BH55	✓		17.2	1.9	1
312001200	SK5/8-BH55	✓		14.2	2.7	1
312001300	SKS3/4-BH55		✓	17.2	1.9	1
312001400	SKS5/8-BH55		✓	14.2	2.7	1

Schlagwerkzeug für Erdstab
Outil de frappe pour piquet

Bemerkung:
a) Ersatzverlängerung.
b) Nicht verwendbar für Erdstäbe mit Gewinde.
Remarque:
a) Rallonge de remplacement.
b) Non utilisable pour piquets de terre avec filetage.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Type		 Ø mm	 kg		
311585000	EGRD58	✓	< 14.2 (5/8")	10.42	1	b)
311585100	EGRD58I	✓	14.2 (5/8")	2.72	1	a) b)
311585200	EGRD34	✓	<17.2 (3/4")	10.42	1	b)
311585300	EGRD34I	✓	17.2 (3/4")	2.72	1	a) b)

Einfache Kabelanschlussklemme zu Erdstab
Collier de connexion simple pour câble sur piquet de terre



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type			 mm ² max.	Erdstab Piquet de terre	 kg	
311581600	-	C58	✓	Bronze	70	5/8" / 14.5 mm	0.084	5
311581700	156 510 099	C34	✓	Bronze	70	3/4" / 17.2 mm	0.086	5

Multianschlussklemme zu Erdstab
Connecteur multiple sur piquet de terre



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type			 (mm) x	 mm	 mm ² max.	 Ø mm	 kg	
311203190	156 510 259	MPSC404SS	✓	A2	40 x 4	8 - 10	35 - 50	14.5 - 17.2	0.267	5

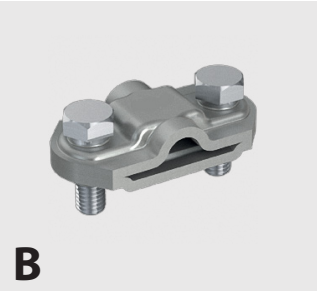
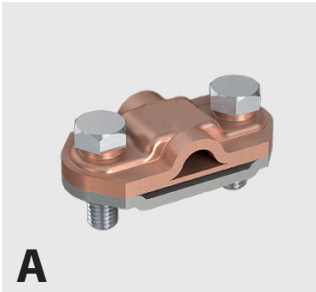
Trennstelle für Rund- und Flach-
leiter
Point de séparation pour conduc-
teur rond et plat

Bemerkung:

- a) Band max. 2 x 30 x 3.5 mm.
- b) Draht 1 x Ø 8 mm.
- c) Draht und Band 1 x Ø 8 mm und 1 x 30 x 3.5 mm.
- A) Verbindungsmöglichkeit: Cu-Cu / Cu-AL / Cu-Fe.
- B) Verbindungsmöglichkeit: Fe-Fe / Fe-Cu / Fe-Al.

Remarque:

- a) Ruban max. 2 x 30 x 3.5 mm.
- b) Fil 1 x 8 Ø mm.
- c) Fil et ruban 1 x Ø 8 mm et 1 x 30 x 3.55 mm.
- A) Connectivité : Cu-Cu / Cu-AL / Cu-Fe.
- B) Connectivité : Fe-Fe / Fe-Cu / Fe-Al.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			 (mm) x	 mm	 kg		
341117170	KTKA2-303810	x	V2A	≤ 30 x 3.5	8-10	0.040	50	A)a) b) c)
341117270	KTKCU-303810	x	Cu/V2A	≤ 30 x 3.5	8-10	0.114	50	B)a) b) c)

U-Verbinder

Connecteur U

Bemerkung :

a) Zum Verbinden von Rundleitern $\varnothing$ 8-10 mm an Stangen $\varnothing$ 16 mm

Remarque :

a) Pour jonctions des fils $\varnothing$ 8-10 mm aux barres $\varnothing$ 16 mm



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010323	UVCU-16810	Cu	16	8-10	0.072	50	A)a)
302010324	UVVA-16810	V2A	16	8-10	0.069	50	B)a)

CC Klemme

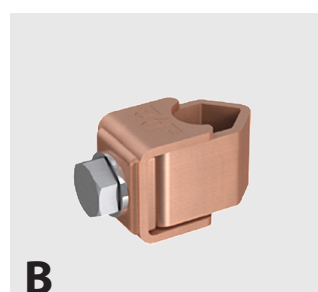
Connecteur CC

Bemerkung :

a) Zum Verbinden von Rundleitern $\varnothing$ 8-10 mm an Stangen $\varnothing$ 16 mm

Remarque :

a) Pour jonctions des fils $\varnothing$ 8-10 mm aux barres $\varnothing$ 16 mm



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010105	CCKStV-16810	StvZn	16	8-10	0.135	50	A)a)
302010325	CCKVA-16810	V2A	16	8-10	0.130	50	A)a)
302010326	CCKCU-16810	Cu	16	8-10	0.136	50	B)a)

ERITECH Hammerlock

ERITECH Hammerlock

Crimpverbindung mit Hammer für Erdstäbe.

Connexion à sertir avec marteau pour les piquets de terre.

Bemerkung :

a) nach dem Setzen des Erdstab muss der oberste Teil abgeschnitten werden.

b) Verbindung nicht lösbar.

Remarque :

a) Après avoir planté le piquet, la partie supérieure doit être coupée.

b) Liaison non séparable.

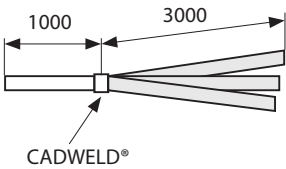


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
311669780	EHL58C2G	✓	Cu	50 - 70	14.2	0.200	25	a) b)
311669920	EHL34C2G	✓	Cu	50 - 70	17.2	0.240	25	a) b)

Sternerder vorfabriziert
Patte d'oie préfabriquée

Bemerkung:
a) Andere Abmessungen auf Anfrage.
Remarque:
a) Autre dimension sur demande.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
315039000	GF302	✓	Cu/Sn	30 x 2	5.5	1	a)

Erdeinführungsstangen
Barre d'entrée en sol

Bemerkung:
a) Ohne Anschlussklemmen
b) Andere Längen auf Anfrage
Remarque:
a) Sans borne de connexion
b) Autre longueur sur demande



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010102	EESA-16-1000	V2A	1000	16	1.790	10	A)a)b)c)
302010103	EESA-16-1200	V2A	1200	16	2.148	10	A)a)b)c)
302010104	EESA-16-1500	V2A	1500	16	2.685	10	A)a)b)c)

Erdeinführungs-Stangenhalter
Support pour barre d'entrée en sol



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
302010100	SHZGA-1623	V2A	20	16	0.063	10
302010101	SHZGV-1620	StvZn	20	16	0.086	10

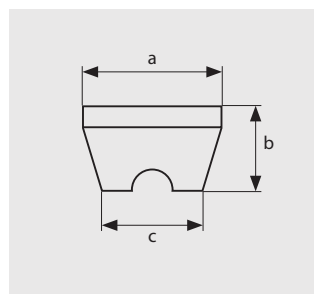
Inspektionsschacht aus Gusseisen Regard de visite en fonte

Bemerkung:

- a) Mit Beton fixiert. Anwendung im öffentlichen Bereich.
- b) Befahrbar.
- c) Mit zwei Sicherungsschrauben für den Deckel.

Remarque:

- a) Fixer avec du béton. Application pour le secteur public.
- b) Carrossable.
- c) Comportant 2 vis de sécurité pour le couvercle.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)			
311034800	IP-SQ-180-CI	√	Gusseisen Fonte	180	100	140	2.4	1	a) b)
311034805	IP-SQ-180-CIG	√	Gusseisen Fonte	180	100	140	2.4	1	a) b) c)

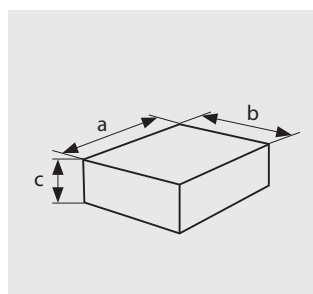
Inspektionsschacht aus Beton Boîte d'inspection en béton

Bemerkung:

- a) Für Aussenanwendung im Privatbereich.
- b) Nicht befahrbar.

Remarque:

- a) Pour application extérieure dans l'espace privé.
- b) Non carrossable.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)			
311034500	IP-900-C	√	Beton	330	330	152	27	1	a) b)

Füllmaterial zur Widerstandsreduktion bei Aussenerder QUICKFILL Matériel de remplissage pour réduire la résistance des électrodes de terre extérieures QUICKFILL

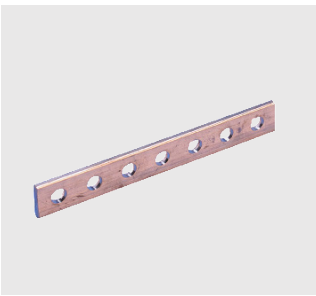
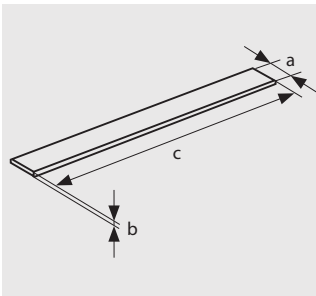
- a) Für weitere Infos verlangen Fordern Sie die Datenblätter an.
- a) Pour plus d'informations, demandez les fiches techniques.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			
301905011	QF25	11.3	1	a)

Erdschienen für Inspektions-
schacht
Barre de terre pour boîte
d'inspection



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Zu Pour		a (mm)	b (mm)	c (mm)			
315451400	BEP25x5x300	IP-900-c	Cu	25	5	300	12 x 10.5 mm	0.333	1
315451350	BEP25x5x200	PIT03	Cu	25	5	200	8 x 10.5 mm	0.265	1

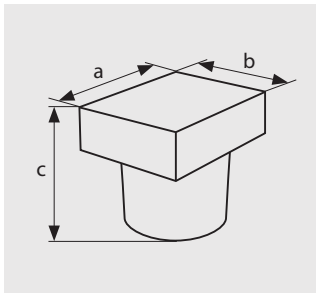
Inspektionsschacht aus Kunststoff
Boîte d'inspection en plastique

Bemerkung:

Für Aussenanwendung im Privatbereich entsprechend EN62561-5. Maximale Belastung abhängig von der Umhüllung (Erde, Kies oder Beton) 5000 kg. Deckel abschliesbar.

Remarque:

Pour application extérieure dans l'espace privé, selon EN62561-5. Charge max. en fonction de l'enrobage (terre, gravier, béton) 5000 kg. Couvercle verrouillable.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)		
317101800	PIT03	✓	Kunststoff Plastique	241	207	216	1.3	1

Schutzrohr geschlitzt 1/2"
Tube de protection fendu 1/2"

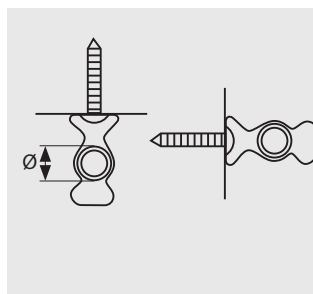


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)			
311028500	PCR-27-GS	✓	V2A	2000	6 - 11	0.900	1

Rohrschelle zu Schutzrohr ½"

Collier pour tube de protection ½"

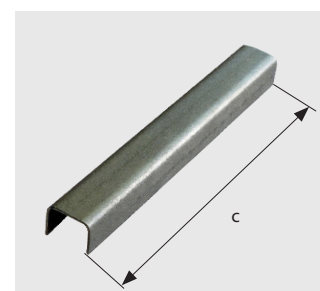
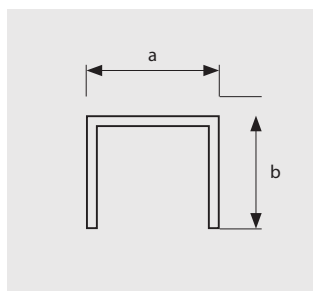


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	mm 	kg 	
401799000	8MS1	V2A	45	24	18 - 22	0.012	10

Schutzprofil für den mechanischen Schutz von Ableitern

Profilé de protection pour les conducteurs de descente

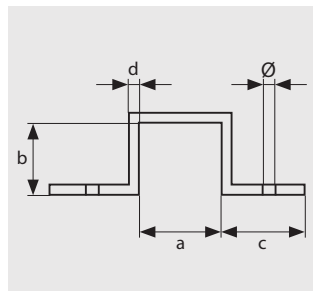


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	c (mm)	kg 	
309010110	UPE12151	V2A	150	120	1500	0.390	10

Befestigungsbride für das Schutzprofil

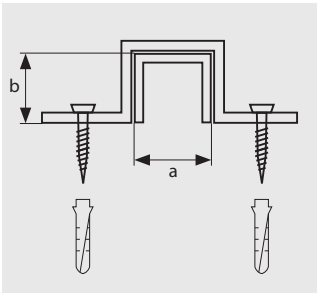
Clip de fixation pour le profilé de protection



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	c (mm)	d (mm)	Ø (mm)	kg 	
319010100	BUP1515	V2A	15	12	12	1	5.2 x 7.2	0.009	10

Kit für den mechanischen Schutz
der Ableiter
Kit de protection pour les
conducteurs de descente



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	c (mm)			
319010120	KUPE12151	V2A	15	12	1500	2 x 5 x 40	0.400	10

Verbinder für Kupfer- und Aluminiumleiter
Connecteur pour les conducteurs de descente, en
cuivre et aluminium

Bemerkung:
Kann als Messtrennstelle eingesetzt werden
Remarque:
Peut-être utilisé comme point de séparation pour les mesures.

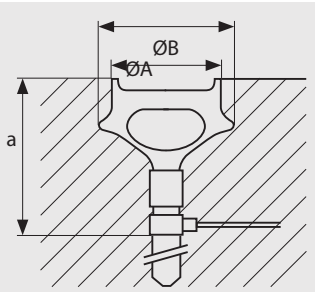


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			mm	mm ²		
340021030	VK-VA8	x	V2A	6-8	10-35	0.04	100
340021070	VK-VA10	x	V2A	8-10	10-35	0.04	100
340021020	VK-CU8	x	Cu	6-8	10-35	0.04	100
340021010	VK-AL8		Al	8-10	50	0.06	100

Anschlussdose für Temporäran-
schlüsse (Flugzeuge, Tankwagen
usw.)
Boîte pour connexion tempo-
raire (avions, camions-citernes
ect.)

Bemerkung:
a) Passend zu den Anschlusszangen B2617A (311656200).
b) Mit Deckel.
Remarque:
a) Adapté aux pinces de connexion B261A (311656200).
b) Avec couvercle.



Mit CADWELD® und ERITECH Komponenten zu verwenden.
À utiliser avec des composants CADWELD® et ERITECH.

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		IkA	a (mm)	ØB (mm)	ØA (mm)			
311652200	B166	Cu	>30	150 - 190	76	101	2.10	1	a) b)

Anschlusszange für Temporäranschlüsse (Flugzeuge, Tankwagen usw.)

Pince pour connexion temporaire (avions, camions-citernes, etc.)



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
311656200	B2617A	Al-Cu	25	1.140	1	a)

C-Verbinder aus Kupfer für Kabel und Rundleiter

Connecteur C en cuivre pour câble & conducteur rond

"C" förmige elektrische Kupferverbindung ermöglichen Verzweigungen ohne Unterbrechung der Hauptkabel. Das ideale Produkt für die Verbindung bei der Installation von Aussenerder und Potentialausgleichsverbindungen die nicht mehr gelöst werden müssen.

Für Leiter nach IEC 60228 / EN 60228 der Klassen 5 und 6.

Verbindungen von Erdungsleitern müssen den korrosiven, mechanischen und thermischen Beanspruchungen gewachsen sein. Bei der Wahl des Materials ist auf die Gefahr der Bildung galvanischer Elemente zwischen verschiedenen Metallen Rücksicht zu nehmen. Verbindungen mit "C" Verbinder können nicht geöffnet werden und sind Lokerungssicher.

Raccordement en cuivre électrique en forme de "C" permettant d'effectuer des dérivations sans coupure des câbles principaux.

Ce produit est idéal puisqu'il permet le raccordement, le serrage pour des liaisons équipotentielles et la connexion des électrodes de terre.

Pour conducteurs selon CEI 60228 / EN 60228 des classes 5 et 6.

Les connexions des conducteurs de terre doivent résister aux charges corrosives, mécaniques et thermiques. Lors du choix du matériau, le risque de formation d'éléments galvaniques entre différents métaux doit être pris en compte. Les connexions avec les connecteurs «C» ne peuvent pas être ouvertes et sont sécurisées contre le desserrage.

Installationsempfehlung



Ein "C" Verbinder ist Normengerecht. Bis 95 mm² vollkommen genügend. "Sehr wichtig ist die Verwendung der passenden Pressmatritzen".



Erhöhte Sicherheit durch die Verwendung von zwei "C" Verbinder. Wird ab 120 mm² empfohlen. "Sehr wichtig ist die Verwendung der passenden Pressmatritzen".

Recommandation d'installation



Un connecteur "C" est conforme à la norme. Jusqu'à 95 mm² cela est parfaitement suffisant. "Il est très important d'utiliser les bonnes matrices de presse".



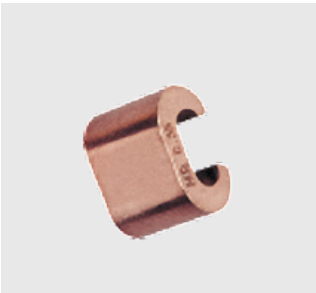
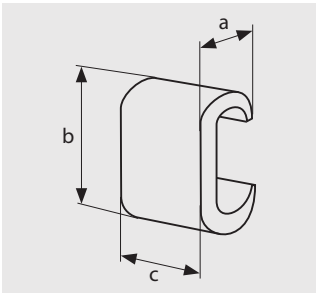
Sécurité accrue grâce à l'utilisation de deux connecteurs "C". Recommandé à partir de 120 mm². "Il est très important d'utiliser les bonnes matrices de presse".

C-Verbinder aus Kupfer für Kabel und Rundleiter

Connecteur C en cuivre pour câble et conducteur rond

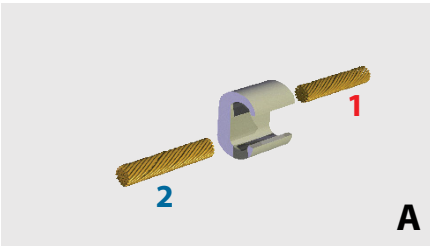
Bemerkung:
Ab 150 bis 240 mm² auf Antrag erhältlich.

Remarque :
De 150 à 240 mm² disponibles sur demande.



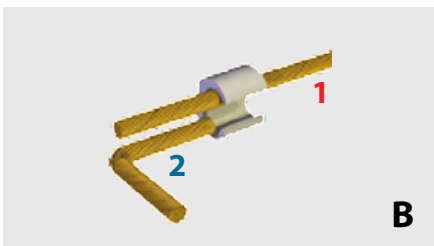
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	c (mm)	Total min. mm ²	Total max. mm ²	 1	 2	 1	 2	Fig.	 kg		
737340172	C25	Cu	15	24.3	20	33	56	25	10			A / B	0.038	50	..HCU150
										6	6	A / B			
										8	8	A / B			
								25	16			A / B			
								25	25			A / B			
								35	10			A / B			
737340232	C50	Cu	15	26.5	20	66	100	35	16			A / B	0.036	50	..HCU150
								35	35			A / B			
								50	16			A / B			
								50	25	8	6	A / B			
								50	50	8	8	A / B			
								50			8	A / B			
737340262	C75	Cu	26	41	30	105	170	75	16			A / B	0.150	25	..HCU240
								35	35			A / B			
								75	25			A / B			
								75	35			A / B			
								75	50			A / B			
								75	75	10	10	A / B			
737340332	C120	Cu	28	45	30	156	240			10	8	A / B	0.164	25	..CC150
								95	16			A / B			
								95	25			A / B			
								95	35			A / B			
								95	50			A / B			
								95	70			A / B			
								95	95			A / B			
								120	25			A / B			
								120	50			A / B			
								120	70			A / B			
								120	95			A / B			
								120	120			A / B			



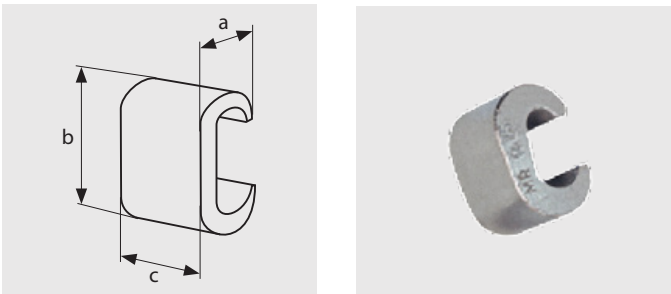
Sicher
Schnell
zu tieferen Kosten

Sûr
Rapide et
à bas coût



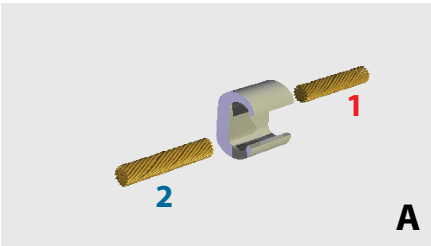
C-Verbinder aus Kupfer verzinkt für Kabel und Rundleiter Raccord C en cuivre étamé pour câble et conducteur rond

Bemerkung:
Ab 150 bis 240 mm² auf Antrag erhältlich.
Remarque :
De 150 à 240 mm² disponibles sur demande.



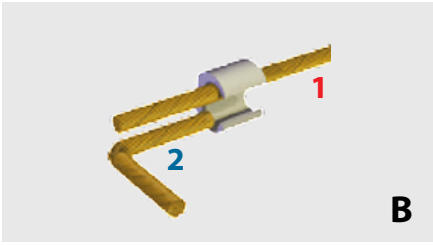
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm) ↔	b (mm) ↔	c (mm) ↔	Total min. mm ²	Total max. mm ²	 1	 2	 1	 2	Fig.			
737340171	C25E	CuSn	15	24.3	20	33	56	25	10			A / B	0.038	50	..HCU150
										6	6	A / B			
										8	8	A / B			
								25	16			A / B			
								25	25			A / B			
								35	10			A / B			
737340231	C50E	CuSn	15	26.5	20	66	100	35	16			A / B	0.036	50	..HCU150
								35	35			A / B			
								50	16			A / B			
								50	25	8	6	A / B			
								50	50	8	8	A / B			
								50			8	A / B			
737340261	C75E	CuSn	26	41	30	105	170	75	16			A / B	0.150	25	..HCU240
								35	35			A / B			
								75	25			A / B			
								75	35			A / B			
								75	50			A / B			
								75	75	10	10	A / B			
737340331	C120E	CuSn	28	45	30	156	240	10	8			A / B	0.164	25	..CCU150
								95	16			A / B			
								95	25			A / B			
								95	35			A / B			
								95	50			A / B			
								95	70			A / B			
737340331	C120E	CuSn	28	45	30	156	240	95	95			A / B	0.164	25	..CCU150
								120	25			A / B			
								120	50			A / B			
								120	70			A / B			
737340331	C120E	CuSn	28	45	30	156	240	120	95			A / B	0.164	25	..CCU150
								120	120			A / B			



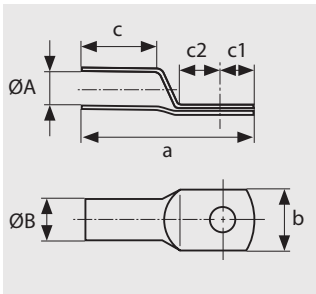
Sicher
Schnell
zu tieferen Kosten

Sûr
Rapide et
à bas coût



Presskabelschuh
Cosse tubulaire

Nach DIN-EN61238-1, ohne Sichtloch.
Selon DIN-EN61238-1, sans trou de contrôle.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)	ØA (mm)	ØB (mm)				
737360525	DE25-6SV	CuSn	25	35.5	14	15	7	10	D5R10-50	CR625	50	0.012
737360540	DE25-8SV	CuSn	25	40.5	16	15	7	10	D5R10-50	CR625	50	0.013
737360555	DE25-10SV	CuSn	25	44.5	18	15	7	10	D5R10-50	CR625	50	0.014
737360570	DE25-12SV	CuSn	25	48	19	15	7	10	D5R10-50	CR625	50	0.014
737360518	DE25-6SVNE	Cu	25	35.5	14	14	7	10	D5R10-50	CR625	50	0.012
737360558	DE25-8SVNE	Cu	25	40.5	16	15	7	10	D5R10-50	CR625	50	0.013

Technische Daten / Caractéristiques techniques

737360634	DE35-8SVNE	Cu	35	44	21	9.5	8.5	12	D5R6-35	C6R35	50	0.020
737360740	DE50-10SV	CuSn	50	51.0	20	19	10	14	D5R10-50	C6R50	50	0.030
737360755	DE50-12SV	CuSn	50	54.5	23	19	10	14	D5R10-50	C6R50	50	0.032
737360770	DE50-14SV	CuSn	50	56.5	23	19	10	14	D5R10-50	C6R50	50	0.032

Technische Daten / Caractéristiques techniques

737360880	DE70-10SV	CuSn	70	54	23	21	12	16.5	D5R16-70	C6R70	25	0.032
737360895	DE70-12SV	CuSn	70	57.5	23	21	12	16.5	D5R16-70	C6R70	25	0.046
737360910	DE70-14SV	CuSn	70	59.5	23	21	12	16.5	D5R16-70	C6R70	25	0.045
737360950	DE70-16SV	CuSn	70	62.5	28	21	12	16.5	D5R16-70	C6R70	25	0.047

Technische Daten / Caractéristiques techniques

737361030	DE95-12SV	CuSn	95	63	26	25	13.5	18	D5R25-95	C6R95	25	0.055
737361045	DE95-14SV	CuSn	95	65	26	25	13.5	18	D5R25-95	C6R95	25	0.056
737361060	DE95-16SV	CuSn	95	68	28	25	13.5	18	D5R25-95	C6R95	25	0.057
737361075	DE95-20SV	CuSn	95	78	36	25	13.5	18	D5R25-95	C6R95	25	0.063

Technische Daten / Caractéristiques techniques

737361135	DE120-12SV	CuSn	120	65.5	28	26	15	19.5	X	C6R120	20	0.063
737361150	DE120-14SV	CuSn	120	67.5	28	26	15	19.5	X	C6R120	20	0.064
737361165	DE120-16SV	CuSn	120	70.5	30	26	15	19.5	X	C6R120	20	0.065
737361180	DE120-20SV	CuSn	120	79.0	36	26	15	19.5	X	C6R120	20	0.071

Technische Daten / Caractéristiques techniques

737361235	DE150-12SV	CuSn	150	73	31	30	16.5	21	X	C6R150	20	0.078
737361250	DE150-14SV	CuSn	150	73	31	30	16.5	21	X	C6R150	20	0.077
737361265	DE150-16SV	CuSn	150	75.5	31	30	16.5	21	X	C6R150	20	0.078
737361280	DE150-20SV	CuSn	150	84	36	30	16.5	21	X	C6R150	20	0.083

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)	ØA (mm)	ØB (mm)				
737361330	DE185-12SV	CuSn	185	81	35	30	19	24	X	C6R185	10	0.111
737361345	DE185-14SV	CuSn	185	81	35	30	19	24	X	C6R185	10	0.110
737361360	DE185-16SV	CuSn	185	81	35	30	19	24	X	C6R185	10	0.108
737361380	DE185-20SV	CuSn	185	89	39	30	19	24	X	C6R185	10	0.115

Technische Daten / Caractéristiques techniques

737361430	DE240-12SV	CuSn	240	88	39	35	21	26	X	C6R240	10	0.134
737361445	DE240-14SV	CuSn	240	88	39	35	21	26	X	C6R240	10	0.132
737361460	DE240-16SV	CuSn	240	88	39	35	21	26	X	C6R240	10	0.130
737361480	DE240-20SV	CuSn	240	96	39	35	21	26	X	C6R240	10	0.137

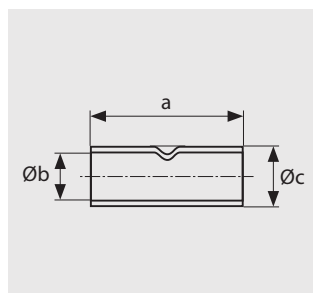
Technische Daten / Caractéristiques techniques

737361530	DE300-12SV	CuSn	300	99	43	44	23.5	29.5	X	C6R300	5	0.205
737361545	DE300-14SV	CuSn	300	99	43	44	23.5	29.5	X	C6R300	5	0.203
737361560	DE300-16SV	CuSn	300	99	43	44	23.5	29.5	X	C6R300	5	0.206
737361580	DE300-20SV	CuSn	300	107	43	44	23.5	29.5	X	C6R300	5	0.211

Pressmuffe aus Kupfer verzinkt Manchon de jonction en cuivre étamé

Nach DIN / EN61238-1. Für andere Typen und Grössen verlangen Sie bitte unseren Gesamtkatalog.

Selon DIN / EN61238-1. Pour d'autres types et dimensions, demandez notre catalogue général.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	Øb (mm)	Øc (mm)			
737435098	DEM25NE	Cu	25	38	7	10	100	0.057	C6R25
737435106	DEM35NE	Cu	35	42	8.2	12.5	100	0.063	C6R35
737435111	DEM50	CuSn	50	48	10	14	50	0.032	C6R50
737435131	DEM95	CuSn	95	59	13.5	18	50	0.059	C6R95
737435141	DEM120	CuSn	120	62	15	19.5	50	0.074	C6R120
737435151	DEM150	CuSn	150	72	16.5	21	50	0.090	C6R150
737435161	DEM185	CuSn	185	72	19	24	50	0.122	C6R185
737435171	DEM240	CuSn	240	82	21	26	50	0.152	C6R240

Presswerkzeuge

Presse électro-hydraulique

Bemerkung:

- a) Ermöglicht den Einsatz verschiedener Presseinsätze.
b) Gewicht inkl. Batterie.

Remarque :

- a) Permet l'utilisation de différentes matrices de sertissage.
b) Poids incluant la batterie.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			mm ² 		kg 	
989611264	ESU137K1BLCM	-	6-400	6-400	1	5.900	A a)b)
737511998	U-137C12	X	C12		1	0.340	B a)

Normalisierte Matrize für die C-Verbinder

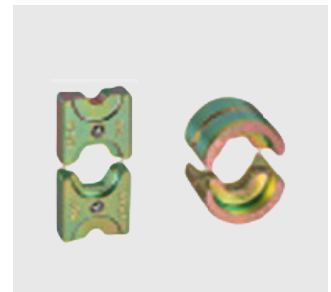
Matrice pour raccord type C

Bemerkung:

- a) Für Presswerkzeuge MRH 70, HH 80, SH 80 CM.
b) Für Presswerkzeuge HC 120, SC 120 CM, HU 137*, EC 1270, EU 1370*.

Remarque :

- a) Pour outils à sertir MRH 70, HH 80, SH 80 CM.
b) Pour outils à sertir HC 120, SC 120 CM, HU 137*, EC 1270, EU 1370*.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			mm ² 		kg 	
737510554	H8HCU6-10	✓	x	C6	1	0.145	a)
737510555	H8HCU16-25	✓	x	C10	1	0.145	a)
737510560	H8HCU70-120	✓	x	C25	1	0.145	a)
737510558	H8HCU50-150 ¹⁾	✓	x	C50	1	0.145	a)

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			mm ² 		kg 	
737517056	C12HCU16	-	✓	C6	1	0.202	b)
737517057	C12HCU25	-	✓	C10	1	0.220	b)
737517085	C12HCU150	-	✓	C25	1	0.230	b)
737517085	C12HCU150 ¹⁾	-	✓	C50 / Ø 8 mm	1	0.230	b)
986429056	C12CC95	-	✓	C75 / C95	1	0.160	b)
986429057	C12CC150	-	✓	C120 / C150 / C185	1	0.160	b)

¹⁾ Für den Cu Draht ø 8 mm geeignet / Approprié pour le fil Cu, ø 8 mm

DENSO Abdichtungsband

Bande d'étanchéité DENSO



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Abmessungen (mm) Dimensions (mm)		
317115200	DT50	Kunstfaser / Fibre synthétique	10 000 x 50	1	0.760

Schrumpfschlauch in Box

Gaine thermorétractable en boîte



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Vor der Schrumpfung (mm) Avant rétraction (mm)	Nach der Schrumpfung (mm) Après rétraction (mm)	Farbe Couleur		
737469200	C8GT100-4-2BK	4.8	2.4	●	8 m	0.053
737469201	C6GT100-6-3BK	6.4	3.2	●	6 m	0.065
737469202	C5GT100-9-4BK	9.5	4.8	●	5 m	0.080
737469203	C5GT100-12-6BK	12.7	6.4	●	5 m	0.107
737469204	C4GT100-19-9BK	19.1	9.5	●	4 m	0.142
737469205	C3GT100-25-12BK	25.4	12.7	●	3 m	0.158
737469207	C8GT100-4-2RD	4.8	2.4	●	8 m	0.053
737469208	C6GT100-6-3RD	6.4	3.2	●	6 m	0.065
737469209	C5GT100-9-4RD	9.5	4.8	●	5 m	0.080
737469210	C5GT100-12-6RD	12.7	6.4	●	5 m	0.107
737469211	C4GT100-19-9RD	19.1	9.5	●	4 m	0.142
737469212	C3GT100-25-12RD	25.4	12.7	●	3 m	0.158
737469214	C8GT100-4-2BE	4.8	2.4	●	8 m	0.053
737469215	C6GT100-6-3BE	6.4	3.2	●	6 m	0.065
737469216	C5GT100-9-4BE	9.5	4.8	●	5 m	0.080
737469217	C5GT100-12-6BE	12.7	6.4	●	5 m	0.107
737469218	C4GT100-19-9BE	19.1	9.5	●	4 m	0.142
737469219	C3GT100-25-12BE	25.4	12.7	●	3 m	0.158
737469221	C6GT201-4-1,5YG	4.8	1.5	●	6 m	0.040
737469222	C4-GT201-6-2YX	6.4	2.0	●	4.5 m	0.049
737469223	C4-GT201-9-3YG	9.5	3.0	●	4 m	0.064
737469224	C3,5GT201-6-4YG	12.7	4.0	●	3.5 m	0.075
737469225	C3GT201-19-6YG	19.1	6.0	●	3 m	0.106
737469226	C2GT201-25-8YG	25.4	8.0	●	2 m	0.105

MOLEKULARE VERBINDUNG

LIAISONS MOLÉCULAIRES

- 45** CADWELD® Multi die molekulare Erdleitungsverbindung
CADWELD® Multi CADWELD® Multi la connexion de mise à la terre moléculaire
- 46** CADWELD® Multi Verbindungsarten
CADWELD® Multi Types de connexion
- 47** CADWELD® Multi Schweiß Kit und Komponenten
CADWELD® Multi Kit de soudure et composants
- 48** CADWELD® PLUS Die Molekulare Verbindung
CADWELD® PLUS La connexion moléculaire

CADWELD MULTI die molekulare Erdleiterverbindungen MULTI

CADWELD MULTI la connexion de mise à la terre moléculaire

CADWELD® MULTI revolutioniert das exothermische Schweissverfahren. Ein universell einsetzbarer Tiegel und ein Universalwerkzeug ersetzen, zusammen mit dem neu entwickelten Schweisspulver, dreissig herkömmliche Schweissformen.

CADWELD® PLUS und die elektrische Starteinheit erlauben Verbindungen von höchster Qualität mit kleinstem Zeitaufwand. Nachträgliches Isolieren, Abdichten usw. wie bei mechanischen oder gepressten Verbindungen entfallen. Es eignet sich ganz speziell für die Realisierung von Verbindungen bei Ring- und Flächenerder, wie sie im Blitzschutzbau vorkommen.

CADWELD® MULTI beinhaltet alle Verbindungsvorteile des klassischen CADWELD® Schweissverfahrens:

- Die gleiche Strombelastbarkeit wie die des Leiters.
- Permanente molekulare Verbindung.
- Höhere Kurzschlussfestigkeit als die des Leiters.
- Keine Fremdenergie oder Wärme notwendig.
- Visuelle Kontrolle genügt.
- Einfache Anwendung.

Schweissgranulat Standard und PLUS inkl. Starteinheit. Universalwerkzeug mit Schmelstiegel.

CADWELD® MULTI révolutionne le procédé de soudure exothermique. Un simple moule, un outil universel et la nouvelle poudre à souder remplacent trente moules classiques.

CADWELD® PLUS avec son unité de départ d'allumage électrique, permet des liaisons de haute qualité en un minimum de temps. Plus besoin d'isoler comme avec les liaisons mécaniques ou pressées. Le procédé convient tout spécialement pour réaliser des liaisons avec anneau et électrode de terre qu'on trouve dans les protections contre la foudre.

CADWELD® MULTI offre tous les avantages de CADWELD® classique :

- Capacité de passage du courant égale à celle du conducteur.
- Liaison moléculaire permanente et insensible à la corrosion.
- Résiste à des courants de défaut répétés.
- Ne nécessite aucun apport d'énergie.
- Inspection visuelle de la soudure.
- Simplicité d'utilisation.

Poudre à souder standard et PLUS avec unité de démarrage inclus. Outil universel avec moule en graphite.



CADWELD® Multi Verbindungsarten

CADWELD® Multi types de connexion

Die Verbindungsmöglichkeiten:

Draht Ø 6 bis 10 mm und Kabel bis 50 mm² aus Kupfer, Stahl oder in Kombination.
Stahlband bis 30 x 3,5 mm und in Kombination mit runden Leitern bis 50 mm² oder Ø 10 mm.
Kupferband bis 30 x 2 mm und in Kombination mit runden Leitern bis 50 mm² oder Ø 10 mm.

Les possibilités de connexion :

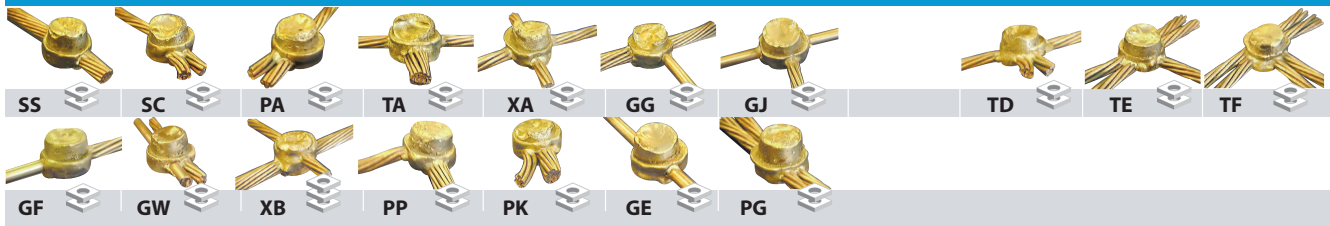
Fils Ø 6 à 10 mm et câbles jusqu'à 50 mm² en cuivre, acier ou en combinaison.
Feuillard d'acier jusqu'à 30 x 3,5 mm et en combinaison avec des conducteurs ronds jusqu'à 50 mm² ou Ø 10 mm.
Feuillard en cuivre jusqu'à 30 x 2 mm et en combinaison avec conducteurs ronds jusqu'à 50 mm² ou Ø 10 mm.

+ Verbindungsarten/ Types de connexion

MÖGLICHKEITEN VON CADWELD MULTI-VERBINDUNGEN

CARACTÉRISTIQUES DE LA CONNEXION CADWELD MULTI

Câble en cuivre sur câble en cuivre solide / Kupferkabel Massivleiter zu Kupferkabel Massivleiter



Kupferband Massivleiter an Bandstahl an Bewehrungsstahl
Câble en cuivre solide sur barre de renfort ou bande d'acier



Kupferband auf Kupferband
Bande cuivre sur Bande cuivre



Kupferkabel / Massivleiter zu Kupfer - oder Bandstahl Kabelschuh
Câble en cuivre / Solide sur Bande / cosse en cuivre ou en acier



Verzinkter Bandstahl zu verzinktem Bandstahl
Lame en acier galvanisé / lame en acier galvanisé

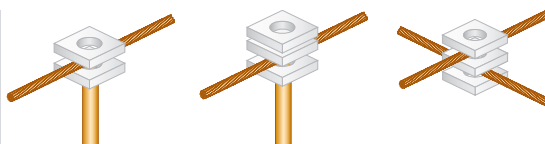


Verbindungen mit Tiefenerdern / Connexions de piquet de terre



 Erfordert 2 Watterschichten zum Schweißen
Requiert 2 couches de rembourrage pour la soudure

 Requiert 3 couches de rembourrage pour la soudure
Erfordert 3 Watterschichten zum Schweißen



Über 100 Millionen mal

CADWELD®

garantiert, überall auf der Welt,
höchste Sicherheit



Plus de 100 millions de fois

CADWELD®

garantissent le plus haut
niveau
de sécurité dans le monde

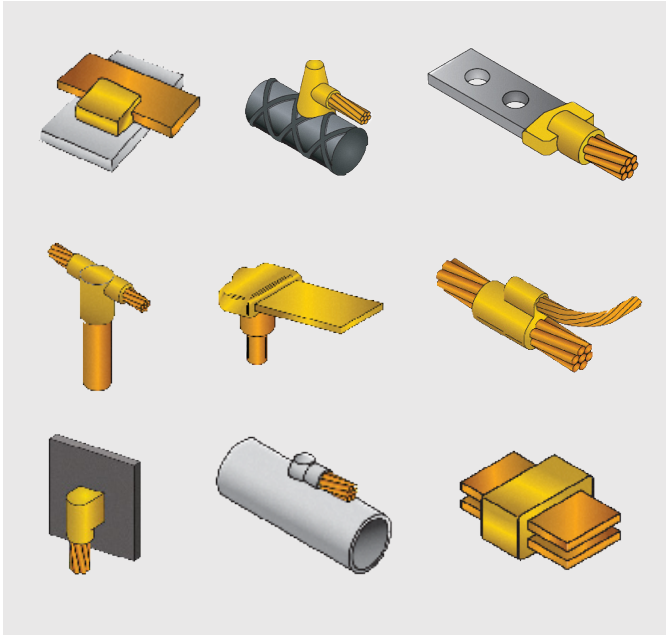
CADWELD® Multi Schweisskit und Komponenten

CADWELD® Kit de soudure et composants

+ Auswahltable/ Tableau de sélection

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Bild Image	Beschreibung	Description		
321677820	CDMV01		Kit mit allen Werkzeugen in Baustellenkoffer, inkl. Verbrauchsmaterial für die ersten 20 Schweissungen	Set avec tous les outils en coffret de chantier, y compris les consommables pour les premières soudures	1	11.3
321657380	PLUSCU		Elektrische Zündenheit Nicht im Kit inbegriffen	Boîtier d'allumage électronique Pas inclus dans le Kit	1	0.907
321208860	S-CDM-01		Set mit 33 Dichtungen. Pro Schweissung werden 2 oder 3 benötigt	Set avec 33 joints. 2 ou 3 sont nécessaires par soudure	1	0.200
321657050	90PLUSF20		Schweisspulver 90 g Nicht im Kit inbegriffen	Poudre à souder 90 g Pas inclus dans le Kit	10	0.158
322403990	CDMV01H		Tiegel aus Graphit für zirka 300 Schweissungen	Moule en graphite pour environ 300 soudures	1	1.200
321208830	FMCDM01		Universalhalter für Tiegel	Pince universelle pour moule	1	1.800
321972950	TS-CSTP		Werkzeugset bestehend aus: Arbeitshandschuhen Kabelbürste Reinigungspinsel	Set d'outil comprenant : gants de travail, brosse pour câble et un pinceau	1	0.400

CADWELD® PLUS - Die Molekulare Verbindung*
CADWELD® PLUS - La liaison moléculaire*



CADWELD® substituiert mechanische Verbindungen und ersetzt diese durch den molekularen Wiederaufbau des Leiters.

Mechanische Verbindungen sind immer das schwächste Glied in der Kette der elektrischen Leitung. Insbesondere bei Erdleitungen und Erder mit einem hohen Korrosionspotenzial und einem beschleunigten Alterungsprozess. Der Schutz von Personen und elektrischen Anlagen ist massgebend von der Qualität dieses Gliedes das die Kette beeinflusst.

CADWELD® modifie les connexions mécaniques et les remplace par la reconstruction moléculaire du conducteur.

Les liaisons mécaniques sont toujours le maillon le plus faible dans la chaîne d'une ligne électrique. Surtout quand il s'agit de lignes et d'électrodes de terre avec un haut potentiel de corrosion et un vieillissement accéléré. La protection des personnes et des systèmes électriques est influencée de manière significative par la qualité de ce maillon dans la chaîne.

Einfache Anwendung:

Mise en œuvre très simple :



Verlangen Sie die spezielle Dokumentation oder Ihren technischen Berater. Mit dem unten aufgeführten LINK, können Sie die nötigen Produkte für Ihre Schweisverbindung aber auch selber zusammenstellen.

Demandez la documentation spécifique ou votre conseiller technique. Avec le lien, ci-dessous, vous avez la possibilité d'assembler vous-même les produits nécessaires pour votre soudure.

<https://www.erico.com/category.asp?category=R2561#>

MESSINSTRUMENTE

INSTRUMENTS DE MESURE

50 Digitaler Erdungsmesser AMPEL 1613
Compteur numérique de terre AMPEL 1613

50 Erdungsprüfzange AMPEL 5612
Pince de terre AMPEL 5612

Erdungsmesser AMPEL 1613

Appareil de mesure de terre de terre AMPEL 1613

AmpeL 1613 ist ein fortschrittliches digitales Messgerät zur Messung des spezifischen elektrischen Widerstands des Untergrundes (Wenner-Methode) und des Erdwiderstands. Das Messgerät ist mit einem Dokumentationspeicher und einer FFT-Filterung zur Reduzierung des Einflusses von Störsignalen ausgerüstet. Lieferumfang: Messgerät, 4 Messpföcke (Hilfserde) sowie 4 Messkabel auf Rollen in einem Etui.

Bemerkung

a) Verlangen Sie das technische Datenblatt.

AmpeL 1613 est un instrument numérique de pointe pour mesurer la résistivité électrique (méthode Wenner) et la résistance de terre. L'appareil de mesure dispose d'une mémoire de documentation et d'un filtrage FFT, afin de réduire l'influence de signaux parasites. Livraison : appareil de mesure, 4 chevilles de mesure (terre auxiliaire) et 4 câbles de mesure sur rouleaux dans un étui.

Remarque :

a) Fiche technique sur demande.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		kg	
311001100	AMPEL1613	1	0.900	a)

Erdungsprüfzange AMPEL 5612

Pince de terre AMPEL 5612

Die Erdungsprüfzange findet weit verbreitet Anwendung für Erdungs- und Schleifenwiderstands-Messungen in den Bereichen Energieversorgungsnetze, Telekommunikation, Meteorologie, elektrische Industrieausrüstungen usw. Sie eignet sich auch für Leckstrom-Messungen an Erdelektroden. Mit der Erdungsprüfzange wird der integrale (vollständige) Erd- und Leiterwiderstand gemessen. Messungen von Erdschleifen können ohne Hilfelektrode und Trennen von Erdleitern realisiert werden. Das macht das Messen sicherer, schneller und ermöglicht das Messen eines Erdschlusses, was mit traditionellen Methoden nicht möglich ist. Optional ist eine Schnittstelle RS232 für den Datentransfer zu einem PC erhältlich. Damit werden Analysen und Datensicherungen leicht realisierbar.

Bemerkung

a) Verlangen Sie das technische Datenblatt.

Ce testeur de terre est largement utilisé pour l'application de mesures de résistance de mise à la terre et résistance de boucle. Et ça dans le domaine des réseaux d'énergie, télécommunication, météorologie, équipements électriques industriels etc. Il est également approprié pour des mesures de fuites à l'électrode de terre. Avec la pince de terre, on teste la valeur d'isolation intégrale de la résistance de la terre et des conducteurs. Les mesures de boucles de terre peuvent être réalisées sans électrode auxiliaire ni coupure du conducteur de terre. Ceci rend la mesure plus sûre, plus rapide et permet la mesure d'un défaut contre terre. Ce qui n'est pas possible avec les méthodes traditionnelles. Une interface RS-232 pour le transfert de données vers un PC est disponible en option. Ceci permet facilement une mise en œuvre d'analyse de données et une sauvegarde immédiate.

Remarque

a) Demander la fiche technique.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		kg	
311001120	AMPEL5612	1	1.160	a)

POTENTIALAUSGLEICH

LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE

- 52** Potentialausgleichsschiene
Barre d'équipotentialité
- 52** Potentialausgleichsschiene mit Metallabdeckung
Barre d'équipotentialité avec couvercle en métal
- 52** Verbindungslasche zu PAS-305259
Pièce de raccordement pour PAS-3052596
- 53** Potentialausgleichsschiene mit Trennstellen
Rail de liaison équipotiel avec points de séparation
- 53** Potentialausgleichsschiene einreihig 50x5 mm Cu
Barre d'équipotentialité à une rangée 50x5 mm Cu
- 54** Potentialausgleichsschiene einreihig 40x5 mm Cu
Barre d'équipotentialité à une rangée 40x5 mm Cu
- 54** Potentialausgleichsschiene einreihig 40x5 mm VA
Barre d'équipotentialité à une rangée 40x5 mm VA
- 55** Abdeckung mit Zubehör in Edelstahl VA
Couvercle avec accessoires en inox VA
- 55** Erdungsschiene abgewinkelt einreihig VA
Rail de mise à la terre coudée à une rangée VA
- 56** Erdungsschiene abgewinkelt zweireihig VA
Rail de mise à la terre coudée à deux rangées VA
- 57** Schwere Anschlussklemme als Trennstelle VA
Borne de connexion lourde, pour point de séparation
- 57** Rohr Erdungsschelle
Collier de mise à la terre pour tuyaux
- 58** Rohr Erdungsbandschelle
Collier de mise à la terre pour conduite d'eau
- 58** Banderungsschelle mit Zubehör
Collier mise à la terre avec accessoires
- 59** Niederspannungsisolatoren
Isolateurs basse tension
- 60** ISOBOLT BS - Befestigungskit mit Bolzen für TCR Schienen
ISOBOLT BS - KIT de montage avec boulons pour les barres TCR
- 60** Potentialausgleisschienen mit Gewindebohrungen
Barre d'équipotentialité avec trous taraudés
- 61** Rundleiter Stütze
Support pour conducteur rond
- 61** Klemme für Anschluss ohne Bohrung
Connecteurs pour raccordement sans perçage
- 61** Erdungsband mit integrierten Anschlussflächen
Tresse de terre avec surface de connexion intégrées
- 63** Erdungsband rund mit Kabelschuh
Tresse de masse ronde avec cosse
- 63** Anschlussklemme für Metallrohre (Zaunerdungen)
Collier de connexion pour tuyaux métallique
(mise à la terre clôture)

Potentialausgleichsschiene

Barre d'équipotentialité



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
310002000	PAS01	CuSn	1 x 30 x 3	1 x 7 - 10 7 x 1.5 - 16	1	0.340

Potentialausgleichsschiene mit Metallabdeckung

Barre d'équipotentialité avec couvercle en métal

Vorteile:

- Anschluss von oben und unten möglich.
- Klemmen unverlierbar angebracht und einzeln abnehmbar.
- Bruchsichere Aluminiumabdeckung, plombierbar.
- Eindeutige Kennzeichnung der einzelnen Klemmstellen auf der Schiene.
- Einfache Montage - nur 2 Schrauben zur Befestigung.
- Erweiterbar.

Avantages:

- Connexion d'en haut et d'en bas.
- Pincés attachées et amovibles individuellement.
- Couvercle en aluminium incassable, plombable.
- Identification claire des différents terminaux sur le rail.
- Installation facile - seulement 2 visse pour le montage.
- Extensible.

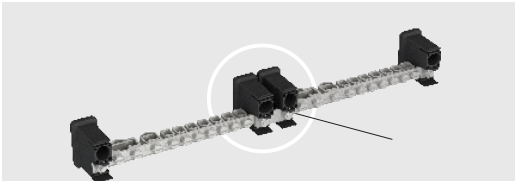


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			L/L	B/L	H/H	Anschlussmöglichkeiten Options de connexion		
341110750	PAS-3052596	Schiene Barre	Klemmen Bornes	217	55	50	7x2.5-25 mm ² 1x 25-95 1x ≤30x5 mm / ø ≤10 mm	1	0.461

Verbindungslasche zu PAS-3052596

Pièce de raccord pour PAS-3052596



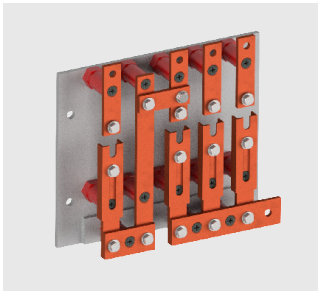
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			
341110760	VPAS	CuSn	1	0.025

Potentialausgleichsschiene mit Trennstellen

Barre de liaison équipotentielle avec points de séparation

Bemerkung:
Anschlussbohrungen Ø 8.2 mm.

Remarque :
Trous de connexion Ø 8.2 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

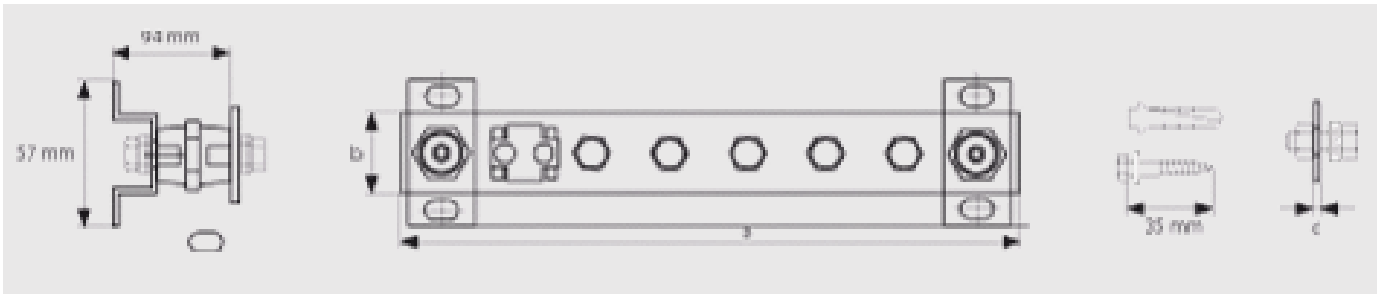
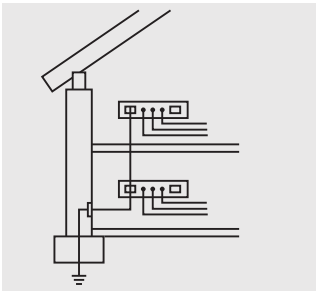
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Trenner / Séparateur Schiene / Rail mm	Hauptschiene Rail principale mm		
910000100	PAS-PENT-M12	Cu/Fe	25x5	30x5	1	2.00

Potentialausgleichsschiene einreihig 50x5 mm

Barre de liaison équipotentielle 1 rangée 50x5 mm

Vorteile:
Auf Befestigungsprofil für vereinfachte Montage.
Mit Durchgangsklemme.
Erlaubt Verbindungen ohne Leiterunterbruch.

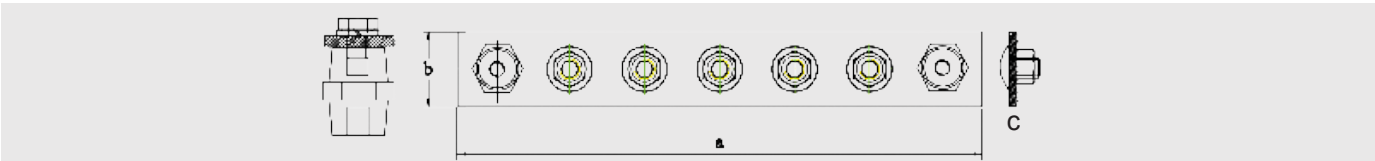
Avantages:
Sur profil de montage pour une installation simplifiée.
Avec pince traversante.
Permet des connexions sans couper le conducteur.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)		
312003160	SEBZK-5D	Cu	5 x M10 x 25	300	50	5	1	1.716
312003180	SEBZK-9D	CuSn	9 x M10 x 25	420	50	5	1	2.386

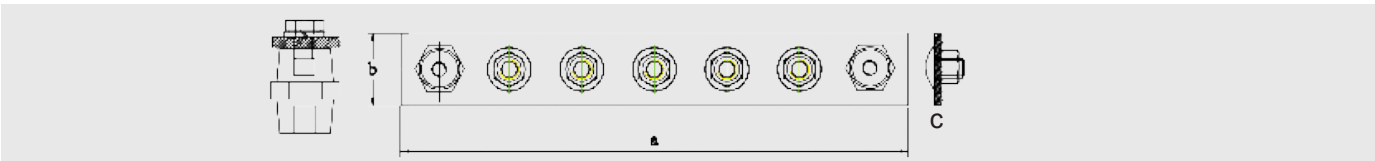
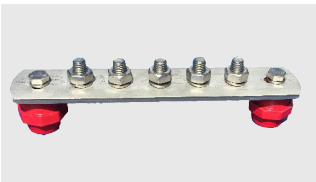
Potentialausgleichsschiene einreihig 40x5 mm Cu
Barre de liaison équipotentielle 40x5 mm Cu à
une rangée



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 A4	a (mm)	b (mm)	c (mm)		 kg
349100090	POS1CU-220	Cu/V2A	5 x M10 x 25	220	40	5	1	0.568
340020720	POS1CU-250	Cu/ V2A	6x M10 x 25	250	40	5	1	0.615
349103750	POS1CU-310	Cu / V2A	8x M10 x 25	310	40	5	1	0.709
349101390	POS1CU-370	Cu/ V2A	10x M10 x 25	370	40	5	1	0.870
349101930	POS1CU-430	Cu	12x M10 x 25	430	40	5	1	0.973
349100100	POS1CU-520	Cu	14x M10 x 25	520	40	5	1	1.133
349105270	POS1CU-550	Cu	16x M10 x 25	550	40	5	1	1.185
349105400	POS1CU-640	Cu	18x M10 x 25	640	40	5	1	1.343
346103820	POS1CU-700	Cu	20x M10 x 25	700	40	5	1	1.448

Potentialausgleichsschiene einreihig 40x5 mm V2A
Barre de liaison équipotentielle 40x5 mm à 1
rangée V2A

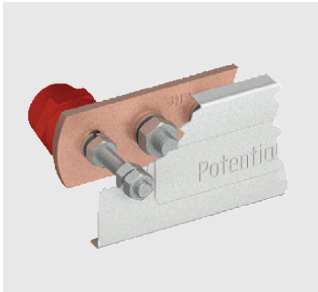


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 A4	a (mm)	b (mm)	c (mm)		 kg
349100110	POS1VA-220	V2A	5 x M10 x 25	220	40	5	1	0.442
341120820	POS1VA-250	V2A	6x M10 x 25	250	40	5	1	0.574
349103850	POS1VA-310	V2A	8x M10 x 25	310	40	5	1	0.658
349103020	POS1VA-370	V2A	10x M10 x 25	370	40	5	1	0.743
349100120	POS1VA-430	V2A	12x M10 x 25	430	40	5	1	0.228
349100130	POS1VA-490	V2A	14x M10 x 25	490	40	5	1	0.912
349100180	POS1VA-520	V2A	14x M10 x 25	520	40	5	1	0.955
349100190	POS1VA-550	V2A	16x M10 x 25	550	40	5	1	0.997
349100200	POS1VA-640	V2A	18x M10 x 25	640	40	5	1	1.124
349100220	POS1VA-700	V2A	20x M10 x 25	700	40	5	1	1.208

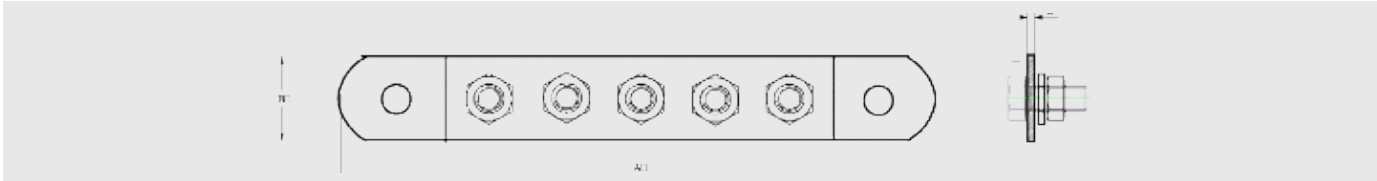
Abdeckung mit Zubehör aus Edelstahl V2A
Couvercle avec accessoires en inox V2A

Bemerkung:
a) Passt zu allen Potentialaschienen POS1 Cu und POS1 VA.
Remarque:
a) Convient pour tous les rails équipotentiels POS1Cu et POS1 VA.



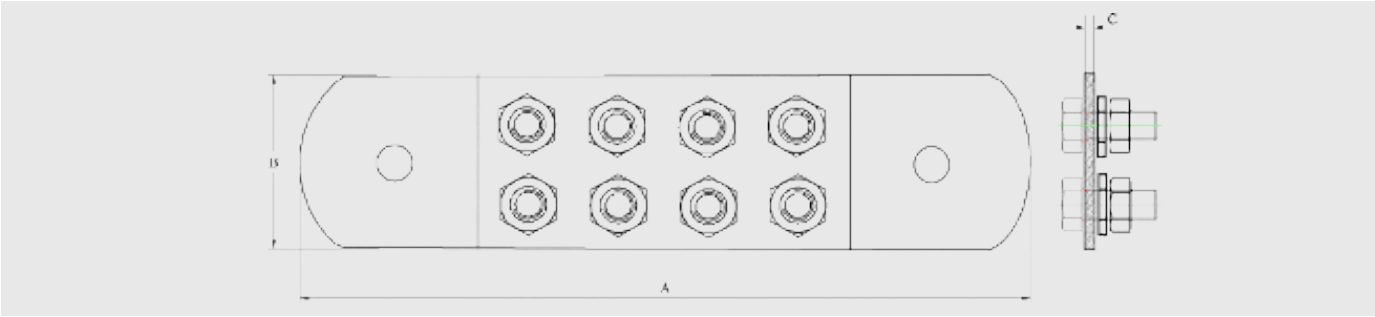
+ Technische Daten / Caractéristiques techniques							
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Länge Longeur	Breite Largeur			
Ausführung rostfreier Stahl A / Version Acier inoxydable							
340094050	PODVA-220	V2A	220	40	1	0.048	a)
340091060	PODVA-250	V2A	250	40	1	0.050	a)
340091080	PODVA-310	V2A	310	40	1	0.062	a)
340091100	PODVA-370	V2A	370	40	1	0.047	a)
340091120	PODVA-430	V2A	430	40	1	0.086	a)
340091140	PODVA-490	V2A	490	40	1	0.098	a)
340091150	PODVA-520	V2A	520	40	1	0.104	a)
340091160	PODVA-550	V2A	550	40	1	0.110	a)
340091180	PODVA-640	V2A	640	40	1	0.128	a)
340091200	PODVA-700	V2A	700	40	1	0.140	a)
Ausführung Aluminium / Version en aluminium							
341110900	PODAL-220	Al	220	40	1	0.048	a)
341110910	PODAL-250	Al	250	40	1	0.050	a)
341110920	PODAL-310	Al	310	40	1	0.062	a)
341110930	PODAL-370	Al	370	40	1	0.047	a)
341110940	PODAL-430	Al	430	40	1	0.086	a)
341110950	PODAL-490	Al	490	40	1	0.098	a)
341110960	PODAL-520	Al	520	40	1	0.104	a)
341110970	PODAL-550	Al	550	40	1	0.110	a)
341110980	PODAL-640	Al	640	40	1	0.128	a)
341110990	PODAL-700	Al	700	40	1	0.140	a)

Erdungsschiene abgewinkelt einreihig V2A
Barre de mise à la terre coudée, à 1 rangée V2A



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques							
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			a (mm)	b (mm)	c (mm)	
349103310	ES31VA-165	V2A	3x M10 x 25	165	30	3.5	0.282
349103050	ES51VA-225	V2A	5x M10 x 25	225	30	3.5	0.400
349103060	ES71VA-285	V2A	7x M10 x 25	285	30	3.5	0.531
349103070	ES101VA-375	V2A	10x M10 x 25	375	30	3.5	0.630

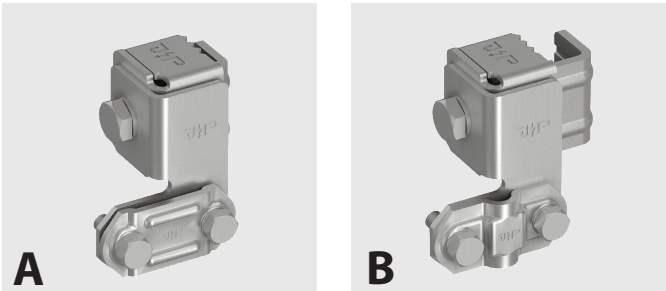
Erdungsschiene abgewinkelt zweireihig V2A
Barre de mise à la terre coudée, à 2 rangées V2A



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 A4	a (mm)	b (mm)	c (mm)		
349103021	ES22VA-225	V2A	4x M10 x 25	225	60	5	1	0.833
349103022	ES22VA-305	V2A	8x M10 x 25	305	60	5	1	1.224
349103023	ES26VA-380	V2A	12x M10 x 25	385	60	5	1	1.624

Schwere Anschlussklemme als Trennstelle
Borne de connexion lourde, pour point de séparation



Ⓜ + Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
341117370	SATV2-1930	V2A	≤19	≤ 30 x 3.5	-	0.401	25	A
341117380	SATV2-193630	V2A	19-36	≤ 30 x 3.5	-	0.401	25	A
341117390	SATV2-365230	V2A	36-52	≤ 30 x 3.5	-	0.401	25	A
341117870	SATV4-19810	V2A	≤19		8-10	0.422	25	B
341117880	SATV4-1936810	V2A	19-36		8-10	0.422	25	B
341117890	SATV4-3652810	V2A	36-52		8-10	0.422	25	B

Rohrerdungsschelle
Collier de mise à la terre pour tuyaux



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
310001005	ERS1/4	CuNi	1/4	13 - 15	≤16	10	0.50
310001010	ERS3/8	CuNi	3/8	15 - 18	≤16	10	0.65
310001020	ERS1/2	CuNi	1/2	18 - 22	≤16	10	0.80

Banderungsschelle
Collier de mise à la terre



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Bild Image		"	mm	mm ²		kg
305311100	EBRV-2760	1	V2A	3/4 - 2	27 - 60	≤16	50	0.75
305312100	EBRV-27120	1	V2A	3/4 - 4	27 - 120	≤16	50	0.760
305313100	EBRV-27165	1	V2A	3/4 - 6	27 - 165	≤16	50	0.094

Fixo-Werzeug Befestigungsband und Zubehör
Outil Fixo, ruban de fixation et accessoires



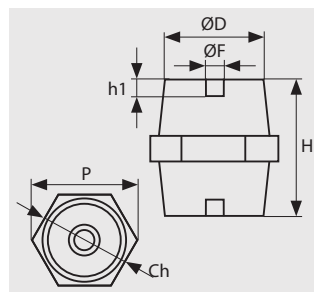
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Bild Image				kg
305313110	SK-EBRV	1	V2A		50	0.278
405912300	FXBF20X50MS2	2	V2A	20 x 0.7	100	0.0535
405910800	FXBB20S2	3	V2A		100	0.0009
403501000	FXB20S2	4	V2A		100	0.025
405912900	FXBTOOL	5	V2A		1	1.800

Niederspannungsisolator

Isolateurs basse tension

Arbeitstemperatur - 40 bis 130 °C.
 Glasfaserverstärktes Polyamid, halogenfrei.
 Promatverzinkte Gewindeeinsätze.
 Hohe mechanische und elektrodynamische Festigkeit.
 Selbstlöschend UL 94 VO. Zertifikate: CE, RoHS
 2002/95/EC, CEI 60439.1, UL E125470.



Température de travail - 40 °C à 130 °C.
 Polyamide renforcé en fibre de verre, sans halogène.
 Inserts en acier galvanisé par électrolyse selon norme ISO.
 Haute résistance mécanique et électromécanique.
 Autoextinguible UL 94 V0. Certificats : CE, RoHS 2002/95/
 EC, CEI 60439.1, UL E125470.

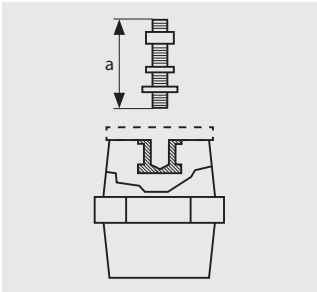
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Type	ØF (mm)	ØD (mm)	H (mm)	Ch (mm)	h1 (mm)	P (mm)	AC (V)	DC (V)	Zugfestigkeit Traction (daN)	Biegefestigkeit Flexion (daN)		
575484000	156 510 009	ISO TP 15M4	M4 x 0.70	12	15	14	4	16	500	500	150	100	50	0.005
575484100	156 510 109	ISO TP 20M4	M4 x 0.70	15	20	17	4	20	1000	1500	150	100	50	0.008
575484200	156 510 119	ISO TP 20M6	M6 x 1.00	15	20	17	6	20	1000	1500	150	100	50	0.012
575487000	-	ISO TP 25M5	M5 x 0.80	18	25	19	6	20	1000	1500	300	160	50	0.016
575484300	156 510 129	ISO TP 25M6	M6 x 1.00	18	25	19	6	20	1000	1500	300	160	50	0.016
575484400	156 510 209	ISO TP 30M6	M6 x 1.00	26	30	30	8	34	1000	1500	600	300	25	0.034
575484500	156 510 219	ISO TP 30M8	M8 x 1.25	26	30	30	8	34	1000	1500	600	300	25	0.046
575484700	156 510 239	ISO TP 35M6L	M6 x 1.00	34	35	41	8	46	1000	1500	1100	500	25	0.058
575484800	156 510 249	ISO TP 35M8	M8 x 1.25	34	35	41	8	46	1000	1500	1100	800	25	0.074
575484900	-	ISO TP 35M10	M10 x 1.50	34	35	41	10	46	1000	1500	1100	800	25	0.092
575485000	156 510 309	ISO TP 40M6	M6 x 1.00	40	40	46	9	53	1000	1500	1100	800	25	0.098
575485100	156 510 319	ISO TP 40M8	M8 x 1.25	40	40	46	8	53	1000	1500	1100	800	25	0.104
575485200	156 510 329	ISO TP 40M10	M10 x 1.50	40	40	46	10	53	1000	1500	1100	450	25	0.102
575485110	-	ISO TP 40M12	M12 x 1.75	40	40	46	9	53	1000	1500	1100	450	25	0.102
575485300	156 510 339	ISO TP 45M6	M6 x 1.00	34	45	41	8	47	1000	1500	1100	650	25	0.104
575485400	156 510 349	ISO TP 45M8	M8 x 1.25	34	45	41	10	47	1000	1500	1100	650	25	0.102
575485500	156 510 359	ISO TP 45M8L	M8 x 1.25	41	45	50	14.5	57	1000	1500	1800	1000	25	0.132
575485600	156 510 369	ISO TP 45M10	M10 x 1.50	41	45	50	9	57	1000	1500	1800	700	25	0.116
575485700	156 510 409	ISO TP 50M6	M6 x 1.00	41	50	50	15	57	1000	1500	2000	700	25	0.152
575485800	156 510 419	ISO TP 50M8	M8 x 1.25	41	50	50	15	57	1000	1500	2000	1000	25	0.148
575485900	156 510 429	ISO TP 50M10	M10 x 1.50	41	50	50	10	57	1000	1500	2000	1000	25	0.196
575485810	-	ISO TP 50M12	M12 x 1.75	41	50	50	9	57	1000	1500	2000	1000	25	0.190
575486000	156 510 439	ISO TP 60M8	M8s x 1.25	44	60	55	15	63	1000	1500	2200	1000	25	0.192
575486100	156 510 449	ISO TP 60M10	M10 x 1.50	44	60	55	10	63	1000	1500	2200	1000	25	0.380
575486010	-	ISO TP 60M12	M12 x 1.75	44	60	55	14.5	63	1000	1500	2200	1000	25	0.360
575486020	-	ISO TP 60M16	M16 x 2.00	44	60	55	15	63	1000	1500	2200	1000	25	0.350
575486090	-	ISO TP 70M10	M10 x 1.50	52	70	65	10	75	1000	1500	2200	1000	10	0.480
575486200	156 510 509	ISO TP 70M12	M12 x 1.75	52	70	65	14.5	75	1000	1500	2500	1600	10	0.470
575486300	156 510 519	ISO TP 70M16	M16 x 2.00	52	70	65	20	75	1000	1500	2500	1600	10	0.374
575486290	-	ISO TP 75M10	M10 x 1.50	51	75	65	10	75	1000	1500	2200	1000	10	0.530
575486400	156 510 529	ISO TP 75M12	M12 x 1.75	51	75	65	14	75	1000	1500	3000	1600	10	0.470
575486500	156 510 539	ISO TP 75M16	M16 x 2.00	51	75	65	20	75	1000	1500	3000	1600	10	0.382
575486600	156 510 609	ISO TP 80M12	M12 x 1.75	52	80	65	14	75	1000	1500	3000	1600	10	0.510
575486700	156 510 619	ISO TP 80M16	M16 x 2.00	52	80	65	20	75	1000	1500	3000	1600	10	0.404
575486800	156 510 629	ISO TP 100M12	M12 x 1.75	46	100	65	14	75	1000	1500	3000	1000	10	0.476
575486900	156 510 639	ISO TP 100M16	M16 x 2.00	46	100	65	20	75	1000	1500	3000	1500	10	0.508

ISOBOLT BS - Befestigungskit mit Bolzen zur Befestigung der kleinen Erdschienen auf den Isolatoren*
ISOBOLT BS - kit de fixation avec boulons pour barre de terre avec isolateurs*

Bemerkung:
Gewindebolzen inkl. U-Scheibe, Federring und Mutter.
ISO Standard.
Promatverzinkter Stahl.

Remarque:
Boulon fileté avec 2 rondelles (dont 1 élastique) et 1 écrou.
Standard ISO.
Acier galvanisé par électrolyse.



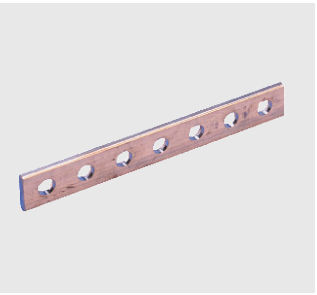
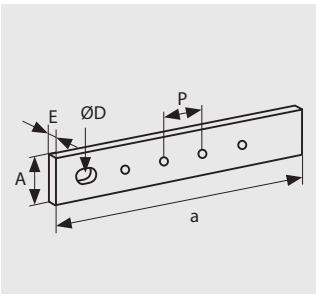
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	a (mm)			
575522000	ISOBOLT 25 M6	25*	M6	20	0.008
575522200	ISOBOLT 30 M8	30*	M8	20	0.017

Potentialschiene mit Gewindeanschlüssen**
Barres d'équipotentialité avec trous taraudés**

Bemerkung:
Zu verwenden mit ISOBOLT BS.

Remarque:
À utiliser avec ISOBOLT BS.

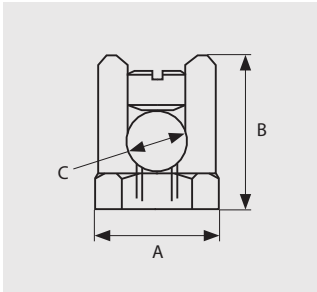
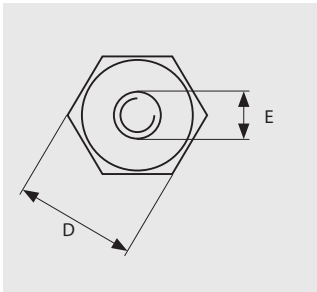


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	A (mm)	E (mm)	P (mm)		ØD (mm)		
415502100	TCB 15 x 5-1M	Cu	990	15	5	25	M6	8 x 12	4	0.65
415502200	TCB 20 x 5-1M	Cu	990	20	5	25	M6	10 x 14	4	0.85
415502300	TCB 32 x 5-1M	Cu	990	32	5	25	M6	12 x 16	4	1.35

**Andere Dimensionen auf Anfrage.
Weitere Potentialausgleichsschienen und Zubehör finden Sie in unserem Katalog Niederspannungsverteilung.
**Autres dimensions sur demande.
Autres barres et accessoires d'équipotentialité présents dans notre catalogue spécial réseau de distribution basse tension.

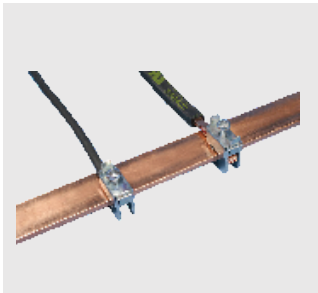
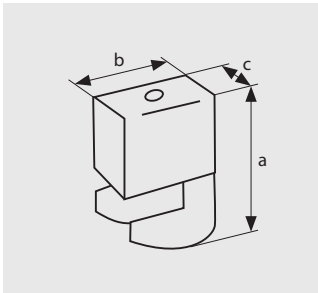
Rundleiterstütze
Support pour conducteur rond



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	c (mm)	D	E		
737341051	SF88	CuZn	22	22	8.5	19	M8	20	0.393
737341091	SF108	CuZn	24	26	10.5	21	M8	20	0.516
737341131	SF128	CuZn	27	30	12.5	24	M8	20	0.754

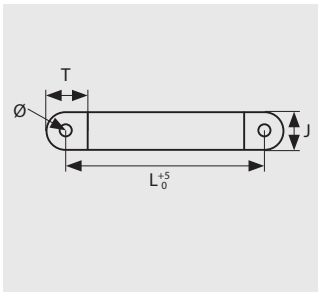
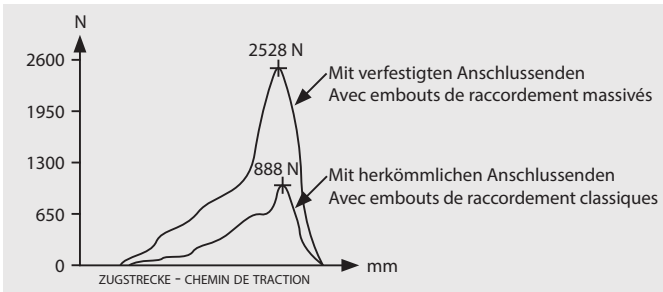
Klemme für Anschluss
ohne Bohrung
Connecteur pour raccordement
sans perçage



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm ²	a (mm)	b (mm)	c (mm)		
565534050	FBC 5 x 4	StvZn	1 - 4	23	29	11	15	0.016
565534000	FBC 5 x 6	StvZn	2.5 - 16	27	23	11.5	15	0.028
565534100	FBC 5 x 9	StvZn	16 - 50	38	40	19	15	0.068
565535100	FBC 5 x 15.5	StvZn	35 - 70	44	40	25	15	0.110
565535200	FBC 5 x 20	StvZn	70 - 185	49	40	31	15	0.132

Erdungsband mit integrierten Anschlussflächen
Tresse de terre avec surfaces de connexion intégrée



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type		In A			Ø (mm)	L (mm)	J (mm)	T (mm)		
615566000	100 778 116	MBJ 6-150-6	CuSn	40	1.1	6	6.5	150	13	23	10	0.010
615634100	-	MBJ 6-200-6	CuSn	40	1.1	6	6.5	200	13	23	10	0.017
615569300	-	MBJ 10-200-6	CuSn	75	1.1	10	6.5	200	12	22	10	0.022
615566100	100 778 425	MBJ 10-300-6	CuSn	75	1.1	10	6.5	300	12	22	10	0.033
615635400	-	MBJ 16-100-6	CuSn	120	1.5	16	6.5	100	15	25	10	0.018
615566200	100 778 030	MBJ 16-100-8	CuSn	120	1.5	16	8.5	100	15	25	10	0.018
615635500	100 778 129	MBJ 16-150-6	CuSn	120	1.5	16	6.5	150	15	25	10	0.035
615566300	100 778 130	MBJ 16-150-8	CuSn	120	1.5	16	8.5	150	15	25	10	0.035
615633000	-	MBJ 16-200-6	CuSn	120	1.5	16	6.5	200	15	25	10	0.033
615566400	100 778 230	MBJ 16-200-8	CuSn	120	1.5	16	8.5	200	15	25	10	0.033
615566500	100 778 330	MBJ 16-250-8	CuSn	120	1.5	16	8.5	250	15	25	10	0.040
615633200	100 778 429	MBJ 16-300-6	CuSn	120	1.5	16	6.5	300	15	25	10	0.050
615566600	100 778 430	MBJ 16-300-8	CuSn	120	1.5	16	8.5	300	15	25	10	0.050
615569400	-	MBJ 16-500-8	CuSn	120	1.5	16	8.5	500	15	25	10	0.082
615566700	-	MBJ 25-100-10	CuSn	150	1.5	25	10.5	100	23	33	10	0.027
555668000	100 778 140	MBJ 25-150-10	CuSn	150	1.5	25	10.5	150	23	33	10	0.039
615566900	100 778 240	MBJ 25-200-10	CuSn	150	1.5	25	10.5	200	23	33	10	0.052
615634300	-	MBJ 25-200-12	CuSn	150	1.5	25	12.5	200	23	33	10	0.052
615567000	100 778 340	MBJ 25-250-10	CuSn	150	1.5	25	10.5	250	23	33	10	0.064
615567100	100 778 440	MBJ 25-300-10	CuSn	150	1.5	25	10.5	300	23	33	10	0.077
615569500	-	MBJ 25-500-10	CuSn	150	1.5	25	10.5	500	23	33	10	0.013
615567200	100 778 045	MBJ 30-100-10	CuSn	180	1.5	30	10.5	100	23	33	10	0.032
615567300	100 778 145	MBJ 30-150-10	CuSn	180	1.5	30	10.5	150	23	33	10	0.047
615567400	100 778 245	MBJ 30-200-10	CuSn	180	1.5	30	10.5	200	23	33	10	0.062
615567500	100 778 345	MBJ 30-250-10	CuSn	180	1.5	30	10.5	250	23	33	10	0.075
615567600	100 778 445	MBJ 30-300-10	CuSn	180	1.5	30	10.5	300	23	33	10	0.092
615569600	-	MBJ 30-500-10	CuSn	180	1.5	30	10.5	500	23	33	10	0.155
615567700	100 778 050	MBJ 35-100-10	CuSn	197	2.1	35	10.5	100	23	48	10	0.037
615567800	100 778 150	MBJ 35-150-10	CuSn	197	2.1	35	10.5	150	23	48	10	0.054
615567900	100 778 250	MBJ 35-200-10	CuSn	197	2.1	35	10.5	200	23	48	10	0.072
615568000	100 778 350	MBJ 35-250-10	CuSn	197	2.1	35	10.5	250	23	48	10	0.089
615568100	100 778 450	MBJ 35-300-10	CuSn	197	2.1	35	10.5	300	23	48	10	0.110
615569700	-	MBJ 35-500-10	CuSn	197	2.1	35	10.5	500	23	48	10	0.180
615568200	-	MBJ 50-100-10	CuSn	250	2.5	50	10.5	100	28	48	10	0.052
615568300	100 778 160	MBJ 50-150-10	CuSn	250	2.5	50	10.5	150	28	48	10	0.077
615568400	100 778 260	MBJ 50-200-10	CuSn	250	2.5	50	10.5	200	28	48	10	0.120
615634400	-	MBJ 50-200-12	CuSn	250	2.5	50	12.5	200	28	48	10	0.120
615633600	-	MBJ 50-200-16	CuSn	250	2.5	50	16.5	200	28	48	10	0.110
615633700	-	MBJ 50-200-18	CuSn	250	2.5	50	18.5	200	28	48	10	0.110
615568500	100 778 360	MBJ 50-250-10	CuSn	250	2.5	50	10.5	250	28	48	10	0.127
615568600	100 778 460	MBJ 50-300-10	CuSn	250	2.5	50	10.5	300	28	48	10	0.153
615633900	-	MBJ 50-300-16	CuSn	250	2.5	50	16.5	300	28	48	10	0.150
615634000	-	MBJ 50-300-18	CuSn	250	2.5	50	18.5	300	28	48	10	0.140
615569800	-	MBJ 50-500-10	CuSn	250	2.5	50	10.5	500	28	48	10	0.255
615635600	-	MBJ 50-500-12	CuSn	250	2.5	50	12.5	500	28	48	10	0.255

Erdungsband rund, mit Kabelschuh

Tresse de masse ronde avec cosse



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		In A	 mm ²	Ø (mm)	 L (mm)		 kg
615569000	BJ 6-150 S	CuSn	45	6	6.5	150	10	0.010
615569100	BJ 6-200 S	CuSn	45	6	6.5	200	10	0.015
615569200	BJ 10-300 S	CuSn	75	10	6.5	300	10	0.033

Anschlussklemme für Metallrohre

Collier de raccordement pour Tuyaux métalliques



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	 mm	 mm ²		 kg
311984010	FC073	CuSn/V4A	≤50x4	40	16 - 70	1	0.335
311984020	FC074	CuSn/V4A	≤50x4	40	70 - 120	1	0.410
311984030	FC075	CuSn/V4A	≤50x4	50	16 - 70	1	0.435
311984040	FC076	CuSn/V4A	≤50x4	50	70 - 120	1	0.490
311984060	FC078	CuSn/V4A	≤50x4	65	16 - 120	1	0.620
311984070	FC079	CuSn/V4A	≤50x4	80	16 - 70	1	0.510
311984080	FC080	CuSn/V4A	≤50x4	80	70 - 120	1	0.675
311984110	FC082	CuSn/V4A	≤50x4	90	16 - 120	1	0.760

Auf Anfrage auch in Kupfer lieferbar.
Livrabale en cuivre sur demande.

ERDUNG IN COMPUTERRÄUMEN

MISE À LA TERRE DES SALLES INFORMATIQUES

- 65** Massnahmen für SRG
Mesure pour la grille SRG
- 66** Universal-Basisanschluss für Blindbodensockel
Base de raccordement universelle pour socle du faux plancher
- 67** Schweissform aus Graphit mit Deckel für die Filter-Aufnahme
Moule en graphite avec couvercle pour filtre
- 67** Schweisspulver und Batterie
Poudre à souder et batterie

Massnahmen für SRG

Ein Gitter von Leitern zur Erreichung einer geringen Impedanz und eines tiefen Rauschpegels bei einer beliebigen Frequenz.

- Abstand zwischen den Blindbodenstützen und den Leitergitter (+/- 60 cm)
- Anschlüsse, die eine konstante Impedanz über die Lebensdauer der Anlage hinaus garantieren.
- Erstellen mehrerer Pfade innerhalb des SRG, um den Geräuschstrom bei jeder Leiterkreuzung zu teilen und damit den Spannungsabfall zu verringern.
- Erstellen eines kosteneffektiven Erdungssystems mit einer niedrigen Impedanz für Computer- und Grossrechneranlagen mittels eines Gitternetzes mit flachen Kupferfolien.
- Geschweisste Verbindungen für rauschfreie Erdungs- und Potentialausgleichsgitter.

Geschweisste Verbindungen werden oft vorgeschrieben, da sie die einzige Verbindungstechnik für rauschfreien Verbindungen garantieren. Normale schock- und vibrationsgesicherte Verbindungen sind nicht rauschfrei und erzeugen auf Grund der auftretenden Verbindungsimpedanzen eine relativ hohe Spannung $L (di/dt)$. Diese plötzliche Änderung kann zu Impulsen führen, die auf Signale eingekoppelt werden können. Diese können Daten verfälschen und sogar dauerhafte Schäden in Schaltkreisen verursachen. Bedingt durch die geschweisste molekulare sowie Schmutz- und Korrosionsfreie Verbindung sind solche Störungen nicht möglich.

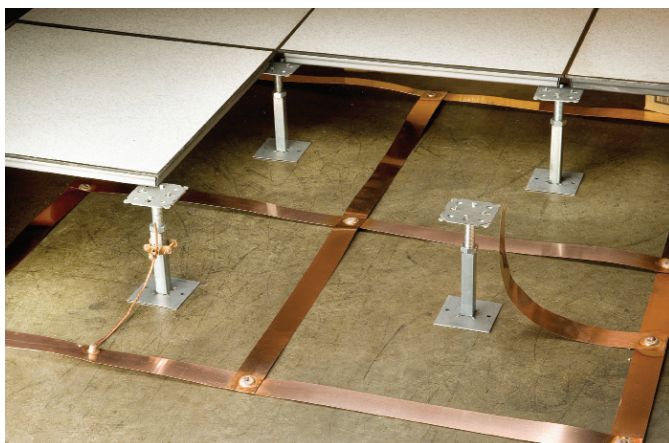
Mesure pour la grille SRG

Une grille de conducteurs pour créer une très faible impédance et un niveau de bruit très bas à une fréquence arbitraire.

- Une distance des pieds sous-planche (+/- 60 cm) et entre les conducteurs de la grille.
- Connexions qui fournissent une impédance constante sur toute la durée de vie de l'installation.
- Créer de multiples chemins à l'intérieur de la SRG pour diviser le courant de bruit dans chaque jonction des conducteurs et de diminuer ainsi la chute de tension.
- Création d'un système de mise à la terre rentable avec une faible impédance, pour des centres informatiques et ordinateurs, au moyen d'une grille avec des feuilles de cuivre plat.
- Des connexions soudées pour éliminer le bruit.

Les connexions soudées sont souvent prescrites car c'est la seule technique qui garantit un raccordement sans bruit. Les connexions mécaniques normales résistent aux chocs et aux vibrations, mais génèrent une tension $L (di/dt)$ relativement élevées en raison des impédances de connexion variables, ce qui se traduit par des impulsions influençant les signaux.

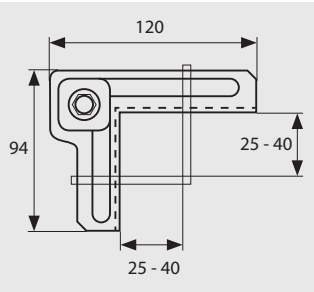
Cela peut altérer les données et même provoquer des dégâts irréversibles aux circuits électroniques. Avec des connexions soudées (liaison moléculaire), insensibles à la saleté et à la corrosion, de tels dérangements ne sont



Vorgefertigtes Signal-Referenzgitter (SRG) im Hohlboden eines Computerraumes
Grille de référence des signaux (SRG) préfabriquée dans un faux plancher de salle informatique

Universal-Basisanschluss für Blindbodensockel
Base de raccordement universelle pour socle de faux plancher

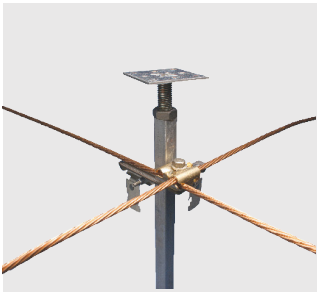
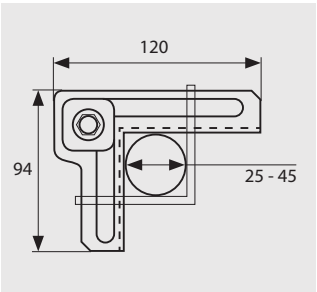
Bemerkung:
a) Anwendung von Caddy® „Cable CAD“ 12, 21, 32 und 64 ist möglich (siehe Caddy® Katalog).
Remarque:
a) Possibilité d'application des Caddy® «Cable CAD» 12, 21 32 et 64 (voir catalogue Caddy®).



Technische Daten / Caractéristiques techniques						
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
311842009	UPCJ	V4A	25	0.202	a)	

Universal-Anschluss für Blindbodensockel und Kabelmanagement
Raccordement universel pour pied du faux plancher et gestion de câble

Bemerkung:
a) Anwendung von Caddy® „Cable CAD“ 12, 21, 32 und 64 ist möglich (siehe Caddy® Katalog).
Remarque:
a) Possibilité d'application des Caddy® «Cable CAD» 12, 21, 32 et 64 (voir catalogue Caddy®).



Technische Daten / Caractéristiques techniques							
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
311842010	MBNUPCJ82	Cu/V4A	8	10 - 35	20	0.035	a)

CADWELD® EXOLON Verfahren:

Méthode de connexion CADWELD® EXOLON

Die CADWELD® Exolon Schweißverbindung entspricht der klassischen CADWELD® Verbindung. Sie wird aber elektrisch gestartet und die Schweißform hat einen Rauchfilter, der die Rauchentwicklung minimiert. Das Verfahren eignet sich für Innenanwendung.

Les connexions Nvent ERICO CADWELD® Exolon correspondent aux connexions CADWELD® classique mais le démarrage se réalise électriquement. De plus, l'équipement de soudure est muni de plusieurs filtres céramiques qui produisent une connexion à émissions extrêmement faibles. Cette méthode permet le travail à l'intérieur.



HA Verbindung / Connexion HA

Schweißform aus Graphit mit Deckel für den Filter
Moule en graphite avec couvercle pour filtre

Bemerkungen:

- a) Zum Starten des CADWELD® EXOLON Schweißprozesses ist das EXOLON Batterieset Typ XLB971A1 zu verwenden.
- b) Für den Schutz von Kabeln empfehlen wir das Schutztuch Typ XLB974B2.

Remarques:

- a) Pour démarrer le procédé CADWELD® EXOLON, le set de batterie EXOLON type XLB971A1 est nécessaire.
- b) Pour la protection des câbles, nous vous conseillons d'utiliser la toile de protection type XLB974B2.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
901801301	XLHAC1H013	Cu	50.8 x 0.403	16	XL25	XLL160	1	0.350	a)b)
901802002	XLHAC1L020	Cu	50.8 x 0.403	25	XL32	XLL160	1	0.350	a)b)

Schweißpulver und Batterie
Poudre à souder et batterie

Passend zu Schweißform XLHAC1H013 und XLHAC1L020.
Appropriée aux moules XLHAC1H013 et XLHAC1L020.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				Filter Filtre	Initiator inkl. Amorceur incl.	
901802503	XL25	Cu	50.8 x 0.403	16	✓	4	0.025
901802504	XL32	Cu	50.8 x 0.403	25	✓	4	0.032

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Passend zu allen Schweißformen Typ Correspond à tous les moules type	
901809705	XLB971A1	EXOLON (XL..)	2.770

KOMPONENTEN FÜR BLITZSCHUTZ INSTALLATIONEN

COMPOSANTS POUR LES INSTALLATIONS DE PARATONNERRE

- 69** Leitungshalter ohne Sockel
Support conducteur sans socle
- 70** Leitungshalter mit Sockel
Support conducteur, sans socle, version haute
- 70** Leitungshalter mit Sockel, Dübel und Schraube
Support de fil avec socle, cheville et vis
- 71** Niro-Clip Abdeckkappe
Capot de couverture pour Niro-Clip
- 71** Niro-Clip Öffner
Ouvreur Niro-Clip
- 71** Niro-Clip Leitungshalter in Polyamidsockel
Niro-Clip Support conducteur, en socle polyamide
- 72** Niro-Clips Leitungshalter in Polyamidsockel mit Schraube
Niro-Clips support conducteur en socle polyamide avec vis
- 72** Schraubkappen Leitungsstütze
Support de fil avec chapeau
- 72** Flachbandhalter mit und ohne Dübel und Schrauben
Support pour conducteur plat avec cheville et vis
- 73** Flachleiterhalter für Wandbefestigung
Support pour conducteur plat pour montage mural
- 73** Rosetten und Abstandsockel SK
Rosettes et socle de distance SK
- 74** Blindmutter Leitungshalter für alle Ziegelarten usw.
Support de fil à écrou aveugle pour toutes tuiles ect.
- 74** Dachleitungsstützen für Wellplatten
Supports de ligne pour plaques ondulées
- 75** Universal Leitungshalter für Flachziegel
Support de fil pour tuile plate
- 75** Dachleitungsstützen für Pap-, Flachdächer sowie Wände
Support de fil pour feutres de couverture, toits et parois
- 76** Leitungshalter für Falzziegel
Support de fil pour tuiles moulurées
- 76** Universal First- und Gratleitungshalter
Support de fil universel pour tuile faitière
- 76** Dachleitungsstütze ÖKO
Support pour toit plat ÖKO
- 77** Flachdach Leitungsträger
Support pour fil toit plat
- 77** Flachdachleitungsträger
Support de fil pour toit plat
- 78** Flachdach Klebestütze rostfrei
Support à collier Inox pour toit plat
- 78** Leiterabdichtungsgarnitur
Garniture d'étanchéité pour conducteur
- 78** Flachdacheinführung MultiC
Traversée pour toit plat MultiC
- 79** Multi-Quattro Klemmen
Borne Multi-Quattro
- 79** Multi Reduktionsklemmen
Borne de réduction Multi
- 79** Multiklemme «Mini»
Borne Multi «mini»
- 80** Universal-Multi Klemme
Borne universelle Multi
- 80** Blechanschluss- und Verbindungsklemme
Connecteur pour la connexion à la tôle et pour conducteur
- 81** Multi-Quattro Doppelhalbschalen
Coquille double Multi Quattro
- 81** Seilsicherungs-Anschlüsse
Kit de connexion pour dispositifs de sécurité à corde
- 82** Dachrinnenklemme "ideal"
Collier pour chéneaux "ideal"
- 82** Dachrinnenklemme "schmal"
Collier pour chéneaux "étroit"
- 82** Dachrinnenklemme BS
Borne de gouttière BS
- 83** Regenrohr Kontaktbride
Collier de contact pour tuyau d'écoulement
- 83** Schraubanschluss-Set
Set de raccordement à vis
- 83** Anschluss-Set für Bleche
Set de raccordement pour tôle
- 84** Anschlussblech mit Einzelklemme
Tôle de raccordement avec borne simple
- 84** Anschlusswinkel
Cornière de raccordement
- 84** KS-Verbinder
Connecteur KS

Niro-Clip Leitungshalter ohne Sockel

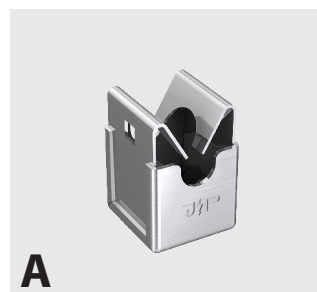
Niro-Clip Support conducteur sans socle

Bemerkung:

- a) Blockierte Leitungshalterung.
b) Gleitende Leitungshalterung.

Remarque:

- a) Support de fil bloqué.
b) Support de fil glissant.

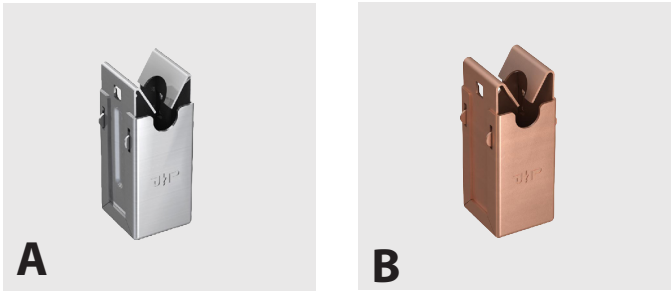


+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Loch Trou mm	Drahthöhe mm Hauteur du fil mm			
302010107	NCSA-15656A2	V2A	6	6.5	15	0.020	100	A)a)
302010108	NCSA-15656A2CU	V2A/Cu	6	6.5	15	0.022	100	B)a)
341110010	NCSA-15658A2	V2A	8	7	15	0.020	100	A)a)
341110020	NCSA-15658A2CU	V2A/Cu	8	7	15	0.024	100	B)a)
302010109	NCSA-15710A2	V2A	10	7	15	0.020	100	A)a)
302010110	NCSA-15M610A2	V2A	10	M6	15	0.020	100	A)a)
302010111	NCSA-15M66A2	V2A	6	M6	15	0.020	100	A)a)
302010112	NCSA-15M66A2CU	V2A/Cu	6	M6	15	0.022	100	B)a)
302010113	NCSA-15M68A2	V2A	8	M6	15	0.020	100	A)a)
302010114	NCSA-15M68A2CU	V2A/Cu	8	M6	15	0.022	100	B)a)
341100900	NCSB-15658A2	V2A	8	6.5	14	0.020	200	A)b)
302010116	NCSB-15658A2CU	V2A/Cu	8	6.5	14	0.022	200	B)b)
302010117	NCSB-15M68A2	V2A	8	M6	14	0.020	200	A)b)
302010118	NCSB-15M68A2CU	V2A/Cu	8	M6	14	0.022	200	B)b)

Niro-Clip Leitungshalter ohne Sockel - hohe Ausführung
Niro-Clip Support conducteur sans socle - version haute

Bemerkung:
a) Blockierte Leitungshalterung.
b) Gleitende Leitungshalterung.
Remarque:
a) Support de câble bloqué.
b) Support de câble glissant.

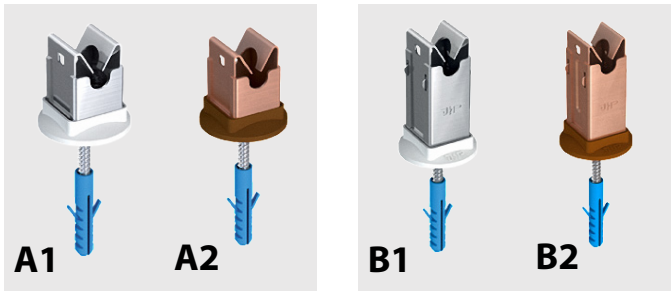


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Loch Trou mm	Drahthöhe mm Hauteur du fil mm			
341115010	NCSAH-36658A2	V2A	8	6.5	36	0.032	100	A)a)
341115060	NCSAH-36658A2CU	V2A/Cu	8	6.5	36	0.035	100	B)b)
341115050	NCSAB-36M68A2	V2A	8	6.5	35	0.032	100	A)b)
351009050	NCSAH-36710A2	V2A	10	M6	36	0.032	100	A)a)
341115090	NCSAH-36M610A2	V2A	10	7	36	0.032	100	A)a)
302010121	NCSBH-36M68A2	V2A	8	M6	35	0.032	100	A)b)
302010122	NCSBH-36M68A2CU	V2A/Cu	8	M6	35	0.035	100	B)b)

Niro-Clip Leitungshalter mit Rosette, -Dübel und Holzschraube
Niro-Clip Support conducteur avec rosette, cheville et vis à bois

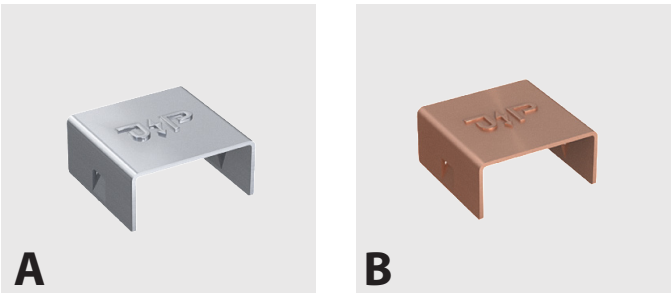
Bemerkung:
a) Blockierte Leitungshalterung.
b) Gleitende Leitungshalterung.
Remarque:
a) Support de câble bloqué.
b) Support de câble glissant.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Dübel Cheville	Drahthöhe mm Hauteur du fil mm			
302010123	NCRDA-188A2	V2A	8	8	18	0.032	100	A1)a)
302010124	NCRDA-188A2CU	V2A/Cu	8	8	18	0.035	100	A2)a)
302010125	NCRDA-428A2	V2A	8	8	42	0.032	50	B1)a)
302010126	NCRDA-428A2CU	V2A/Cu	8	8	42	0.035	50	B2)a)
302010127	NCRDB-178A2	V2A	8	8	17	0.032	100	A1)b)
302010128	NCRDB-178A2CU	V2A/Cu	8	8	17	0.035	100	A2)b)
302010129	NCRDB-418A2	V2A	8	8	41	0.032	50	B1)b)
302010130	NCRDB-418A2CU	V2A/Cu	8	8	41	0.035	50	B2)b)
302010131	NCRDA-186A2	V2A	6	8	18	0.032	100	A1)a)
302010132	NCRDA-186A2CU	V2A/Cu	6	8	18	0.035	100	A2)a)

Niro-Clip Abdeckkappe
Capot de couverture pour
Niro-Clip



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				
302010133	NCA-A2	V2A	0.004	100	A
302010134	NCA-A2CU	V2A/Cu	0.004	100	B

Niro-Clip Öffner mit Doppelsechskant
Ouvreur Niro-Clip avec double six pans

Bemerkung:

Zum öffnen und lösen des Drahtes aus dem Niro Clip und Padentstütze sowie als Richtwerkzeug für weich Materialien (z.B. Aluminiumdraht 8 mm).

Remarque:

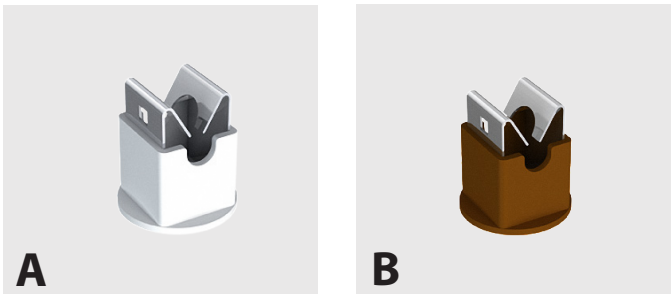
Pour ouvrir et libérer le fil du Niro-Clip et pour redresser des matériaux mous (par exemple fil d'aluminium de 8 mm).



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			
302010135	NCO-SW1317	V2A	0.054	1

Niro-Clip Leitungshalter In Polyamid Sockel
Niro-Clip Support conducteur en
base polyamide



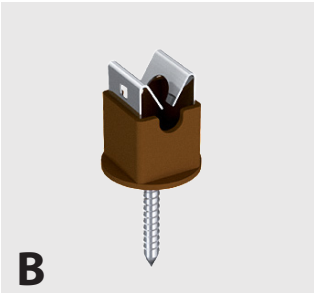
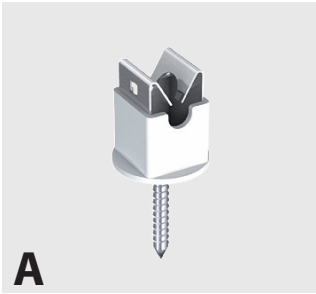
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				Drahthöhe mm Hauteur du fil mm			
302010136	NCPSG-188A2	V2A	8	7	18	0.018	100	A
302010137	NCPSB-188A2	V2A/Cu	8	7	18	0.018	100	B)
302010138	NCPSG-18M68A2	V2A	8	M6	18	0.018	50	A)

Niro-Clip Leitungshalter in Polyamid Sockel mit Stockschraube
Niro-Clip support conducteur en base polyamide avec double filetage

Technische Daten / Caractéristiques techniques

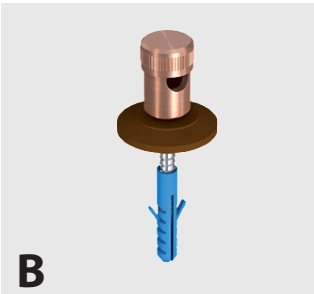
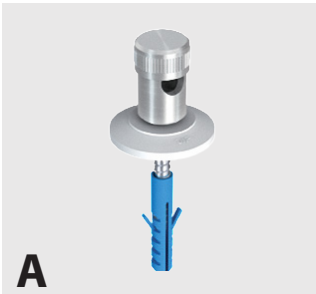
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Schraube Vis	Drahthöhe Hauteur du fil mm			
302010139	NCPSSGSS-18M68A2	V2A/PAV	8	M6x60	18	0.024	100	A)
302010140	NCPSSBSS-18M68A2	V2A/PAV	8	M6x60	18	0.024	100	B)



Schraubkappen Leitungsstütze SK
Support de fil avec chapeau à visser SK

Technische Daten / Caractéristiques techniques

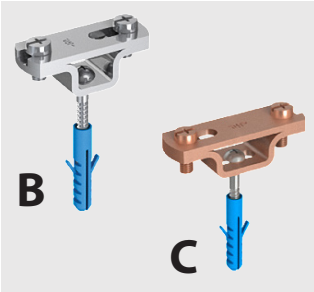
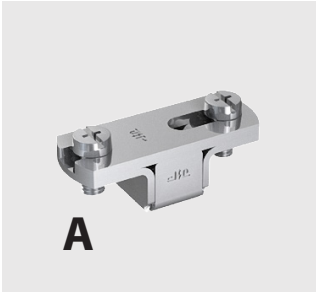
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Dübel Cheville	Drahthöhe Hauteur du fil mm			
302010141	SKLS-178Al	Al	8	8	17	0.023	100	A)
302010142	SKLS-278Al	Al	8	8	27	0.027	100	A)
302010143	SKLS-178Cu	Cu Legierung	8	8	17	0.045	100	B)
302010144	SKLS-278Cu	alliage Cu	8	8	27	0.054	100	B)



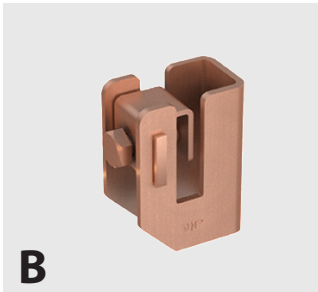
Flachbandhalter mit und ohne Dübel und Schrauben
Support pour conducteur plat avec et sans cheville et vis

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Dübel Cheville	Bandhöhe Hauteur du ruban mm			
302010152	FBH-1530M8A2	V2A	max. 30x3	-	15	0.054	100	A)
302010153	FBHD-15308A2	V2A	max. 30x3	8	15	0.091	100	B)
302010154	FBHD-15308Cu	Cu	max. 30x3	8	15	0.121	100	C)
302010155	FBHD-15408Cu	Cu	max.40x4	8	15	0.072	100	C)



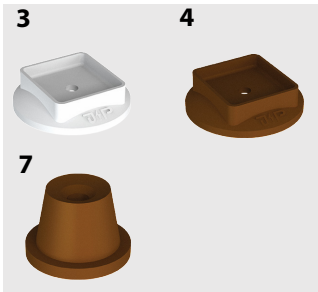
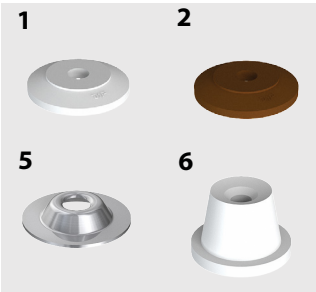
Flachleiterhalter für Wandbefestigung
Support pour conducteur plat et montage mural



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
302010156	FBH-10SZ	StvZn	≤ 10	0.130	50	A)
302010157	FBH-10CU	Cu	≤ 10	0.140	50	B)
302010158	FBH-10A2	V2A	≤ 10	0.135	50	A)

Rosetten und Abstandsockel SK
Rosettes et socle de distance SK

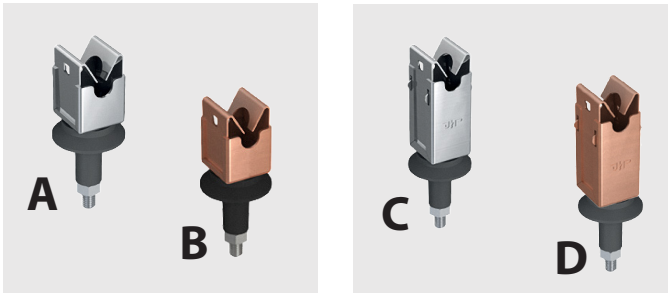


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				
302010145	RFG	PA	0.004	100	1
302010146	RFB	PA	0.004	100	2
302010147	RCG	PA	0.004	100	3
302010148	RCB	PA	0.004	100	4
302010149	RFVA	V2A	0.006	100	5
302010150	ASG	PA	0.005	100	6
302010151	ASB	PA	0.005	100	7

Blindmutter Leitungshalter für Ziegel, Firstziegel und Platten
Support de fil à écrou aveugle pour toutes tuiles, faîtière et plaques

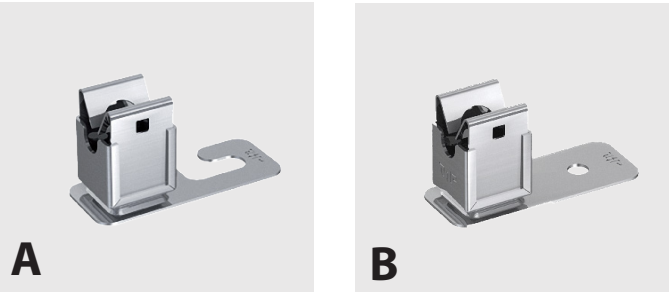
- Bemerkung:**
1) Blockierte Leitungshalterung.
2) Gleitende Leitungshalterung.
- Remarque:**
1) Support de câble bloqué.
2) Support de câble glissant.



Technische Daten / Caractéristiques techniques								
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				Drahthöhe Hauteur du fil mm			
302010159	DLHTPEA-236VA	V2A	6	12 mm	23	0.038	100	A)1)
302010160	DLHTPEA-236VACu	V2A/Cu	6	12 mm	23	0.039	100	B)1)
302010161	DLHTPEA-238VA	V2A	8	12 mm	23	0.038	100	A)1)
302010162	DLHTPEB-238VA	V2A	8	12 mm	22	0.036	100	A)2)
302010163	DLHTPEA-238VACu	V2A/Cu	8	12 mm	23	0.039	100	B)1)
302010164	DLHTPEA-448VA	V2A	8	12 mm	44	0.049	100	C)1)
302010165	DLHTPEB-438VA	V2A	8	12 mm	43	0.049	50	C)2)
302010166	DLHTPEA-448VACu	V2A/Cu	8	12 mm	44	0.059	50	D)1)

Dachleistungsstützen für Wellplatten
Supports de ligne pour plaques ondulées

- Bemerkung:**
1) Blockierte Leitungshalterung.
2) Gleitende Leitungshalterung.
- Remarque:**
1) Support de câble bloqué.
2) Support de câble glissant.



Technische Daten / Caractéristiques techniques								
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				Drahthöhe Hauteur du fil mm			
302010167	DLSWSA-186VA	V2A	6	-	18	0.035	100	A)1)
302010168	DLSWSA-188VA	V2A	8	-	18	0.035	100	A)1)
302010169	DLSWSB-178VA	V2A	8	-	17	0.035	100	B)2)
302010170	DLSWLA-188VA	V2A	8	6.5	18	0.035	100	A)1)
302010171	DLSWLB-178VA	V2A	8	6.5	17	0.035	100	B)2)
301110370	DLSWLB-186VA	V2A	6	-	18	0.035	100	B)1)

Universal Leitungshalter für Flachziegel

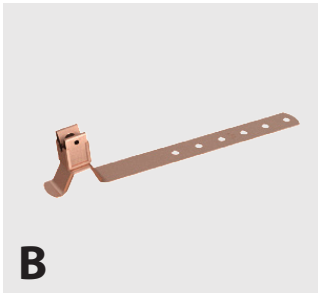
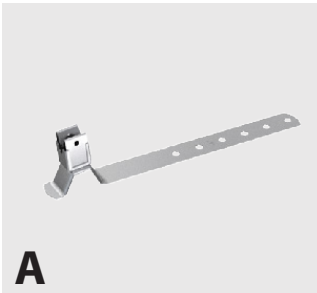
Support de fil pour tuile plate

Bemerkung:

- 1) Blockierte Leitungshalterung.
- 2) Gleitende Leitungshalterung.

Remarque:

- 1) Support de câble bloqué.
- 2) Support de câble glissant.

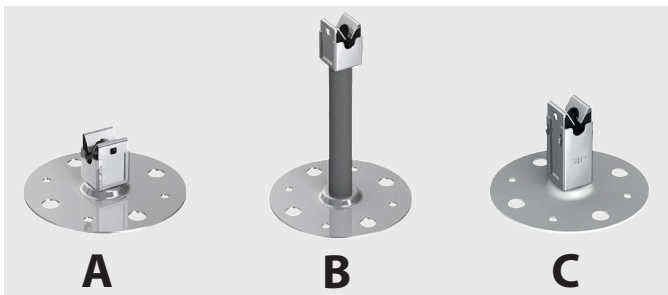


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Länge Longueur	Drahthöhe Hauteur du fil mm			
302010172	UDSA-621048VA	V2A	6	210	48	0.078	100	A)1)
302010173	UDSA-628048VA	V2A	6	280	48	0.095	100	A)1)
302010174	UDSA-641048VA	V2A	6	410	48	0.123	100	A)1)
302010175	UDSA-621048VACu	V2A/Cu	6	210	48	0.095	100	B)1)
302010176	UDSA-628048VACu	V2A/Cu	6	280	48	0.110	100	B)1)
302010177	UDSA-641048VACu	V2A/Cu	6	410	48	0.143	100	B)1)
302010178	UDSA-821048VA	V2A	8	210	48	0.078	100	A)1)
302010179	UDSA-828048VA	V2A	8	280	48	0.095	100	A)1)
302010180	UDSA-841048VA	V2A	8	410	48	0.123	50	A)1)
302010181	UDSA-821048VACu	V2A/Cu	8	210	48	0.095	100	B)1)
302010182	UDSA-828048VACu	V2A/Cu	8	280	48	0.110	100	B)1)
302010183	UDSA-841048VACu	V2A/Cu	8	410	48	0.143	50	B)1)
302010184	UDSB-821048VA	V2A	8	210	48	0.080	100	A)2)
302010185	UDSB-828048VA	V2A	8	280	48	0.090	100	A)2)
302010186	UDSB-841048VA	V2A	8	410	48	0.123	50	A)2)
302010187	UDSB-821048VACu	V2A/Cu	8	210	48	0.094	100	B)2)
302010188	UDSB-828048VACu	V2A/Cu	8	280	48	0.110	100	B)2)

Dachleistungsstützen für Pap- und Flachdächer sowie Wände

Support de fil pour feutres de couverture, toits plats et parois



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Drahthöhe Hauteur du fil mm			
302010189	FDSA-216VA	V2A	6	21	0.111	100	A)
302010190	FDSA-1216VA	V2A	6	121	0.139	50	B)
302010191	FDSA-218VA	V2A	8	21	0.111	100	A)
302010192	FDSA-438VA	V2A	8	43	0.157	50	C)
302010193	FDSA-1218VA	V2A	8	121	0.139	50	B)

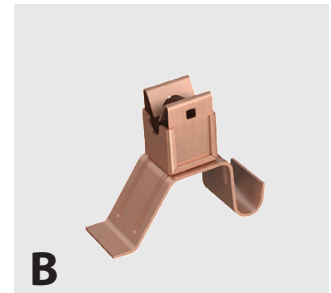
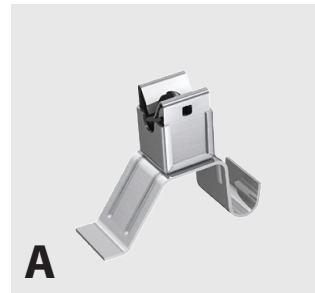
Leitungshalter für Falzziegel Support de fil pour tuile moulurée

Bemerkung:

a) Blockierte Leitungshalterung.

Remarque:

a) Support de câble bloqué.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm 	Drahthöhe Hauteur du fil mm	kg 		
302010194	DLSFA-486VA	V2A	6	48	0.059	100	A)a)
302010195	DLSFA-488VA	V2A	8	48	0.059	100	A)a)
302010196	DLSFA-486VACu	V2A/Cu	6	47	0.0645	100	B)a)
302010197	DLSFA-488VACu	V2A/Cu	8	47	0.0645	100	B)a)

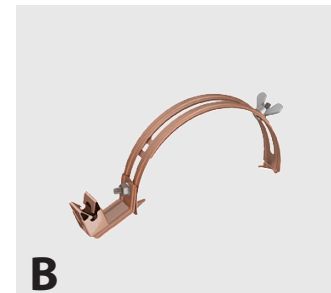
Universal First- und Gratleitungshalter Support de fil universel pour tuile faîtière

Bemerkung:

a) Blockierte Leitungshalterung.

Remarque:

a) Support de câble bloqué.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm 	Drahthöhe Hauteur du fil mm	kg 		
302010198	UFHA-R6VA	V2A	6	Individuell regulierbar	0.129	100	A)a)
302010199	UFHA-R8VA	V2A	8		0.129	100	A)a)
302010200	UFHA-R6VACu	V2A/Cu	6	Réglable individuellement	0.150	100	B)a)
302010201	UFHA-R8VACu	V2A/Cu	8		0.150	100	B)a)

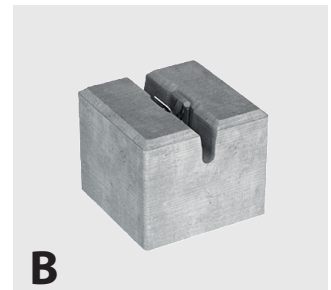
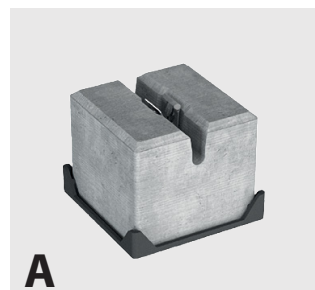
Dachleitungsstütze ÖKO Support pour fil toit plat ÖKO

Bemerkung:

a) Frostsicher und ganzheitlich recycelbar.

Remarque:

a) Résistant au gel et entièrement recyclable.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm 	Drahthöhe Hauteur du fil mm	kg 		
302010202	DLOKU-858VA	Beton/HD-PE	8	85	1.25	8	A)a)
302010203	DLOK-858VA	Beton	8	85	1.20	8	B)a)

Flachdachleitungsträger

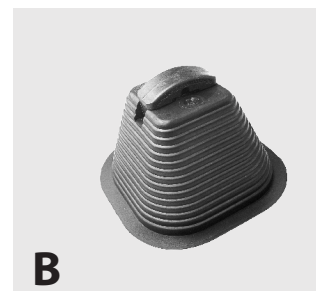
Support de fil pour toit plat

Bemerkung:

- a) Gefüllt mit Beton und Boden in Polyethylen.
- b) Gewicht: 1 kg.
- c) Frostsicher.
- d) Leer zum Selberfüllen.

Remarque:

- a) Rempli de béton et fond en polyéthylène.
- b) Poids: 1 kg.
- c) Résistant au froid.
- d) Vide à remplir soi-même.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm	(mm)	mm	kg		
304532160	FLTBB-6	PA/PP	6		60	1.095	20	A)a)b)c)
304541160	FLTLB-6	PA	6		60	0.951	100	A)d)
304503160	FLTBB-8	PA/PP	8		60	1.095	20	A)a)b)c)
304504160	FLTLB-8	PA	8		60	0.951	100	A)d)
304533160	FLTDB-620	PA/PP	6	20x2	65	1.013	20	B)c)
304522170	FLTA-620	PA/PP	6	20x2	65	0.821	100	C)

Flachdachleitungsträger

Support de fil pour toit plat

Bemerkung:

- a) Steine 100x100x60 mm.
- b) Steine werden immer separat geliefert.
- c) Steine können auch im Baumaterial-Handel bezogen werden.

Remarque:

- a) Pierres 100x100x60 mm.
- b) Les pierres sont toujours livrées séparément.
- c) La pierre peut également être achetée dans le commerce des matériaux de construction.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm	a b c	mm	kg		
306130106	BFLH-13-ST	PA	6-10	135x115x85	85	0.65	100	a)b)c)

Flachdach Klebestütze rostfrei
Support à coller en Inox pour toit plat

- Bemerkung:**
a) Vor dem Einbau den Hersteller der Abdichtungsfolie kontaktieren.
b) Gewindeverlängerung für 56 mm.
- Remarque:**
a) Contacter le fabricant de la membrane d'étanchéité avant la pose.
b) Allongement du filetage 56 mm.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques								
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
300500040	IFKS-618	V2A	6	50x50	18	0.047	100	a)
300500050	IFKS-818	V2A	8	50x50	18	0.047	100	a)

Leiterabdichtungsgarnitur
Garniture d'étanchéité pour conducteur

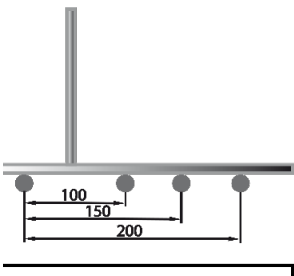
- Bemerkung:**
a) Vor dem Einbau den Hersteller der Abdichtungsfolie kontaktieren.
- Remarque:**
a) Contacter le fabricant de la membrane d'étanchéité avant la pose.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques								
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010205	LAG-PA810	PA	8-16	150x150	113	0.170	10	a)

Flachdacheinführung MultiC
Traversée de toit plat MultiC

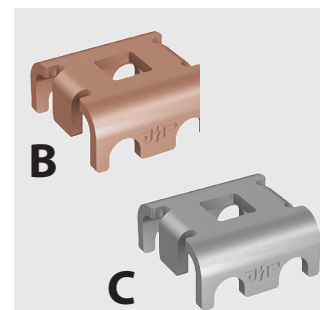
- Bemerkung:**
a) Zu verwenden mit Leiterabdichtung Art.-Nr. 302010205.
- Remarque:**
À utiliser avec la garniture d'étanchéité no d'art. 302010205.



H + Technische Daten / Caractéristiques techniques								
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
300500060	FDMC-VA16300	V2A/ST	16	300	10-24	1.030	1	a)

Multi-Quattro Anschluss- und Verbindungsklemme

Borne de connexion Multi-Quattro



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010206	MQAKCU-8	Cu	8	Für/Pour M10	0.032	100	B)
302010207	MQAKVA-8	V2A	8	Für/Pour M10	0.037	100	C)
302010208	MQVKAL-8	AL	8	M10	0.136	100	A)
302010209	MQVKVA-8	V2A	8	M10	0.124	100	A)

Multi Reduktionsklemmen

Borne de réduction Multi

Bemerkung:

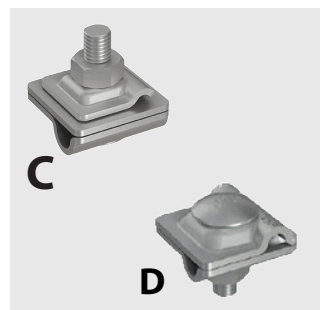
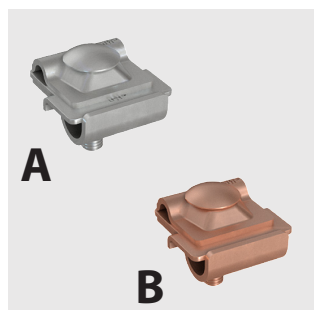
A)B) Abmessung 40x40 mm.

C)D) Mini 32x32 mm.

Remarque:

A)B) Dimension 40x40 mm.

C)D) Mini 32x32 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010210	MRKVA4-68	V4A	4-6	M10x30	0.052	100	D)
302010211	MRKVA4-69	V2A	6-8	M10x30	0.082	100	C)
302010212	MRKVA4-70	Cu	8/16	M10x30	0.198	50	B)
302010213	MRKVA4-71	V2A	8/16	M10x30	0.167	50	A)

Multi-Klemme "Mini"

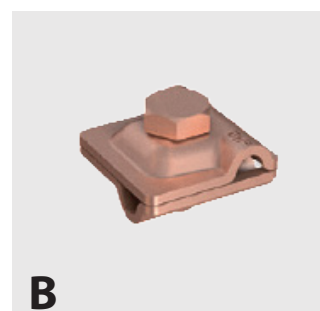
Borne Multi "Mini"

Bemerkung:

a) Ausführung Schweiz 32x32mm.

Remarque:

a) Modèle suisse 32x32 mm.

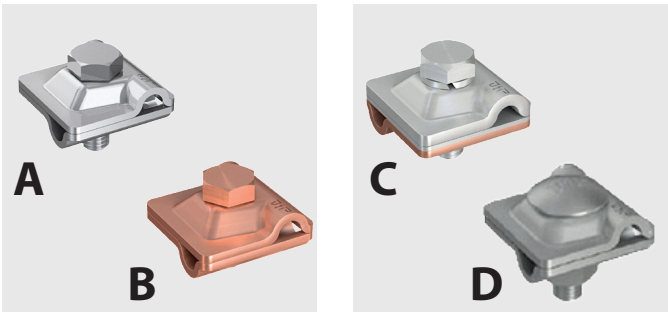


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010214	MKMICU-46	Cu	4-6	M10	0.103	100	B)a)
302010215	MKMVA-46	V2A	4-6	M10	0.198	100	A)a)

Universal Multi-Klemme
Borne Multi universelle

Bemerkung:
a) Abmessung 40x40 mm.
b) Abmessung 28x20 mm
Remarque:
a) Dimension 40x40 mm.
b) Dimension 28x20 mm

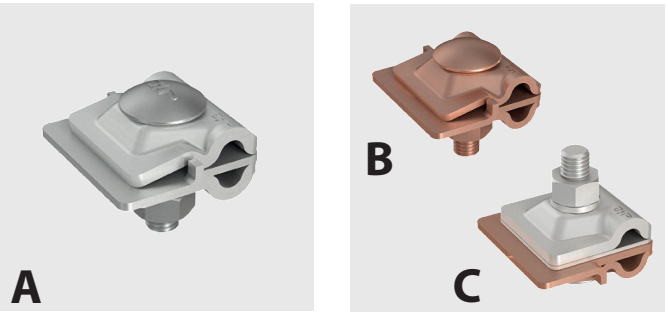


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010216	UMKSTZ-8103010	StvZn	8-10	-	M10x30	0.109	100	A)a)
302010217	UMKAL-83010	AL	8	-	M10x30	0.077	100	A)a)
302010218	UMKCU-8M10	Cu	8	M10	-	0.108	100	B)a)
302010219	UMKVA-810M10	V2A	8-10	M10	-	0.090	100	A)a)
302010220	UMKBM-8M10	AL mit/avec Cu	8	M10	-	0.099	100	C)a)
302010221	UMKSTZ-810M10	StvZN	8-10	M10	-	0.098	100	A)a)
302010222	UMKAL-8M10	AL	8	M10		0.072	100	A)a)
302010223	UMKCU-46M1030	Cu	4-6	-	M10x30	0.108	100	B)a)
302010224	UMKVA-46M1030	V2A	4-6	-	M10x30	0.077	100	A)a)
302010225	UMKCU-8M1030	Cu	8		M10x30	0.108	100	B)a)
302010226	UMKVAM1030	V2A	4-6		M10x30	0.077	100	A)a)
304206100	MINU-VA6828	VA	6-8	28x28	M8	0.047	50	D)b)
304206200	MINU-Cu6828	Cu	6-8	28x28	M8	0.049	50	D)b)
304201230	MINU-Cu6828	CuvNi	8-10	28x28	M8	0.050	50	D)b)
304201300	MINU-CuN6828	Al	8-10	28x28	M8	0.032	50	D)b)

Blechanschluss und Leiterverbindungs-klemme
Borne de raccordement à la tôle et de connexion au conducteur

Bemerkung:
a) Abmessung 40x40 mm.
b) Blech Kontaktfläche min.10 mm².
Remarque:
a) Dimension 40x40 mm.
b) Surface de contact côté tôle min. 10 mm².



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010230	BAVKAL-4MM8	AL / 4 mm	8	M10x30	0.094	100	A)a)b)
302010231	BAVKCU-6	Cu	6	M10x30	0.172	100	B)a)b)
302010232	BAVKCU-8	Cu	8	M10x30	0.172	100	B)a)b)
302010233	BAVKVA-6	V2A	6	M10x30	0.148	100	A)a)b)
302010234	BAVKVA-6	V2A	8	M10x30	0.148	100	A)a)b)
302010236	BAVKBI-8	Al/Cu	8	M10x30	0.161	100	C)a)b)

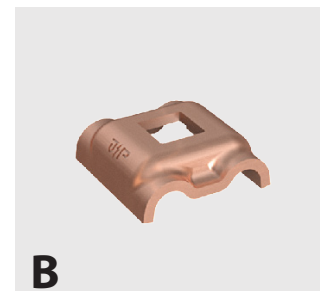
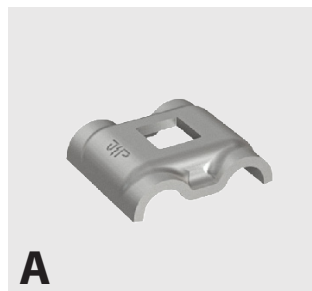
Multi-Quatro Doppelhalbschale Demi double coquille Multi-Quatro

Bemerkung:

- a) Für Schlossschraube M10 x .
- b) Leichte Ausführung Vierkantloch 11 mm.
- c) Abmessung 40x40 mm.

Remarque:

- a) Pour vis à tête ronde et collet carré M10 x.
- b) Version légère avec trou carré de 11 mm.
- c) Dimension 40x40 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm			kg		
302010237	DAKAL-8	Al	8	11	Ohne/sans	0.026	100	A)a)b)c)
302010238	DAKCU-8	Cu	8	11	Ohne/sans	0.029	100	B)a)b)c)
302010239	DAKVA-8	V2A	8	11	Ohne/sans	0.025	100	A)a)b)c)

Seilsicherungs-Amschluss-SET Kit de connexion pour dispositifs de sécurité à corde

Vorteil:

- a) Keine Beeinträchtigung des PSA-Seilgleiters beim Überfahren der Seil Anschlussklemme.
- b) Längenausgleich zwischen Blitzschutzanlage und Seilsicherungssystem bei Sturzbelastung.
- c) Blitzstromtragfähige Anbindung an eine vorhandene äußere Blitzschutzanlage.

Avantage:

- a) Pas d'influence sur le coulisseau de l'EPI lors du passage sur la borne de raccordement du câble.
- b) Compensation de la longueur entre le paratonnerre et le système de ligne de sécurité en cas de chute.
- c) Connexion sur le système de ligne de sécurité du toit au paratonnerre installé.

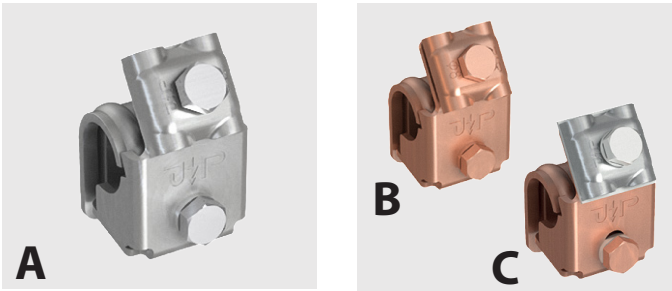


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Passemur für / adapte pour		Läng Longueur	kg		
			mm Sicherungsseil Corde de sécurité	mm Blitzschutzsystem Système de protection				
302010242	SASVA-6810500	V2A	6	8-10	500	0.201	50	1)2)3)
302010243	SASVA-68101000	V2A	6	8-10	1000	0.319	50	1)2)3)
302010244	SASV2-8810500	V2A	8	8-10	500	0.201	50	1)2)3)
302010245	SASVA-88101000	V2A	8	8-10	1000	0.319	50	1)2)3)
302010246	SASVA-10810500	V2A	10	8-10	500	0.349	50	1)2)3)
302010247	SASVA-108101000	V2A	10	8-10	1000	0.456	50	1)2)3)

Dachrinnenklemmen "ideal"
Collier pour chéneaux "idéal"

Bemerkung:
a) Passend zu Wulststärken bis ø 20 mm.
Remarque:
a) Approprié pour un retour de gouttière ø 20 mm.

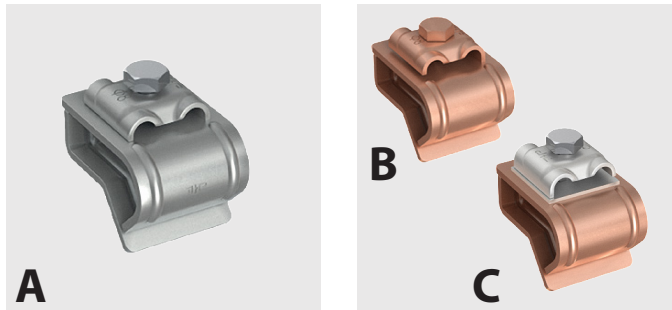


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm		kg		
302010248	DRKICU-68	Cu	6-8	≤20 mm	0.221	50	B)a)
302010249	DRKIVA-68	V2A	6-8	≤20 mm	0.174	50	A)a)
302010250	DRKIZM-68	V2A + Cu	6-8	≤20 mm	0.232	25	C)a)

Dachrinnenklemmen "schmal"
Collier pour chéneaux "étroit"

Bemerkung:
a) Passend zu Wulststärken bis 20 mm.
b) Klemme Draht VA, Klemme Wulst Kupfer.
Remarque:
a) Approprié pour un retour de gouttière ø 20 mm.
b) Collier fil VA, borne talon Cu.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm		kg		
302010251	DRKSCU-68	Cu	6-8	≤20 mm	0.174	50	B)a)b)
302010252	DRKSVA-68	V2A	6-8	≤20 mm	0.166	50	A)a)b)
302010253	DRKSZM-68	V2A + Cu	6-8	≤20 mm	0.179	50	C)a)b)

Dachrinnenklemme BS
Borne à gouttière BS

Bemerkung:
a) Umgekehrt auch von unten an der Dachrinne montierbar.
Remarque:
a) Également montable à l'inverse par le dessous du chéneau.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		mm	mm		kg		
303910100	DRK-VA610	V2A	6-10	60x60	M6	0.067	50	a)
303910200	DRK-Cu610	Cu	6-10	60x60	M6	0.078	50	a)
303910210	DRK-CuN610	CuNi	6-10	60x60	M6	0.078	50	a)

Regenrohr-Kontaktbride

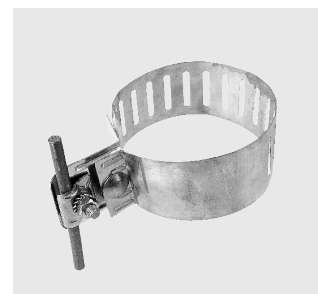
Collier de contact pour tuyau d'écoulement

Bemerkung:

a) Anschlussklemme VA/Cu oder Al Anschlusslemme.

Remarque:

a) Borne de raccordement en VA/Cu ou Al.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
303660100	RRKB-VA50120	V2A	6-8	50-120	40	0.089	25	a)
303660620	RRKB-Cu50120	Cu	6-8	50-120	40	0.200	25	a)
303660720	RRKB-Al50120	Al	6-8	50-120	40	0.065	25	a)

Schraubanschluss-Set

Set de raccordement à vis

Bemerkung:

a) Zertifikat ist nur bei Verwendung der Set-Komponenten gültig.

Remarque:

a) Le certificat est valide uniquement lors de l'utilisation des composants du kit.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
300500020	A-BACU-68	Cu	1x DE25-8SVNE 8.7360558	CuZN	M8x15	0.050	50	a)
300500030	A-BAVA-68	CuSn	1x DE25-8SV 8.7360540	VA	M8x15	0.048	50	a)

Anschluss-Set für Bleche

Set de raccordement pour tôle

Bemerkung:

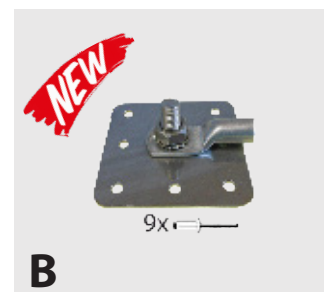
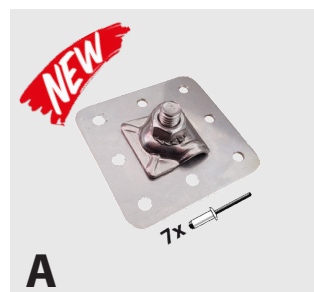
a) Zertifikat ist nur bei Verwendung der Set-Komponenten gültig.

b) Anschlussblech mit Einzelklemme

Remarque:

a) Le certificat est valide uniquement lors de l'utilisation des composants du kit.

b) Tôle de raccordement avec borne simple

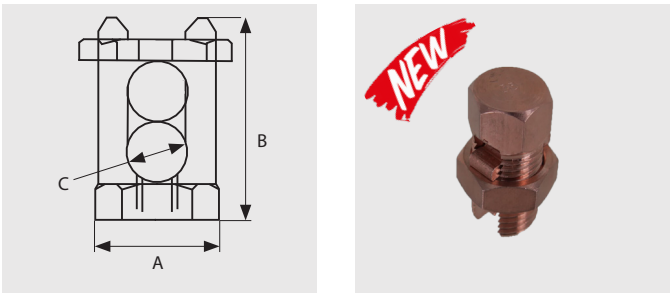


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type								
300500010	ASB-M8K6	V2A/CuSn	6-8	50x50x1	8x3.5	M8	0.048	25	B)a)
305000600	ASB-EK68	V2A	6-8	50x50x1	8x3.5x12	M8		25	A)a)b)

Abzweigklemme
Serre-fils de dérivation

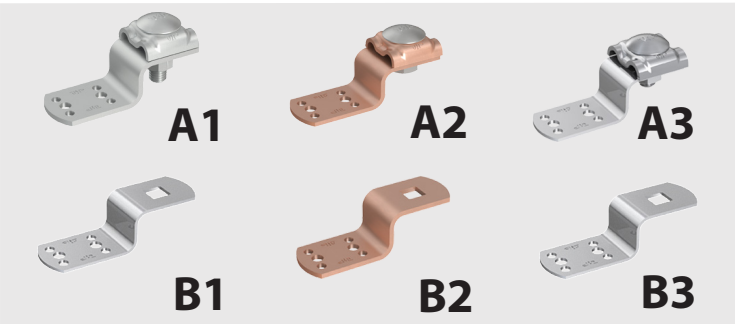
Bemerkung:
a) Für Drähte und Kabel 4-6mm.
b) Für Drähte und Kabel 7-8mm.
Remarque:
a) Pour fils et câbles en cuivre 4-6mm.
b) Pour fils et câbles en cuivre 7-8mm



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		a (mm)	b (mm)	c (mm)	mm		kg	
302010633	SBC25	CuZn	15	28.5	7	19	50	0,034	a)
302010634	SBC35	CuZn	17.5	35	8	22	50	0,055	b)

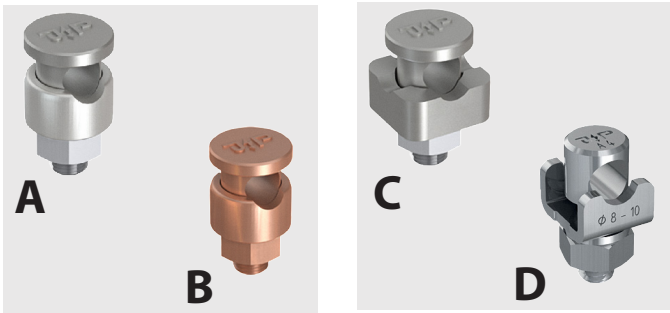
Anschlusswinkel
Cornière de raccordement



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Loch / trou Ø mm	kg		
302010254	AWMAL-810	Al	8-10	2x5.2 / 2x6.5	0.074	50	A1)
302010255	AWOAL-810	Al	8-10	2x5.2 / 2x6.5	0.024	50	B1)
302010256	AWMCU-810	Cu	8-10	2x5.2 / 2x6.5	0.133	50	A2)
302010257	AWOCU-810	Cu	8-10	2x5.2 / 2x6.5	0.069	50	B2)
302010258	AWMVA-810	V2A	8-10	2x5.2 / 2x6.5	0.106	50	A3)
302010259	AWOVA-810	V2A	8-10	2x5.2 / 2x6.5	0.045	50	B3)

KS - Verbinder
KS - Connecteur



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Mutter / Ecrou	kg		
302010262	KSASTAL-610	StvZn/Al	6-10	M10	0.053	100	A)
302010263	KSBST-610	StvZn	6-10	M10	0.071	100	C)
302010264	KSBVACU-610	V2A/Cu	6-10	M10	0.061	100	B)
302010265	KSBA2-610	V2A	6-10	M10	0.061	100	A)
302010266	KSBA4-610	V4A	6-10	M10	0.061	100	D)

FANGSTANGEN UND ZUBEHÖR

TIGES DE CAPTURE ET ACCESSOIRES

- 86** Optimalfangstangen mit Fangspitze
Tige de capture avec pointe de capture fileté
- 86** Flachdachfangstangen mit Gewinde M6
Tige de capture pour toit plat avec filetage M16
- 87** Betonsokel mit Innengewinde M16
Socle en béton avec filetage intérieure M16
- 87** Betonsokel mit Keiltechnik
Socle en béton avec technique de clavette cônica
- 88** Optimalfangstangen mit Fangspitzen ohne Gewinde
Tige de capture avec pointe de capture sans filetage
- 88** K_c-Klemme (Verbindung Maschennetz und Fangstangen)
Attache K_c pour connexion de la tige capture sur maillage
- 89** Fangstangen beidseitig gefast
Tige de capture, chanfreinée des deux côtés
- 89** Fangstangen mit Gewinde M10
Tige de capture avec filetage M10
- 90** Betonsokel mit Innengewinde M10
Socle en béton avec filetage intérieur M10
- 90** Aluminium Fangspitze M10
Tige de capture en aluminium M10
- 90** Aluminium Fangspitze Ø M10 auf Sockel
Tige de capture en aluminium Ø M10 sur socle
- 91** Fangstangen System Kalzip / RIB-ROOF
Systeme de tige de capture Kalzip / RIB-ROOF
- 92** Fangpiltz
Champignon de capture
- 92** U-Verbinder
Connecteur U
- 92** CC Klemme
Connecteur CC
- 93** Teleskop-Fangmasten Set mit Sockelgestell
Mâts télescopiques, Set avec châssis de base
- 94** Freistehend auf Betonsokel
Autoportant sur socle à béton
- 94** Für Wandbefestigung mit Konsolen
Pour montage murale avec consoles

Optimalfangstangen mit Fangspitze und Gewinde

Tige de capture avec pointe d'arrêt et filetage

Bemerkung:

- a) 16/10 Fangstange Ø16 mm / Spitze 1 m Länge, Ø 10 mm.
- b) Darf nur mit zusätzlichen isolierten Befestigungstraversen Installiert werden.
- c) Auch zweiteilig lieferbar.
- d) Ab 2000 mm mit Kontermutter.

Remarque:

- a) 16/10 Bare Ø 16 mm / Point longueur 1 m, Ø 10 mm.
- b) Ne peut être installé qu'avec des traverses de fixation isolées supplémentaires.
- c) Également disponible en deux parties.
- d) A partir de 2000 mm avec contre-écrou.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010267	OFSM16-1500	AL	1500	16/10	16	0.484	10	a)
302010268	OFSM16-2000	AL	2000	16/10	16	0.755	10	a)
302010269	OFSM16-2500	AL	2500	16/10	16	1.045	10	a)b)d)
302010270	OFSM16-3000	AL	3000	16/10	16	1.298	10	a)b)d)
302010271	OFSM16-4000	AL	4000	16/10	16	1.850	10	a)b)d)
302010272	OFSM16-5000	AL	5000	16/10	16	2.400	10	a)b)c)d)
302010273	OFSM16-6000	AL	6000	16/10	16	2.962	10	a)b)c)d)

Flachdach Fangstangen mit Gewinde M16

Tige de capture pour toit plat avec filetage M16

Bemerkung:

- a) AL = Aluminium AIMgSi 0,5.
- b) Darf nur mit zusätzlichen isolierten Befestigungstraversen Installiert werden.

Remarque:

- a) AL = Aluminium AIMgSi 0,5.
- b) Ne peut être installé qu'avec des traverses de fixation isolées supplémentaires.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010274	FFM16-1000	AL	1000	16	16	0.545	10	a)
302010275	FFM16-1500	AL	1500	16	16	0.815	10	a)
302010276	FFM16-2000	AL	2000	16	16	1.086	10	a)
302010277	FFM16-2500	AL	2500	16	16	1.358	10	a)b)

Beispiel zur stabilisierung der Fangstangen Länger als 2000 mm
Exemple de stabilisation des tiges d'interception supérieures à 2000 mm



Betonsockel mit Innengewinde M16

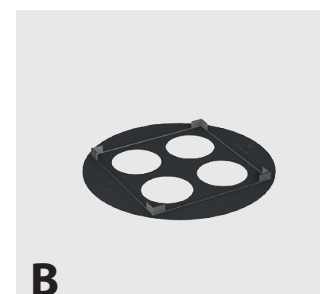
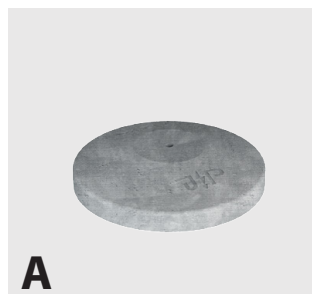
Socle en béton avec filetage intérieur M16

Bemerkung:

a) Passt zu Rundsockel bis Ø 445 mm und eckig 300x300 mm.

Remarque:

a) Convient aux socles ronds jusqu'à Ø 445 mm et carrés 300x300 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010278	BSR-12380	Beton	16	Ø 380 mm	M16	12	1	A)
302010279	BSR-16380	Beton	16	Ø 380 mm	M16	16	1	A)
302010280	BSR-20380	Beton	16	Ø 380 mm	M16	20	1	A)
302010281	BSR-25400	Beton	16	Ø 420 mm	M16	25	1	A)
302010282	UP-445300	PAV	-	Ø 445 mm	-	0.243	1	B)a)

Betonsockel mit Keiltechnik

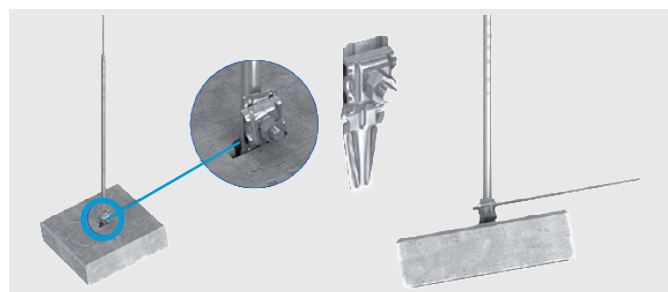
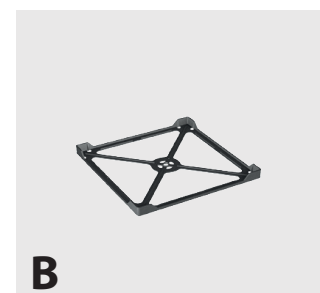
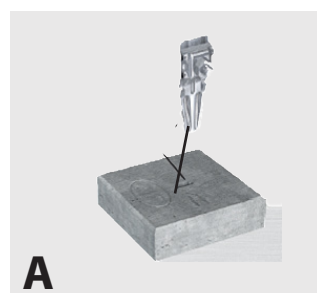
Socle en béton avec technique de clavette cônica

Bemerkung:

a) Betonsockel 16 kg; 300 x 300 x 80 mm Keilanschlussklemme V2A für Fangstangen Ø16 mm.

Remarque:

a) Socle en béton 16 kg; 300 x 300 x 80 mm avec pince de raccordement à clavette en acier inoxydable V2A pour tige de capture Ø16 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010283	BSMCK-16300	Beton / VA	16	300x300x80	16	1	A)a)
302010284	BSUP-338	PAV	-	300x300	0.133	1	B)

Optimalfangstangen mit Fangspitze ohne Gewinde

Tige de capture avec pointe de capture sans filetage

Bemerkung:

- a) 16/10 Fangstange Ø16 mm / Spitze 1 m Länge, Ø 10 mm.
- b) Darf nur mit zusätzlichen isolierten Befestigungstraversen Installiert werden.
- c) Auch zweiteilig lieferbar.
- d) Bestehend aus Rohr Ø 16x3 mm.

Remarque:

- a) 16/10 Bare Ø 16 mm / Point longueur 1 m, Ø10 mm.
- b) Ne peut être installé qu'avec des traverses de fixation isolées supplémentaires.
- c) Également disponible en deux parties.
- d) Composé d'un tube Ø 16x3 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
Stabfangstangen								
302010285	OFSOG16-1500	AL	1500	16/10	Nein / Non	0.483	10	a)
302010286	OFSOG16-2000	AL	2000	16/10	Nein / Non	0.754	10	a)
302010287	OFSOG16-2500	AL	2500	16/10	Nein / Non	1.025	10	a) b)
302010288	OFSOG16-3000	AL	3000	16/10	Nein / Non	1.250	10	a) b)
Rohrfangstangen								
302010289	ORFSOG16-1500	AL	1500	16/10	Nein / Non	0.380	10	a)d)
302010290	ORFSOG16-2000	AL	2000	16/10	Nein / Non	0.550	10	a)d)
302010291	ORFSOG16-2500	AL	2500	16/10	Nein / Non	0.710	10	a)b)d)
302010292	ORFSOG16-3000	AL	3000	16/10	Nein / Non	0.890	10	a)b)d)
302010293	ORFSOG16-4000	AL	4000	16/10	Nein / Non	1.210	10	a)b)d)
302010294	ORFSOG16-5000	AL	5000	16/10	Nein / Non	1.550	10	a)b)c)d)
302010295	ORFSOG16-6000	AL	6000	16/10	Nein / Non	1.860	10	a) b) c)d)

K_c-Klemme zum Verbinden des Maschennetz mit Fangstangen

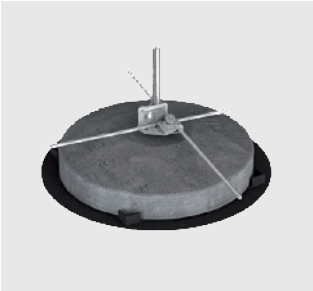
Borne K_c pour la connexion de la tige de capture avec le maillage

Bemerkung:

- a) Für Fangstange Ø 16 mm
- b) Für Fangstange Ø 10 mm

Remarque:

- a) Pour tige de capture Ø 16 mm
- b) Pour tige de capture Ø 10 mm



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
302010296	KCK-8816	V2A	8/16	0.205	25	a)
302010297	KCK8810	V2A	8/10	0.128	25	b)

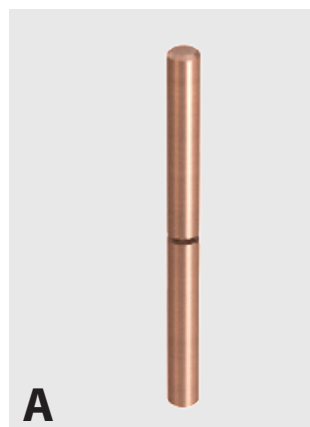
Fangstangen beidseitig gefasst Tige de capture, chanfreinée des deux côtés

Bemerkung:

- a) Ohne Anschlussklemmen.
- b) Werden auch als Erdeinführungsstangen eingesetzt.
- c) Andere Längen auf Anfrage.

Remarque:

- a) Sans bornes de connexion.
- b) Sont également utilisées comme électrodes de terre.
- c) Autres longueurs sur demande.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	 mm	 kg		
301022072	FSFCU16-1000	Cu	1000	16	1.790	10	A)a)b)c)
309103473	FSFCU16-1200	Cu	1200	16	2.148	10	A)a)b)c)
301020004	FSFCU16-1500	Cu	1500	16	2.685	10	A)a)b)c)
301022005	FSFA216-1000	VA2	1000	16	1.79	10	B)a)b)c)
301025506	FSFA216-1200	VA2	1200	16	2.148	10	B)a)b)c)
301031477	FSFA216-1500	VA2	1500	16	2.685	10	B)a)b)c)
301031488	FSFA416-1000	VA4	1000	16	1.582	10	B)a)b)c)
301031249	FSFA416-1200	VA4	1200	16	1.899	10	B)a)b)c)
301031061	FSFA416-1500	VA4	1500	16	2.373	10	B)a)b)c)
301031072	FSFAL16-1000	AlMgSi 0,5	1000	16	0.543	10	B)a)c)
301031043	FSFAL16-1200	AlMgSi 0,5	1200	16	0.652	10	B)a)c)
301031464	FSFAL16-1500	AlMgSi 0,5	1500	16	0.815	10	B)a)c)

Fangstangen mit Gewinde M10 Tige de capture avec filetage M10

Bemerkung:

- a) AL = Aluminium AlMgSi 0,5.

Remarque:

- a) AL = Aluminium AlMgSi 0,5.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	 mm		 kg		
301031885	FGAL-10500	AL	500	10	10	0.106	10	a)
301031586	FGAL-10750	AL	750	10	10	0.159	10	a)
301031217	FGAL-101000	AL	1000	10	10	0.212	10	a)
301031228	FGVA-101000	V2A	1000	10	10	0.612	10	
301031259	FGVA-101200	V2A	1200	10	10	0.742	10	

Betonsockel mit Innengewinde M10

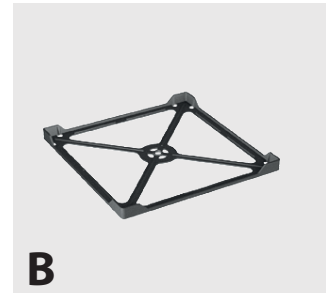
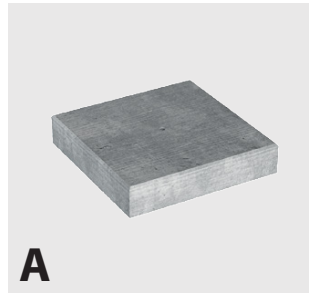
Socle en béton avec filetage intérieur M10

Bemerkung:

a) Für Dachaufbauten auf Flachdächern.

Remarque:

a) Pour superstructures sur toit plat.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010315	BSQM10-336	Beton	10	300x300x60	M10	12	1	A)a)
302010316	BSQM10-338	Beton	10	300x300x80	M10	16	1	A)a)
302010284	BSUP-338	PAV	-	300x300	-	0.133	1	B)

Aluminium Fangspitze M10

Tige de capture M10 aluminium

Bemerkung:

a) Mit Langmutter zum Aufschrauben auf Multiklemme bei T-oder Kreuzverbindung.

Remarque:

a) Avec écrou long pour visser sur une borne multi en cas d'une connexion en T ou en croix.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010318	FSGAL-10250	AL	250	10	M10	0.073	10	a)
302010319	FSGAL-10500	AL	500	10	M10	0.127	10	a)
302010320	FSGAL-10750	AL	750	10	M10	0.175	10	a)

Aluminium Fangspitze Ø 10 mm auf Sockel

Tige de capture en aluminium Ø 10 sur socle

Bemerkung:

a) Mit Langmutter zum Aufschrauben auf Multiklemme bei T-oder Kreuzverbindung.

b) Zur Verlegung im Leitungsverlauf auf Flachdächer zum Schutz von kleinen Dachaufbauten z.B. Entlüftungen.

Remarque:

a) Avec écrou long pour visser sur une borne multi en cas d'une connexion en T ou en croix.

b) Pour la pose en ligne sur des toits plats ou pour protéger des petites structures de toit, par ex. événements.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

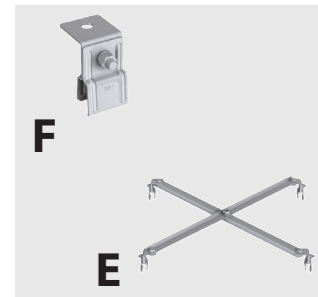
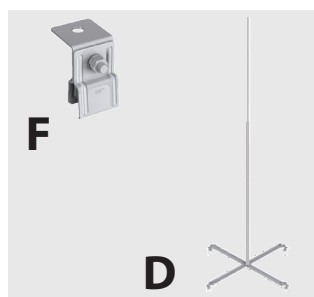
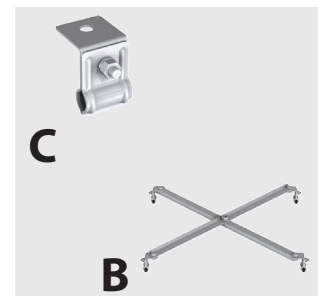
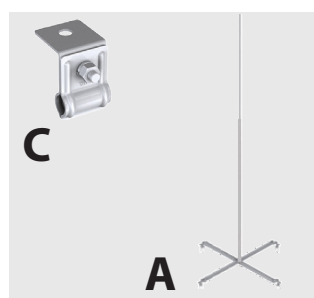
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010321	FSS-100010	PR.CK01/AL	1000	10	M10	2.00	1	a)b)

Fangstangen Systeme

Kalzip / RIB-ROOF

Système de tige de capture

Kazlip / RIB-ROOF



Technische Daten / Caractéristiques techniques

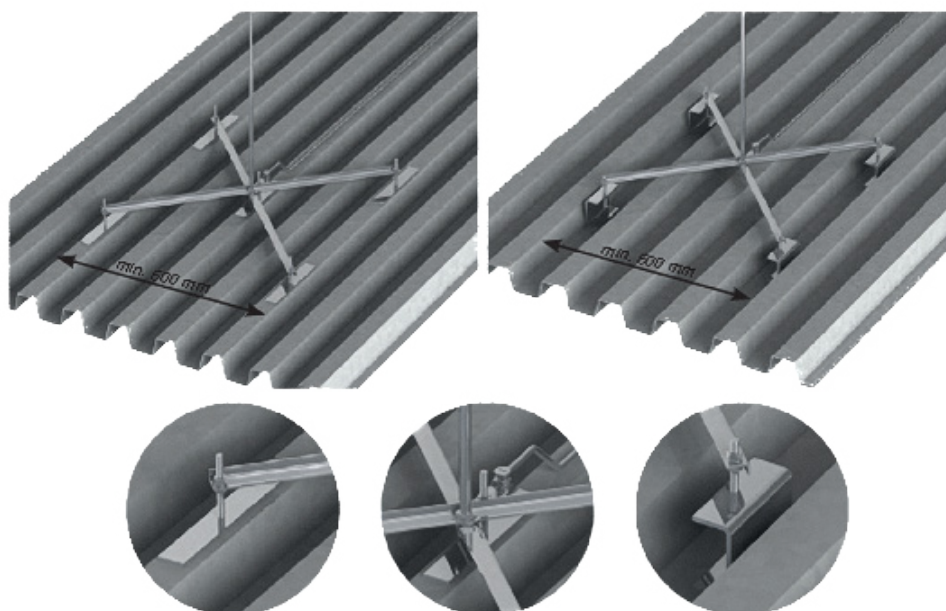
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		(mm)	Mit Stange Avec barre					
302010335	FBKVAAL-2000	V2A/AL	2000	✓	1		2.718	1	A+C)
302010336	FKKOF5-4KL	V2A	-	-	1		1.963	1	B+C)
302010337	KBK-1KI	V2A	-	-	1		2.718	1	C)
302010338	FBRVAAL-2000	V2A/AL	2000	✓	1		2.750	1	D+F)
302010339	FKROFS-4KL	V2A	-	-	1		1.995	1	E+F)
302010340	RBK-1KI	V2A	-	-	1		0.504	1	F)

Fangstangensysteme für Metall- und Blechdächer (Auf Anfrage)

Système de tiges de capture pour toiture métallique (Sur demande)

Mit Befestigungs-Ausgleichskreuz, Sockel mit Magnetfolie und KS-Anschluss, nach DIN EN 62561-2

Avec croix de fixation, base avec feuille magnétique et connexion KS, selon DIN EN 62561-2



Fangpiltz
Champignon de capture

Bemerkung:
a) Zum Errichten von Fangeinrichtungen nach dem Maschenverfahren, für begehbare und befahrbare Flachdächer z.B. Parkdecks. Der Fangpiltz und die Leitungen können entweder im Beton oder in den Fugen der Fahrbahnplatten verlegt werden.

Remarque:
a) Pour toit plat praticable à pied ou en véhicule par ex. Pour les parkings à plusieurs niveaux. Le champignon de capture et les conducteurs peuvent être installés dans le béton ou dans les joints du toit.



Technische Daten / Caractéristiques techniques									
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Piltz/Champignon Ø	 mm	Einbautiefe Profondeur pose mm	 kg			
302010322	FPALSTV-8070	AL/StvZn	80	8-10	50-60	0.218	1	a)	

U-Verbinder
Connecteur U

Bemerkung:
a) Zum Verbinden von Rundleiter Ø 8-10 mm an Stangen Ø16 mm.

Remarque:
a) Pour jonctions des fils Ø 8-10 mm au barres Ø16 mm.

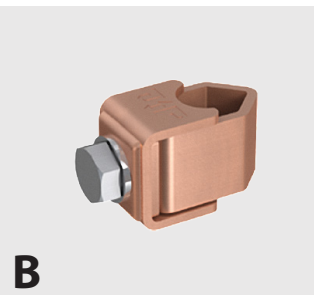
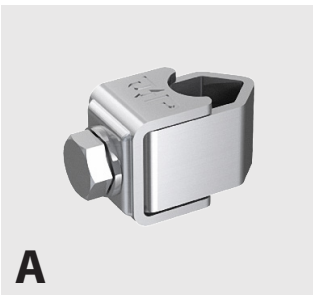


H + Technische Daten / Caractéristiques techniques							
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010323	UVCU-16810	Cu	16	8-10	0.072	100	A)a)
302010324	UVVA-16810	V2A	16	8-10	0.069	100	B)a)

CC Klemme
Connecteur CC

Bemerkung:
a) Zum Verbinden von Rundleitern Ø8-10 mm an Stangen Ø16 mm.

Remarque:
a) Pour jonctions des fils Ø8-10 mm aux barres Ø16 mm.



H + Technische Daten / Caractéristiques techniques							
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 mm	 mm	 kg		
302010325	CCKVA-16810	V2A	16	8-10	0.130	50	A)a)
302010326	CCKCU-16810	Cu	16	8-10	0.136	50	B)a)

Teleskop-Fangmasten als Set mit Sockelgestell

Mât télescopique en ensemble avec socles de base

Die Vorteile

Geringer Platzbedarf bei der Lagerung und im Montagefahrzeug (Transport.- Lieferlänge ca. 2 m).
 Ausgleich der Dachneigung bis max. 10°.
 Einfacher Transport in Aufzügen, Treppenaufgängen und durch Dachöffnungen.
 Verkürzte und vereinfachte Montage des Fangmastes mit Stellschrauben M8 bzw. M10 mit Selbstsicherung.
 Masthöhen im SET bis 4,35 m, 5,5 m, 6,5 m und 8,0 m einstellbar.
 Statisch berechnet nach Eurocode (EC).

Les avantages

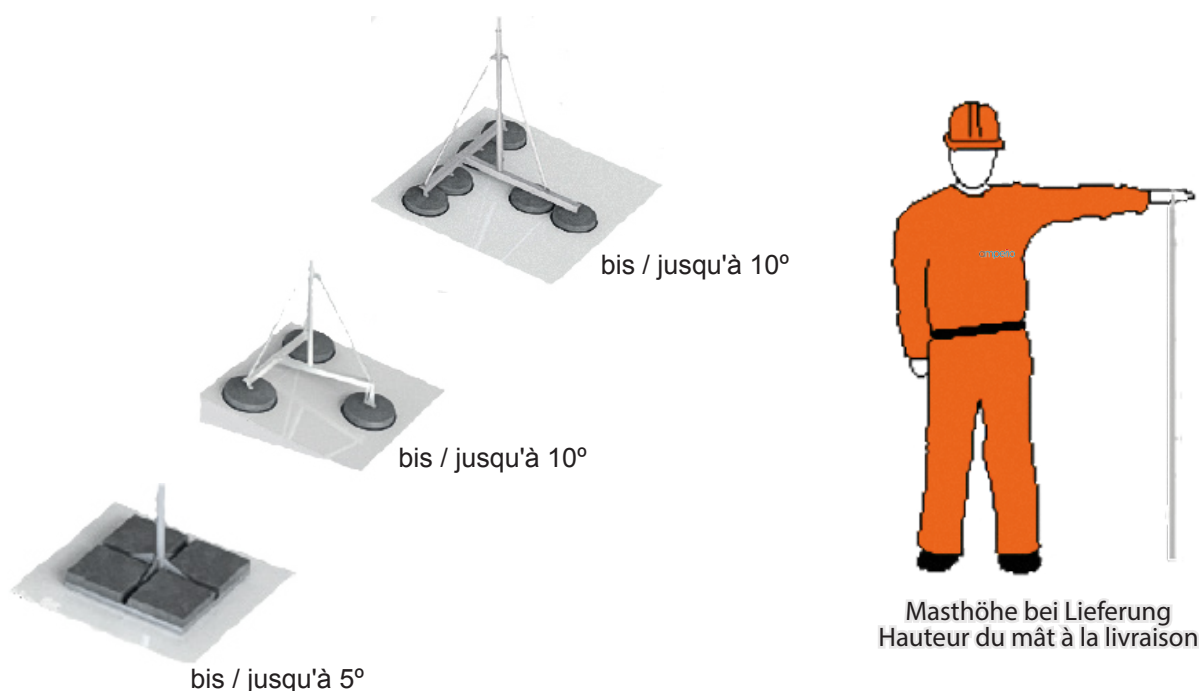
Petit encombrement pour le stockage et le transport (longueur de transport env. 2 m)
 Compensation de la pente du toit jusqu'à max. 10°.
 Transport facile dans les ascenseurs, les escaliers et à travers les ouvertures de toit.
 Montage raccourci et simplifié du mât de capture avec vis de réglage M8 ou M10 à verrouillage automatique.
 Hauteur de mât dans le SET réglable jusqu'à 4,35 m, 5,5 m, 6,5 m et 8,0 m.
 Calculé statiquement selon l'Eurocode (CE)

Windgeschwindigkeiten / Vitesse du vent

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

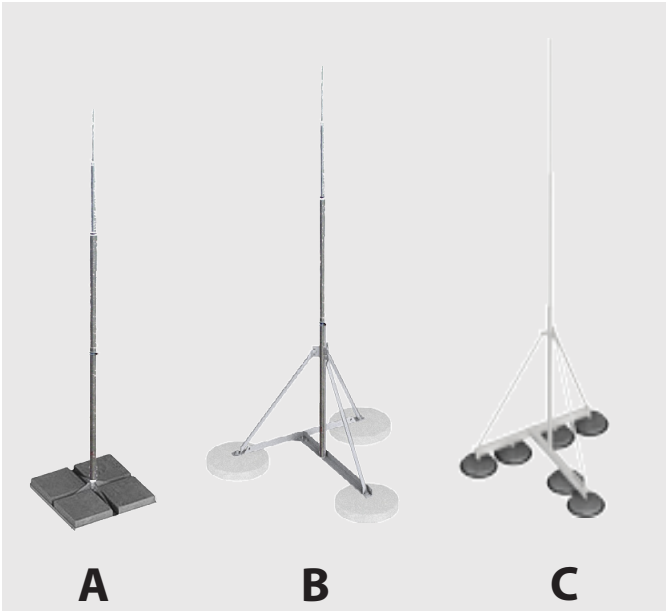
Masthöhe Hauteur du mât bis / jusqu'à mm	SET Bestell Nr Nr. de commande	Windgeschwindigkeit Statische sicherheit / Sécurité statique km/h	
		Sicherheitsfaktor / Facteur de sécurité 1.0	Sicherheitsfaktor / Facteur de sécurité 1.5
4350	302010327	146	119
5500	302010328	161	130
6500	302010329	142	116
8000	302010330	155	127

Sockelanordnungen / Arrangements des socles



Freistehend auf Betonsockel
Autoportant sur socle en béton

Bemerkung:
a) Der Fangmastständer ist ab einer Dachneigung von 5° bauseits gegen das Abrutschen zu sichern.
b) Die Neigungsausgleichbügel bis 10° Dachneigung (Best.-Nr. 302010465 und 302010466), **siehe Seite 115.**
Remarque:
a) Le support du mât de capture doit être fixé sur site afin d'éviter tout glissement, à partir d'une pente de toit de 5°.
b) L'étrier de compensation jusqu'à 10 ° de pente de toit (n ° de commande 302010465 et 302010466).
Voir page 115.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	Teilung Répartition	Sockel Socle	Erforderliche Wand- befestigungen Fixations mural requis			
302010327	TMAL4TF-435416	AL	> 4350	4	4x16 kg	2x Type A (Seite/Page 117)	78.00	1	A)a)b)
302010328	TMAL4TF-550325	AL	> 5350	4	3x25 kg	2x Type B (Seite/Page 117)	86.00	1	B)a)b)
302010329	TMAL5TF-650512	AL	> 6500	5	6x12 kg	2x Type C (Seite/Page 117)	96.00	1	C)a)b)
302010330	TMAL6TF-800625	AL	> 8000	6	6x25 kg	2x Type C (Seite/Page 117)	177.00	1	C)a)b)

Für Wandbefestigung mit Konsolen
Pour montage mural avec des consoles

Bemerkung:
a) Befestigung: Auf den ersten 1.5 m mit zwei Befestigungspunkten.
Remarque:
a) Fixation: Pour les premiers 1,5 m avec deux points de fixation.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	Teilung Répartition	Wandhalterung Support mural			
302010331	TMAL4TW435416	AL	> 4350	4	2xType A Seite / Page 117	3.030	1	a)
302010332	TMAL4TW-550325	AL	> 5350	4	2xType B Seite / Page 117	3.650	1	a)
302010333	TMAL5TW-650512	AL	> 6500	5	2xType C Seite / Page 117	7.900	1	a)
302010334	TMAL6TW-800625	AL	> 8000	6	2xType C Seite / Page 117	11.200	1	a)

KOMPONENTEN FÜR ISOLIERTEN BLITZSCHUTZ

COMPOSANTS POUR PARATONNERRE ISOLÉ

- | | | | |
|------------|--|------------|--|
| 96 | Fangmast für isolierten Blitzschutz
Mât de capture pour la protection contre la foudre isolée | 104 | Befestigungsbuchsen
Douille de montage |
| 97 | Fangmast-Sockelwanne
Socle pour mât de capture | 104 | Multiklemmen
Borne multi |
| 97 | Aldrey Überspann-Fangseil
Câble de capture de type Aldrey | 104 | GFK - Vollstab
Tige pleine GFK |
| 98 | Isolierter Blitzschutz-Fangmast mit ISO Traversen
Mât de capture isolé avec traverse ISO | 105 | Befestigungsplatte und Winke
Plaque de montage et cornière |
| 98 | ISO -Traverse mit Rohrschelle und Draht-Spannkopf
Traverse ISO avec collier et tête de serrage pour fil | 105 | Befestigungsplatte mit Bolzen
Plaque de montage avec goujon |
| 99 | Fangmastbefestigung für Stahlkonstruktionen
Fixation de mât de capture pour structure en acier | 105 | Rohrschelle
Collier pour tube |
| 99 | Fangmasthalterung mit Band
Support pour mât de capture avec ruban | 106 | Schwere Anschlussklemmen mit Stabanschluss 16 mm
Borne de connexion lourde avec raccord pour tige 16 mm |
| 100 | ISO Fangstangen - SET
SET de mât de capture ISO | 106 | Bandschelle
Bande de serrage |
| 100 | RS Teleskop-Fangmast-SET, isoliert freistehend
SET de mât de capture télescopique RS isolé et autoportant | 107 | Fixo-Werkzeug und Befestigungsband
Outil Fixo et ruban de fixation |
| 101 | ISO Traversen mit Zugband
Traverse ISO avec bande de serrage | 107 | ISO Traversen leichte Ausführung
Traverse légère ISO |
| 101 | ISO Traverse 1
Traverse ISO 1 | 108 | Isolierte Leitungsstützen
Support de fils isolés |
| 102 | Befestigungselemente für Isoliertraverse mit Lasche
Éléments de fixation pour traverse isolante avec onglet | 108 | Isolierte Leitungsstützen
Support de fils isolés |
| 102 | ISO Traverse 2
Traverse ISO 2 | 109 | Isolierte Leitungsstützen
Support de fils isolés |
| 103 | Traverse ISO 3
Traverse ISO 3 | | |

Wissenswertes über isolierte Blitzschutzanlagen

Faits intéressants sur les systèmes de protection isolés contre la foudre

Grundsätzlich wird zwischen isolierten bzw. teilisolierten Blitzschutzsystemen unterschieden. Am häufigsten kommen teilisolierte Blitzschutzanlagen zur Anwendung. Dabei wird nach dem bekannten Maschenverfahren eine Fangeinrichtung installiert und die Bereiche, in denen Dachaufbauten vorkommen, zusätzlich durch isolierte Fangeinrichtungen geschützt. Ein entscheidender Vorteil von isolierten bzw. teilisolierten Blitzschutzsystemen besteht darin, dass keine Blitzteilströme durch Überschläge in das Gebäude eindringen können. Amperio bietet ein montagefreundliches und bewährtes Blitzschutzsystem an, welches optimalen wirtschaftlichen Schutz von Einrichtungen und Anlagen gewährleistet.

Une distinction fondamentale est faite entre les systèmes de protection contre la foudre isolés et partiellement isolés. Les systèmes de protection contre la foudre partiellement isolés sont les plus utilisés. Dans ce cas, un dispositif de capture selon la méthode de maillage est installé et les zones, dans lequel il y a des structures qui dépassent le réseau maillé sont en outre protégées par des dispositifs de capture isolés. Un avantage décisif des systèmes de protection contre la foudre isolés ou partiellement isolés est qu'aucun courant de foudre partiel ne peut pénétrer dans le bâtiment. Amperio propose un système de protection contre la foudre facile à installer et éprouvé, qui offre une protection optimale et économique.

Fangmast für isolierten Blitzschutz

Mât de capture pour la protection contre la foudre isolé

Bemerkung:

Ohne seitliche Traversen. Als Stützen zum freien überspannen von zu schützenden Anlagen

- a) Fangspitze: Aluminium 750 mm über Fangleitungshöhe
- b) Isolierstütze: GFK 1500 mm
- c) Standrohrlänge: Edelstahl V2A variable (Ø 42 mm)

Remarque:

Sans traverse latérale. Comme support câble pour enjamber librement des systèmes à protéger

- a) Tige de capture: Aluminium 750 mm au-dessus de la ligne de capture
- b) Support d'isolation: GFK 1500 mm
- Tube de support: Acier inoxydable V2 variable (Ø 42 mm)



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Mast/Mât Ø mm	Spitze / Tige L / Ø mm		Halter Support	 kg		
302010341	FMISO3375	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	3750	2	7.400	1	a)b)c)
302010342	FMISO35425	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	4250	2	8.800	1	a)b)c)

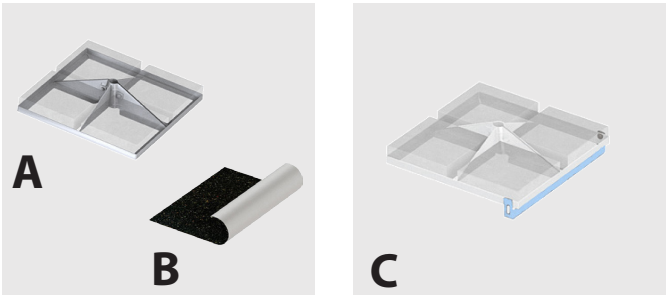
Fangmast-Sockelwanne
Socle pour tige de capture

Bemerkung:

- a) Neigungsausgleich bis 5°
- b) Für Betonplatten 300x300 mm
- c) Für Fangmast Ø 42 mm (z.B. Art . 302010341 und 302010342)
- d) Neigungswinkel Bügel für 10° Neigung

Remarque:

- a) Compensation de pente
- b) Pour dalle de béton 300x300 mm
- c) Mât de capture Ø 42 mm (z.B. Art . 302010341 + 302010342)
- d) Équerre d'inclinaison pour un angle de pente de10°



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Stellfläche Empreinte mm			
302010343	FMSVA6565	V2A	650x650	6.500	1	A)a)b)c)
302010344	UAK-6565	PAV	650x650	2.000	1	B)c)
302010345	NWB-10	V2A		4.300	1	C)d)

Aldrey Überspannfangseil
Câble de capture de type Aldrey

Bemerkung:

- a) Für Blitzschutz - Fangleitungen
- b) Zum freien Überspannen von zu schützenden Anlagen

Remarque:

- a) Utilisé comme câble de capture pour la protection contre la foudre
- b) Pour enjamber librement des systèmes à protéger



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
302010346	AS50-1918	AL	50	0.135/m	100	a)b)

Isolierte Blitzschutzanlage Mit Asdreyseil
Système de protection isolé contre la foudre avec câble Aldrey



Isolierter Blitzschutz-Fangmast mit seitlichen ISO-Traversen zum Schutz von Dachaufbauten
Mât de capture isolé avec traverse latérale ISO pour protéger les structures de toit

Bemerkung:
a) Fangspitze: Aluminium 750 mm über Fangleitungshöhe.
b) Isolierstütze: GFK 1500 mm.
c) Standrohrlänge: Edelstahl V2A variable (Ø 42 mm).
Remarque:
a) Pointe de capture: Aluminium 750 mm au dessus de la ligne de capture.
b) Support d'isolation: GFK 1500 mm.
c) Tube de support: acier inoxydable V2A variable (Ø 42 mm).



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Mast/Mât Ø mm	Spitze Pointe L / Ø mm		Traverse Traverse	Halter Support			
302010347	FMISM-37512	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	3750	1	2	8.400	1	A)a)b)c)
302010348	FMISM42512	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	4250	1	2	9.800	1	A)a)b)c)
302010349	FMISM47512	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	4750	1	2	11.300	1	A)a)b)c)
302010350	FMISM52512	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	5250	2	3	13.800	1	B)a)b)c)
302010351	FMISM57512	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	5750	2	3	16.200	1	B)a)b)c)
302010352	FMISM62512	GFK/AL/V2A	42	750 / 10	6250	2	3	19.200	1	B)a)b)c)

ISO - Traverse mit Rohrschelle und Draht-Spannkopf
Traverse ISO avec collier et tête de serrage pour fil

Bemerkung:
Mit Rohrschelle, höhenverstellbar am Standrohr V2A Ø 42 mm (Fangmast) mit Spannkopf für Alu Leitung ø 8-10 mm.
Remarque:
Avec collier de serrage, réglable en hauteur sur le tube vertical V2A Ø 42 mm (mât de capture) avec tête de serrage pour câble aluminium ø 8-10 mm



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				isolationsabstand Distance d'isolement mm		
302010353	ISOT-500	GFK/V2A	42	8-10	500	0.800	1
302010354	ISOT-800	GFK/V2A	42	8-10	800	0.900	1
302010355	ISOT-1000	GFK/V2A	42	8-10	1000	1.000	1

Fangmastbefestigung an Stahlkonstruktionen

Fixation du mât de capture sur structure en acier

Bemerkung:

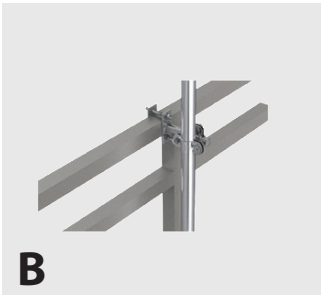
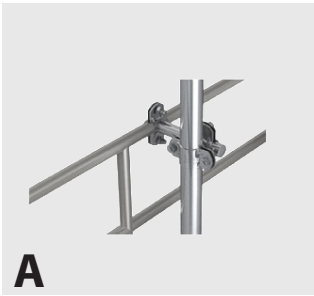
Für Stahlkonstruktionen (z. B. Geländer).

- a) Befestigung am Objekt V2A.
- b) Befestigung für den Fangmast V2A.

Remarque:

Pour les structures en acier (par exemple. Balustrade).

- a) Fixation à l'objet V2A.
- b) Fixation pour mât de capture.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 Mast/Mât	 Objekt /Objet	 Objekt / Objet	 kg		
302010356	FMBRVA-26934	V2A	26.9	3/4"		1.040	1	A)a)b)
302010357	FMBRVA-424114	V2A	42.4	1 1/4"		1.080	1	A)a)b)
302010358	FMBRVA-485112	V2A	48.5	1 1/2"		1.100	1	A)a)b)
302010359	FMBQVA2050	V2A	26.9 - 48.5	-	20x20 - 50x50 mm	1.210	1	B)a)b)

Fangmasthalterung mit Band

Support pour mât de capture avec ruban

Bemerkung:

Für Masten bis 5500 mm Höhe und Ø ≤42 mm.

- a) Bandschellen: Spannungsbereich ≤800 mm, V2A und 2 Schrauben M8.
- b) Mastschelle mit 2xM10 Schlossschrauben, Federring und Mutter V2A

Remarque:

Pour mâts jusqu'à hauteur 5500 mm et Ø ≤42 mm.

- a) Plage de serrage: ≤800 mm, V2A et avec 2 vis M8.
- b) Collier pour mât de capture avec 2 boulons à tête M10 bombée, rondelles et écrous.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 mm	 Mast/Mât	 Objekt /Objet	 kg		
302010360	FMHVA-150	V2A	150	≤ 42	≤ 800	0.800	1	a)b)
302010361	FMHVA-200	V2A	200	≤ 42	≤ 800	1.000	1	a)b)
302010362	FMHVA-250	V2A	250	≤ 42	≤ 800	1.100	1	a)b)
302010363	FMHVA-300	V2A	300	≤ 42	≤ 800	1.300	1	a)b)

ISO Fangstangen - SET
SET mât de capture ISO

- Bemerkung:**
a) Rohr: GFK (Glasfaserverstärkter Kunststoff).
b) Mastzubehör: V2A.
c) Fangspitze: Aluminium.
d) Sockel: Beton rund.
e) Sockel und Unterlegplatte müssen separat bestellt werden.
- Remarque:**
a) Tube: GFK (Plastique renforcé en fibre de verre).
b) Accessoires de mât V2A.
c) Tige de capture: Aluminium.
d) Socle béton rond.
e) Socle et plaque de protection doivent être commandés séparément.

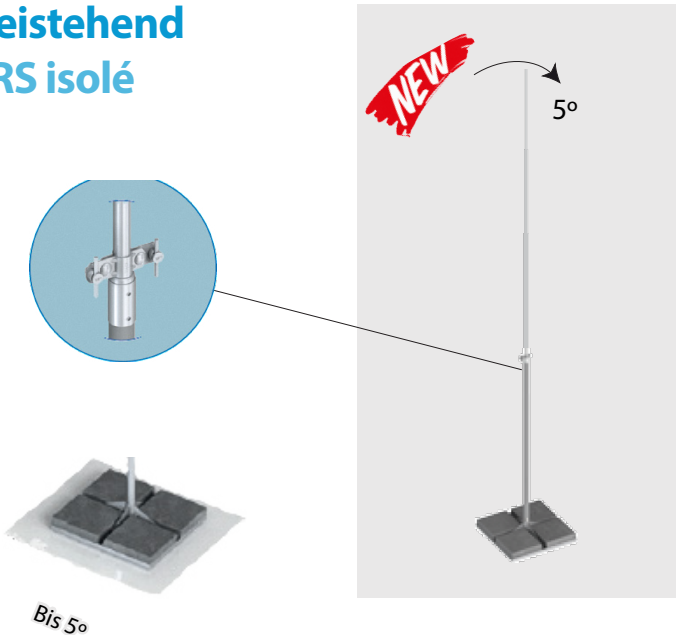


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Stellfläche Espace de pose mm						
302010364	FSSI-1252	BE/V2A/AL	Ø 420	1x 25 kg	145 km/h	2000	1.470	1	A)a)b)c)d)e)
302010365	FSSI-21625	BE/V2A/AL	ca. 930x380	2x16 kg	145 km/h	2500	4.030	1	B)a)b)c)d)e)
302010366	FSSI-2253	BE/V2A/AL	ca.970x420	2x25 kg	145 km/h	3000	4.400	1	B)a)b)c)d)e)
302010367	FSSI-32535	BE/V2A/AL	ca. 970x830	3x 25 kg	145 km/h	3500	8.530	1	C)a)b)c)d)e)

RS Teleskop-Fangmast-SET isoliert freistehend
SET de mât de capture télescopique RS isolé
autoportant

- Bemerkung:**
a) Freistehend.
b) Inkl. Fangmastständer
c) Neigungswinkel bis 5°.
d) Anschlussschelle.
e) 4 Betonsockel inkl. Unterlegplatte.
f) Transportlänge ca. 2.2 m.
g) Neigungswinkel bis 10° optional Art.Nr. 302010345.
- Remarque:**
a) Autoportant.
b) Incl. Support mât de capture.
c) Angle d'inclinaison 5°.
d) Collier de raccordement.
e) 4 socles en béton avec plaque de protection.
f) Longueur de transport ca. 2.2m.
g) Angle d'inclinaison 10° en option Nr.d'art. 302010345.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

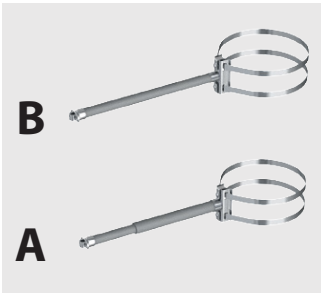
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Betonsockel Socle en beton					
302010368	RSTF-435	BE/GFK/V2A/AL	max. 4350	4x16 kg	162 km/h	144 km/h	96.000	1	a)b)c)d)e)f)g)

ISO Traversen mit Zugband

Traverse ISO avec bande de serrage

Bemerkung:
Zugband für Rohr bis Ø 800 mm.

Remarque:
Bande de serrage pour tuyau jusqu'a Ø 800 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

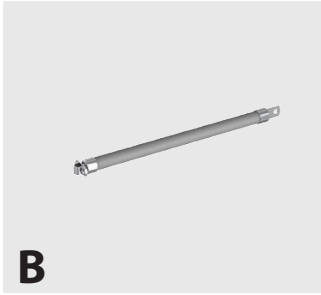
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø Traverse	Länge/ Longueur mm		 kg		
Stufenlos verstellbar / Réglable en continu								
302010369	ITBV3550-32401681	GFK/V2A	32/40	350-500	16/8-10	1.500	1	A)
302010370	ITBV65100-3240-681	GFK/V2A	32/40	650-1000	16/8-10	1.900	1	A
Mit fester Länge / Avec longueur fix								
302010371	ITBF1-3216815	GFK/V2A	32	500	16/8-10	1.300	1	B)
302010372	ITBF2-3216818	GFK/V2A	32	800	16/8-10	1.500	1	B)
302010373	ITBF3-32168110	GFK/V2A	32	1000	16/8-10	1.600	1	B)

ISO Traverse 1

Traverse ISO 1

Bemerkung:
Mit drehbarer und verstellbarer Anschlusslasche zur Ausrichtung der Traverse in alle Richtungen.

Remarque:
Avec une patte de raccordement pivotante et réglable pour orienter la traverse dans toutes les directions.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

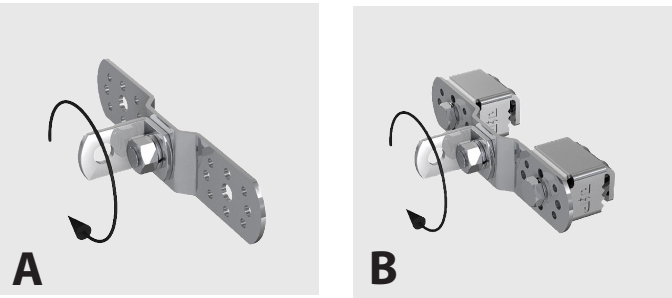
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø Traverse	Länge/ Longueur mm		 kg		
Stufenlos verstellbar / Réglable en continu								
302010374	ISTV1-32401681	GFK/V2A	32/40	350-500	16/8-10	0.800	1	A)
302010375	ISTV2-32401681	GFK/V2A	32/40	650-1000	16/8-10	0.125	1	A)
Mit fester Länge / Avec longueur fix								
302010376	ISTF1-321681	GFK/V2A	32	500	16/8-10	0.600	1	B)
302010377	ISTF2-321681	GFK/V2A	32	800	16/8-10	0.800	1	B)
302010378	ISTF3-321681	GFK/V2A	32	1000	16/8-10	0.900	1	B)

Befestigungselemente für Isoliertraverse mit Lasche

Éléments de fixation pour traverse isolante avec onglet

Bemerkung:
Mit drehbarer und verstellbarer Anschlusslasche zur Ausrichtung der Traverse in alle Richtungen.

Remarque:
Avec une patte de raccordement pivotante et réglable pour orienter la traverse dans toutes les directions.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
Platte mit Montagematerial für die Isoliertraverse / Plaque avec matériel de montage pour la traverse isolante						
302010382	BEML	V2A	-	0.325	1	A)
Befestigungselemente mit 2 Schweren Anschlussklemmen / Éléments de fixation avec 2 bornes de raccordement lourdes						
302010383	BEMK-19	V2A	≤ 19 mm	0.800	1	B)
302010384	BEMK-19-36	V2A	19-36 mm	0.850	1	B)
302010385	BEMK-36-52	V2A	36-52 mm	0.890	1	B)

ISO Traverse 2

Traverse ISO 2

Bemerkung:
Für Eckbefestigungen.

Remarque:
Pour les fixations d'angle.

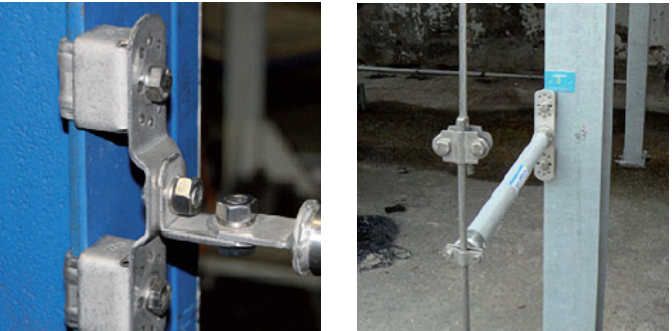


Technische Daten / Caractéristiques techniques

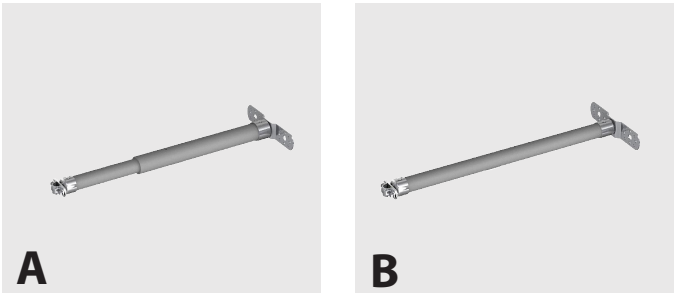
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 Traverse	Länge/ Longueur mm				
Mit fester Länge / Avec longueur fix								
302010379	ISTFE2-321681	GFK/V2A	32	500	0.800	16/8-10	1	a)
302010380	ISTFE2-321681	GFK/V2A	32	800	1.000	16/8-10	1	a)
302010381	ISTFE2-321681	GFK/V2A	32	1000	1.100	16/8-10	1	a)

Montagebeispiel / Exemple d'installation

- Befestigung der Isoliertraverse an Stahlprofilen.
- Fixation de la traverse isolante sur le profil en acier.



ISO Traverse 3
Traverse ISO 3



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø Traverse	Länge/ Longueur mm				
Stufenlos verstellbar / Réglable en continu								
302010386	ITFF31-32401681	GFK/V2A	32/40	350-500	16/8-10	1.000	1	A)
302010387	ITFF32-32401681	GFK/V2A	32/40	650-1000	16/8-10	1.500	1	A)
Mit fester Länge / Avec longueur fixe								
302010388	ITFV31-321681	GFK/V2A	32	500	16/8-10	0.700	1	B)
302010389	ITFV32-321681	GFK/V2A	32	800	16/8-10	0.900	1	B)
302010390	ITFV33-321681	GFK/V2A	32	1000	16/8-10	1.000	1	B)

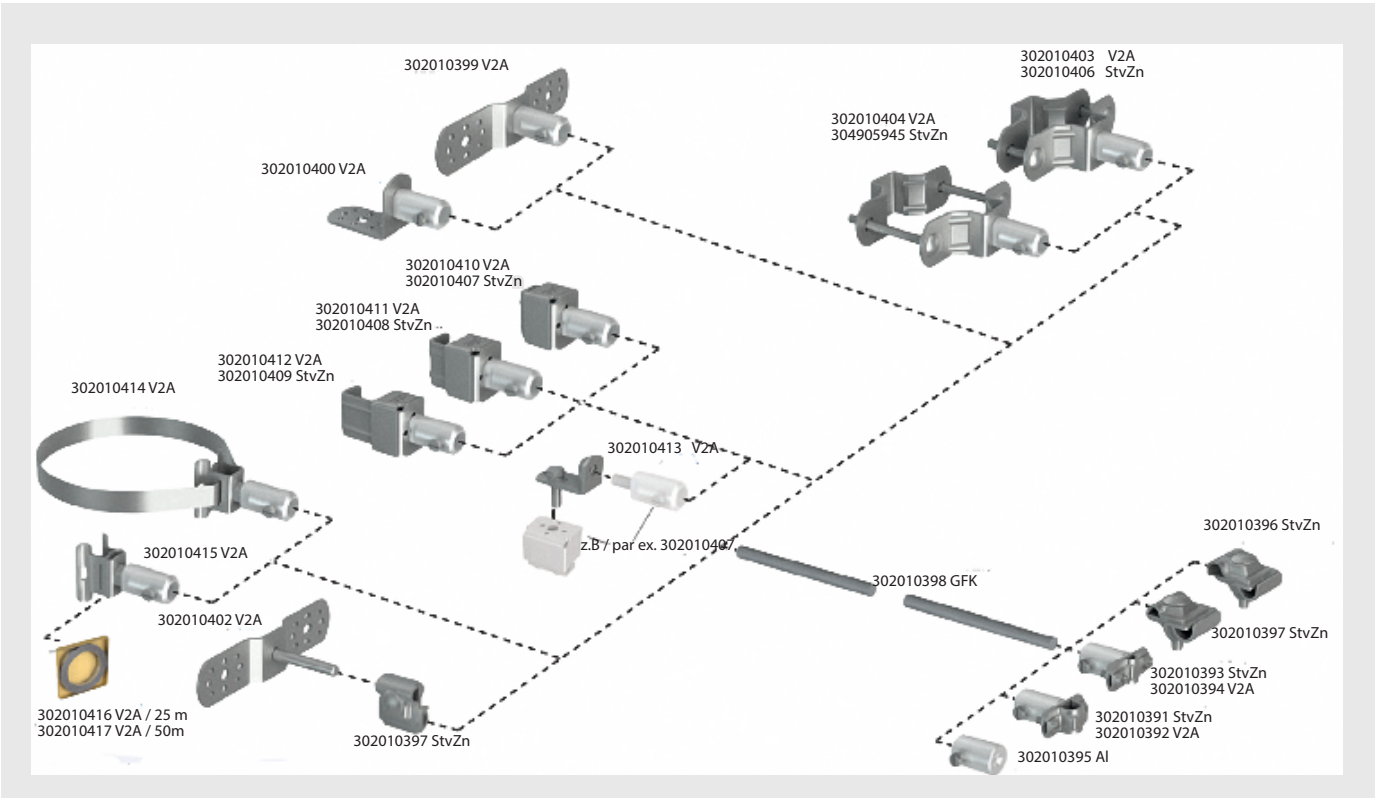
Verwendung isolierte Befestigungstraversen, leichte Ausführung
Utilisation traverse de fixation isolée, version légère

Bemerkung:

Alle Befestigungsbuchsen für GFK Ø 16 mm in Aluminium!

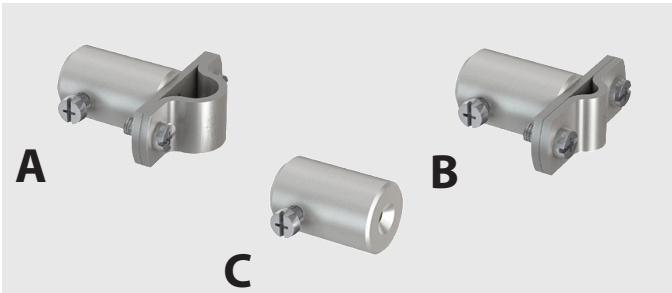
Remarque:

Toutes les douilles de montage pour GFK Ø 16 mm sont en aluminium!



Befestigungsbuchsen
Douille de fixation

Bemerkung:
a) Passend zu GFK Vollstab 16 mm.
Remarque:
a) Convient pour tige pleine GFK 16 mm.

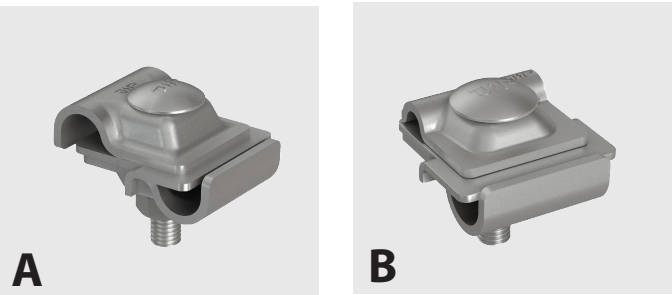


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Länge/ Longueur mm			
302010391	BBUSV-1640	StvZn	16	40	0.104	25	A)a)
302010392	BBUVA-1640	V2A	16	40	0.098	25	A)a)
302010393	BBUStvZn-810	StvZn	8-10	40	0.095	25	B)a)
302010394	BBUSV-810	V2A	8-10	40	0.094	25	B)a)
302010395	BBUIG-M6	AL	-	40	0.043	25	C)a)

Multiklemmen
Borne multi

Bemerkung:
Geeignet für Vollstab GFK 16 mm.
Remarque:
Convient pour tige pleine GFK 16 mm.

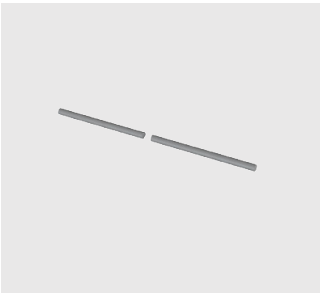


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010396	MRKSV-1616	StvZn	16/16	M10x30	0.217	25	A)
302010397	MRKSV-81016	StvZn	8-10/16	M10x30	0.194	50	B)

GFK - Vollstab
Tige pleine GFK

Bemerkung:
a) Kann individuell abgelängt werden.
Remarque:
a) Peut être coupé à la longueur souhaitée.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Länge / Longueur mm			
302010398	GFKS-163	GFK	16/16	3000	1.200	10	a)

Befestigungsplatte und Winkel

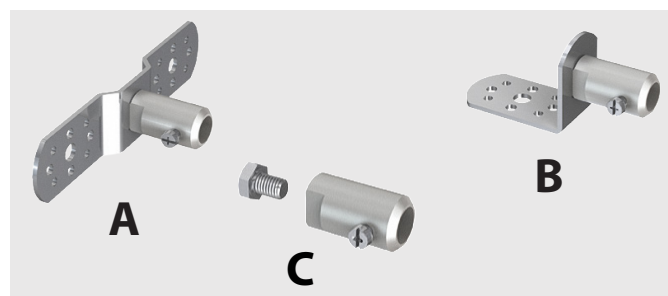
Plaque de montage et cornière

Bemerkung:

- a) Passend zu GFK Vollstab 16 mm.
b) Für Anschlüsse an Wänden und Blechen.

Remarque:

- a) Convient pour tige pleine GFK 16 mm.
b) Pour les connexions aux murs et aux tôles.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
302010399	BPVAAL-16	V2A/AL	GFK16	0.225	25	A)a)b)
302010400	BWVAAL-16	V2A/AL	GFK16	0.153	25	B)a)b)
302010401	BBAL-M1016	AL	GFK16	0.063	25	C)a)

Befestigungsplatte mit Bolzen

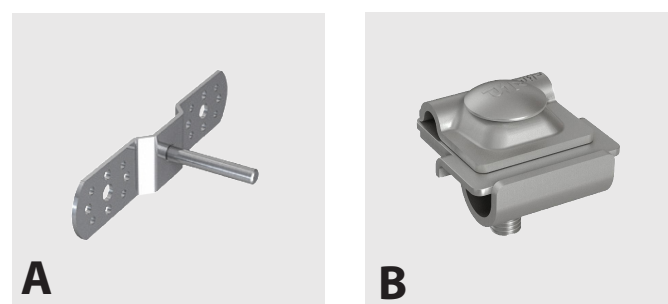
Plaque de montage avec goujon

Bemerkung:

- a) Für Anschlüsse an Wänden und Blechen.

Remarque:

- a) Pour les connexions aux murs et aux tôles.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Ømm		Länge Longueur			
302010402	BBVA-1060	VA2	-	10	-	60	0.188	25	A)a)
302010397	MRKSV-81016	StvZn	8-10/16	-	M10x30	-	0.194	25	B)a)

Rohrschelle

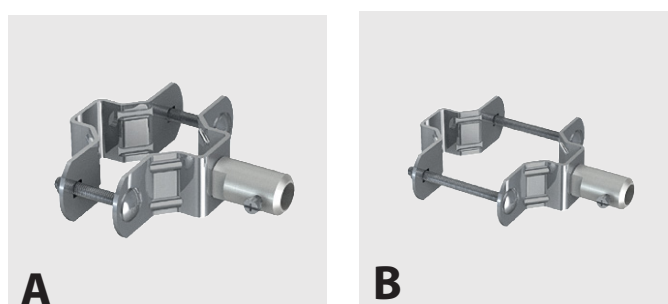
Collier pour tube

Bemerkung:

- a) Passend zu GFK Vollstab 16 mm.

Remarque:

- a) Convient pour tige pleine GFK 16 mm.

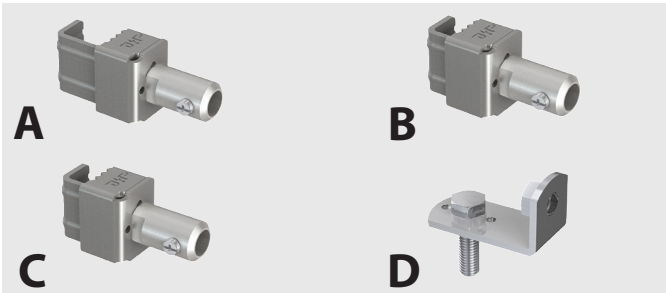


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010403	RSVA-RG1	V2A/AL		Masten / Mât	Rohr/Tube			
302010403	RSVA-RG1	V2A/AL		42.4-60.3	11/4"-2"	0.390	20	A)a)
302010404	RSVA-RG2	V2A/AL		42.4-88.9	11/4"-3"	0.480	20	B)a)
302010405	RSVZ-RG1	StvZn/V2A/AL		42.4-60.3	11/4"-2"	0.450	20	A)a)
302010406	RSVZ-RG2	StvZn/V2A/AL		42.4-88.9	11/4"-3"	0.493	20	B)a)

Schwere Anschlussklemmen mit
Stabanschluss 16 mm
Borne de connexion lourde avec
raccord pour tige pleine 16 mm

Bemerkung:
a) Zur Befestigung an Stahlkonstruktionen.
Remarque:
a) Pour la fixation aux structures en acier.

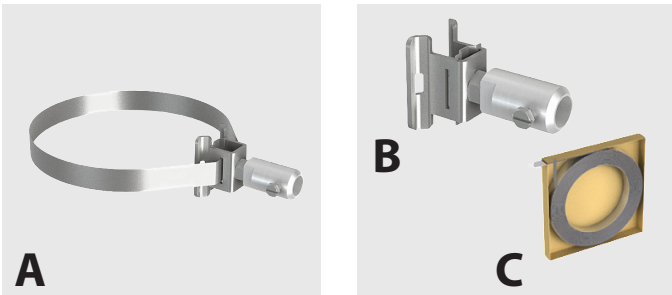


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010407	SAKVZ-19	StvZn/AL	5 - 19		0.275	25	A)a)
302010408	SAKVZ-19-36	StvZn/AL	19 - 36		0.298	25	B)a)
302010409	SAKVZ-36-52	StvZn/AL	36 - 52		0.321	25	C)a)
302010410	SAKVA-19	V2A/AL	5 - 19		0.270	25	A)a)
302010411	SAKVA-19-36	V2A/AL	19 - 36		0.292	25	B)a)
302010412	SAKVA-36-52	V2A/AL	36 - 52		0.310	25	C)a)
302010413	BWVA-SMV	V2A		M8x35	0.106	25	D)

Bandschelle
Bande de serrage

Bemerkung:
a) Bandschelle bis Ø 300 mm, passend zu GFK Ø 16 mm.
Remarque:
a) Bande de serrage jusqu'a Ø 300 mm, adaptée au GFK 16 mm.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010414	BSMSB-22043	V2A/AL	Rohr/Tube Ø ≤300	(mm) 22x0.4	0.209	10	A)a)
302010415	BSOSB-2204	V2A/AL	-	-		20	B)
302010416	SZB-22x0.425	V2A	-	22x0.4	1.788	25m	C)
302010417	SZB-22x0.450	V2A	-	22x0.4	3.540	50m	C)

Fixo-Werzeug Befestigungsband und Zubehör

Outil Fixo, ruban de fixation et accessoires

Bemerkung:

a) Weitere Komponenten sind im Katalog Befestigung Caddy ersichtlich.

Remarque:

a) D'autres composants se trouvent dans le catalogue de fixation Caddy.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Bild Image						
305313110	SK-EBRV	1	V2A	≥6		0.2078	50	a)
405912100	FXBF20X50MS2	2	V2A	≥6	20x0.7	0.053	100	a)
405910800	FXBB20S2	3	V2A	≥6		0.0009	100	a)
403501000	FXB21S2	4	V2A	≥6		0.025	100	a)
405912900	FXBTOOL	5	V2A	≥6		1.800	1	a)

ISO Traversen leichte Ausführung

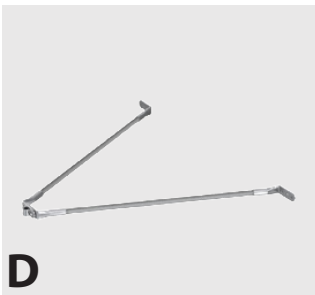
Traverse version légère ISO

Bemerkung:

Isoliertraversen, leichte Ausführung zum Fixieren von freistehenden Fangstangen auf Betonsockel.

Remarque:

Traverse isolante, version légère pour la fixation de tiges de capture autoportantes sur socle en béton.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010418	ISOTBP-16500	V2A/GFK	16	500	500	0.450	1	A)
302010419	ISOTBP-16750	V2A/GFK	16	750	750	0.510	1	A)
302010420	ISOTBW-16500	V2A/GFK	16	500	500	0.387	1	B)
302010421	ISOTBW-16750	V2A/GFK	16	750	750	0.447	1	B)
302010422	ISOTBS-16500	V2A/GFK	16	500	500	0.452	1	C)
302010423	ISOTBS-16750	V2A/GFK	16	750	750	0.480	1	C)
302010424	ISOTV-16600	V2A/GFK	16	600	600	0.840	1	D)

Isolierte Leitungsstützen
Support de fils isolés

Bemerkung:

a) Zum anheben einzelner Fangleitungen oder Maschennetz auf Flachdächern.
usw.. (Annäherungsabstand)

Mit Kunststoffsockel 2 kg und Niro-Clip für Ø 8 mm.. (Für draht Ø 6 mm auf
Anfrage)

b) Fixpunkt. (Leiter kann nicht gleiten)

Remarque:

a) Pour surélever la ligne paratonnerre du réseau maillé sur les toits plats.
(Distances de séparation)

Avec socle en plastique de 2kg et clip en acier inoxydable pour Ø 8 mm.(fil Ø 6
mm sur demande)

b) Point fixe. (conducteur ne glisse pas)



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010425	ISLS2-8200	V2A/GFK/PAV	200	8	2.120	1	a)b)
302010426	ISLS2-8270	V2A/GFK/PAV	270	8	2.250	1	a)b)
302010427	ISLS2-8370	V2A/GFK/PAV	300	8	2.300	1	a)b)

Isolierte Leitungsstützen
Support de fils isolés

Bemerkung:

a) Zum anheben einzelner Fangleitungen oder Maschennetz auf Flachdächern usw..
(Annäherungsabstand)

Mit Betonsockel Quadratisch 16 kg und Niro-Clip für Ø 8 mm. (Für draht Ø 6 mm auf
Anfrage)

b) Fixpunkt (Leiter kann nicht gleiten)

Remarque:

a) Pour surélever la ligne paratonnerre du réseau maillé sur les toits plats etc..
(Distance de séparation)

Avec socle en béton carré de 16 kg et clip en acier inoxydable pour Ø 8 mm. (Pour fil
Ø 6 mm sur demande).

b) Point fixe. (conducteur ne glisse pas)



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010428	ISLS16-8450	V2A/GFK/Beton	600	450	8	16.460	1	a)b)
302010429	ISLS16-8700	V2A/GFK/Beton	700	550	8	16.500	1	a)b)
302010430	ISLS16-8900	V2A/GFK/Beton	900	750	8	16.580	1	a)b)

Isolierte Leitungsstützen

Support de fil isolés

Bemerkung:

a) Zum anheben einzelner Fangleitungen oder Maschennetz auf Flachdächern. usw. (Annäherungsabstand)

Mit Betonsockel rund 25 kg und Niro-Clip für 2x Ø 8 mm. (Für draht Ø 6 mm auf Anfrage)

b) Fixpunkt (Leiter kann nicht gleiten)

Remarque:

a) Pour surélever la ligne paratonnerre du réseau maillé sur les toits plats. (Distances de séparation)

Avec socle en béton rond de 25 kg et clip en acier inoxydable pour 2x Ø 8 mm. (Pour fil Ø 6 mm sur demande)

b) Point fixe (conducteur ne glisse pas)



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	 (mm) TA DS	 mm	 kg		
302010431	ISLS25-81100	V2A/GFK/Beton	1100	940	8	16.460	27.000	a)b)
302010432	ISLS25-81300	V2A/GFK/Beton	1300	1140	8	16.500	27.200	a)b)

BLITZSCHUTZ - FANGMASTEN UND ZUBEHÖR

MÂT DE CAPTURE ET ACCESSOIRES

- 111** Blitzschutz - Fangmasten freistehend bis 12 m
Mât de capture autoportant jusqu'à 12 m
- 112** Fangmastständer
Support mât de capture
- 112** Betonsockel rund und quadratisch
Socle en béton rond et carré
- 113** Fangstangen - Set
SET - Tige de capture
- 113** Fangmastständer 2-teilig ohne Sockelsteine
Support pour mât de capture en 2 parties sans socles en béton
- 114** Fangmastständer 3-teilig ohne Sockelsteine
Support pour mât de capture en 3 parties sans socles en béton
- 114** Fangmastständer - SET inkl. 36 Betonplatten
Support de mât de capture incl. 36 dalles de béton
- 115** Neigungsausgleich zu Fangmaststockel
Compensation de pente pour support de mât de capture
- 115** Schlaganker für Wandbefestigung in Beton A) B) C)
Cheville à coin pour fixation murale A) B) C) en béton
- 116** Blitzschutz - Fangmast freistehend bis 12 m
Mât de capture pour fixation murale jusqu'à 12 m
- 117** Wandhalterung für Masten bis 4,0 m Höhe und Ø 42 mm
Support mural pour mât jusqu'à 4,0 m de haut et Ø 42 mm

Blitzschutz - Fangmasten freistehend bis 12 m

Paratonnerre - Mât de capture autoportant jusqu'à 12 m

Bemerkung:

- a) Edelstahl V2A mit Aluminium Fangspitze.
- b) Mehrteiliges, aufeinander steckbares System mit Schraubensicherung.
- c) Andere Längen auf Anfrage.

Remarque:

- a) Acier inoxydable V2A avec pointe de capture en aluminium.
- b) En plusieurs parties, enfichable avec système de verrouillage par vis.
- c) Autres longueurs sur demande.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		(mm) 	Teilung Répartition	In Längen zu En longueur de mm	 kg		
302010433	LPH-3000F	V2A/AL	3000	2	1500 / 1500	5.300	1	A) a)b)c)
302010434	LPH-3500F	V2A/AL	3500	2	2000 / 1500	6.400	1	A) a)b)c)
302010435	LPH-4000F	V2A/AL	4000	2	2500 / 1500	7.000	1	A) a)b)c)
302010436	LPH-4500F	V2A/AL	4500	2	3000 / 1500	9.900	1	A) a)b)c)
302010437	LPH-5000F	V2A/AL	5000	2	3500 / 1500	9.800	1	A) a)b)c)
302010438	LPH-5500F	V2A/AL	5500	2	4000 / 1500	11.100	1	A) a)b)c)
302010439	LPH-6000F	V2A/AL	6000	3	2000 / 2000 / 2000	12.200	1	B) a)b)c)
302010440	LPH-6500F	V2A/AL	6500	3	2500 / 2000 / 2000	19.100	1	B) a)b)c)
302010441	LPH-7000F	V2A/AL	7000	3	3000 / 2000 / 2000	24.300	1	B) a)b)c)
302010442	LPH-7500F	V2A/AL	7500	3	3500 / 2000 / 2000	24.200	1	B) a)b)c)
302010443	LPH-8000F	V2A/AL	8000	3	4000 / 2000 / 2000	29.700	1	B) a)b)c)
302010444	LPH-9000F	V2A/AL	9000	3	4000 / 2500 / 2500	30.900	1	B) a)b)c)
302010445	LPH-10000F	V2A/AL	10000	3	5000 / 2500 / 2500	32.200	1	B) a)b)c)
302010446	LPH-11000F	V2A/AL	11000	3	5000 / 3500 / 2500	33.600	1	B) a)b)c)
302010447	LPH-12000F	V2A/AL	12000	3	6000 / 3500 / 2500	34.800	1	B) a)b)c)

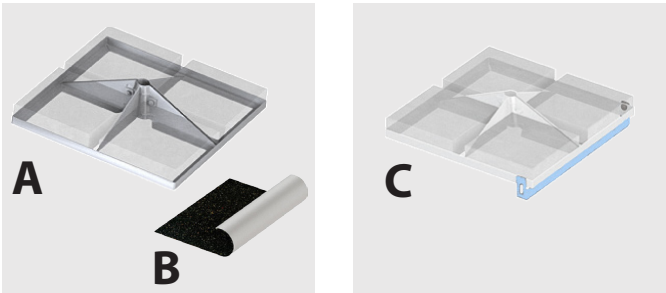
Fangmastständer
Support mât de capture

Bemerkung:

- a) Neigungsausgleich bis 5°.
- b) Für Betonplatten 300x300 mm.
- c) Für Fangmast Ø 42 mm (z.B. Seite 116)
- d) Neigungswinkel Bügel für 10° Neigung.

Remarque:

- a) Compensation de pente jusqu'à 5°.
- b) Pour dalle de béton 300x300 mm.
- c) Mât de capture Ø 42 mm. (p.ex. page 116)
- d) Équerre angle d'inclinaison pour une pente de 10°.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Stellfläche Empreinte mm			
302010343	FMSVA6565	V2A	650x650	6.500	1	A)a)b)c)
302010344	UAK-6565	PAV	650x650	2.000	1	B)c)
302010345	NWB-10	V2A		4.300	1	C)d)

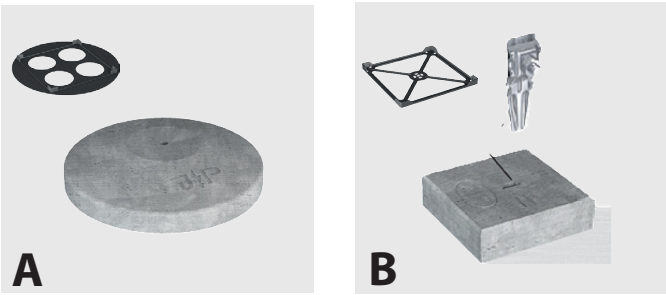
Betonsockel rund und quadratisch
Socle en béton rond et carré

Bemerkung:

- a) Unterlegplatte Kunststoff schwarz ohne Weichmacher.

Remarque:

- a) Plaque de protection noire sans plastifiant.

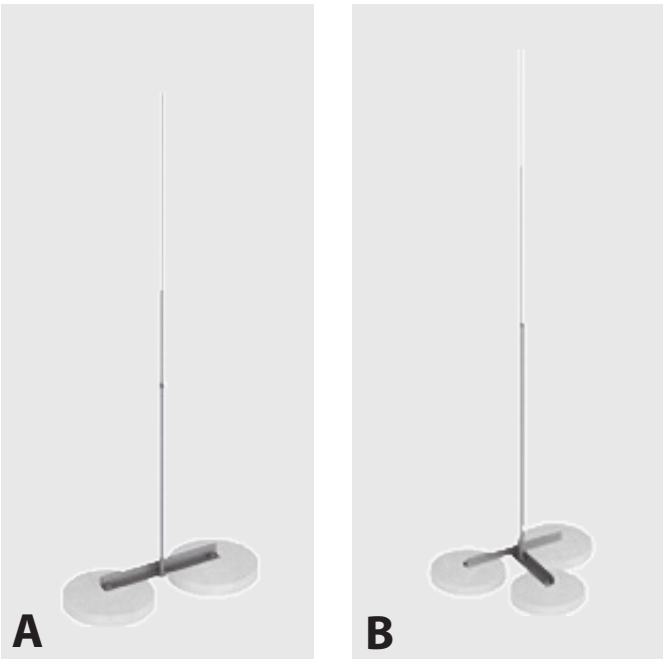


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010278	BSR-12380	Beton	16	Ø 380	M16	12	1	A)
302010279	BSR-16380	Beton	16	Ø 380	M16	16	1	A)
302010280	BSR-20380	Beton	16	Ø 380	M16	20	1	A)
302010281	BSR-25400	Beton	16	Ø 400	M16	25	1	A)
302010282	UP-445300	PAV	-	Ø 445	-	0.243	1	A)a)
302010283	BSMKK-16300	Beton/V2A	-	300x300x80	-	16	1	B)
302010284	BSUP-338	PAV	-	300X300	-	0.133	1	B)a)

Fangstangen - Set
SET de tige de capture

Bemerkung:
a) Edelstahl V2A mit Aluminium-Fangspitze.
und Edelstahlwinkelgestell V2A 50x50x5mm zur Aufnahme
von 2 bzw. 3 Betonsockel rund.
b) Die Betonsockel (rund) und die Unterlegplatten (Seite
113) sind separat zu bestellen.
Remarque:
a) Acier inoxydable V2A avec embout de capture en alumi-
nium et cadre d'angle en acier inoxydable V2A 50x50x5mm
pour 2 ou 3 socles ronds en béton.
b) Les socles en béton (rond) et les plaques de protecti-
on (Page 113) doivent être commandés séparément.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010458	FSS-222500	V2A/AL	2x16 kg	150 km/h	2500	4.030	1	A)a)b)
302010459	FSS-503000	V2A/AL	2x25 kg	157 km/h	3000	4.400	1	A)a)b)
302010460	FSS-753500	V2A/AL	3x25kg	147 km/h	3500	8.830	1	B)a)b)

Fangmastständer ohne Sockelsteine 2-teilig
Support de mât de capture en 2 parties sans
socle en béton

Bemerkung:
a) Mit 2-teiligem Mast-Grundgestell, 3 Sicherungsstreben für 6 Betonsockel rund.
Zur Aufnahme von Fangmasten Ø 60 mm bis 8.0 m.
b) Für Dachneigungen bis 3°
Remarque :
a) Avec cadre de base de mât en 2 parties, 3 entretoises de sécurité, pour 6 socles
en béton ronds.
Pour des mâts Paratonnere Ø 60 mm jusqu'à 8.0 m de hauteur.
b) Pour pente de toit jusqu'à 3°



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Stellfläche Espace de pose mm			
302010461	FMS-2T135135	V2A	1350x1350	697.5	1	a)b)
302010462	FMS-2T185185	V2A	1850x1850	-	1	a)b)

Fangmastständer ohne Sockelsteine 3- teilig Support de mât de capture en 2 parties sans socle en béton

Bemerkung:

a) Mit 3-teiligem Mast-Grundgestell und 3 Sicherungsstreben für 10 Betonsockel rund.
Zur Aufnahme von Fangmasten Ø 60 mm bis 10 m Höhe.

b) Für Dachneigungen bis 3.°

Remarque:

a) Avec cadre de base de mât en 3 parties , 3 entretoises de sécurité, pour 10 socles en béton ronds.

Pour des mâts paratonnerre Ø 60 mm jusqu'à 8.0 m de hauteur.

b) Pour pente de toit jusqu'à 3°.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Stellfläche Espace de pose mm			
302010463	FMS-3T185185	V2A	1850x1850	39	1	a)b)

Fangmastständer - SET inkl. 36 Betonplatten Support de mât de capture incl. 36 dalles de béton

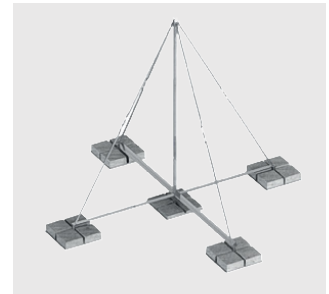
Bemerkung:

a) Mit 4 Sicherungsstreben mit Spannschloss und 36 Betonplatten.
Zur Aufnahme von Fangmasten Ø 60 mm bis 12 m Höhe

Remarque:

a) Avec 4 entretoises de sécurité avec tendeur et 36 dalles de béton.

Pour des mâts de capture Ø 60 mm jusqu'à 12 m de hauteur.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Stellfläche Espace de pose mm			
302010464	FMS-2T135135	V2A	3400 x 3400	697.5	1	a)

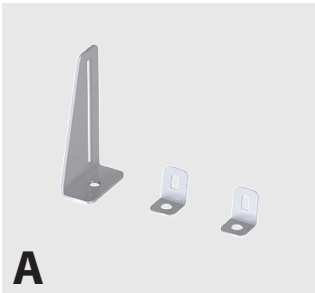
Neigungsausgleich zu Fangmastsockel
Compensation de pente pour le socle du
mât de capture

Bemerkung:

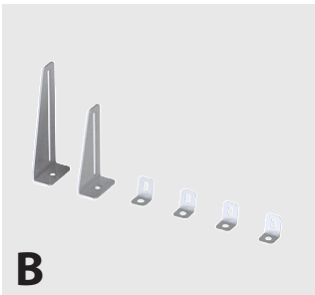
- a) Komplettes Winkel - SET in Edelstahl V2A mit allem Zubehör
- b) Für Fangmastständer mit 3 Betonsockel rund Art Nr.302010461.
- c) Für Fangmastständer mit 6 Betonsockel rund Art.Nr. 302010462.

Remarque:

- a) SET d'angles de compensation avec tous les accessoires
- b) Pour support de mât avec 3 socles ronds N° d'art. 302010461.
- c) Pour support de mât avec 6 socles ronds N° d'art. 302010462.



A



B

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				
302010465	SAW-10AB	V2A	1.53	1	A)a)b)c)
302010466	SAW-12C	V2A	2.48	1	B)a)b)c)

Sicherheitsanker für die Wandbefestigung der
Konsolen Type A) B) C) in Beton
Cheville de sécurité pour fixation des consoles-
Type A)B)C) sur mur en béton

Bemerkung:

- a) Nur für Beton Untergrund (bei einem anderem Befestigungsuntergrund einen Befestigung Spezialisten zuziehen).

Remarque:

- a) Uniquement pour paroi en béton. (faire appel à un spécialiste de la fixation pour d'autres parois).



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				
302010467	NWF-3S	V2A	0.105	1	a)
302010468	NWF-6S	V2A	0.115	1	a)

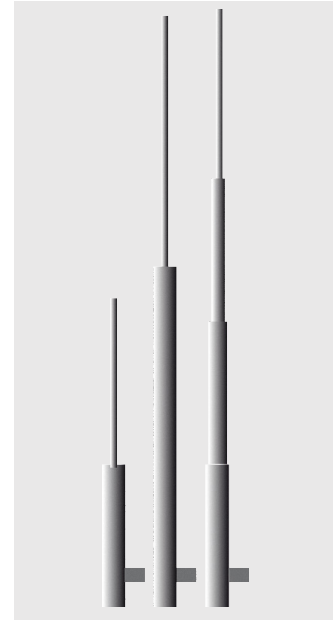
Blitzschutz - Fangmast zur Befestigung Wandmontage bis 12 m Paratonnerre - Mât de capture pour fixation murale jusqu'à 12 m

Bemerkung:

- a) Edelstahl V2A mit Aluminium Fangspitze.
- b) Mehrteiliges, aufeinander steckbares System mit Schraubsicherung.
- c) Inkl. Anschlusslasche mit Klemmschraube "KS".

Remarque:

- a) Acier inoxydable V2A avec pointe de capture en aluminium.
- b) En plusieurs parties, enfichable avec système de verrouillage par vis.
- c) Incl. cosse de raccordement "KS" avec vis de serrage.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Teilung Répartition	In Längen zu En longueur de mm	Wandbefestigung Support murale			
302010469	LPHW-3000F	V2A/AL	3000	2	1500 / 1500	2xType A	5.300	1	A) a)b)c)
302010470	LPHW-3500F	V2A/AL	3500	2	2000 / 1500	2xType A	6.400	1	A) a)b)c)
302010471	LPHW-4000F	V2A/AL	4000	2	2500 / 1500	2xType A	7.000	1	A) a)b)c)
302010472	LPHW-4500F	V2A/AL	4500	2	3000 / 1500	2xType B	9.900	1	A) a)b)c)
302010473	LPHW-5000F	V2A/AL	5000	2	3500 / 1500	2xType B	9.800	1	A) a)b)c)
302010474	LPHW-5500F	V2A/AL	5500	2	4000 / 1500	2xType B	11.100	1	A) a)b)c)
302010475	LPHW-6000F	V2A/AL	6000	3	2000 / 2000 / 2000	2xType C	12.200	1	B) a)b)c)
302010476	LPHW-6500F	V2A/AL	6500	3	2500 / 2000 / 2000	2xType C	19.100	1	B) a)b)c)
302010477	LPHW-7000F	V2A/AL	7000	3	3000 / 2000 / 2000	2xType C	24.300	1	B) a)b)c)
302010478	LPHW-7500F	V2A/AL	7500	3	3500 / 2000 / 2000	2xType C	24.200	1	B) a)b)c)
302010479	LPHW-8000F	V2A/AL	8000	3	4000 / 2000 / 2000	2xType C	29.700	1	B) a)b)c)
302010480	LPHW-9000F	V2A/AL	9000	3	4000 / 2500 / 2500	2xType C	30.900	1	B) a)b)c)
302010481	LPHW-10000F	V2A/AL	10000	3	5000 / 2500 / 2500	2xType C	32.200	1	B) a)b)c)
302010482	LPHW-11000F	V2A/AL	11000	3	5000 / 3500 / 2500	2xType C	33.600	1	B) a)b)c)
302010483	LPHW-12000F	V2A/AL	12000	3	6000 / 3500 / 2500	2xType C	34.800	1	B) a)b)c)

Wandhalterung für Masten bis 12 m Höhe und
Ø 42 mm

Support mural pour mât jusqu'à 12 m de haut et
Ø 42 mm

Bemerkung:

- a) Komplet mit allem Zubehör.
- b) für Mast 42 mm Type A und B.
- c) Für Mast 60 mm Type C.

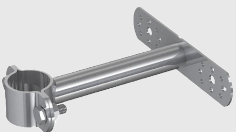
Remarque:

- a) Complet avec tous les accessoires.
- b Pour mât 42 mm types A et B.
- c) Pour mât 60 mm type C.

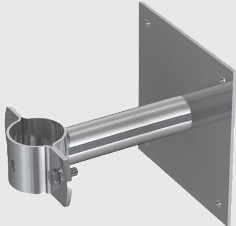
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Mastabstand Espace mât mm			
Für Masten bis 4 m Höhe / Pour mâts jusqu'à 4 m de hauteur						
302010484	WH-424150	V2A	150	0.800	1	A)a)b)
302010485	WH-424200	V2A	200	0.860	1	A)a)b)
302010486	WH-424250	V2A	250	0.940	1	A)a)b)
302010487	WH-424300	V2A	300	1.100	1	A)a)b)
Für Masten bis 5.5 m Höhe / Pour mâts jusqu'à 5.5 m de hauteur						
302010488	WH-4255150	V2A	150	3.250	1	B)a)b)
302010489	WH-4255200	V2A	200	3.340	1	B)a)b)
302010490	WH-4255250	V2A	250	3.540	1	B)a)b)
302010491	WH-4255300	V2A	300	3.690	1	B)a)b)
Für Masten bis 12.0 m Höhe / Pour mâts jusqu'à 12.0 m de hauteur						
302010492	WH-42120150	V2A	150	8.500	1	C)a)c)
302010493	WH-42120200	V2A	200	8.550	1	C)a)c)
302010494	WH-42120250	V2A	250	8.970	1	C)a)c)
302010495	WH-42120300	V2A	300	9.050	1	C)a)c)

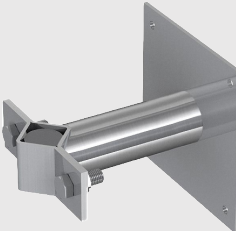
A



B



C



ISOLIERTE BLITZSCHUTZABLEITER ISONV

CONDUCTEURS DE DESCENTE ISOLÉS ISONV

120	Isolierte Blitzschutzableiter 50 und 70 mm ² Conducteurs de descente paratonnerre isolés 50 et 70 mm ²	126	Multianschlussklemme Connecteur multiple
121	Oberer ISONV Anschluss Connexion supérieur ISONV	126	Oberes ISONV Mastrohr Tube de mât supérieur ISONV
121	Oberes ISONV Anschluss - SET SET de connexion supérieure ISONV	127	Unteres ISONV AL Mastrohr Tube de mât supérieur AL ISONV
122	Unteres ISONV Anschluss SET SET de connexion Inférieur ISONV	127	Unteres ISONV AL Mastrohr mit Kabelöffnung Tube de mât supérieur AL ISONV avec ouverture de câble
122	ISONV Potentialausgleich SET SET Liaison équipotentielle ISONV	127	ISONV Fangmastständer Support de mât paratonnerre ISONV
123	Griff für ISONV Abisolierwerkzeug Poignée pour outil de dénudage ISONV	128	ISONV Betonsockel mit Gewindestange fix Base en béton ISONV avec tige de fletage fix
123	ISONV Abisolierkopf Tête de dénudage ISONV	128	ISONV Betonsockel mit Gewindestab beweglich Base en béton ISONV avec tige de fletage mobile
123	Koffer für ISONV Abisolierwerkzeug Mallette pour outil de dénudage ISONV	129	ISONV Gewindestange Tige d'extension ISONV
124	ISONV Leiter-Befestigungsschelle Collier de montage pour câble ISONV	129	ISONV Teleskop-Wandhalterung Support mural télescopique ISONV
124	ISONV Blechdach Leiter-Befestigungsklemme Collier de fixation de câble ISONV pour toiture en tôle	130	ISONV Masthalterung an Rechteckrohre Support de mâts ISONV sur tubes rectangulaires
124	ISONV Flachdach Leiterstütze Support conducteur pour toit plat ISONV	130	ISONV Mast Rohrschellenpaar Paire de colliers ISONV
125	ISONV Dachleistungsstütze für Flachziegel Support de conducteur ISONV pour tuiles plates	130	ISONV Rohrschelle für Bandbefestigung Collier ISONV pour fixation avec ruban
125	ISONV Kabelhalter für Spannband Support de câble ISONV pour sangle	131	ISONV Klemme für Bandarretierung Attache de bande ISONV
125	ISONV Dachleistungsstützen für Wellplatten Supports de conducteurs pour plaques ondulées ISONV	131	Band-Erdungsrohrschellen Collier de mise à terre à ruban
		131	ISONV Fangspitze Tige de capture ISONV

Heutige Gebäudedächer sind wertvolle Immobilienteile, die zunehmend zur Installation immer komplexerer elektrischer Geräte genutzt werden, darunter Mobilfunkantennen, digitale Funkanlagen und HLK-Anlagen. Um Diese, aber auch das gesamte Gebäude, zu schützen werden neue Schutzmethoden, wie in Norm IEC-62305 oder VDE0185-305 beschrieben, empfohlen. Dabei spielt der Trennungsabstand (S) eine bedeutende Rolle. Um diese äquivalent mit keinem oder geringerem Abstand umzusetzen eignen sich die Hochspannungsfesten isolierten Ableiter ISONV. Sie sind der Problemlöser wenn Trennungsabstände aus konstruktiven oder architektonischen Gründen nicht eingehalten werden können

Die Produkte bieten folgende Vorteile:

- Reduktion von berechneten Trennungsabstände
- ISONV50 50 cm
- ISONV70 70 cm
- Universelle und einfache Konfektionierung auf der Baustelle
- Werkstoffe: Kupfer sowie umweltgerechtes und flammwideriges Polyethilen
- Prüfung: durch unabhängige Prüfinstitution
- bis 200kA / 10/350 µs Blitzstromtragfähig
- Halogenfrei
- ATEX Deklaration, ISONV

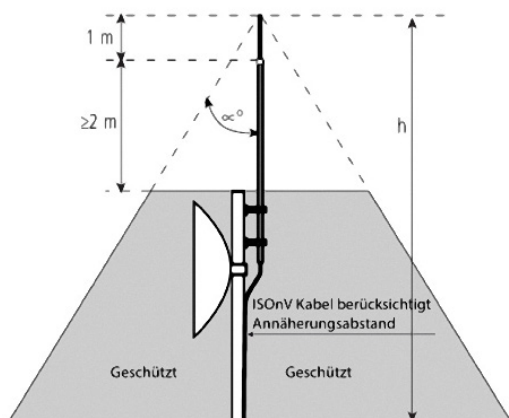
Der Trennungsabstand wird mit der nachstehenden Formel berechnet.

$$S = K_i \frac{K_c}{k_m} I$$

Wobei:

- k_i von der gewählten LPS-Klasse abhängt
 k_c vom Blitzstrom in der Ableitung ($k_c = 1$ bei einer einfachen Ableitung) abhängt
 k_m von der Isolationsgegebenheit ($k_m = 1$ für Luft) abhängt
 I Ist die Ableiter Länge vom Trennungsabstandspunkt bis zum nächsten Potentialausgleichspunkt

LPS-Klasse (Gewünschter Schutzgrad)		Faktor K_i
●	I	0.08
●	II	0.06
●	III	0.04
●	IV	0.04



Les toits des bâtiments d'aujourd'hui sont des pièces immobilières précieuses qui sont de plus en plus utilisées pour installer des appareils électriques de plus en plus complexes, y compris des antennes de téléphone portable, des systèmes radio numériques et des systèmes CVC. Afin de protéger ces derniers, mais aussi les bâtiments entiers, de nouvelles méthodes de protection telles que décrites dans la norme CEI-62305 ou VDE0185-305 sont recommandées. La distance de séparation (S) joue ici un rôle important. Pour les mettre en œuvre de manière équivalente avec sans ou moins de distance, les conducteurs isolés ISONV résistent à la haute tension. Ils résolvent les problèmes lorsque les distances de séparation ne peuvent pas être maintenues pour des raisons de construction ou d'architecture

Les produits offrent les avantages suivants:

- Réduction: des distances de séparation calculées
- ISONV50 50 cm
- ISONV70 70 cm
- Assemblage universel et simple sur site
- Matériaux: cuivre, polyéthylène respectueux de l'environnement et ignifuge
- Test: par une institution de test indépendante
- Jusqu'à 200 kA / 10/350 µs de capacité de charge de courant de foudre
- Respectueux de l'environnement: sans halogène
- Déclaration ATEX, ISONV

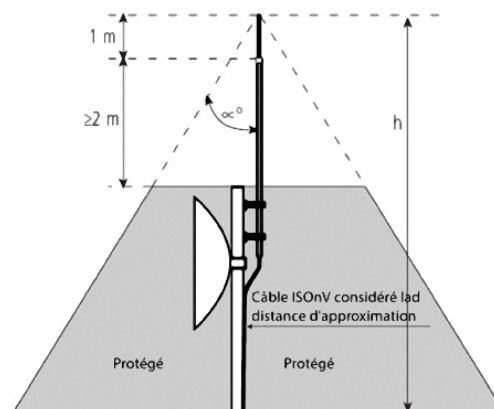
La distance de séparation est calculée à l'aide de la formule ci-dessous.

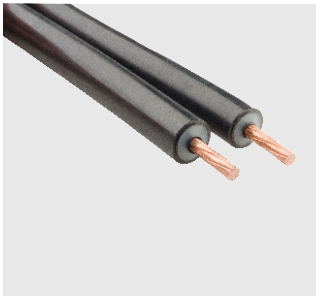
$$S = K_i \frac{K_c}{k_m} I$$

Dans lequel

- k_i dépend de la classe LPS sélectionnée
 k_c dépend du courant de foudre dans le câble ($k_c = 1$ pour un câble unique)
 k_m en fonction de la situation d'isolement ($k_m = 1$ pour l'air)
 I est la longueur du câble entre le point de distance de séparation et le prochain point de liaison équipotentielle

Classe LPS (degré de protection souhaité)		Facteur K_i
●	I	0.08
●	II	0.06
●	III	0.04
●	IV	0.04





Isolierte Blitzschutzableiter 500 und 700 mm
Conducteurs de descente paratonnerre isolés 500 et 700 mm

- Bemerkung:**
- a) Entspricht der Norme IEC® TS 62561-8
 - b) Äquivalenten Trennungsabstand 500-700mm
 - c) Impulsstrom (Iimp) 200 kA 10/350 µs
 - d) ATEX Deklaration ERICO ISONV50/ISONV70, EU Direktive 94/9/EC ISONv
 - e) Lieferung in 1- Meter Teilstücken, bis zu 1.000 m.

- Remarque:**
- a) Correspond à la norme CEI® TS 62561-8
 - b) Distance de séparation équivalente 500-700mm
 - c) Courant d'impulsion (Iimp) 200 kA 10/350 µs
 - d) Déclaration ATEX ERICO ISO V50 / ISO V70, Directive UE 94/9 / EC ISONv
 - e) Livraison: par tronçons de 1 mètre, jusqu'à 1000 m.

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		(mm) 			ATEX Zulassung Déclaration ATEX			
302010496	ISONV50	Cu/PP	500	35	22	JA	0.067	1	a)b)c)d)e)
302010497	ISONV70	Cu/PP	700	35	24	JA	0.710	1	a)b)c)d)e)

Maximale Kabellänge bezogen auf die Schutzklasse
Longueur de câble maximal liée à la classe de protection

Referenz / Référence (s)	ISONV50 0.5 m	ISONV70 0.7 m
Anzahl Kabel Nombre de câbles	Schutzklasse I / Niveau de protection I	
1	6.3m	8.8m
2	12.5m	17.5m
3	18.8m	26.3m
4	25.0m	35.0m
5	31.3m	43.8m
Anzahl Kabel Nombre de câbles	Schutzklasse II / Niveau de protection II	
1	8.0m	11.7m
2	16.7m	23.3m
3	25.0m	35.0m
4	33.3m	46.7m
5	41.7m	58.3m
Anzahl Kabel Nombre de câbles	Schutzklasse III / Niveau de protection III	
1	12.5m	17.5m
2	25.0m	35.0m
3	37.05m	52.5m
4	50.0m	70.0m
5	62.5m	87.5m

Formel / Formule

$$I(m) = \frac{S * k_m}{K_i * k_c}$$

Wobei:

- s Trennungsabstand
- k_i von der gewählten LPS-Klasse abhängig
- k_c vom Blitzstrom in der Ableitung (k_c = 1 bei einer einfachen Ableitung) abhängig
- k_m von der Isolationsgegebenheit (k_m = 1 für Luft) abhängig
- I Ist die Ableiter Länge von Trennungsabstandspunkt bis zum nächsten Potentialausgleichspunkt

Dans lequel

- s distance de séparation
- k_i dépend de la classe LPS sélectionnée
- k_c dépend du courant de foudre dans le câble (k_c = 1 pour un câble unique)
- k_m en fonction de la situation d'isolement (k_m = 1 pour l'air)
- I est la longueur du câble entre le point de distance, de séparation et le prochain point de liaison équipotentielle

Oberer ISONV Anschluss
Connexion supérieur ISONV

Bemerkung:

- a) Zur Verwendung im Innern des Mastrohr.
- b) Das SET besteht aus: Oberem Anschluss, Schrumpfschlauch, Imbusschlüssel, Unterlagsscheibe für die Fangspitze und Potentialausgleichverbindung mit Kabelschuh.

Remarque :

- a) Pour utilisation à l'intérieur du tube de mât.
- b) Le SET comprend: Une connexion supérieure, un tube thermorétractable, une clé allen, une connexion de liaison équipotentielle avec cosse à sertir et une rondelle pour la pointe de capture.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für Kabel Pour câble	Ø mm			
302010498	ISOTMN50KITU	V2A	ISONV50	26	0.330	1	a)b)
302010499	ISOTMN70KITU	V2A	ISONV70	28	0.320	1	a)b)

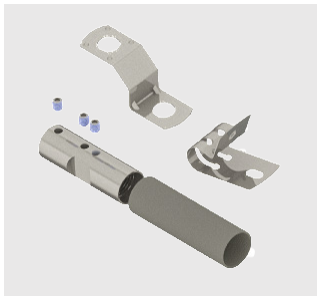
Oeres ISONV Anschluss -SET
SET de connexion supérieure ISONV

Bemerkung:

- a) Zur Verwendung im Innern des Mastrohr.
- b) Das SET besteht aus: Oberem Anschluss, Schrumpfschlauch, Imbusschlüssel, Unterlagsscheibe für die Fangspitze, ein Zusatzkabel Adapter und eine Potentialausgleichslasche.

Remarque :

- a) Pour utilisation à l'intérieur du tube de mât.
- b) Le SET comprend: Une connexion supérieure, un tube thermorétractable, une clé Allen, une rondelle pour la pointe de capture, un adaptateur pour câble supplémentaire et une languette d'égalisation de potentiel.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für Kabel Pour câble	Ø mm			
302010500	ISOTMN50KITUA	V2A	ISONV50	26	0.440	1	a)b)
302010501	ISOTMN70KITUA	V2A	ISONV70	28	0.240	1	a)b)

Unteres ISONV Anschluss SET

SET de connexion Inférieur ISONV

Bemerkung:

- a) Zur Verwendung ausserhalb des Mastrohr.
- b) Das SET besteht aus: Unterem Anschluss, Schrumpfschlauch und Imbusschlüssel.

Remarque:

- a) Pour utilisation à l'extérieur du tube de mât.
- b) Le SET comprend: Une connexion inférieur, un tube thermorétractable et une clé allen.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für Kabel Pour câble	Ø mm	 kg		
302010502	ISOTMN50KITL	V2A	ISONV50	26	0.220	1	a)b)
302010503	ISOTMN70KITL	V2A	ISONV70	28	0.221	1	a)b)

ISONV Potentialausgleich SET

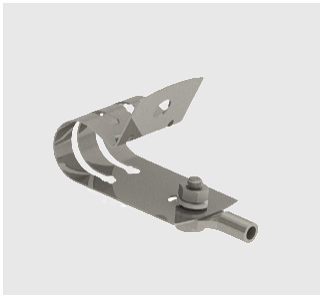
SET de liaison équipotentielle ISONV

Bemerkung:

- a) Zur Verwendung mit unterem ISONV Anschluss wenn ein Potentialausgleich verlangt wird.

Remarque:

- a) À utiliser avec une connexion ISONV inférieure lorsqu'une liaison équipotentielle est requise.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für Kabel Pour câble	 mm²	 kg		
302010504	ISONVEBL50	V2A	ISONV50	16	0.040	1	a)b)
302010505	ISONVEBL70	V2A	ISONV70	16	0.050	1	a)b)

Griff für ISONV Abisolierwerkzeug
Poignée pour outil de dénudage ISONV

Bemerkung:
a) Zur Verwendung mit ISONV Abisolierkopf.
Remarque :
a) À utiliser avec la tête de dénudage ISONV.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Mit	Avec			
302010506	ISONVSTRIPT	PP/V2A	SONVSTRIP50	ISONVSTRIP70	0.220	1	a)

ISONV Abisolierkopf ISONV
Tête de dénudage ISONV

Bemerkung:
a) Zur Verwendung mit ISONV Griff.
Remarque :
a) À utiliser avec poignée ISONV.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für Kabel Pour câble				
302010507	ISONVSTRIP50	PP/V2A	ISONV50	21	0.090	1	a)
302010508	ISONVSTRIP70	PP/V2A	ISONV70	23	0.090	1	a)
Ersatzklinge zu Abisolierkopf / lame de rechange pour dénuder							
302010509	ISONVSTRIPBL	V2A	-	-	0.002	1	-

Koffer für ISONV Abisolierwerkzeuge
Mallette pour outils de dénudage ISONV



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				
302010510	ISONVSTRIPCS	PP	0.200	1	a)

ISONV Leiter Befestigungsschelle

Collier de montage pour câbles ISONV

Bemerkung:

a) Für alle ISONV Kabel verwendbar.

Remarque :

a) Peut être utilisé pour tous les câbles ISONV.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Höhe / Hauteur			
302010511	ISONVFS	V2A	21 / 23	58	0.080	1	a)

ISONV Blechdach Leiter- Befestigungsschelle

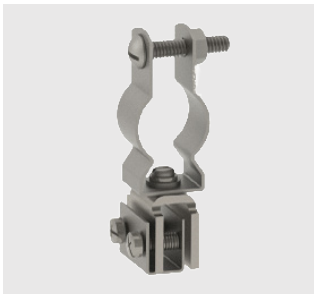
Collier de fixation de câbles ISONV pour toiture tôle

Bemerkung:

a) Für alle ISONV Kabel verwendbar.

Remarque :

a) Peut être utilisé pour tous les câbles ISONV.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Höhe / Hauteur			
302010512	ISONVSEAM10	V2A	21 / 23	85	≤10 mm	0.140	1

ISONV Flachdach Leiterstütze

Support conducteur pour toit plat ISONV

Bemerkung:

a) Für alle ISONV Kabel verwendbar.

Remarque :

a) Peut être utilisé pour tous les câbles ISONV.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Höhe / Hauteur			
302010513	ISONVBLOCK4KG	Beton/V2A	21 / 23	140	215 mm	4.070	1

ISONV Dachleistungsstütze für Ziegeldächer

Support de conducteur ISONV sur toiture à double pans

Bemerkung:

a) Für alle ISONV Kabel verwendbar.

Remarque:

a) Peut être utilisé pour tous les câbles ISONV.

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Höhe Hauteur	(mm)			
302010514	ISONVTILE	V2A	21 / 23	130	470	1.530	1	a)



ISONV Kabelhalter für Spannband

Support de câble ISONV pour sangle

Bemerkung:

a) Für alle ISONV Kabel verwendbar.

Remarque:

a) Peut être utilisé pour tous les câbles ISONV.

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Höhe Hauteur			
302010515	ISONVSTRAPFS	V2A	21 / 23	94	0.210	1	a)



ISONV Dachleistungsstütze für Wellplatten

Support de ligne ISONV pour plaques ondulées

Bemerkung:

a) Für alle ISONV Kabel verwendbar.

Remarque:

a) Peut être utilisé pour tous les câbles ISONV.

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Höhe Hauteur			
302010516	ISONVCORR10	V2A	21 / 23	58	0.110	1	a)



Multianschlussklemme

Connecteur multiple



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type			 (mm)	 mm	 mm ² max.	 Ø mm	 kg	
311203190	156 510 259	MPSC404SS	✓	V2A	40 x 4	8 - 10	35 - 50	14.5 - 17.2	0.267	5

Oberes ISONV Mastrohr

Tube de mât supérieur ISONV

Bemerkung:

a) Zu verwenden mit dem untern AL Rohr.

Remarque :

a) À utiliser avec le tube de mât inférieur AL.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)	Rohr / tuyau Ø mm	 kg		 a)
302010519	ISOMASTASSY	GFK	2500	50	3.950	1	a)

Oberes ISONV AL Mastrohr

Tube de mât supérieur AL ISONV

Bemerkung:

a) Zu verwenden mit dem unteren ISONV Mast.

Remarque:

a) À utiliser avec le mât inférieur ISONV.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		(mm) ↔	Rohr / tuyau Ø mm	 kg		
302010624	BSTECMAST11	AL	1100	50	2.120	1	a)
302010625	BSTECMAST24	AL	2400	50	4.600	1	a)
302010626	BSTECMAST37	AL	3700	50	6.940	1	a)

Unteres ISONV AL Mastrohr mit Kabelöffnung

Tube de mât inférieur AL ISONV avec ouverture de câble

Bemerkung:

a) Zu verwenden mit dem oberen ISONV Mast.

Remarque:

a) À utiliser avec le mât supérieur ISONV.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		(mm) ↔	Rohr / tuyau Ø mm	 kg		
302010627	BSTECMASTA11	AL	1100	50	1.890	1	a)
302010628	BSTECMASTA24	AL	2400	50	4.460	1	a)
302010629	BSTECMASTA37	AL	3700	50	6.940	1	a)

ISONV Fangmastständer

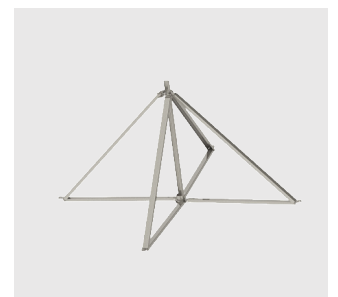
Support de mât Paratonnerre ISONV

Bemerkung:

a) Zu verwenden mit ISONV Mast - Baugruppen und den Betonsteinen.

Remarque:

a) À utiliser avec les assemblages de mâts ISONV et les socles en béton.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Stellfläche Espace de pose mm	Höhe / hauteur	 kg		
302010630	BSTECSTAND10	V2A	1250x1250	600	8.330	1	a)
302010631	BSTECSTAND15	V2A	1650x1650	900	11.840	1	a)
302010632	BSTECSTAND25	V2A	2400x2400	1450	19.300	1	a)

ISONV Betonsockel mit Anschlussgewinde für Fangmastständer

Base en béton ISONV avec filetage de raccordement pour Support de mât capture

Bemerkung:

- a) Nur für Flachdächer.
- b) Erster Stein mit Schutzunterlage.

Remarque:

- a) Uniquement pour toits plats.
- b) Première pierre avec coussin de protection.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010529	ISONVBLOCKSET1	Beton/V2A	350	170	300	19.590	1	a)
302010530	ISONVBLOCKSET2	Beton/V2A	350	250	380	38.590	1	a)
302010531	ISONVBLOCKSET3	Beton/V2A	330	330	460	57.690	1	a)
302010532	ISONVBLOCKSET4	Beton/V2A	350	410	540	76.800	1	a)
302010533	ISONVBLOCKSET5	Beton/V2A	350	490	620	95.90	1	a)

ISONV Betonsockel mit Neigungsausgleich für Fangmastständer

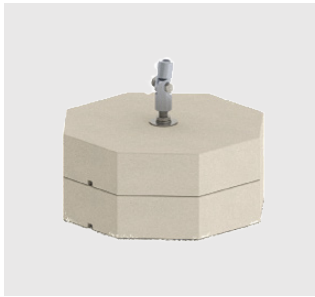
Base en béton ISONV avec compensation de pente pour support de mât paratonnerre

Bemerkung:

- a) Für Flachdächer mit Neigung.
- b) Erster Stein mit Schutzunterlage.

Remarque:

- a) Pour les toits plats avec une pente.
- b) Première pierre avec coussin de protection.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type							
302010534	ISONVBLOCKSET1K	Beton/V2A	350	170	300	19.464	1	a)
302010535	ISONVBLOCKSET2K	Beton/V2A	350	250	380	38.600	1	a)
302010536	ISONVBLOCKSET3K	Beton/V2A	350	330	460	57.720	1	a)
302010537	ISONVBLOCKSET4K	Beton/V2A	350	410	540	76.830	1	a)
302010538	ISONVBLOCKSET5K	Beton/V2A	350	490	620	95.950	1	a)

ISONV Gewindestangen-Verlängerung für den Ausgleich von Dachneigungen Extension de tige filetée ISONV pour compenser les pentes du toit



Bemerkung:

a) Zu Betonsockel zur Ausrichtung der Maststative auf schrägen Oberflächen.

Remarque:

a) Pour socle en béton et pour aligner les supports de mât sur des surfaces inclinées.

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		(mm) 				
302010608	BSTECROD200EXT	V2A	200	M16	0.370	10	a)
302010609	BSTECROD240EXT	V2A	240	M16	0.430	10	a)
302010610	BSTECROD270EXT	V2A	270	M16	0.470	10	a)
302010611	BSTECROD300EXT	V2A	300	M16	0.520	10	a)

ISONV Teleskop-Wandhalterung Support mural télescopique ISONV



Bemerkung:

a) Zur Distanzierung von Masten.

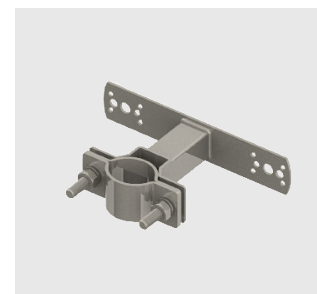
Remarque:

a) Pour la distance de séparation des mâts.

H + Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			(mm) 			
302010612	ISONVCBKTXL	V2A	40-50	800-1000	7.120	1	a)

ISONV Wandhalterung Support mural ISONV



Bemerkung:

a) Fixe Abstände.

Remarque:

a) Distance fixe.

H + Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010613	ISOBSBKT31	V2A	40-50	31	0.625	1	a)
302010614	ISOBSBKT80	V2A	40-50	80	0.742	1	a)
302010615	ISOBSBKT200	V2A	40-50	200	1.200	1	a)

ISONV Masthalterung an Rechteckrohr

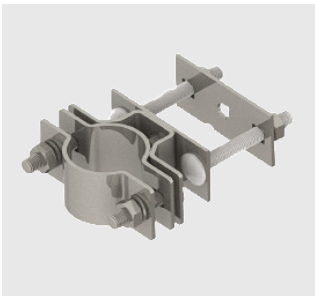
Support de mâts ISONV sur tubes rectangulaires

Bemerkung:

a) Fixe Abstände.

Remarque:

a) Distance fixe.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010616	ISOBSBKT50X50	V2A	40-50	≤50x50	0.760	1	a)

ISONV Mast Rohrschellenpaar

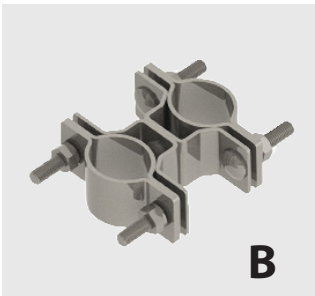
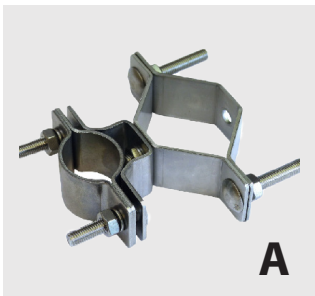
Paire de collier pour ISONV

Bemerkung:

a) Fixe Abstände.

Remarque:

a) Distance fixe.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type						
302010617	ISOBSBKTR40	V2A	40-40	40-50	0.920	1	B)a)
302010618	ISOBSBKTR50	V2A	40-50	50-60	0.800	1	B)a)
302010619	ISOBSBKTR70	V2A	40-50	70-80	0.890	1	A)a)

ISONV Rohrschelle für Bandbefestigung

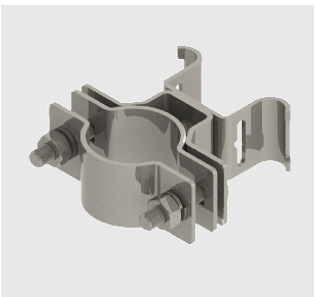
Collier ISONV pour fixation avec ruban

Bemerkung:

a) Fixe Abstände.

Remarque:

a) Distance fixe.



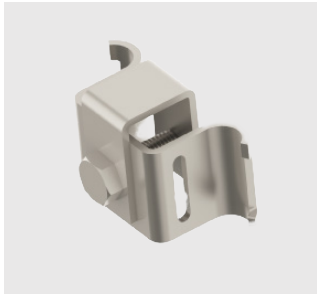
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type			Für Band Pour puband			
302010620	ISOBSSTRAPBKT	V2A	40-50	≤20 mm	0.590	1	a)

ISONV Bandbefestigung Attache de bande ISONV

Bemerkung:
a) Zum fixieren des angezogenen Band.

Remarque:
a) Pour fixer la bande.



Technische Daten / Caractéristiques techniques						
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für Band Pour ruban			
302010621	ISOBSSTRAPC	V2A	≤20 mm	0.210	1	a)

Band-Erdungsrohrschellen Collier de mise à terre à ruban



Technische Daten / Caractéristiques techniques						
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Bild Image				
305313110	SK-EBRV	1	V2A		0.278	50
405912300	FXBF20X50MS2	2	V2A	20 x 0.7	0.0535	100
405910800	FXBB20S2	3	V2A		0.0009	100
403501000	FXB20S2	4	V2A		0.025	100
405912900	FXBTOOL	5	V2A		1.800	1

ISONV Fangspitze Tige de capture ISONV

Bemerkung:
a) Fangspitze passend zum oberen Anschluss.

Remarque:
a) Tige de capture correspondant à la connexion supérieure.



Technische Daten / Caractéristiques techniques						
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
302010554	LPAAT1500	AL	500	M16	0.021	1 a)
302010555	LPAAT1000	AL	1000	M16	0.426	1 a)

AKTIVE BLITZSCHUTZSYSTEME "ESE"

SYSTÈME DE PROTECTION CONTRE LA Foudre ACTIF "ESE"

- 134** Fangeinrichtung ESE
Dispositif d'interception ESE
- 134** ISONV Adapter für die ESE Fangeinrichtungen
Adaptateur ISONV pour les dispositifs d'interception ESE
- 135** ESE Mastfuss
Base de mât ESE
- 135** ESE Mastrohr
Tube de mât ESE
- 136** ESE Mastadapter 1
Adaptateur de mât ESE 1
- 136** ESE Mastadapter 2
Adaptateur de mât ESE 2
- 136** ESE Mastadapter 3
Adaptateur de mât ESE 3
- 137** ESE Mast-Anschlusschelle
Collier de raccordement pour mât ESE
- 137** UNI Mastbefestigung an Rohren
Fixation du mât UNI aux tuyaux
- 137** ESE Maststütze
Support de mât ESE
- 138** ESE Abspannseile isoliert
Corde de hauban ESE isolée
- 138** Metall Kabelbinder
Serre-câble métallique
- 138** Blitzzähler
Compteur de foudre

INTERCEPTOR "ESE" FANGEINRICHTUNG

DISPOSITIF D'INTERCEPTION INTERSEPTOR "ESE"

Einführung

Wenn während eines Gewitters, der Blitzkanal sich der Erde nähert, entstehen sowohl von der Erde oder geerdeten Strukturen Aufwärtsblitze. Für eine bessere Verbindung mit der Erde werden mehrheitlich Fangeinrichtungen wie Fangstangen oder Maschennetze eingesetzt (auch passive Fangeinrichtungen genannt). Bei dieser Art von Blitzschutzsystemen benötigt der Blitzkopf des Blitzkanals eine relative lange Zeit um sich mit dem Aufwärtsblitz zu koppeln. Beim Einsatz von ESE i-Serie Systemen wird diese Verbindungszeit stark reduziert, bei zunehmendem bis hohem elektrostatischem Feld an der Fangspitze kontrollierte und gesteuerte Frequenzimpulse produziert. Diese ermöglichen eine schnelle und sichere Kopplung mit dem ankommenden Blitzkanal.

Eigenschaften

Entwickelt und getestet nach der Norm NF C 17-102 und ähnlichen Normen.

Alle Komponenten in rostfreiem Stahl V2A.

In drei verschiedenen Modellen erhältlich.

Zu verwenden mit Standard Ableiter, wie Rund- und Flachleiter.

Zur starken Reduzierung der Frequenz auch mit IsonV oder ERICOR® Ableitkabel kombinierbar.

Schutzradius

Gemäß NF C 17-102: 2011 ist ΔT der Interceptor ESE i-Serie, für Standardschutzradius (R_p), mit den Schutzstufen I, II, III oder IV laut EN 62305-2 verknüpft. Im Weiteren ist auch der Abstand (h) zwischen der zu schützenden Struktur und der Fangeinrichtung der Interceptor ESE i-Serie in dieser Norm geregelt und beträgt im Minimum 2000 mm.

Das einzigartige computerunterstützte Programm von nVent bietet Planungsunterstützung für eine Vielzahl von Designtechniken und Standards, einschließlich NF C 17-102, basierend auf einzelnen Standortparametern, wie Strukturabmessungen, Fangeinrichtungstyp und Schutzanforderungen. Jedes Blitzschutzsystemdesign (LPSD) ist dem jeweiligen Projekt angepasst. Es bietet 3-D, Höhen- und Grundrissansichten, die die Position der Fangeinrichtungen, des Ableiterwegs. Und dies unter Berücksichtigung der Anforderungen an das Erdungssystem, dass für Ihre Anlage bereitgestellt werden muss.

Introduction

Lorsqu'un orage éclate, le canal de la foudre s'approche de la terre et elle se connecte à la fois directement avec la terre ou avec les structures connectés à la terre.

Pour qu'il y ait une meilleure connexion avec la terre, des dispositifs de protections tels que des pointes de captures ou des réseaux maillés sont principalement utilisés (également appelés paratonnerres passifs.) Avec ces types de système de protection contre la foudre, la tête du canal de foudre a besoin d'un temps relativement long pour se connecter avec ce genre d'installations. Lors de l'utilisation d'un système ESE i-series, le temps de connexion est considérablement réduit, car dans un champ électrostatique croissant élevé, une réaction se produit à l'extrémité de la pointe du parafoudre avec des fréquences d'impulsions contrôlées.

Propriétés

Développé et testé selon NF C 17-102 et normes similaires.

Tous les composants en acier inoxydable en V2A.

Disponible en trois modèles différents.

À utiliser avec des conducteurs de descente standard tels que les conducteurs rond- et plats.

Peuvent également être combiné avec les câbles de descentes IsonV ou ERICOR® pour réduire considérablement la fréquence.

Rayon de protection

Selon NF C 17-102: 2011, le ΔT pour le rayon de protection standard (R_p) de la série Interceptor ESE i est lié au niveau de protection I, II, III ou IV selon EN 62305-2.

De plus, la distance (h) entre la structure à protéger et le paratonnerre ESE série i, et avec minimum 2000 mm, aussi réglementée dans cette norme.

Le programme unique assisté par ordinateur de nVent fournit une aide à la planification pour une variété de techniques, conception et de normes y compris dans NF C 17-102. En fonction des paramètres de localisation individuels tels que les dimensions structurelles, le type de système d'interception et les exigences de protection, chaque conception de système de protection contre la foudre (LPSD) est adaptée au projet. Il offre des vues en 3-D, en hauteur et en plan d'étage qui montrent la position des systèmes de parafoudres, le chemin du câble de descente et prend en compte les exigences du système de mise à la terre qui doit être mis à disposition pour votre système de protection.

ESE Fangeinrichtung
Dispositif d'interception ESE

Bemerkung:
a) Als Ableiter eignen sich Rundleiter Cu Ø ≥8 mm; Flachleiter Cu ≥25x2 mm, Seil 50 mm².
b) Zur Reduktion der Impedanz und minimierung des Annäherungsabstand empfehlen wir die Kabel ISONV50 und ISONV70.

Remarque :
a) Les conducteurs de descente ronds Cu Ø ≥8 mm, les conducteurs plats Cu ≥25x2 mm et les câbles 50 mm² conviennent comme paratonnerre.
b) Pour réduire l'impédance et minimiser la distance de séparation, nous recommandons les câbles ISONV50 et ISONV70.



Schutzgrad Classe protection	I 99 %, D= 20 m			II 97 %, D= 30 m			III 91 %, D= 45 m			IV 84 %, D= 60 m		
Typ / Type	SI25	SI40i	SI60i	SI25i	SI40i	SI60	SI25	SI40i	SI60i	SI25	SI40i	SI60i
ΔT (μs)	25	40	60	25	40	60	25	40	60	25	40	60
h (m)	Rp (m) Schutzradius / Radius de protection											
2	17	23	32	19	26	34	23	30	40	26	34	44
3	25	35	48	26	39	52	34	45	59	39	50	65
4	34	46	64	39	52	68	46	60	78	52	67	87
5	42	58	79	49	65	86	57	75	97	65	83	107
6	43	59	79	49	66	86	58	76	97	66	84	107
7	44	59	79	50	66	87	59	76	98	67	85	108
8	44	59	79	51	67	87	60	77	99	68	86	108

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		 (mm)		 ΔT Vorsprung Avance				
302010556	SI25i	V2A	684.6	28	25 μs	M25	1.23	1	a)b)
302010557	SI40i	V2A	684.6	28	40 μs	M25	1.36	1	a)b)
302010558	SI40i	V2A	684.6	28	60 μs	M25	1.45	1	a)b)

ISONV Adapter für die ESE Fang-
einrichtungen
Adaptateur ISONV pour les dispo-
sitifs d'interception ESE

Bemerkung:
a) Mastkomponenten, Seiten 136 bis 137.

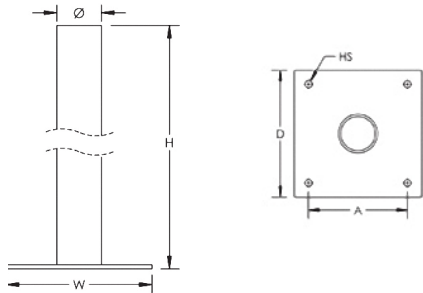
Remarque:
a) Composants pour mât, pages 136 à 137.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		TS1	TS2	A mm			
302010559	ISONVESE	V2A	M25	M16	30	0.290	1	a)

ESE Mastfuss
Base de mât ESE



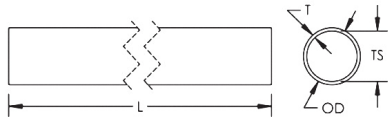
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		H mm	D+W mm	A mm	Ø mm	HS mm		
302010560	SIMBASE2840	V2A	153	200	170	33	11	1.232	1

ESE Mastrohr
Tube de mât ESE

- Bemerkung:**
a) Oberes Mastrohr.
b) Mittleres Mastrohr.
c) Unteres Mastrohr.

- Remarque:**
a) Tube de mât supérieur.
b) Tube de mât du milieu.
c) Tube de mât du bas.



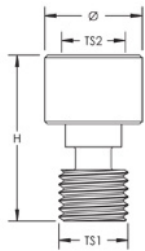
Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		L mm	OD mm	TS	T mm			
302010561	SIM28A2	V2A	2000	28	M25	2	2.300	1	a)
302010562	SIM33B2	V2A	2000	33	-	2.5	3.500	1	b)
302010563	SIM33B3	V2A	3000	33	-	2.5	5.300	1	b)
302010564	SIM40C2	V2A	2000	40	-	2.5	4.000	1	c)
302010565	SIM40C3	V2A	3000	40	-	2.5	6.005	1	c)

Alle Mastrohre sind auch in speziellen Längen erhältlich / Tous les tubes de mât sont également disponibles dans des longueurs spéciales

ESE Mastadapter 1
Adaptateur de mât ESE 1

Bemerkung:
a) Verbindung oberer Mast mit der Fangeinrichtung ESE.
Remarque:
a) Raccordement du mât supérieur avec le dispositif d'interception ESE.

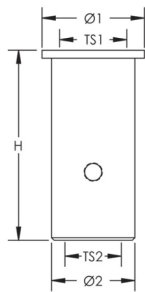


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		TS1 UNC	TS2 mm	H mm	Ø mm			
302010566	INTCPTSIIER1	V2A	3/4	M25	65	38.1	0.242	1	a)
302010567	INTCPTSIIER2	V2A	11/16	M25	65	38.1	0.285	1	a)

ESE Mastadapter 2
Adaptateur de mât ESE 2

Bemerkung:
a) Verbindung der Fangeinrichtung mit einem ERICORE, Kabel.
Remarque :
a) Connexion du dispositif d'interception ESE avec un câble ERICORE.

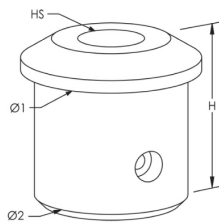


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		TS1 UNC	TS2 mm	H mm	Ø1 mm	Ø2 mm			
302010568	INTCPTSIERICOR	V2A	M25	1/2 BSPP	71	38.1	29.0	0.161	1	a)

ESE Mastadapter 3
Adaptateur de mât ESE 3

Bemerkung:
a) Verbindung der ESE Fangeinrichtung mit einem System 3000 Glasfasermastrohr.
Remarque:
a) Connexion du dispositif d'interception ESE avec un mât en fibre de verre system 3000.

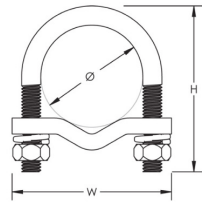


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		HS mm	H mm	Ø1 mm	Ø2 mm			
302010569	INTCPTADBUTTSII	V2A	30	65.5	59.5	29.0	0.134	1	a)

ESE Mast-Anschlussschelle
Collier de raccordement de mât ESE 1

Bemerkung:
a) Anschlussklemme für die Ableitkabel.
Remarque:
a) Borne de connexion pour conducteur de descente.

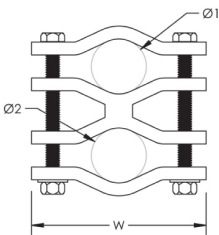


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		D Ø mm	(mm) 	H mm	W mm	 kg		
302010570	TMC-SS	V2A	30-32	25x2 30x2	51.85	50	0.200	1	a)

UNI Mastbefestigung an Rohren
Fixation du mât UNI aux tuyaux

Bemerkung:
a) Fixer Abstand.
Remarque:
a) Distance fixe.

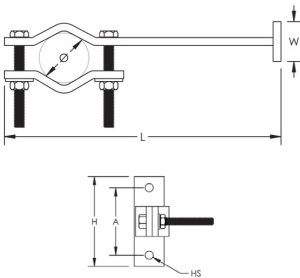


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø1mm	Ø2mm	W mm	 kg		
302010571	ACF-2-GS	StvZn	28-50	28-50	121	1.402	1	a)

ESE Maststütze
Support de mât ESE

Bemerkung:
a) Fixer Abstand.
Remarque:
a) Distance fixe.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ømm	W mm	H mm	A mm	 kg		
302010572	ALOF1GS	StvZn	28-69.9	40	120	90	1.500	1	a)

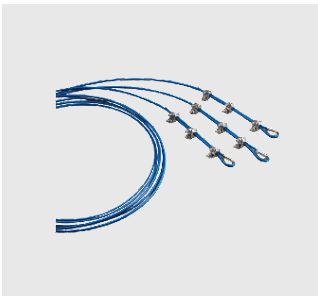
ESE Abspannseile isoliert
Corde de hauban ESE isolée

Bemerkung:

a) Zur Erhöhung der Windlast.

Remarque:

a) Pour augmenter la charge de vent.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für / Pour Masthöhe hauteur de mât mm	 kg		
302010573	GUYKIT4M/GRIP	V4A/GFK/PVC	4000	0.400	1	a)
302010574	GUYKIT7M/GRIP	V4A/GFK/PVC	7000	0.700	1	a)

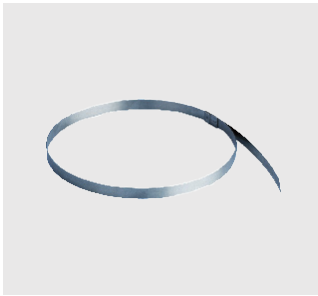
Metall Kabelbinder
Serre-câbles métallique

Bemerkung:

a) Zur Befestigung der Ableiter am Mast.

Remarque:

a) Pour fixer le conducteur de descente de mât.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Länge Longueur	 kg		
302010575	CABTIESS	V4A	520	0.05	1	a)

Blitzzähler
Compteur de foudre

Bemerkung:

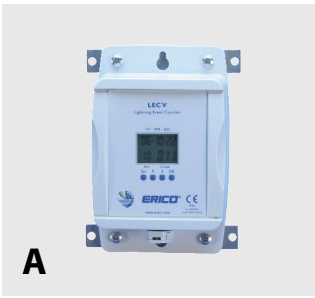
a) Digital, zeigt Anzahl, Zeit und Datum des Blitzereigniss an.

b) Zählt die Blitzschläge.

Remarque:

a) Numérique, montre le nombre, l'heure et la date de l'impact de la foudre.

b) Compte le nombre de coups de foudre.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		I_{imp}		Schutzgrad Degré de protection	 kg		
302010576	LECV	PC	1kA 8/20 100kA 10/350	141x91x42	IP67	0.300	1	A)
302010577	LECIV	PC	2 kA 8/20	110x50x65	IP67	0.520	1	b)

BLITZSCHUTZSYSTEM 3000

BESTEHEND AUS:

ERICO DYNASPHERE FANGEINRICHTUNG

ERICOR ABLEITKABEL

PROTECTION CONTRE LA FOUDRE SYSTEME 3000

COMPOSÉ DE:

DISPOSITIF D'INTERCEPTION ERICO DYNASPHERE

CÂBLE DE DESCENTE ERICORE

- | | | | |
|------------|---|------------|--|
| 140 | Einführung System 3000
Introduction Système 3000 | 146 | Abspannring
Bague d'haubanage |
| 141 | Die Funktion der Fangeinrichtung
Dynasphere la fonction du terminal Dynasphere | 147 | UNI Abspannseil isoliert
Corde d'hauban UNI isolée |
| 142 | Das ERICOR® Kabel als Teil des Systems
Le câble ERICOR® dans le cadre du système | 147 | Aluminiummast mit Fussplatte
Mât en aluminium avec plaque de base |
| 143 | Und es funktioniert!
Et ça fonctionne! | 147 | Kit oberer Anschluss ERICORE® Kabel KIT
Kit connecteur supérieur câble ERICORE® |
| 144 | Interceptor Fangeinrichtung
Dispositif de capture Interceptor | 148 | ERICORE® Ableitkabel
Câble de descente ERICORE® |
| 144 | Dynasphere Fangeinrichtung MKIV
Dispositif de capture Dynasphere MKIV | 148 | Oberer Anschluss ERICORE® Kabel
Raccordement du câble ERICORE® supérieure |
| 144 | Mastadaptereinsatz für Dynasphere MKIV
Insert d'adaptateur de mât pour Dynasphere MKIV | 149 | KIT Unterer Anschluss ERICOR® Kabel
KIT Connecteur inférieur câble ERICORE® |
| 145 | ERICORE® Glasfasermast
Mât en fibre de verre ERICORE® | 149 | Metall Kabelbinder
Serre-câble métallique |
| 145 | Aluminium Mastrohr
Tuyaux de mât en aluminium | 149 | Blitzzähler
Compteur de foudre |
| 145 | Mastverbindung System 3000
Raccord de mât système 3000 | 150 | Masten System 3000
Mât système 3000 |
| 146 | ESE Maststütze
Support de mât ESE | 151 | Masten System 3000
Mât système 3000 |
| 146 | UNI Mastbefestigung an Rohre
Fixation du mât UNI aux tuyaux | | |

Einführung

Das System 3000 basiert auf jahrelanger Forschung und weltweit umfangreichsten Feldstudien zur Bestätigung der Forschungsergebnisse im Labor.

Dazu gehören:

- Tests in einigen der grössten Testlabors in freier Natur mit unzähligen Forschungsprogrammen in Joint Ventures mit erfahrenen Wissenschaftler auf dem Gebiet der Blitzforschung und deren Auswirkung.
- Die Resultate der diversen Studien wurden in Fachzeitschriften veröffentlicht.
- Zusätzlich zu den eigenen Studien wird weltweit, in den verschiedenen Gremien, an der Weiterentwicklung der weltweiten Standards mitgearbeitet.

Das System 3000 ist das Resultat der Weiterentwicklung von früher entwickelten ähnlichen Systemen z.B. ESE (Early Streamer Emission) Blitzschutzsysteme. Die gemachten Fortschritte bei Laborversuchen, Hochspannungstest, und Computer Modellierungen usw. wurden durch weitreichenden Feldstudien bestätigt.

Das System 3000 besteht aus den zwei Hauptkomponenten:

- Der Dynasphere Fangeinrichtung
- Dem ERICOR® Ableitkabel

Die Dynasphere Fangeinrichtung basiert auf der CVM (Collection Volume Methode). Die Feldtests haben bewiesen, dass es sich dabei um eine effiziente Alternative im Vergleich mit der RMS (Rolling Sphere Methode) handelt.

Introduction

Le Système 3000 est basé sur des années de recherche et des études de terrain les plus approfondies au monde, pour confirmer les résultats de la recherche en laboratoire.

Ceci comprend:

- Les résultats de différentes études publiées dans des revues spécialisées.
- En plus de nos propres études nous travaillons à la recherche du développement des normes mondiales.
- Un grand nombre de programmes de recherche ont ainsi été testés par de grands laboratoires en collaboration avec des scientifiques spécialisés dans le domaine de la recherche de la foudre.

Le Système 3000 est le résultat de l'avancement de systèmes similaires précédemment développés. Par ex. Systèmes de protection contre la foudre ESE (Early Streamer Emission). Les progrès réalisés par des tests en laboratoire, des tests de haute tension et de la modélisation informatique, etc. ont été confirmés par des études approfondies sur le terrain.

Le Système 3000 se compose de deux composants principaux:

- Le dispositif d'interception Dynasphere
- Le câble de descente ERICORE®

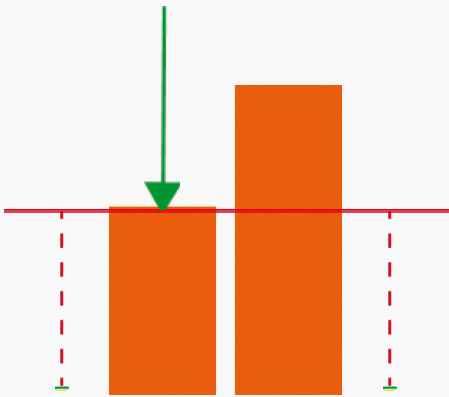
Le système d'interception Dynasphere est basé sur la méthode CVM (Collection Volume Methode). Les tests sur le terrain ont montré qu'il s'agit d'une alternative efficace par rapport à la méthode RMS (Rolling Sphere Method).

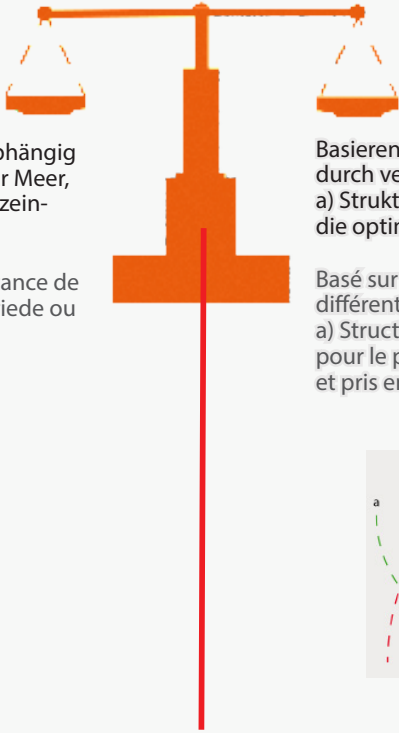
Der Vergleich / La comparaison

RSM

Bei der RSM-Methode (Rolling Sphere) wird unabhängig von der Höhe, der Geometrie oder der Höhe über Meer, der zu schützenden Konstruktion, eine fester Blitzschlaghöhe von 45 m angewendet.

La méthode Rolling Sphere (RSM) utilise une distance de frappe fixe, quelle que soit la hauteur la géométrie ou niveau de la mer des construction a protecher.

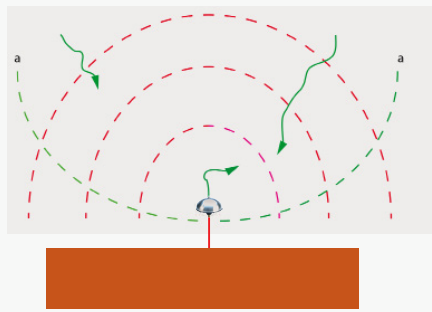




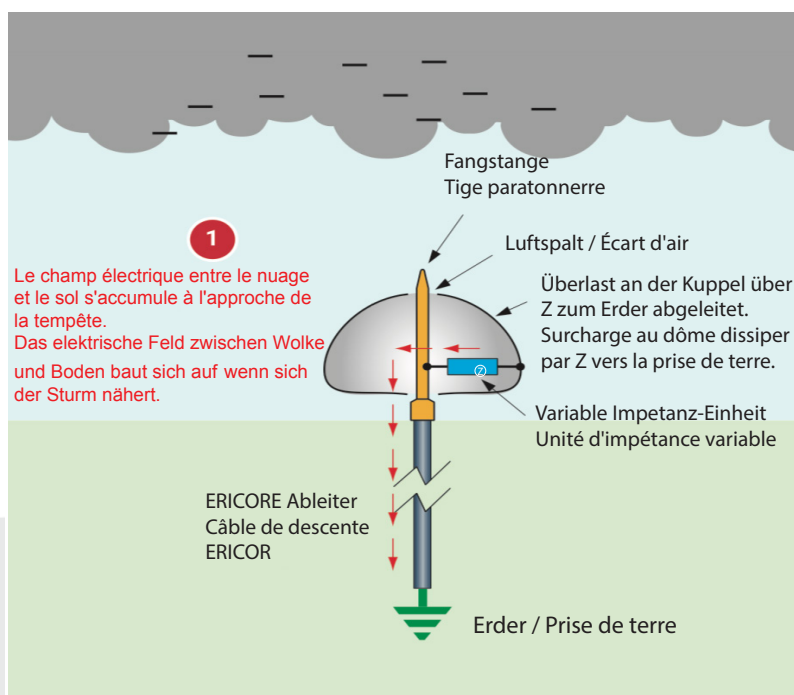
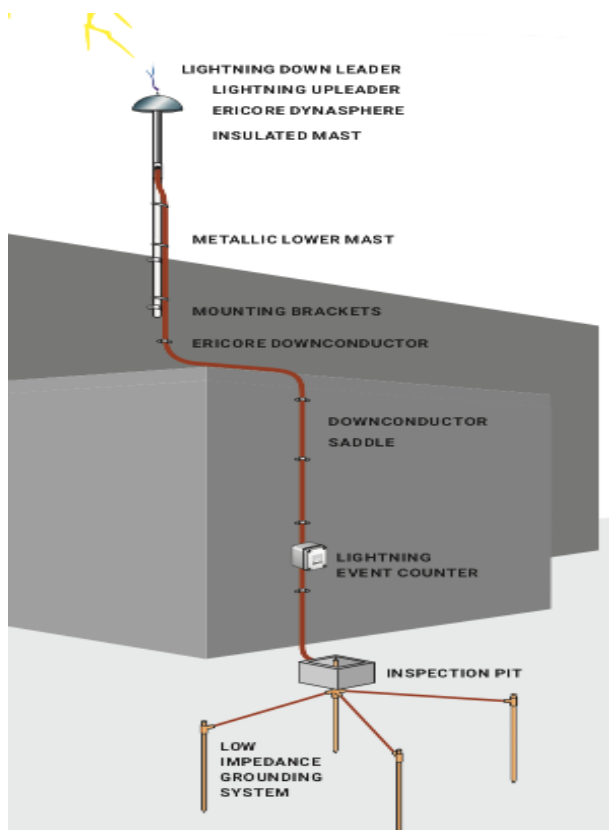
CVM

Basierend auf der elektrischen Feldintensivierung durch verschiedenen Punkte
a) Struktur ("attraktiver Radius") wir mit der CVM Methode die optimale platzierungder Fangeinrichtung festgelegt.

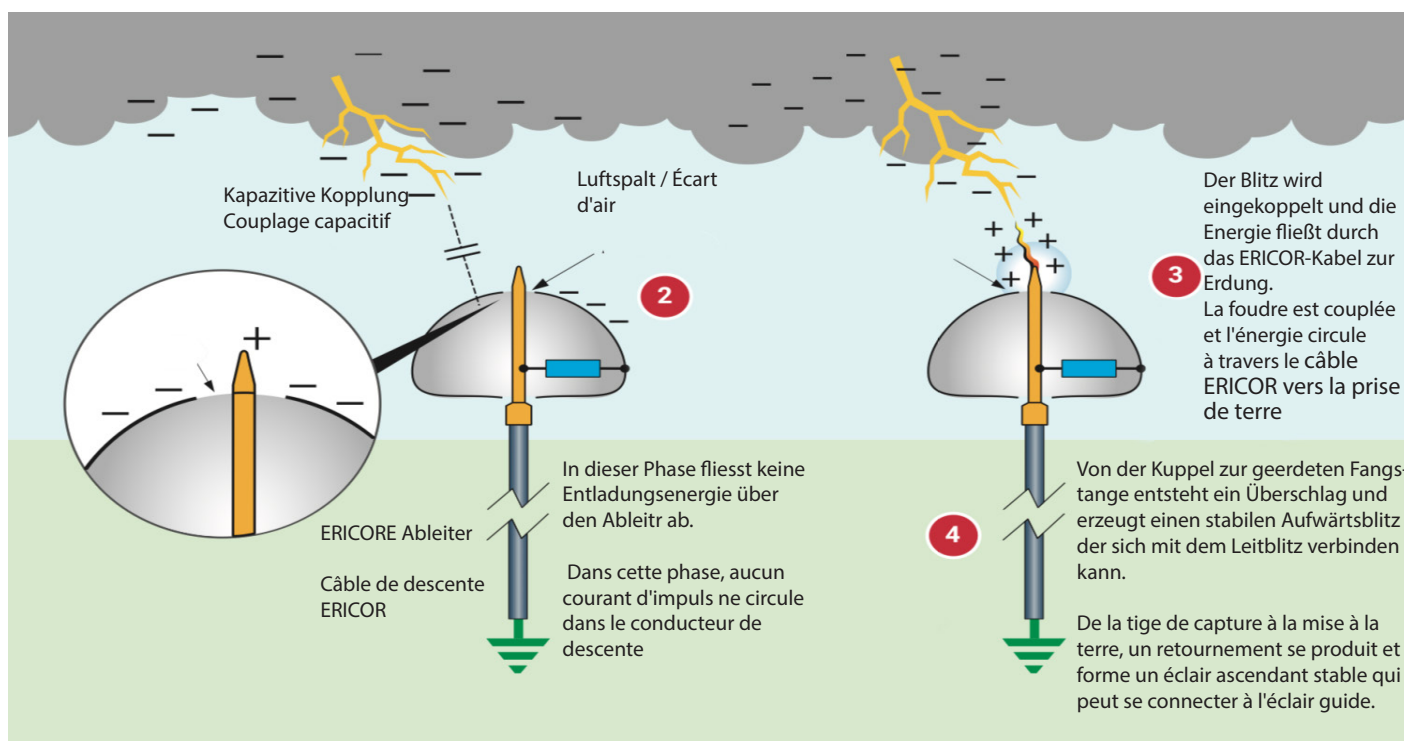
Basé sur l'intensification du champ électrique à travers différents points
a) Structure («rayon attractif») l'utilisons la méthode CVM pour le placement optimale du système d'interception et pris en charge.



Arbeitsweise / Le Fonctionnement



Durch das Aufkommende Gewitter (Sturm) Verstärkt sich das elektrische Feld zwischen Wolke und Erde.
En raison de l'approche de l' orage, le champ électrique entre les nuages et la terre augmente.



Potentialanstieg an der Kuppel als Reaktion der Annäherung des ankommenden Leitblitzes.
Augmentation du potentiel au dôme en réponse à l'approche de la foudre.

Der Blitz ist gekoppelt und die Energie fließt über das ERICOR Kabel zum Erder ab.
La foudre est couplée et l'énergie circule à travers le câble ERICOR vers la Prise de terre.

Das ERICORE® Kabel / Le câble ERICORE®

Ein Einzigartiger Ableiter, der Blitz-Impulsströme schnell und sicher zum Erder ableitet. Der Aufbau des Kabels gewährleistet eine relative Annäherungsdistanz und reduziert gleichzeitig die Anzahl Komponenten die für die Blitzschutzanlage benötigt werden.

Un câble de descente unique qui dévie les courants de la foudre rapidement et en toute sécurité vers l'électrode de terre. La structure du câble assure une distance d'isolement relative et réduit en même temps le nombre de composants nécessaires du système de protection contre la foudre.

Trägermaterial zur Sicherung der
Kabeldurchmesser
Matériau porteur pour maintenir le
diamètre du câble

Hauptleiter 50 mm²
Conducteur principal 50 mm²

Doppelschicht Kupferfolie
Double couche de feuille de cuivre

Drei Lagen Halbleiter Isolierung
Trois couches d'isolation semi-conductrice

Abschirmung mit Kupferfolie
Blindage avec feuilles de cuivre

Halbleiter Isolation
Isolation semi-conducteurs

Aquivalenter Trennungsabstand in Luft (0.5-0.7m)
Distance de séparation équivalente (0.5-0.7m)



WARUM ERICORE® ?

Das Ericore Ableitkabel ist speziell für niedrige Induktivität ausgelegt und minimiert den Spannungsaufbau bei Blitzimpulsen. Das Kabel ist speziell für die Steuerung von Blitzimpulsen ausgelegt und bietet in diesem Anwendungsbereich deutlich mehr Leistung als jedes normale Hochspannungskabel. Die Hauptgefahr bei der Steuerung des Blitzimpulses sind die sehr schnellen Spannungs- und Stromanstiegszeiten nach erfolgter Blitzkopplung. Für das bessere Verständnis sind der Blitzmechanismus und der daraus resultierende Spannungsaufbau massgebend. Die Spannung zwischen innen Leiter und Außenmantel ist durch drei verschiedene Parameter bestimmt. Sie sind während der Ableitphase der Impulsenergie durch Blitz unterschiedlich dominant.

POURQUOI ERICORE® ?

Le câble de descente Ericore est un câble à faible inductance et faible impédance conçu pour minimiser l'accumulation de tension due aux impulsions de la foudre. Le câble est spécialement conçu pour le contrôle des impulsions de la foudre et offre dans ce domaine d'application une puissance nettement supérieure à celle de tout câble à haute tension normal. Le principal danger lors du contrôle d'impulsion par flash est le temps de montée en tension et du courant après le couplage de la foudre. Pour une meilleure compréhension, le mécanisme de la foudre et l'augmentation de la tension qui en résulte sont déterminants. La tension entre le conducteur interne et la gaine externe (semi-conducteur) est déterminée par trois paramètres différents. Ceux-ci dominants pendant la phase de dissipation de l'énergie impulsée par la foudre.

UND ES FUNKTIONIERT! ET ÇA FONCTIONNE!

Die Anzahl mit dem Dynasphere gekoppelten Blitze wurden während den Feldstudien mit den Blitzzähler (LEC) registriert. Sie bestätigten alle Laborversuche und gemachten Studien mit der CVM Methode und zeigt auf das der Schutz mindestens den Schutzgrad (LPL) von 87 bis 98% abdeckt.

Die zweite Studie in den Jahren 1990 bis Mitte 2000 in Malaysia quantifiziert die Kopplungseffizienz der installierten Fangeinrichtungen. Die zu schützenden Gebäude wurden anhand einer repräsentativen Stichprobe, in der Region Kang Valley in Kuala Lumpur ausgewählt. Es wurde an 47 Standorten mit je 1 bis 5 Gebäuden pro Standort, Strukturen in der mittleren Höhe von 58 m geschützt. Das tatsächliche mittlere Schutzniveau ergab 78%, wobei 22 % schwache Blitze unter 10kA von den Dynasphere nicht erfasst wurden. Mindernde Umstände wie Budgetbeschränkungen und nachfolgende Änderungen an den Gebäudestrukturen (z. B. das Hinzufügen von Antennen und Gebäudeerweiterungen) wirkten sich auf das Initial Konzept negativ aus. Nach Auswertung der Stu-

die konnte eine mittlere Kopplungseffizienz von 86 %, die 10% über den Erwartungen lag, festgestellt werden. Die Studien wurden zur Vorabklärung in wissenschaftlichen Zeitschriften veröffentlicht. Seit den Versuchen wurden weltweit tausende von Systemen mit Erfolg installiert.

In den letzten 10 Jahren wurden die Dynasphere Fangeinrichtung auch in Europa vermehrt installiert. In Deutschland sind Installationen mit der Fangeinrichtung Dynasphere vom TÜV zugelassen und somit von den Gebäudeversicherer akzeptiert.

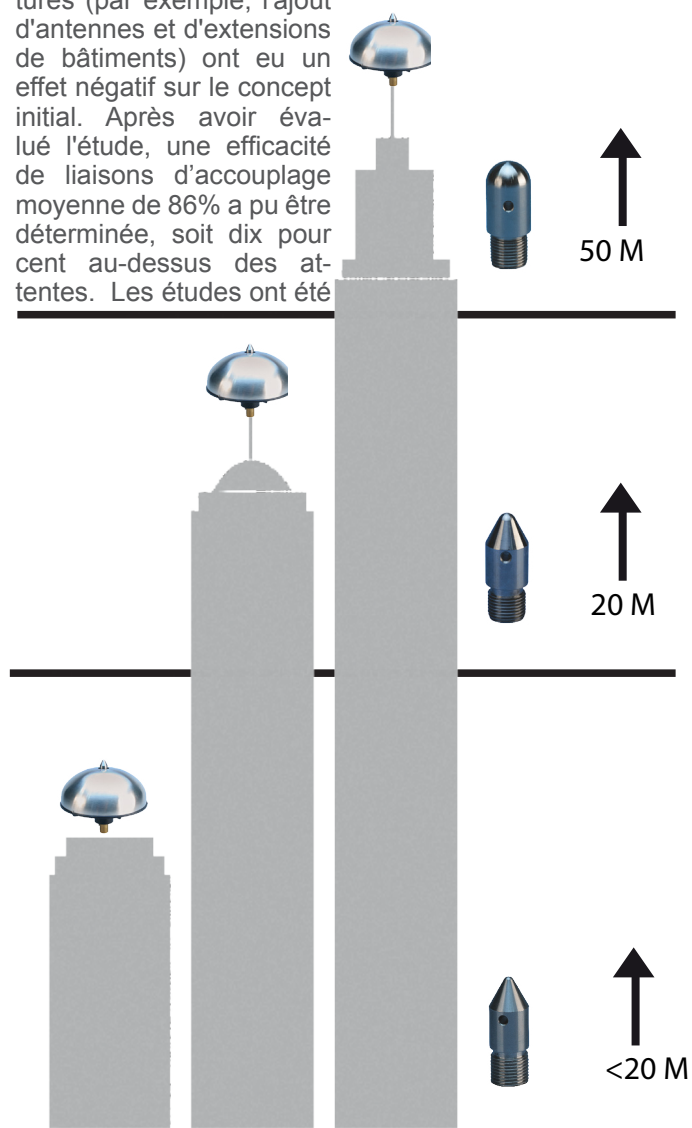
Le nombre de fois que la foudre accouplée avec le système Dynasphere ont été enregistrés lors d'études sur le terrain avec les compteurs de foudre (LEC). L'étude sur le terrain a confirmé que les tests ainsi que les études réalisés avec la méthode CVM en laboratoire ont atteint une limite de protection de 87% à 98%. La deuxième étude réalisée en Malaisie entre 1990 et 2000 a quantifié l'efficacité d'accouplage avec des systèmes d'interception qui ont été installés. Les bâtiments à protéger ont été

AUSWAHL DER FANGSPITZEN BASIEREND AUF DER RELATIVEN HÖHE DES DYNASPERE SÉLECTION DES POINTS PARATONNERRE BASÉS SUR LA HAUTEUR RELATIVE DES DYNASPERES

sélectionnés sur la base d'un échantillon représentatif dans la région de la vallée de Kang, de Kuala Lumpur. 47 emplacements avec 1 à 5 bâtiments ont été sélectionnés. Les Immeubles protégés avaient une hauteur moyenne de 58m. Le niveau de protection moyen réel était de 78%, dont 22% démontraient des coups de foudre faibles inférieurs à 10 kA et n'étaient pas détectés par les Dynaspheres. Des circonstances réduites telles que des restrictions budgétaires et les modifications ultérieures des structures (par exemple, l'ajout d'antennes et d'extensions de bâtiments) ont eu un effet négatif sur le concept initial. Après avoir évalué l'étude, une efficacité de liaisons d'accouplage moyenne de 86% a pu être déterminée, soit dix pour cent au-dessus des attentes. Les études ont été

publiées dans des revues scientifiques pour une clarification préliminaire. Depuis ces essais, des milliers de systèmes dans le monde ont été installés avec succès.

Au cours des 20 dernières années, les systèmes d'interception Dynasphere ont également été installés de plus en plus en Europe. En Allemagne, les installations avec le système d'interception Dynasphere sont approuvées par le TÜV et donc acceptées par les Assurances bâtiments.



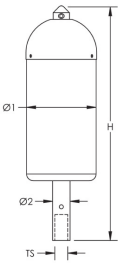
INTERCEPTOR Fangeinrichtung
Dispositif de capture INTERCEPTOR

Bemerkung:

- a) Maximale Einsatzhöhe 20 m.
- b) Funktionsweise ist gleich wie bei MKIV.

Remarque:

- a) Hauteur de fonctionnement maximale 20 m.
- b) Le fonctionnement est le même que MKIV.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø1 mm	Ø2 mm	Ø mm	H mm	TS			
302010578	INTMKIVSS	V4A	1/2 BSPP	101.6	26.15	348	1/2 BSPP	2.058	1	a)b)

DYNASPHERE - Fangeinrichtung,
MKIV

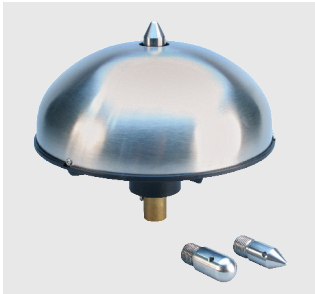
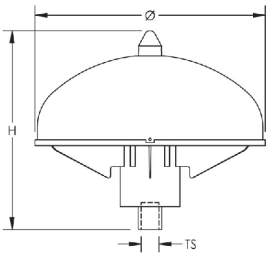
Dispositif de capture -
DYNASPHÈRE, MKIV

Bemerkung:

- a) Inklusive Auswechselfspitzen für verschiedene Anwendungshöhen.

Remarque:

- a) Y compris des pointes interchangeables pour différentes hauteurs d'application.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		TS mm	H mm	Ø mm			
307020850	D/SMKIVSS	V4A	1/2 BSPP	220	257	2.600	1	a)

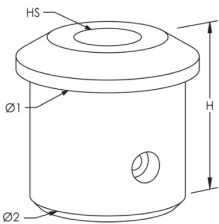
Mastadapter Einsatz für
DYNASPHERE MKIV
Insert d'adaptateur de mât pour
DYNASPHERE MKIV

Bemerkung:

- a) Dient als Halterung für die Fangeinrichtung MKIV.

Remarque :

- a) Sert de support pour le dispositif de capture MKIV.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		HS mm	Ø 1 mm	Ø2 mm	H mm			
307022960	INTCPTADBUTT	PE	25.700	70.1	59.5	65.5	0.134	1	a)

Glasfasermast

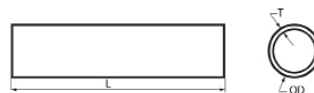
Mât en fibre de verre

Bemerkung:

a) Ergibt den Annäherungs-Abstand zum Metallmast.

Remarque:

a) Donne la distance de séparation au mât métallique.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		T mm	OD mm	L mm	Farbe Couleur			
307020300	FRP2MBLACK	GFK	4	68	2000	Schwarz / Noir	5.000	1	a)
307020400	FRP2MWHITE	GFK	4	68	2000	weiss / Blanc	5.000	1	a)
307020450	FRP4.6MBLACK	GFK	4	68	4600	Schwarz / Noir	11.5	1	a)

Aluminium Mastrohr

Tuyau en aluminium



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		T mm	OD mm	L mm			
305020000	ALUM3M	AL	4	69.9	3000	8.250	1	-
307013700	ALUM4M	AL	4	69.9	4000	11.000	1	-
307013800	ALUM5M	AL	4	69.9	5000	13.00	1	-
307013900	ALUM6M	AL	4	69.9	6000	16.00	1	-

Mastverbindung System 3000

Raccord mât système 3000

Bemerkung:

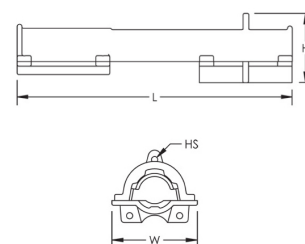
a) Zur Verbindung der AL Masten mit dem GFK Mast.

b) Ausgang und Zugsentlastung für ERICORE® Kabel.

Remarque:

a) Pour connecter les mâts AL au mât GFK

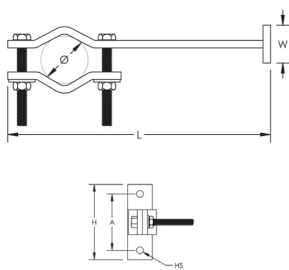
b) Sortie et décharge de traction pour câbles ERICORE®.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		L mm	H mm	W mm	HS Ø mm			
307013200	ILCOUPL	AL	475	113	137	10	2.250	1	a)b)

ESE Maststütze
Support de mât ESE

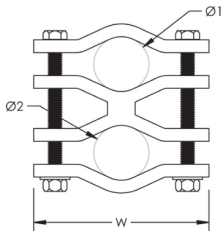


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ømm	W mm	H mm	A mm			
302010572	ALOF1GS	StvZn	28-69.9	40	120	90	1.500	1	

UNI Mastbefestigung an Rohren
Fixation du mât UNI aux tuyaux

Bemerkung:
a) Fixer Abstand.
Remarque:
a) Distance fixe.

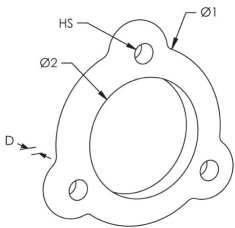


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø1 mm	Ø2 mm	W mm			
302010571	ACF-2-GS	StvZn	28-50	28-50	121	1.402	1	a)

Abspannring System 3000
Bague d'haubanage

Bemerkung:
a) Zum befestigen der Abspannseile.
Remarque:
a) Pour attacher les haubans.

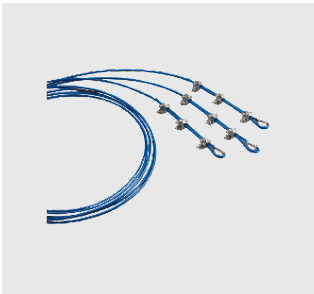


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø1 mm	Ø2 mm	ØHS mm	D mm			
307012800	GUYRING	AL	90	60	10	11	0.118	1	a)

UNI Abspannseile isoliert
Cordes d'hauban UNI isolées

Bemerkung:
a) Zur Erhöhung der Windlast
Remarque:
a) Pour augmenter la charge de vent

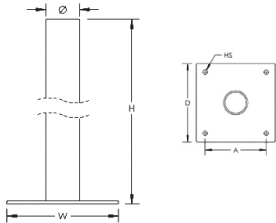


+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Für / Pour Masthöhe hauteur de mât mm			
302010573	GUYKIT4M/GRIP	V4A/GFK/PVC	4000	0.400	1	a)
302010574	GUYKIT7M/GRIP	V4A/GFK/PVC	7000	0.700	1	a)

Aluminiummast mit Standfuss
Mât en aluminium avec socle

Bemerkung:
a) Eignent sich nur in Verbindung mit den Abspannseilen oder Querabstützungen.
Remarque:
a) Ne convient qu' avec des haubans ou des supports transversaux.



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø mm	H mm	w mm	D mm	ØHS mm	A mm			
305020400	MBMAST3M	AL	69.9	3000	228.6	228.6	12.7	177,8	8.618	1	a)
307013400	MBMAST4M	AL	69.9	4000	228.6	228.6	12.7	177,8	10.668	1	a)
307013500	MBMAST5M	AL	69.9	5000	228.6	228.6	12.7	177,8	13.609	1	a)
307013600	MBMAST6M	AL	69.9	6000	228.6	228.6	12.7	177,8	15.195	1	b)

KIT Oberer Anschluss ERICORE® Kabel
KIT connecteur supérieur câble ERICORE®

Bemerkung:
Monatageanweisung: [www.erico.com/part.asp?part=ERICORE UTKIT/B#catalog-video](http://www.erico.com/part.asp?part=ERICORE%20UTKIT/B#catalog-video).
Remarque:
Instructions de montage: [www.erico.com/part.asp?part=ERICORE UTKIT/B#catalog-video](http://www.erico.com/part.asp?part=ERICORE%20UTKIT/B#catalog-video).



+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				
302010594	ERICORE/UTKIT/B	Diverse/Divers	1.25	1	a)

ERICORE® Ableitkabel
Cable de descente ERICORE®

Bemerkung:
Minimiert den Spannungsaufbau bei Blitzschlägen.
Relative Annäherungsdistanz 4.5 m.
Benötigt für den unteren und oberen Anschluss ein KIT.
Kann mit dem oberen Anschlusssatz montiert bestellt werden.
Magnetfeldbeeinflussung innerhalb von Radius 2 m.

Remarque :
Minimise l'accumulation de tension en cas de foudre.
Distance d'approche relative 4.5 m.
Nécessite un kit pour la connexion inférieure et supérieure.
Peut être commandé assemblé avec le kit de raccordement supérieur.
Influence du champ magnétique dans un rayon de 2 m.

Legende /Légende:
C Kapazität / Capacité.
Z Impetanz / Impédance.
L Induktivität / Inductance.
R (Rdc) Widerstand DC.
R (imp) R Impuls.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Ø mm	Länge Longueur		C nF	Z Ohm max.	L nH	R (Rdc) mΩ/m	R(imp) mΩ/m			
307018750	ERICORE	Cu	36	min. 1m	50	0.75	12	37	0.5	6	1.18/m	1	a)

Oberer Anschluss ERICORE® Kabel*
Raccordement du câble ERICORE® supérieur*

Bemerkung:
Werkseitige Montage:
a) Auf Kabelrolle, Anschluss auf der Aussenseite der Kabltrommel (Kabelrolle auf unten auf dem Boden).
b) Auf Kabelrolle Anschluss auf der Innenseite der Kabltrommel (Kabelrolle auf dem Dach).

Remarque:
Assemblage en usine:
a) Sur bobine, raccordement du câble à l'exterieur de la bobine (bobine sur le sol).
b) Sur bobine, raccordement du câble ERICORE® à l'interieur de la bobine (bobine sur le toit).



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type				
307019150	ERICORETRMOS	Cu	1.500	1	a)
307018950	ERICORETRMIS	Cu	1.500	1	b)

*Die Klemmenposition kann bei der Installation helfen. Wählen Sie eine innere Klemmenposition, wenn die Spule an der Spitze der Struktur angebracht wird und das Kabelschutzrohr an die Erdungsposition gezogen wird.

*L'emplacement des raccordements peut servir lors de l'installation. Choisissez un emplacement de raccordements intérieur lors de la livraison de la bobine au sommet de la structure et faites descendre le conducteur vers la position de la mise à la terre.

KIT Unterer Anschluss ERICORE® Kabel
KIT Connecteur inférieur du câble ERICORE®

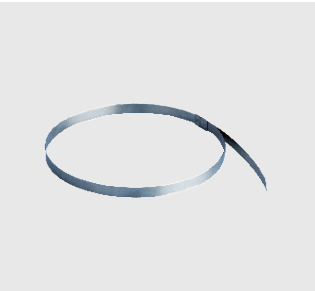


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type					
307020050	ERICORE/LTKIT/A	Diverse/Divers	0.432	1	a)	

Metall Kabelbinder
Serre-câble métallique

Bemerkung:
a) Zur Befestigung der Ableiter am Mast
Remarque:
a) Pour fixer le conducteur de descente au mât

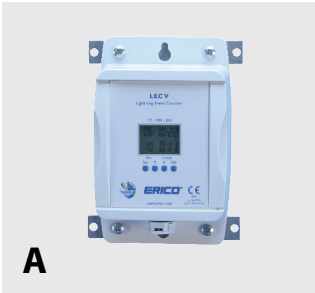


Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Länge Longueur			
302010575	CABTIESS	V4A	520	0.05	1	a)

Blitzzähler
Compteur de foudre

Bemerkung:
a) Digital: zeigt Anzahl, Zeit und Datum des Blitzereigniss an.
b) Zählt die Blitzschläge.
Remarque:
a) Numérique: montre le nombre, l'heure et la date de l'impact de la foudre.
b) Compte le nombre de coups de foudre.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Imp	a b c	Schutzgrad Degré de protection			
302010576	LECV	PC	1kA 8/20 100kA 10/350	141x91x42	IP67	0.300	1	A)
307020500	LECIV	PC	2 kA 8/20	110x50x65	IP67	0.69	1	b)

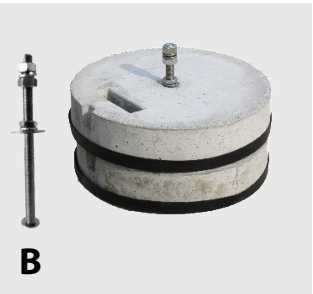
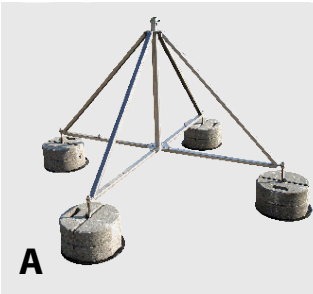
Mast System 3000
Mât Système 3000

Bemerkung:

- a) Ausgelgt für eine Böhengeschwindigkeit 145km/Std.
- b) Steine müssen seperat bestellt werden.
- c) Mastverbindung in der Mastkombination inbegriffen.
- d) Gewindestangenset müssen separat bestellt werden.

Remarque :

- a) Conçu pour une vitesse de rafale de 145km/h.
- b) Les pierres doivent être commandées séparément.
- c) Connexion de mât incluse dans la combinaison de mât.
- d) Jeu de tiges filetées doivent être commandées séparément.



Dynaspher Höhe / Hauteur Dynasphere 4700 mm

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Höhe Hauteur mm	 mm	Anzahl Nombre	 kg		
302010599	QRFS-125600	V2A	600				1	A)a)
302010602	BSMUP-1636585	Beton/PA66	85		8	16	1	B) a)b)
302010603	GSS-16500	V2A		4x500		0.75	1	d)
302010604	ALMK-802700	AL	2700			8	1	C) a)
307020300	FRP2MBLACK	GFK	2000			5	1	C) a)

Dynaspher Höhe / Hauteur Dynasphere 5700 mm

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Höhe Hauteur mm	 mm	Anzahl Nombre	 kg		
302010599	QRFS-125300	V2A	600				1	A)a)
302010602	BSMUP-1636585	Beton/PA66	85		8	16	1	B) a)b)
302010603	GSS-16500	V2A		4x500		0.75	1	d)
302010605	ALMK-803700	AL	3700			13	1	C) a)
307020300	FRP2MBLACK	GFK	2000			5	1	C) a)

Dynaspher Höhe / Hauteur Dynasphere 6700 mm

+ Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Höhe Hauteur mm	 mm	Anzahl Nombre	 kg		
302010600	QRFS-170900	V2A	900				1	A)a)
302010602	BSMUP-1636585	Beton/PA66	85		8	16	1	B) a)b)
302010603	GSS-16500	V2A		4x500		0.75	1	d)
302010606	ALMK-804700	AL	4700			17	1	C) a)
307020300	FRP2MBLACK	GFK	2000			5	1	C) a)

Mast System 3000

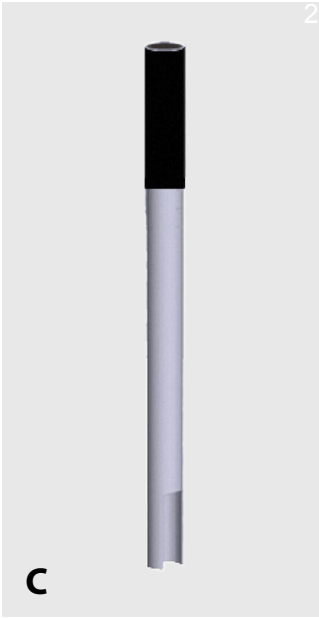
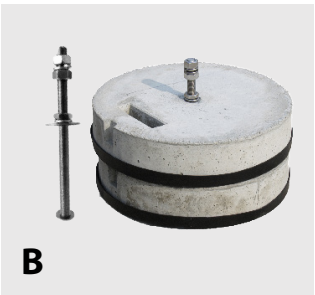
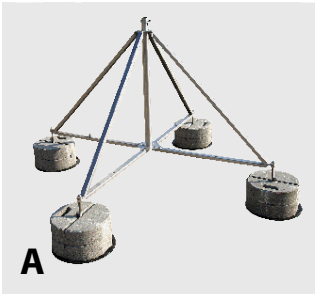
Mât Système 3000

Bemerkung:

- a) Ausgelgt für eine Böhengeschwindigkeit 145km/Std.
- b) Steine müssen separat bestellt werden.
- c) Mastverbindung in der Mastkombination inbegriffen.
- d) Gewindestangenset müssen separat bestellt werden.

Remarque :

- a) Conçu pour une vitesse de rafale de 145km/h.
- b) Les pierres doivent être commandées séparément.
- c) Connexion de mât incluse dans la combinaison de mât.
- d) Jeu de tiges filetées doivent être commandées séparément.



Dynaspher Höhe / Hauteur Dynasphere 7700 mm

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type		Höhe Hauteur mm	 mm	 Anzahl Nombre	 kg		
302010601	QRFS-210115	V2A	1150				1	A)a)
302010602	BSMUP-1636585	Beton/PA66	85		8	16	1	B) a)b)
302010603	GSS-16500	V2A		4x500		0.75	1	d)
302010607	ALMK-805700	AL	5700			18	1	C) a)
307020300	FRP2MBLACK	GFK	2000			5	1	C) a)

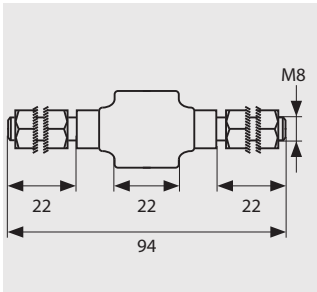
KONTROLLIERTES TRENNEN VON POTENTIALAUSGLEICHVERBINDUNGEN DÉCONNEXION CONTRÔLÉE DE LA LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE

- 153** Trennfunkstrecke für den Innenbereich
Éclateur pour utilisation intérieure
- 153** Halter für die Trennfunkstrecke AMSG 50 und 100
Support pour les éclateurs AMSG 50 et 100
- 154** AMPRO CP40 AC Wechselstromableiter mit integriertem Blitzschutz
AMPRO CP40 Parafoudre courant AC avec protection contre la foudre intégrée

Trennfunkens­trecke für den Innenbereich Éclateur pour utilisation intérieure

Bemerkung:
Edelgasgefüllte, gekapselte und hermetisch verschlossene Trennfunkens­trecke, mit zusätzlichem Fail Safe (schliesst im Fall von Kurzschluss).
Verlangen Sie unser Datenblatt.

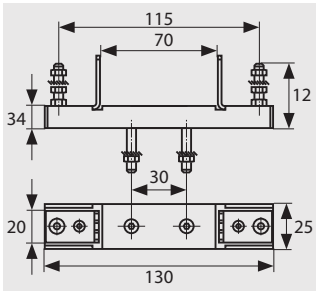
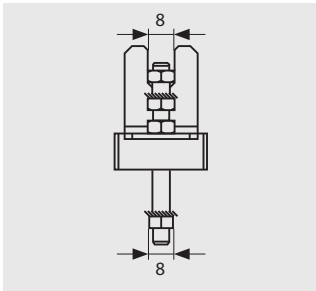
Remarque :
Éclateur rempli avec gaz inerte, hermétiquement fermé et équipé avec un Fail Safe supplémentaire (ferme en cas de court-circuit).
Fiche technique sur demande.



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type		U _{aw} AC (50 Hz)	U _{agN} DC (100 V/s)	I _{imp}		
244408600	-	AMSG 50	V4A	50 V	70 V	50 kA	1	0.14
244407800	156 900 029	AMSG 100	V4A	70 V	100 V	50 kA	1	0.14

Halter für die Trennfunkens­trecke AMSG 50 und 100* Support pour les éclateurs AMSG 50 et 100*



Technische Daten / Caractéristiques techniques

Artikel-Nummer Numéro d'article	E-Nummer Numéro E	Typ Type		I _{imp}		
244408800	-	AMSG-H1	V4A	100 kA	1	0.120

* Weitere Trennfunkens­trecken und das gesamte Überspannungsschutz-Sortiment finden Sie in unseren Spezialkatalogen.
* D'autres éclateurs et toute la gamme de protection contre la foudre et les surtensions peuvent être trouvés dans nos catalogues spéciaux.

AMPRO CP40 Wechselstromableiter mit integriertem Blitzschutz

AMPRO CP40 Parafoudre courant alternatif avec protection contre la foudre intégrée avec:



AC Wechselstromableiter mit integriertem Blitzschutz

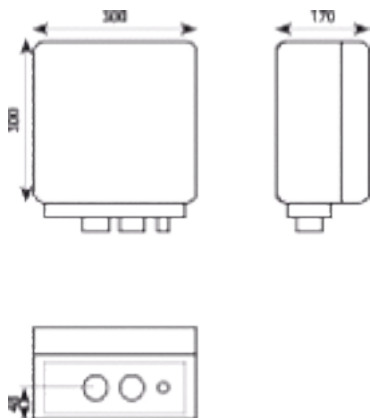
Beschreibung

Leitet induktiv eingekoppelte AC Spannung ab
Verhindert Korrossion und Lochfrass an metallenen Objekten
Leitet AC Strom bis 40 A ab
Beeinflust den Kathodenschutz und den Streuverlust von 10kHz nicht
Der Gesamtableitstrom kann durch parallelschalten von mehreren AMPRO 40 vervielfacht werden
Schutz des Kathodenschutzsystem durch Blitzschlag bis zu 100kA (10/350)

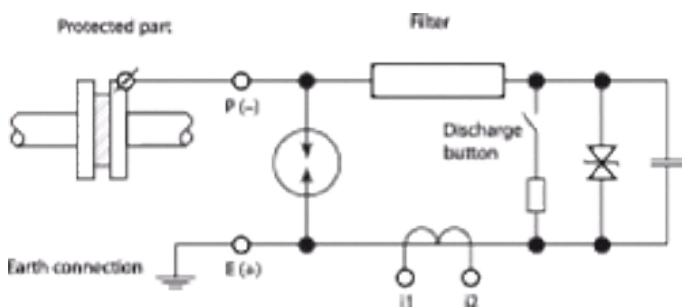
Description

Protection contre la corrosion AC des pipelines et des structures en acier
Dérive la tension alternative couplée par induction
Empêche la corrosion et les piqûres sur les objets métalliques
Dérive le courant alternatif jusqu'à 40 A.
N'affecte pas la protection du système protection cathodique et la perte de fuite de 10 kHz
Le courant de fuite total peut être multiplié par plusieurs AMPRO 40
Protection du système de protection cathodique contre la foudre jusqu'à 100kA (10/350)

Abmessungen / Dimensions



Prinzischema / Schéma de principe



Technische Daten	Données techniques		AMPRO CP40
Max. Betriebsspannung DC (P-E)	Tension de régime permanent DC max. (P-E)	U _{max}	18 V DC
Max. Ableitdauerstrom AC / 50Hz (P-E)	Courant de décharge max. AC 50Hz (P-E)	I _A	40 A AC
Max. Scheitelstrom AC 1s 50Hz (P-E)	Courant de crête max. AC 1s 50Hz (P-E)	I _{max}	400 A AC
Max. Leckstrom bei U _{max} (P-E)	Courant de fuite max. à U _{max} (P-E)	I _L	<1 mA
Nennableitstrom 8/20 µs (P-E)	Courant de décharge nominale (20x 8/20 µs)	I _n	10x100 kA
Blitzstrom 10/350 µs	Courant de foudre (10/350 µs)	I _{imp}	100 kA
Betriebstemperaturbereich min./max.	Température de service		-25 °C/+80 °C
Übersetzungsverhältnis des Transformers	Rapport de transformation		100/1 A
Schutzgrad	Degré de protection		IP 65
Montage	Montage		Wand
Abmessung [mm]	Dimension		300x300x170
Artikel Nr.	Numéro d'article		244551800

Technische Angaben und Inhaltverzeichnis

Spécifications techniques et table des matières

156	Die Windlasten Kriterien Les critères de charge dû au vent
157	Windlasten-Berechnung Calcul de charges dû au vent
158	Dimensionierung der Erder Dimensionnement des électrodes de terre
159	Dimensionierung obererirdische Leiter Dimensionnement conducteurs hors sol
160	Materialverbindungsmöglichkeiten Possibilité de connexion de différents matériaux
161	Index numerisch Index numérique

Die Windlasten Kriterien Les critères de charges dû au vent

Bei der Dimensionierung von Fangeinrichtungen mittels freistehenden Masten sind unterschiedliche Faktoren zu berücksichtigen. Es sind dies:

- Materialwahl
- Materialbeschaffenheit
- Materialdimension
- Standfestigkeit

Beeinflusst durch

- Standfläche
- Sockelgewicht

Es gibt verschiedene Normen im Bereich der Gebäudetechnik zum Thema Windlast. Sie wurden zusammengeführt, aktualisiert und in den Eurocodes aufgenommen. Für den Bereich Blitzschutz (Fangstangen und Masten sind in der Schweiz die zwei Normen sind :

- Eurocod 1
- SIA 261

relevant.*

Lors d'un dimensionnement des équipements de capture de foudre au moyen de mâts autoportants, différents éléments sont à considérer. Ceux-ci sont:

- Choix des matériaux
- Texture des matériaux
- Dimension des matériaux
- Stabilité

Influencé par

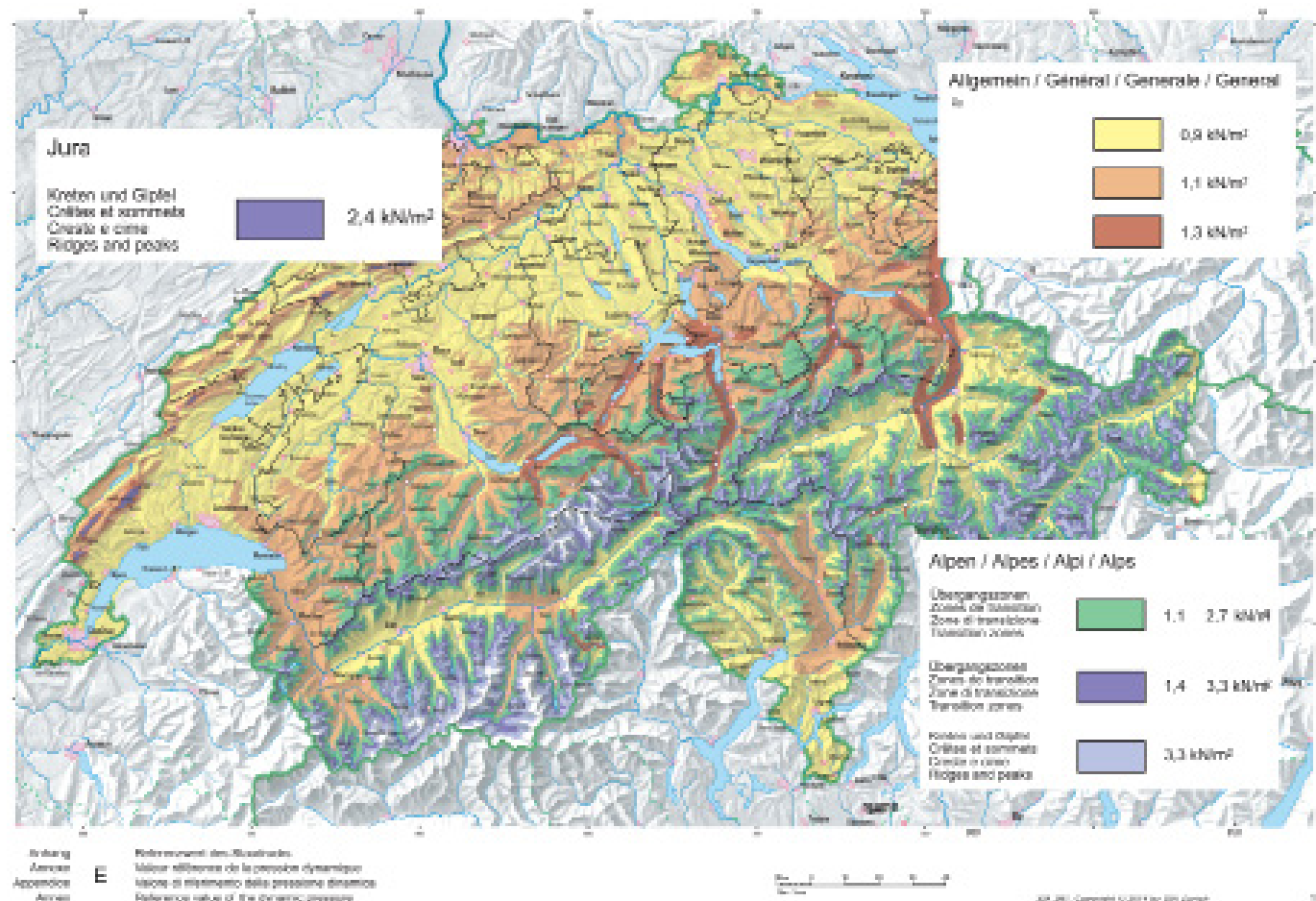
- Surface d'empreinte
- Poids du socle

Il existe différentes normes pour la surcharge au vent, dans le domaine de la technologie de construction. Elles ont été regroupées, actualisées et incluse dans les Eurocodes. Dans le domaine de la protection contre la foudre (tiges et mâts de capture), les deux normes sont :

- Eurocod 1
- SIA 261

Sont pertinentes en Suisse.*

* SN EN 1991-1-4 / SIA 261:004 / SIA 261:2014: Einwirkungen auf Tragwerke; Teil 1-4, allgemeine Einwirkungen Windlasten
* SN EN 1991-1-4 / SIA 261:004 / SIA 261:2014: Actions sur les structures porteuses; partie 1-4, effet actions générales surcharge de vent



Windlasten-Berechnung Calcul de charges dû au vent

Die Berechnung der tatsächlich zu erwartenden Windlast basiert auf folgenden Parametern:

- Staudruckzone
- Geländekategorie
- Objekthöhe über Erdniveau

Daraus errechnet sich die Böengeschwindigkeit. Diese dient zur Dimensionierung der Fangstangen und Masten sowie anderen Installationen über Dach, z. B. auf Ständern installierten Fang- und Ringleitungen zur Einhaltung des Isolationsabstandes.

Weitere Einflussfaktoren sind

- Eisansatz
- Kamm- oder Gipfellagen
- Objekthöhe über 200 m

Le calcul de la charge réelle attendue du vent est basé sur les paramètres suivants

- Zone de pression dynamique
- Catégorie de terrain
- Hauteur de l'objet au-dessus du niveau du sol

À partir de ces critères, se calcule la vitesse de rafales. Celle-ci sert à dimensionner les pointes de capture et les mâts, ainsi que d'autres installations sur le toit. Par exemple des dispositifs de protection contre la foudre isolée, installés sur des poteaux pour respecter la distance d'isolement.

Autres facteurs d'influence:

- Accumulation de glace
- Situation en crête ou sommet de montagne
- Hauteur de l'objet de plus de 200 m

Staudruckzone als Einflussgrösse / Les zones de pression dynamique comme grandeur d'influence

Unterteilung der Schweiz in Staudruckzonen / Subdivision de la Suisse en zone de pression dynamique

Allgemein/Générale 0,9 kN/m ²	Allgemein/Général 1,1 kN/m ²	Allgemein/Général 1,3 kN/m ²	Allgemein/Général 1,9 kN/m ²
---	--	--	--

Geländekategorie / Catégorie de terrain

Die Umgebung, in das Objekt steht, unterscheidet sich nach

- II Seeufer
- IIa Grosse Ebene
- III Ortschaften, freies Feld
- IV Grossflächige Stadtgebiete

Sie wird auch zur Bestimmung der Windgeschwindigkeit relativ zum Boden berücksichtigt.

L'environnement dans lequel l'objet fait place, diffère selon

- II Bord d'un lac
- IIa Grande plaine
- III Localités, champ libre
- IV Ville, zone urbaine

Il est aussi pris en compte pour déterminer la vitesse du vent par rapport au sol

Objekthöhe / Hauteur de l'objet

Als letzter Parameter ist die Objekthöhe zu berücksichtigen.

Beispiel: Bei einem Objekt in der Geländekategorie IV mit einer Objekthöhe > 30 m ist die Böengeschwindigkeit der Geländekategorie III zu berücksichtigen.

Le dernier paramètre à considérer est la hauteur de l'objet.

Exemple: pour un objet situé dans l'environnement de la catégorie IV avec une hauteur de >30 m, la vitesse de rafale de la catégorie de terrain III doit être considérée.

Dimensionierung der Erder

Dimensionnement des électrodes de terre

Für die Dimensionierung der Erder kann die nachfolgende Tabelle verwendet werden. Werkstoffe und Mindestmasse für Erderwerkstoffe, die die mechanische Festigkeit und die Korrosionsbeständigkeit sicherstellen.

Pour le dimensionnement des électrodes de terre, on peut utiliser le tableau suivant. Dimensions minimales des électrodes de terre en fonction des matériaux utilisés pour garantir la résistance mécanique et la résistance à la corrosion.

Werkstoffe Matériaux	Erderart Type d'électrode	Mindestmasse Dimensions minimales				
		Leiter Conducteur		Beschichtung Revêtement / gaine		
		Durchmesser Diamètre (mm)	Querschnitt Section (mm²)	Dicke Épaisseur (mm)	Einzelwert Valeur simple (µm)	Mittelwert Valeur moyenne (µm)
Stahl Acier	Band ²⁾ Ruban ²⁾		90	3	63	70
	Profil (einschl. Platten) Profilé (dont plaques)		90	3	63	70
	Feuerverzinkt Galvanisé à chaud	Rohr Tuyaux	25	2	47	55
		Rundstab für Tiefenerder Barre ronde pour terre verticale	16		63	70
		Runddraht für Horizontalerder Barre ronde pour terre horizontale	10			50
	Mit Bleimantel ¹⁾ Avec gaine de plomb ¹⁾	Runddraht für Horizontalerder Barre ronde pour terre horizontale	8		1000	
	Mit extruiertem Kupfermantel Avec gaine de cuivre extrudé	Rundstab für Tiefenerder Barre ronde pour terre verticale	15		2000	
	Elektrolytisch verkupfert Avec revêtement électrolytique	Rundstab für Tiefenerder Barre ronde pour terre verticale	14.2		90	100
Kupfer Cuivre	Blank Nu	Band Ruban	50	2		
		Runddraht für Oberflächenerder Fil rond de surface	25			
		Seil Câble torsadé	1.8*	25		
	Verzinkt Galvanisé	Rohr Tuyau	20	2		
		Seil Câble torsadé	1.8*	25	1	5
	Verzinkt Galvanisé	Band Ruban	50	2	20	40
	Mit Bleimantel ¹⁾ Gaine de plomb ¹⁾	Seil Câble torsadé	1.8*	25	1000	
		Runddraht Fil rond	25		1000	

* Für den Einzeldraht.

¹⁾ Zum direkten Einbetten in Beton nicht geeignet.

²⁾ Band, gewalzt.

* Valeur pour chaque fil.

¹⁾ Ne convient pas pour noyer directement dans le béton.

²⁾ Ruban laminé

Dimensionierung oberirdische Leiter

Dimensionnement conducteurs hors sol

Für oberirdische Leiter wie Fang- und Ableitungen bestehen aus Drähten, Flachbändern oder Profilen. Für die verschiedenen Werkstoffe gelten die minimalen Abmessungen gemäss der nachfolgenden Tabelle. Verbindlich sind alleine nur die Angaben der **SNR 464022:2015 9**.

Les conducteurs hors sol tels que les capteurs ou les descentes sont constitués de fils, de rubans ou de profilés. Les dimensions minimales pour les différents matériaux se trouvent dans le tableau ci-dessous. Seul les informations de la norme **SNR 464022:2015 9** sont à appliquer.

Werkstoff / Matière	Leiterart, Form Type de conducteur, forme	Mindestquerschnitt (mm ²) Section minimale (mm ²)	Bemerkungen Mindestquerschnitt Remarques / dimension minimale
Kupfer / Cuivre	Band) Ruban)	50	2 mm
	Runddraht Fil, rond	28	Ø 6 mm
	Sei Corde	50	Ø 1.7 mm pro Draht Ø 1.7 par fil
	Rund massiv Massive rond	200	Ø 16 mm
Kupfer verzinkt Cuivre étamé	Band) Ruban)	50	Ø 2 mm
	Runddraht Fil, rond	28	Ø 6 mm
	Sei Corde	50	Ø 1.7 mm pro Draht Ø 1.7 par fil
Aluminium	Band) Ruban)	70	Bandstärke 3mm Épaisseur du ruban 3 mm
	Runddraht Fil, rond	50	Ø 8 mm
	Sei Corde	50	Ø 1.7 mm pro Draht Ø 1.7 par fil
Aluminiumlegierung Alliage d'aluminium	Runddraht Fil, rond	50	Bandstärke 2.5 mm Épaisseur du ruban 2.5 mm
	Sei Corde	50	Ø 8 mm
	Rundstab für Tiefenerder Barre ronde pour terre verticale	50	Ø 1.7 mm pro Draht Ø 1.7 par fil
	Rund massiv Massive rond	200	Ø 16 mm
Stahl verzinkt Acier galvanisé à chaud	Band) Ruban)	50	Bandstärke 2.5 mm Épaisseur du ruban 2.5 mm
	Ruddraht Fil, rond	50	Ø 8 mm
	Sei Corde	50	Ø 1.7 mm pro Draht Ø 1.7 par fil
	Massif rond	200	Ø 16 mm
Rostreier Sthal Acier inoxydable	Band) Ruban)	50	Bandstärke 2 mm Épaisseur du ruban 2 mm
	Ruddraht Fil, rond	50	Ø 1.7 mm pro Draht Ø 1.7 par fil
	Sei Corde	50	Ø 16 mm
	Massif rond	200	Bandstärke 2 mm Épaisseur du ruban 2 mm

Materialverbindungsmöglichkeiten

Possibilité de connexion de différents matériaux

Werkstoffe: Leiter, Konstruktionen und Verbindungselemente
Matériaux : conducteurs, constructions et éléments de connexion

Umgebungsbedingung Condition ambiante	Werkstoff Matériau								
	Leiter- oder Konstruktionsmaterial Matériaux des conducteurs ou de la construction								
		Kupfer blank Cuivre nu	Kupfer verzinkt Cuivre étamé	Nicht rostender Stahl A2 Acier inoxydable A2	Nicht rostender Stahl (A4) Acier inoxydable (A4)	Stahl feuerverzinkt Acier galvanisé	Stahl Blank Acier nu	Aluminium	Aluminium
In Luft Fassadenbleche, Fangleiter Ableiter, Dachrinnen, Regenrohre usw. Dans l'air Tôles de façades, conducteurs pour les dispositifs capteurs, gouttières, conducteurs de descentes et tuyaux d'écoulement ect.	Kupfer blank Cuivre nu	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Kupfer verzinkt Cuivre étamé	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Kupfer-Titan-Zink (Zinkblech) Zinc-titane (tôle de zinc)	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Stahl verzinkt Acier galvanisé	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Nicht rostender Stahl (A2) Acier inoxydable (A2)	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Nicht rostender Stahl (A4) Acier inoxydable (A4)	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Aluminium Aluminium	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
Im Erdreich Ring-, Strahlen und Tiefenerder Dans la terre Prise de terre, créé par dispositives radiale et vertical	Kupfer blank Cuivre nu	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Nicht rostender Stahl (A4) Acier inoxydable (A4)	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
Im Beton (Übedeckung minimum 50 mm) Fundamenterder Dans le Béton (recouvrement 50 mm minimum) Mise à la terre de fondation	Stahl blank oder feuerverzinkt Acier nu ou zingué à chaud	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊
	Kupfer blank Cuivre nu	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊	😊

Legende zur Bestimmung des Werkstoffes für elektrische Verbindungen

Légende pour déterminer la matière des éléments de connexion électrique



Optimal
Optimal



Verwendbar
Utilisable



Nicht empfohlen
Non recommandé



Molekulare Schweissverbindung CADWELD®. Keine Korrosion im innern der Verbindung möglich, immer kleinerer Widerstand als das Leitermaterial, Keine Potentialunterschiede durch die Verbindungstechnik.
Soudure moléculaire CADWELD®, pas de corrosion à l'intérieur de la connexion possible, toujours une plus faible résistance que le matériau du conducteur, pas de différence de potentiel due à la technologie de connexion.

Index - Numerisch

Index - Numérique

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
244407800	AMSG 100	153
244408600	AMSG 50	153
244408800	AMSG-H1	153
300500010	ASB-M8K6	83
300500020	A-BACU-68	83
300500030	A-BAVA-68	83
300500040	IFKS-618	78
300500050	IFKS-818	78
300500060	FDMC-VA16300	78
301020004	FSFCU16-1500	89
301022005	FSFA216-1000	89
301022072	FSFCU16-1000	89
301025506	FSFA216-1200	89
301031043	FSFAL16-1200	89
301031061	FSFA416-1500	89
301031072	FSFAL16-1000	89
301031217	FGAL-101000	89
301031228	FGVA-101000	89
301031249	FSFA416-1200	89
301031259	FGVA-101200	89
301031464	FSFAL16-1500	89
301031477	FSFA216-1500	89
301031488	FSFA416-1000	89
301031586	FGAL-10750	89
301031885	FGAL-10500	89
301110370	DLSWLB-186VA	74
301905011	QF25	33
302010100	SHZGA-1623	32
302010101	SHZGV-1620	32
302010102	EESA-16-1000	32
302010103	EESA-16-1200	32
302010104	EESA-16-1500	32
302010105	CCKStV-16810	31
302010107	NCSA-15656A2	69
302010108	NCSA-15656A2CU	69
302010109	NCSA-15710A2	69
302010110	NCSA-15M610A2	69
302010111	NCSA-15M66A2	69
302010112	NCSA-15M66A2CU	69
302010113	NCSA-15M68A2	69
302010114	NCSA-15M68A2CU	69
302010116	NCSB-15658A2CU	69
302010117	NCSB-15M68A2	69
302010118	NCSB-15M68A2CU	69
302010121	NCSBH-36M68A2	70
302010122	NCSBH-36M68A2CU	70
302010123	NCRDA-188A2	70
302010124	NCRDA-188A2CU	70
302010125	NCRDA-428A2	70
302010126	NCRDA-428A2CU	70
302010127	NCRDB-178A2	70
302010128	NCRDB-178A2CU	70
302010129	NCRDB-418A2	70

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010130	NCRDB-418A2CU	70
302010131	NCRDA-186A2	70
302010132	NCRDA-186A2CU	70
302010133	NCA-A2	71
302010134	NCA-A2CU	71
302010135	NCO-SW1317	71
302010136	NCP5G-188A2	71
302010137	NCP5B-188A2	71
302010138	NCP5G-18M68A2	71
302010139	NCP5GSS-18M68A2	72
302010140	NCP5BSS-18M68A2	72
302010141	SKLS-178AI	72
302010142	SKLS-278AI	72
302010143	SKLS-178Cu	72
302010144	SKLS-278Cu	72
302010145	RFG	73
302010146	RFB	73
302010147	RCG	73
302010148	RCB	73
302010149	RFVA	73
302010150	ASG	73
302010151	ASB	73
302010152	FBH-1530M8A2	72
302010153	FBHD-15308A2	72
302010154	FBHD-15308Cu	72
302010155	FBHD-15408Cu	72
302010156	FBH-10SZ	73
302010157	FBH-10CU	73
302010158	FBH-10A2	73
302010159	DLHTPEA-236VA	74
302010160	DLHTPEA-236VACu	74
302010161	DLHTPEA-238VA	74
302010162	DLHTPEB-238VA	74
302010163	DLHTPEA-238VACu	74
302010164	DLHTPEA-448VA	74
302010165	DLHTPEB-438VA	74
302010166	DLHTPEA-448VACu	74
302010167	DLSWSA-186VA	74
302010168	DLSWSA-188VA	74
302010169	DLSWSB-178VA	74
302010170	DLSWLA-188VA	74
302010171	DLSWLB-178VA	74
302010172	UDSA-621048VA	75
302010173	UDSA-628048VA	75
302010174	UDSA-641048VA	75
302010175	UDSA-621048VACu	75
302010176	UDSA-628048VACu	75
302010177	UDSA-641048VACu	75
302010178	UDSA-821048VA	75
302010179	UDSA-828048VA	75
302010180	UDSA-841048VA	75
302010181	UDSA-821048VACu	75
302010182	UDSA-828048VACu	75
302010183	UDSA-841048VACu	75
302010184	UDSB-821048VA	75
302010185	UDSB-828048VA	75
302010186	UDSB-841048VA	75
302010187	UDSB-821048VACu	75

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010188	UDSB-828048VACu	75
302010189	FDSA-216VA	75
302010190	FDSA-1216VA	75
302010191	FDSA-218VA	75
302010192	FDSA-438VA	75
302010193	FDSA-1218VA	75
302010194	DLSFA-486VA	76
302010195	DLSFA-488VA	76
302010196	DLSFA-486VACu	76
302010197	DLSFA-488VACu	76
302010198	UFHA-R6VA	76
302010199	UFHA-R8VA	76
302010200	UFHA-R6VACu	76
302010201	UFHA-R8VACu	76
302010202	DLOKU-858VA	76
302010203	DLOK-858VA	76
302010205	LAG-PA810	78
302010206	MQAKCU-8	79
302010207	MQAKVA-8	79
302010208	MQVKAL-8	79
302010209	MQVKVA-8	79
302010210	MRKVA4-68	79
302010211	MRKVA4-69	79
302010212	MRKVA4-70	79
302010213	MRKVA4-71	79
302010214	MKMICU-46	79
302010215	MKMVA-46	79
302010216	UMKSTZ-8103010	80
302010217	UMKAL-83010	80
302010218	UMKCU-8M10	80
302010219	UMKVA-810M10	80
302010220	UMKBM-8M10	80
302010221	UMKSTZ-810M10	80
302010222	UMKAL-8M10	80
302010223	UMKCU-46M1030	80
302010224	UMKVA-46M1030	80
302010225	UMKCU-8M1030	80
302010226	UMKVAM1030	80
302010230	BAVKAL-4MM8	80
302010231	BAVKCU-6	80
302010232	BAVKCU-8	80
302010233	BAVKVA-6	80
302010234	BAVKVA-6	80
302010236	BAVKBI-8	80
302010237	DAKAL-8	81
302010238	DAKCU-8	81
302010239	DAKVA-8	81
302010242	SASVA-6810500	81
302010243	SASVA-68101000	81
302010244	SASV2-8810500	81
302010245	SASVA-88101000	81
302010246	SASVA-10810500	81
302010247	SASVA-108101000	81
302010248	DRKICU-68	82
302010249	DRKIVA-68	82
302010250	DRKIZM-68	82
302010251	DRKSCU-68	82
302010252	DRKSVA-68	82

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010253	DRKSZM-68	82
302010254	AWMAL-810	84
302010255	AWOAL-810	84
302010256	AWMCU-810	84
302010257	AWOCU-810	84
302010258	AWMVA-810	84
302010259	AWOVA-810	84
302010262	KSASTAL-610	84
302010263	KSBST-610	84
302010264	KSBVACU-610	84
302010265	KSBA2-610	84
302010266	KSBA4-610	84
302010267	OFSM16-1500	86
302010268	OFSM16-2000	86
302010269	OFSM16-2500	86
302010270	OFSM16-3000	86
302010271	OFSM16-4000	86
302010272	OFSM16-5000	86
302010273	OFSM16-6000	86
302010274	FFM16-1000	86
302010275	FFM16-1500	86
302010276	FFM16-2000	86
302010277	FFM16-2500	86
302010278	BSR-12380	112
302010278	BSR-12380	87
302010279	BSR-16380	87
302010279	BSR-16380	112
302010280	BSR-20380	87
302010280	BSR-20380	112
302010281	BSR-25400	87
302010281	BSR-25400	112
302010282	UP-445300	87
302010282	UP-445300	112
302010283	BSMKK-16300	87
302010283	BSMKK-16300	112
302010284	BSUP-338	90
302010284	BSUP-338	87
302010284	BSUP-338	112
302010285	OFSOG16-1500	88
302010286	OFSOG16-2000	88
302010287	OFSOG16-2500	88
302010288	OFSOG16-3000	88
302010289	ORFSOG16-1500	88
302010290	ORFSOG16-2000	88
302010291	ORFSOG16-2500	88
302010292	ORFSOG16-3000	88
302010293	ORFSOG16-4000	88
302010294	ORFSOG16-5000	88
302010295	ORFSOG16-6000	88
302010296	KCK-8816	88
302010297	KCK8810	88
302010315	BSQM10-336	90
302010316	BSQM10-338	90
302010318	FSGAL-10250	90
302010319	FSGAL-10500	90
302010320	FSGAL-10750	90
302010321	FSS-100010	90
302010322	FPALSTV-8070	92

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010323	UVCU-16810	31
302010323	UVCU-16810	92
302010324	UVVA-16810	31
302010324	UVVA-16810	92
302010325	CCKVA-16810	31
302010325	CCKVA-16810	92
302010326	CCKCU-16810	31
302010326	CCKCU-16810	92
302010327	TMAL4TF-435416	94
302010328	TMAL4TF-550325	94
302010329	TMAL5TF-650512	94
302010330	TMAL6TF-800625	94
302010331	TMAL4TW435416	94
302010332	TMAL4TW-550325	94
302010333	TMAL5TW-650512	94
302010334	TMAL6TW-800625	94
302010335	FBKVAAL-2000	91
302010336	FKKOF5-4KL	91
302010337	KBK-1KI	91
302010338	FBRVAAL-2000	91
302010339	FKROFS-4KL	91
302010340	RBK-1KI	91
302010341	FMISO3375	96
302010342	FMISO35425	96
302010343	FMSVA6565	112
302010343	FMSVA6565	97
302010344	UAK-6565	97
302010344	UAK-6565	112
302010345	NWB-10	97
302010345	NWB-10	112
302010346	AS50-1918	97
302010347	FMISM-37512	98
302010348	FMISM42512	98
302010349	FMISM47512	98
302010350	FMISM52512	98
302010351	FMISM57512	98
302010352	FMISM62512	98
302010353	ISOT-500	98
302010354	ISOT-800	98
302010355	ISOT-1000	98
302010356	FMBRVA-26934	99
302010357	FMBRVA-424114	99
302010358	FMBRVA-485112	99
302010359	FMBQVA2050	99
302010360	FMHVA-150	99
302010361	FMHVA-200	99
302010362	FMHVA-250	99
302010363	FMHVA-300	99
302010364	FSSI-1252	100
302010365	FSSI-21625	100
302010366	FSSI-2253	100
302010367	FSSI-32535	100
302010368	RSTF-435	100
302010369	ITBV3550-32401681	101
302010370	ITBV65100-3240-681	101
302010371	ITBF1-3216815	101
302010372	ITBF2-3216818	101
302010373	ITBF3-32168110	101

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010374	ISTV1-32401681	101
302010375	ISTV2-32401681	101
302010376	ISTF1-321681	101
302010377	ISTF2-321681	101
302010378	ISTF3-321681	101
302010379	ISTFE2-321681	102
302010380	ISTFE2-321681	102
302010381	ISTFE2-321681	102
302010382	BEML	102
302010383	BEMK-19	102
302010384	BEMK-19-36	102
302010385	BEMK-36-52	102
302010386	ITFF31-32401681	103
302010387	ITFF32-32401681	103
302010388	ITFV31-321681	103
302010389	ITFV32-321681	103
302010390	ITFV33-321681	103
302010391	BBUSV-1640	104
302010392	BBUVA-1640	104
302010393	BBUStvZn-810	104
302010394	BBUSV-810	104
302010395	BBUIG-M6	104
302010396	MRKSV-1616	104
302010397	MRKSV-81016	105
302010397	MRKSV-81016	104
302010398	GFKS-163	104
302010399	BPVAAL-16	105
302010400	BWVAAL-16	105
302010401	BBAL-M1016	105
302010402	BBVA-1060	105
302010403	RSVA-RG1	105
302010404	RSVA-RG2	105
302010405	RSVZ-RG1	105
302010406	RSVZ-RG2	105
302010407	SAKVZ-19	106
302010408	SAKVZ-19-36	106
302010409	SAKVZ-36-52	106
302010410	SAKVA-19	106
302010411	SAKVA-19-36	106
302010412	SAKVA-36-52	106
302010413	BWVA-SMV	106
302010414	BSMSB-22043	106
302010415	BSOSB-2204	106
302010416	SZB-22x0.425	106
302010417	SZB-22x0.450	106
302010418	ISOTBP-16500	107
302010419	ISOTBP-16750	107
302010420	ISOTBW-16500	107
302010421	ISOTBW-16750	107
302010422	ISOTBS-16500	107
302010423	ISOTBS-16750	107
302010424	ISOTV-16600	107
302010425	ISLS2-8200	108
302010426	ISLS2-8270	108
302010427	ISLS2-8370	108
302010428	ISLS16-8450	108
302010429	ISLS16-8700	108
302010430	ISLS16-8900	108

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010431	ISLS25-81100	109
302010432	ISLS25-81300	109
302010433	LPH-3000F	111
302010434	LPH-3500F	111
302010435	LPH-4000F	111
302010436	LPH-4500F	111
302010437	LPH-5000F	111
302010438	LPH-5500F	111
302010439	LPH-6000F	111
302010440	LPH-6500F	111
302010441	LPH-7000F	111
302010442	LPH-7500F	111
302010443	LPH-8000F	111
302010444	LPH-9000F	111
302010445	LPH-10000F	111
302010446	LPH-11000F	111
302010447	LPH-12000F	111
302010458	FSS-222500	113
302010459	FSS-503000	113
302010460	FSS-753500	113
302010461	FMS-2T135135	113
302010462	FMS-2T185185	113
302010463	FMS-3T185185	114
302010464	FMS-2T135135	114
302010465	SAW-10AB	115
302010466	SAW-12C	115
302010467	NWF-3S	115
302010468	NWF-6S	115
302010469	LPHW-3000F	116
302010470	LPHW-3500F	116
302010471	LPHW-4000F	116
302010472	LPHW-4500F	116
302010473	LPHW-5000F	116
302010474	LPHW-5500F	116
302010475	LPHW-6000F	116
302010476	LPHW-6500F	116
302010477	LPHW-7000F	116
302010478	LPHW-7500F	116
302010479	LPHW-8000F	116
302010480	LPHW-9000F	116
302010481	LPHW-10000F	116
302010482	LPHW-11000F	116
302010483	LPHW-12000F	116
302010484	WH-424150	117
302010485	WH-424200	117
302010486	WH-424250	117
302010487	WH-424300	117
302010488	WH-4255150	117
302010489	WH-4255200	117
302010490	WH-4255250	117
302010491	WH-4255300	117
302010492	WH-42120150	117
302010493	WH-42120200	117
302010494	WH-42120250	117
302010495	WH-42120300	117
302010496	ISONV50	120
302010497	ISONV70	120
302010498	ISOTMN50KITU	121

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010499	ISOTMN70KITU	121
302010500	ISOTMN50KITUA	121
302010501	ISOTMN70KITUA	121
302010502	ISOTMN50KITL	122
302010503	ISOTMN70KITL	122
302010504	ISONVEBL50	122
302010505	ISONVEBL70	122
302010506	ISONVSTRIPT	123
302010507	ISONVSTRIP50	123
302010508	ISONVSTRIP70	123
302010509	ISONVSTRIPBL	123
302010510	ISONVSTRIPCS	123
302010511	ISONVFS	124
302010512	ISONVSEAM10	124
302010513	ISONVBLOCK4KG	124
302010514	ISONVTILE	125
302010515	ISONVSTRAPFS	125
302010516	ISONVCORR10	125
302010519	ISOMASTASSY	126
302010529	ISONVBLOCKSET1	128
302010530	ISONVBLOCKSET2	128
302010531	ISONVBLOCKSET3	128
302010532	ISONVBLOCKSET4	128
302010533	ISONVBLOCKSET5	128
302010534	ISONVBLOCKSET1K	128
302010535	ISONVBLOCKSET2K	128
302010536	ISONVBLOCKSET3K	128
302010537	ISONVBLOCKSET4K	128
302010538	ISONVBLOCKSET5K	128
302010554	LPAAT1500	131
302010555	LPAAT1000	131
302010556	SI25i	134
302010557	SI40i	134
302010558	SI40i	134
302010559	ISONVESE	134
302010560	SIMBASE2840	135
302010561	SIM28A2	135
302010562	SIM33B2	135
302010563	SIM33B3	135
302010564	SIM40C2	135
302010565	SIM40C3	135
302010566	INTCPTSIIER1	136
302010567	INTCPTSIIER2	136
302010568	INTCPTSIIERICOR	136
302010569	INTCPTADBUTTSII	136
302010570	TMC-SS	137
302010571	ACF-2-GS	146
302010571	ACF-2-GS	137
302010572	ALOF1GS	146
302010572	ALOF1GS	137
302010573	GUYKIT4M/GRIP	147
302010573	GUYKIT4M/GRIP	138
302010574	GUYKIT7M/GRIP	138
302010574	GUYKIT7M/GRIP	147
302010575	CABTISS	149
302010575	CABTISS	138
302010576	LECV	138
302010576	LECV	149

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
302010577	LECIV	138
302010578	INTMKIVSS	144
302010594	ERICORE/UTKIT/B	147
302010599	QRFS-125300	150
302010599	QRFS-125600	150
302010600	QRFS-170900	150
302010601	QRFS-210115	151
302010602	BSMUP-1636585	150
302010602	BSMUP-1636585	150
302010602	BSMUP-1636585	150
302010602	BSMUP-1636585	151
302010603	GSS-16500	150
302010603	GSS-16500	150
302010603	GSS-16500	150
302010603	GSS-16500	151
302010604	ALMK-802700	150
302010605	ALMK-803700	150
302010606	ALMK-804700	150
302010607	ALMK-805700	151
302010608	BSTECROD200EXT	129
302010609	BSTECROD240EXT	129
302010610	BSTECROD270EXT	129
302010611	BSTECROD300EXT	129
302010612	ISONVCBKTXL	129
302010613	ISOBSBKT31	129
302010614	ISOBSBKT80	129
302010615	ISOBSBKT200	129
302010616	ISOBSBKT50X50	130
302010617	ISOBSBKTR40	130
302010618	ISOBSBKTR50	130
302010619	ISOBSBKTR70	130
302010620	ISOBSSTRAPBKT	130
302010621	ISOBSSTRAPC	131
302010624	BSTECMAST11	127
302010625	BSTECMAST24	127
302010626	BSTECMAST37	127
302010627	BSTECMASTA11	127
302010628	BSTECMASTA24	127
302010629	BSTECMASTA37	127
302010630	BSTECSTAND10	127
302010631	BSTECSTAND15	127
302010632	BSTECSTAND25	127
302010633	SBC25	84
302010634	SBC35	84
303660100	RRKB-VA50120	83
303660620	RRKB-Cu50120	83
303660720	RRKB-AI50120	83
303910100	DRK-VA610	82
303910200	DRK-Cu610	82
303910210	DRK-CuN610	82
304201230	MINU-Cu6828	80
304201300	MINU-CuN6828	80
304206100	MINU-VA6828	80
304206200	MINU-Cu6828	80
304213110	UKV-810	20
304503160	FLTBB-8	77
304504160	FTLTLB-8	77
304522170	FLTA-620	77

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
304532160	FLTBB-6	77
304533160	FLTDB-620	77
304541160	FTLTLB-6	77
305000600	ASB-EK68	83
305020000	ALUM3M	145
305020400	MBMAST3M	147
305311100	EBRV-2760	58
305312100	EBRV-27120	58
305313100	EBRV-27165	58
305313110	SK-EBRV	58
305313110	SK-EBRV	107
305313110	SK-EBRV	131
306130106	BFLH-13-ST	77
307012800	GUYRING	146
307013200	ILCOUPL	145
307013400	MBMAST4M	147
307013500	MBMAST5M	147
307013600	MBMAST6M	147
307013700	ALUM4M	145
307013800	ALUM5M	145
307013900	ALUM6M	145
307018750	ERICORE	148
307018950	ERICORETRMIS	148
307019150	ERICORETRMOS	148
307020050	ERICORE/LTKIT/A	149
307020300	FRP2MBLACK	145
307020300	FRP2MBLACK	150
307020300	FRP2MBLACK	150
307020300	FRP2MBLACK	150
307020300	FRP2MBLACK	151
307020400	FRP2MWHITE	145
307020450	FRP4.6MBLACK	145
307020500	LECIV	149
307020850	D/SMKIVSS	144
307022960	INTCPTADBUTT	144
309010110	UPE12151	35
309103473	FSFCU16-1200	89
310001005	ERS1/4	57
310001010	ERS3/8	57
310001020	ERS1/2	57
310002000	PAS01	52
310010120	WFS-120	14
310010150	WFS-150	14
310010200	WFS-200	14
310010250	WFS-250	14
310012300	WFS-300	14
311001100	AMPEL1613	50
311001120	AMPEL5612	50
311011010	AGV-1024-30	12
311028500	PCR-27-GS	34
311034500	IP-900-C	33
311034800	IP-SQ-180-CI	33
311034805	IP-SQ-180-CIG	33
311076000	STBF-25-GS	22
311203190	MPSC404SS	30
311203190	MPSC404SS	126
311661200	DB-10A	14
311661500	DB-12A	14

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
311661800	DB-16A	14
311669780	EHL58C2G	31
311669920	EHL34C2G	31
311740010	EAP-50-200	12
311402500	TC-BR2530-30	10
311554200	1.2M34	27
311554300	1.5M34	27
311554500	2.1M34	27
311554700	3.0M34	27
311555100	S2.1M34	28
311555300	S3.0M34	28
311580200	CC34	27
311580500	SC34	28
311581100	DS34	28
311581400	DH34M	27
311581600	C58	30
311581700	C34	30
311585000	EGRD58	29
311585100	EGRD58I	29
311585200	EGRD34	29
311585300	EGRD34I	29
311652200	B166	36
311656200	B2617A	37
311842009	UPCJ	66
311842010	MBNUPCJ82	66
311984010	FC073	63
311984020	FC074	63
311984030	FC075	63
311984040	FC076	63
311984060	FC078	63
311984070	FC079	63
311984080	FC080	63
311984110	FC082	63
312000100	KKOI-25-50	9
312000200	KKOI-35-50	9
312000240	RC-EC-8	7
312000250	RC-ECSN-8	7
312000260	RC-EC-10	7
312000270	RC-ECSN-10	7
312000280	KFS2503-6	9
312000290	KFS3003-6	9
312000300	KKOI-70-50	9
312000310	KFS3005-6	9
312000400	KKOI-95-50	9
312000500	KKOI-120-50	9
312000600	KKOI-150-50	9
312000700	KKOI-185-50	9
312000800	KKOI-240-50	9
312000900	KKOI-300-50	9
312001000	BH55	29
312001100	SK3/4-BH55	29
312001200	SK5/8-BH55	29
312001300	SKS3/4-BH55	29
312001400	SKS5/8-BH55	29
312004000	AMC-64430	16
312004050	PKFR-3022	17
312004109	KKS-25303	20
312004110	AGF-824-35	14

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
312004209	KKV-25303	20
312004600	AK-UNI	16
312004700	AK-UNI-D	16
312004800	AGV-RO-1024-30	13
312004900	AGV-K-1024-30	13
312006500	ASG-1024-30	12
312006910	WF-120	13
312007010	WF-150	13
312007110	WF-200	13
312007210	WF-250	13
312007310	WF-300	13
312007410	SAF-300	23
314205410	UK-ZN810	20
314216130	HS-81035	21
315039000	GF302	32
315401400	KKV-304035	20
315404420	BH-FES62240	20
315451350	BEP25x5x200	34
315451400	BEP25x5x300	34
316221830	LKK-CU810305	19
316221832	SKKZ-CU30305	19
316221833	LKK-Cu30305	19
316221844	SKKZ-CU810305	19
316261830	LKK-VA810305	19
316261831	SKKZ-VA810305	19
316261832	LKK-VA30305	19
316261833	SKKZ-VA30305	19
316334400	S1.2M34	28
316334500	S1.5M34	28
317101800	PIT03	34
317601001	RG1-25	21
317601031	RG2-50	21
317601041	RG2-95	21
317601051	RG2-150	21
319010100	BUP1515	35
319010120	KUPE12151	36
330000010	KKOI-50-42	9
331976500	TC-EC-3020-30	8
331977100	TC-ECT-3020-30	8
331977200	TC-ECT-2530-30	8
331979700	TC-ECT-4030-30	8
331979750	TC-ECT-4040-35	8
332000234	TC-EC-3030-30	8
332000235	TC-EC-4050-10	8
332000300	KFS3004-6	9
332002100	TC-BR3035-30	10
332003000	TC-A2-2530-30	10
332003100	TC-A2-3035-30	10
332003200	TC-A2-3035-60	10
332003300	TC-A2-3040-50	10
332003400	TC-A2-4040-40	10
332003410	TC-A2-4050-30	10
335452000	TC-ECT-3020-75	8
335802110	SDR-10-80	10
335802400	SDV-10-80	10
335812040	SKV-95-100	10
335823040	SKV-75-50	10
337105150	TC-EC-2530-25	8

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
337105170	TC-ECT-2520-50	8
337105550	TC-EC-385010	8
337105800	TC-EC-5060-10	8
340012702	1270-S2	20
340021010	VK-AL8	36
340021020	VK-CU8	36
340021030	VK-VA8	36
340021070	VK-VA10	36
341100900	NCSB-15658A2	69
341110010	NCSA-15658A2	69
341110020	NCSA-15658A2CU	69
341110750	PAS-3052596	52
341110760	VPAS	52
341114130	BHFF-253303	20
341114450	ASV2S-3035	22
341115010	NCSAH-36658A2	70
341115050	NCSAB-36M68A2	70
341115060	NCSAH-36658A2CU	70
341115090	NCSAH-36M610A2	70
341115800	ETK-810303	24
341115850	TKUM-90140	24
341115870	TKUMT-130320	25
341115880	TKUM-130320	25
341115900	UPPAD-90140	23
341116900	BKS-10202540	18
341116910	BKS-20402540	18
341116920	BKS-VAR1032540	18
341116940	BKV 1022540	18
341116950	BKV20402540	18
341116960	BKV-VAR102540	18
341116970	BKV-VAR25402540	18
341117170	KTKA2-303810	30
341117270	KTKCU-303810	30
341117900	DSKV-30810	17
341117910	DSKV-810810	17
341117920	DSKV2-30810	17
341117925	DSKZV2-30810	17
341117930	DSKV2-810810	17
341117935	DSKZV2-810810	17
341117940	DSKV4-30810	17
341117945	DSKZV4-30810	17
341117950	DSKV4-810810	17
341117955	DSKZV4-810810	17
351009050	NCSAH-36710A2	70
351144550	ASV4S-4040	22
401799000	8MS1	35
403501000	FXB20S2	131
403501000	FXB21S2	107
403501000	FXB20S2	58
405910800	FXBB20S2	131
405910800	FXBB20S2	107
405910800	FXBB20S2	58
405912100	FXBF20X50MS2	107
405912300	FXBF20X50MS2	58
405912300	FXBF20X50MS2	131
405912900	FXBTOOL	58
405912900	FXBTOOL	107
405912900	FXBTOOL	131

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
415502100	TCB 15 x 5-1M	60
415502200	TCB 20 x 5-1M	60
415502300	TCB 32 x 5-1M	60
515496000	PCB 2 m 25 x 5	8
515496100	PCB 2 m 50 x 5	8
515496120	PCB 2 m 50 x 3	8
515496140	PCB 2 m 50 x 4	8
515496200	PCB 2 m 63 x 5	8
515496300	PCB 2 m 80 x 5	8
515496400	PCB 2 m 100 x 5	8
575484000	ISO TP 15M4	59
575484100	ISO TP 20M4	59
575484200	ISO TP 20M6	59
575484300	ISO TP 25M6	59
575484400	ISO TP 30M6	59
575484500	ISO TP 30M8	59
575484700	ISO TP 35M6L	59
575484800	ISO TP 35M8	59
575484900	ISO TP 35M10	59
575485000	ISO TP 40M6	59
575485100	ISO TP 40M8	59
575485110	ISO TP 40M12	59
575485200	ISO TP 40M10	59
575485300	ISO TP 45M6	59
575485400	ISO TP 45M8	59
575485500	ISO TP 45M8L	59
575485600	ISO TP 45M10	59
575485700	ISO TP 50M6	59
575485800	ISO TP 50M8	59
575485810	ISO TP 50M12	59
575485900	ISO TP 50M10	59
575486000	ISO TP 60M8	59
575486010	ISO TP 60M12	59
575486020	ISO TP 60M16	59
575486090	ISO TP 70M10	59
575486100	ISO TP 60M10	59
575486200	ISO TP 70M12	59
575486290	ISO TP 75M10	59
575486300	ISO TP 70M16	59
575486400	ISO TP 75M12	59
575486500	ISO TP 75M16	59
575486600	ISO TP 80M12	59
575486700	ISO TP 80M16	59
575486800	ISO TP 100M12	59
575486900	ISO TP 100M16	59
575487000	ISO TP 25M5	59
575522000	ISO BOLT 25 M6	60
575522200	ISO BOLT 30 M8	60
581000190	RC-AL-8	7
312000260	RC-EC-10	7
312003160	SEBZK-5D	53
312003180	SEBZK-9D	53
317115200	DT50	43
321208830	FMCDM01	47
321208860	S-CDM-01	47
321657050	90PLUSF20	47
321657380	PLUSCU	47
321677820	CDMV01	47

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
321972950	TS-CSTP	47
322403990	CDMV01H	47
340020720	POS1CU-250	54
340091060	PODVA-250	55
340091080	PODVA-310	55
340091100	PODVA-370	55
340091120	PODVA-430	55
340091140	PODVA-490	55
340091150	PODVA-520	55
340091160	PODVA-550	55
340091180	PODVA-640	55
340091200	PODVA-700	55
340094050	PODVA-220	55
341110900	PODAL-220	55
341110910	PODAL-250	55
341110920	PODAL-310	55
341110930	PODAL-370	55
341110940	PODAL-430	55
341110950	PODAL-490	55
341110960	PODAL-520	55
341110970	PODAL-550	55
341110980	PODAL-640	55
341110990	PODAL-700	55
341117370	SATV2-1930	57
341117380	SATV2-193630	57
341117390	SATV2-365230	57
341117870	SATV4-19810	57
341117880	SATV4-1936810	57
341117890	SATV4-3652810	57
341120820	POS1VA-250	54
346103820	POS1CU-700	54
349100090	POS1CU-220	54
349100100	POS1CU-520	54
349100110	POS1VA-220	54
349100120	POS1VA-430	54
349100130	POS1VA-490	54
349100180	POS1VA-520	54
349100190	POS1VA-550	54
349100200	POS1VA-640	54
349100220	POS1VA-700	54
349101390	POS1CU-370	54
349101930	POS1CU-430	54
349103020	POS1VA-370	54
349103021	ES22VA-225	56
349103022	ES22VA-305	56
349103023	ES26VA-380	56
349103050	ES51VA-225	55
349103060	ES71VA-285	55
349103070	ES101VA-375	55
349103310	ES31VA-165	55
349103750	POS1CU-310	54
349103850	POS1VA-310	54
349105270	POS1CU-550	54
349105400	POS1CU-640	54
555668000	MBJ 25-150-10	62
565534000	FBC 5 x 6	61
565534050	FBC 5 x 4	61
565534100	FBC 5 x 9	61

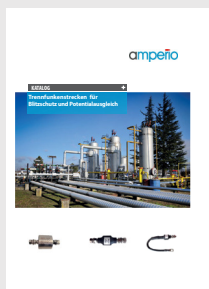
Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
565535100	FBC 5 x 15.5	61
565535200	FBC 5 x 20	61
581000200	RC-AL-10	7
581981510	RC-EC-6	7
581981610	RC-EC-8	7
581982010	RC-ET-6	7
582000712	RC-ET-8	7
615566000	MBJ 6-150-6	62
615566100	MBJ 10-300-6	62
615566200	MBJ 16-100-8	62
615566300	MBJ 16-150-8	62
615566400	MBJ 16-200-8	62
615566500	MBJ 16-250-8	62
615566600	MBJ 16-300-8	62
615566700	MBJ 25-100-10	62
615566900	MBJ 25-200-10	62
615567000	MBJ 25-250-10	62
615567100	MBJ 25-300-10	62
615567200	MBJ 30-100-10	62
615567300	MBJ 30-150-10	62
615567400	MBJ 30-200-10	62
615567500	MBJ 30-250-10	62
615567600	MBJ 30-300-10	62
615567700	MBJ 35-100-10	62
615567800	MBJ 35-150-10	62
615567900	MBJ 35-200-10	62
615568000	MBJ 35-250-10	62
615568100	MBJ 35-300-10	62
615568200	MBJ 50-100-10	62
615568300	MBJ 50-150-10	62
615568400	MBJ 50-200-10	62
615568500	MBJ 50-250-10	62
615568600	MBJ 50-300-10	62
615569000	BJ 6-150 S	63
615569100	BJ 6-200 S	63
615569200	BJ 10-300 S	63
615569300	MBJ 10-200-6	62
615569400	MBJ 16-500-8	62
615569500	MBJ 25-500-10	62
615569600	MBJ 30-500-10	62
615569700	MBJ 35-500-10	62
615569800	MBJ 50-500-10	62
615633000	MBJ 16-200-6	62
615633200	MBJ 16-300-6	62
615633600	MBJ 50-200-16	62
615633700	MBJ 50-200-18	62
615633900	MBJ 50-300-16	62
615634000	MBJ 50-300-18	62
615634100	MBJ 6-200-6	62
615634300	MBJ 25-200-12	62
615634400	MBJ 50-200-12	62
615635400	MBJ 16-100-6	62
615635500	MBJ 16-150-6	62
615635600	MBJ 50-500-12	62
737340171	C25E	39
737340172	C25	38
737340231	C50E	39
737340232	C50	38

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
737340261	C75E	39
737340262	C75	38
737340331	C120E	39
737340332	C120	38
737341051	SF88	61
737341091	SF108	61
737341131	SF128	61
737360518	DE25-6SVNE	40
737360525	DE25-6SV	40
737360540	DE25-8SV	40
737360555	DE25-10SV	40
737360558	DE25-8SVNE	40
737360570	DE25-12SV	40
737360634	DE35-8SVNE	40
737360740	DE50-10SV	40
737360755	DE50-12SV	40
737360770	DE50-14SV	40
737360880	DE70-10SV	40
737360895	DE70-12SV	40
737360910	DE70-14SV	40
737360950	DE70-16SV	40
737361030	DE95-12SV	40
737361045	DE95-14SV	40
737361060	DE95-16SV	40
737361075	DE95-20SV	40
737361135	DE120-12SV	40
737361150	DE120-14SV	40
737361165	DE120-16SV	40
737361180	DE120-20SV	40
737361235	DE150-12SV	40
737361250	DE150-14SV	40
737361265	DE150-16SV	40
737361280	DE150-20SV	40
737361330	DE185-12SV	41
737361345	DE185-14SV	41
737361360	DE185-16SV	41
737361380	DE185-20SV	41
737361430	DE240-12SV	41
737361445	DE240-14SV	41
737361460	DE240-16SV	41
737361480	DE240-20SV	41
737361530	DE300-12SV	41
737361545	DE300-14SV	41
737361560	DE300-16SV	41
737361580	DE300-20SV	41
737435098	DEM25NE	41
737435106	DEM35NE	41
737435111	DEM50	41
737435131	DEM95	41
737435141	DEM120	41
737435151	DEM150	41
737435161	DEM185	41
737435171	DEM240	41
737469200	C8GT100-4-2BK	43
737469201	C6GT100-6-3BK	43
737469202	C5GT100-9-4BK	43
737469203	C5GT100-12-6BK	43
737469204	C4GT100-19-9BK	43

Artikel-Nummer Numéro d'article	Typ Type	Seite Page
737469205	C3GT100-25-12BK	43
737469207	C8GT100-4-2RD	43
737469208	C6GT100-6-3RD	43
737469209	C5GT100-9-4RD	43
737469210	C5GT100-12-6RD	43
737469211	C4GT100-19-9RD	43
737469212	C3GT100-25-12RD	43
737469214	C8GT100-4-2BE	43
737469215	C6GT100-6-3BE	43
737469216	C5GT100-9-4BE	43
737469217	C5GT100-12-6BE	43
737469218	C4GT100-19-9BE	43
737469219	C3GT100-25-12BE	43
737469221	C6GT201-4-1,5YG	43
737469222	C4-GT201-6-2YX	43
737469223	C4-GT201-9-3YG	43
737469224	C3,5GT201-6-4YG	43
737469225	C3GT201-19-6YG	43
737469226	C2GT201-25-8YG	43
737510554	H8HCU6-10	42
737510555	H8HCU16-25	42
737510558	H8HCU50-150 ¹⁾	42
737510560	H8HCU70-120	42
737511998	U-137C12	42
737517056	C12HCU16	42
737517057	C12HCU25	42
737517085	C12HCU150	42
737517085	C12HCU150 ¹⁾	42
737603301	PO 95	21
737603311	PO 150	21
737603321	PO 240	21
901801301	XLHAC1H013	67
901802002	XLHAC1L020	67
901802503	XL25	67
901802504	XL32	67
901809705	XLB971A1	67
910000100	PAS-PENT-M12	53
986429056	C12CC95	42
986429057	C12CC150	42
989611264	ESU137K1BLCM	42

Notizen - Notes :

Weitere amperio-Kataloge Autres catalogues amperio



Trennfunkkenstrecken
Eclateurs de ligne



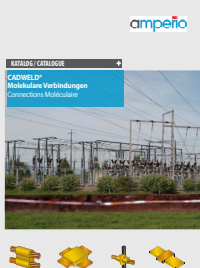
Schaltschrankgehäuse und Zubehör
Armoires de de distribution et accessoires



Blitz- und Überspannungsschutz Niederspannung
Protection contre la foudre et les surtensions basse tension



Blitz- und Überspannungsschutz für Photovoltaikanlagen
Protection contre la foudre et les surtensions pour installations photovoltaïques



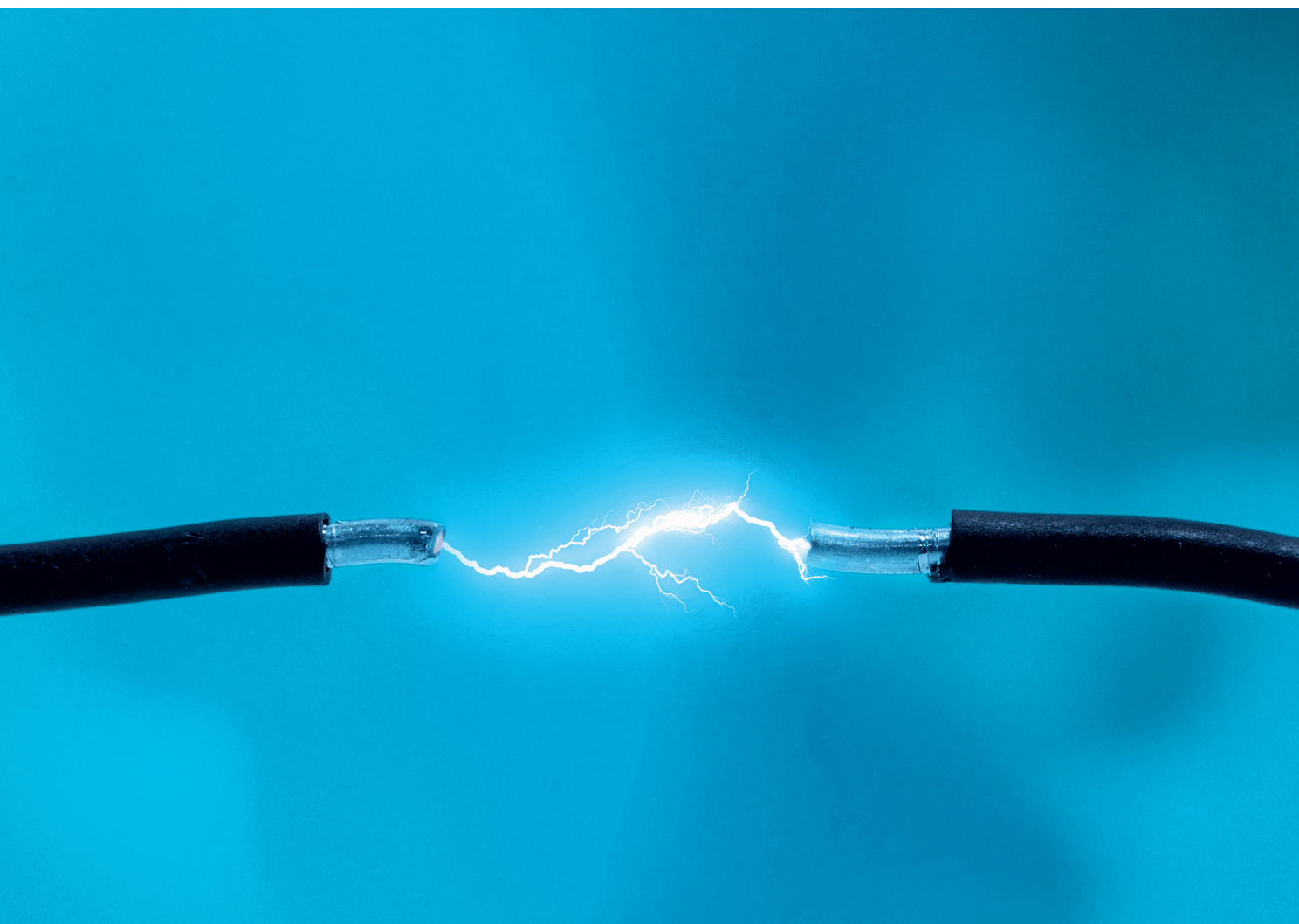
Die CADWELD® Verbindung, molekular und kurzschlussicher
CADWELD® La connexion moléculaire et résistante aux courts-circuits



Mecatraktion - Elektrische Verbindungstechnik
Mecatraktion - Les solutions connexions

**ALLES RUND UM STROM:
DANS L'ENVIRONNEMENT DU COURANT :**

TRANSPORT - VERBINDUNG - BEFESTIGUNG - BLITZSCHUTZ - SICHERHEIT
TRANSPORT - CONNEXION - PROTECTION CONTRE LA FOUDRE - SÉCURITÉ



Vertriebspartner
Partenaire de distribution

BEPPPDF-28.02.2022

amperio

 **amperio GmbH** - Grande Ferme 24 - CH-3280 Murten - Tel.: +41(0)26 672 30 70 - Fax: +41(0)26 672 30 71 - info@amperio.ch - www.amperio.ch
 **amperio sarl** - 4 Les Hauts de l'Illberg - F-68130 - Altkirch - Tel. : +33(0)3 89 68 58 66 - info@amperio.fr - www.amperio.fr